

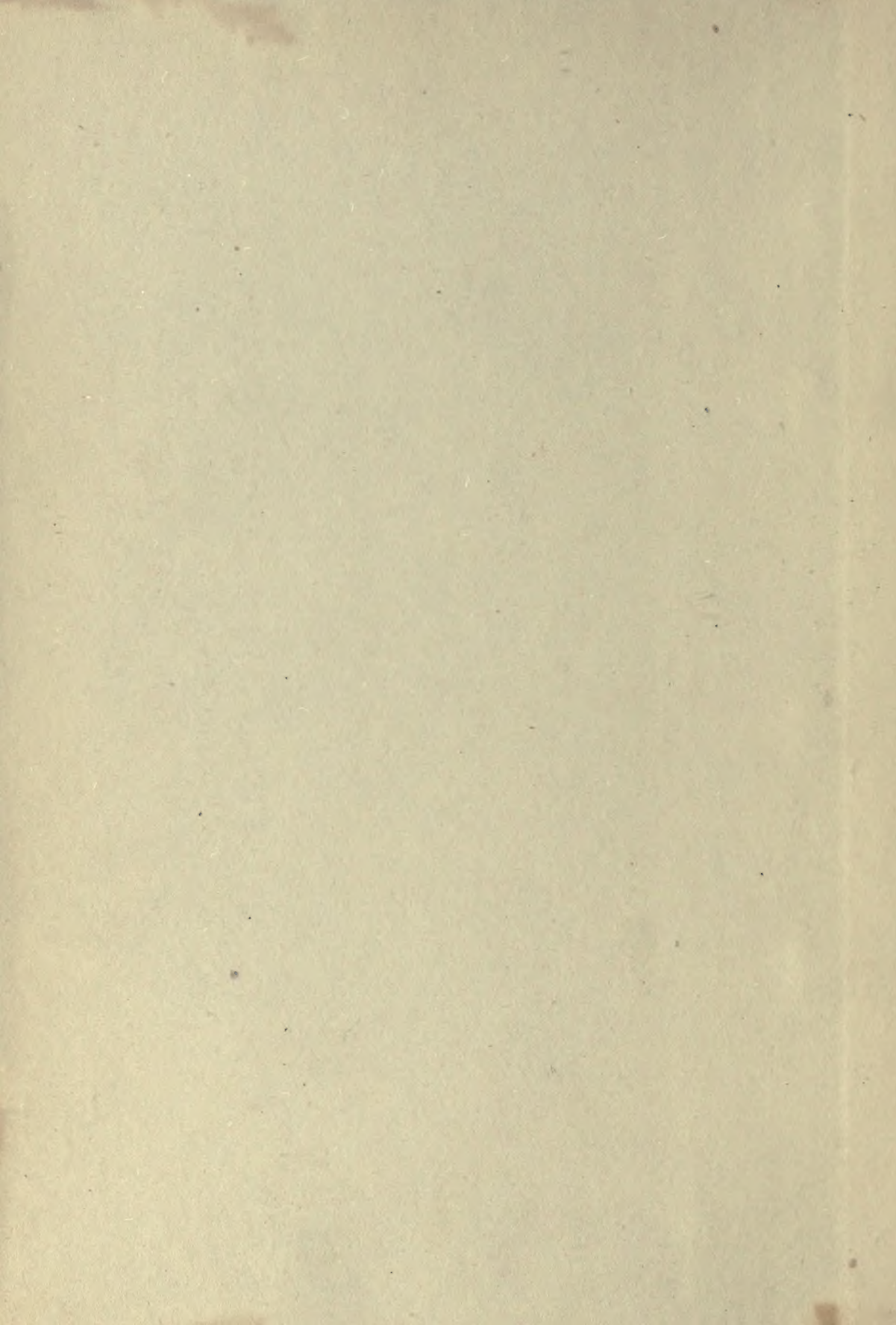
UNIVERSITY OF TORONTO

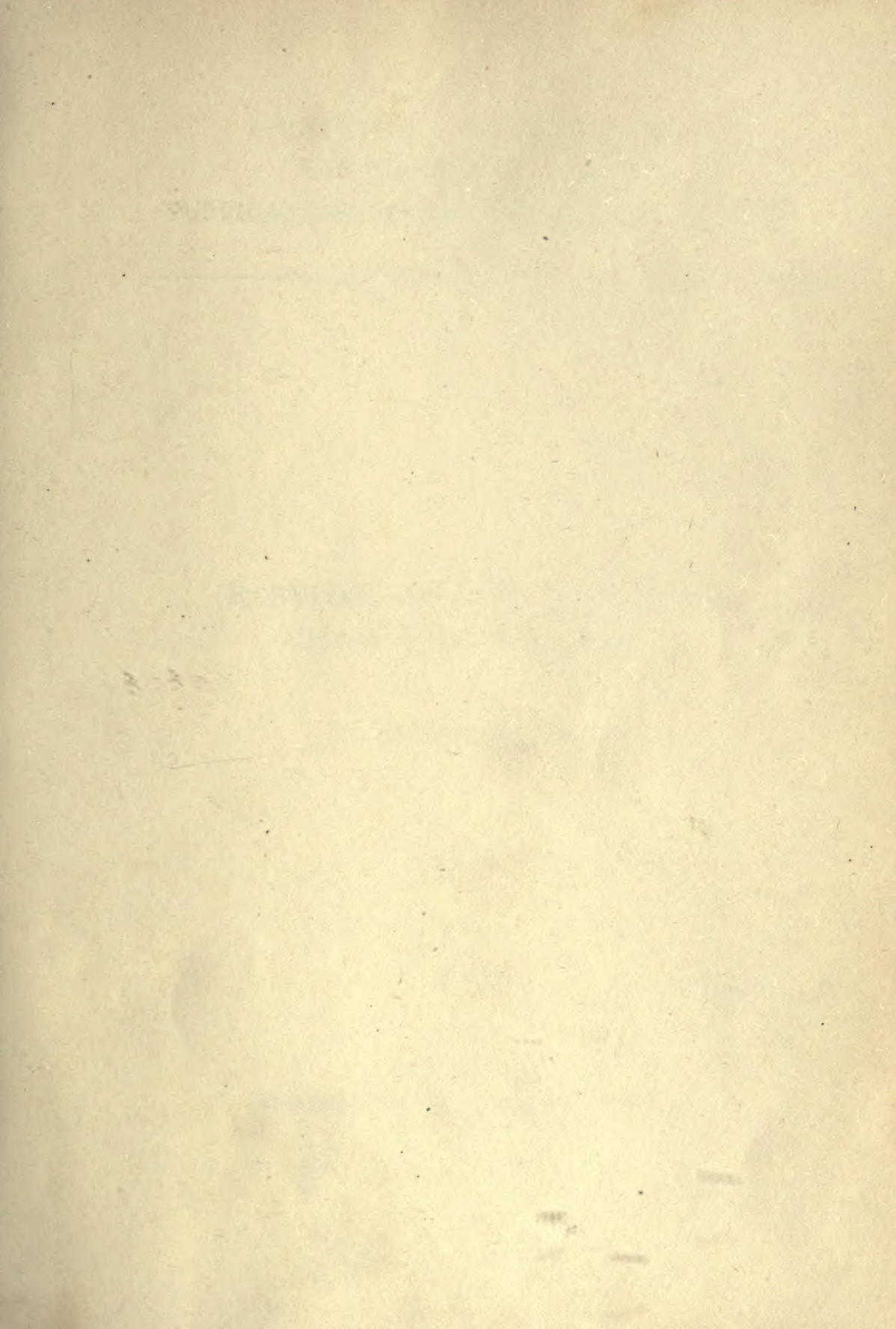


3 1761 00359129 4


UNIV. OF  
TORONTO  
LIBRARY











Digitized by the Internet Archive  
in 2007 with funding from  
Microsoft Corporation

UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA  
THE UNIVERSITY MUSEUM  
PUBLICATIONS OF THE BABYLONIAN SECTION  
Vol. VII

---

BABYLONIAN LETTERS OF THE  
HAMMURAPI PERIOD

BY  
ARTHUR UNGNAD

PHILADELPHIA  
PUBLISHED BY THE UNIVERSITY MUSEUM  
1915

*Univ. of Penna. Museum = \$5.-*



**1495-53**

**17 / 4 / 19**



PT  
3711  
P5  
v.7



2001

TO MY TEACHER

FRIEDRICH DELITZSCH

THIS VOLUME GRATEFULLY IS DEDICATED





# CONTENTS

PREFACE.....	PAGE	7
INTRODUCTION.....		13
OFFICIAL LETTERS.....		14
PRIVATE LETTERS.....		23
A NEW INSCRIPTION OF HAMMURAPI.....		30
INDEX OF PROPER NAMES.....		34
NAMES OF PERSONS.....		34
NAMES OF CITIES, GATES, NATIONS, RIVERS, TEMPLES, ETC.....		42
NAMES OF GODS.....		43
LIST OF TABLETS.....		46
NUMBERS OF THE CATALOGUE.....		50
CUNEIFORM TEXTS.	PLATE	
AUTOGRAPHIC REPRODUCTIONS.....		i
PHOTOGRAPHIC REPRODUCTIONS.....		xcvii





## PREFACE

The cuneiform texts published in this volume were copied and autographed during my stay in Philadelphia in the winter of 1913-1914. Nearly all of them are letters belonging to the time of the so-called first Babylonian or *Hammurapi* dynasty (2225-1926 B. C.).

There are only two (or three) exceptions: the first is an Assyrian *abût šarrim* (No. 132), addressed to a certain *Ardi-Gula*. This man seems to be identical with *Ardi-Gula* of the letter H (=Harper, *Assyrian letters*), No. 117, mentioning *Ašur-bân-apli* and *Šamaš-šum-ukîn* (l. 5), by which fact the time of our letter is determined. The other exception is a cone of King *Hammurapi*, about 17, 3 cm. high, having an inscription as well on the shaft as on the base. Both inscriptions are (as far as they are preserved) identical, though it may be possible, that the inscription on the base<sup>1</sup> was not quite as long as that on the shaft. This text of King *Hammurapi*, mentioning the building of the (or a) wall of Sippar, is especially interesting by the fact that it is the only official inscription before the time of the king's great victory over *Rîm-Sin*. For a transcription and translation see pp. 30 ff. A third exception may be the letter No. 29, the writing of

---

<sup>1</sup> This seems to have been written in three columns, the third being totally destroyed; the inscription on the shaft, however, is written in two columns.

which might suggest some time at the end of the *Hammurapi* dynasty; but as well the word *ia-a-nu-um*, hitherto never found in texts of that period, as the mentioning of the city of *Lubdi*<sup>1</sup>, are in favor for a later (Cassite) time. Unfortunately the letter is too badly preserved to settle the question definitely.

Most of the letters published in this volume have been purchased by the Museum from dealers; only the first twenty-nine texts were found during the excavations of the University of Pennsylvania in Nippur. The publication of all these texts had been assigned by the former editor of the Babylonian Expedition, Dr. H. V. Hilprecht, to Dr. A. T. Clay. But the latter very kindly ceded his rights to the present writer and even gave him about twenty copies previously made by him which could be utilized during the preparation of this work. I beg to offer my sincerest thanks to Professor A. T. Clay for his kindness. My thanks are also due to Dr. G. A. Barton, who gave some old Babylonian letters over to me which had been assigned to him. In this way practically the whole amount of old Babylonian letters, preserved in the Museum, could be included in the present volume<sup>2</sup>: only those not yet cleaned and repaired and some assigned to Dr. A. Poebel which could not be obtained for this collection were not made use of. I even published those letters which were very badly damaged as every little piece of information we can get from the classical

<sup>1</sup> This city also occurs in the Cassite letter No. 99 (l. 6) of Radau's collection (BE, XVII, 1) who, however, read *diu Lu-ub-di-sbd<sup>ki</sup>* (p. 153) instead of *diu Lu-up-di šd ki* [...].

<sup>2</sup> Letter No. 37 published by H. Ranke in BE, VI, 1, No. 32, has been repeated here, especially as the interesting seal inscription was omitted in the first publication.



time of the Babylonian language seems to be worth while publishing.

The letters bought from dealers came from the same source as the contracts published by Dr. H. Ranke and Dr. A. Poebel in BE, VI, 1 and 2 (second part), i.e., Sippar in North Babylonia. It is, of course, often very difficult to determine the place of such a letter by internal evidence only, and it may even be the case that one or the other of them was picked up at another *tell*; but, on the other hand, these letters are so similar to other letters found at Sippar and so different from those found at Nippur that we may consider their origin as fairly certain.

An attempt has been made to give the letters of the two sections of this volume in historical order. As nearly always internal evidence is the only guide, such an arrangement cannot be considered as absolutely correct, though, on the other hand, the character of the writing and the formulæ of the introduction give some evidence at least for the arrangement. Quite unique are those few letters which mention the king's name in the introductory formula, i.e., No. 75,7 f.:

*šú-lum-ka ma-ḥar* <sup>ilu</sup>*šamaš* <sup>ilu</sup>*marduk* *ù be-lí-ia am-mi-di-ta-na* |  
*lu da-ri* "may thy welfare be lasting before Šamaš, Marduk  
 and my lord Ammiditana,"

and No. 90,10 f. = 91,9 f.:

*šú-lum-ka ma-ḥar* <sup>ilu</sup>*šamaš* <sup>ilu</sup>*marduk* | *ù be-lí-ia am-mi-za-du-ga*  
 | *lu da-ri*

There are a few other letters the time of which is determined by a date, namely No. 37 (23d(?) year of *Hammurapi*)

and No. 89 (13th or 17th + a year of *Ammisaduga*). The latter is especially interesting, because it is expressly called a copy (*mehir*, l. 42) of a letter which was sent by *Ibni-Sin* and the judges of Sippar-Amnanum to the king.<sup>1</sup> Another letter mentioning *Hammurapi* (No. 83<sub>,1,7</sub>) is only furnishing us with a *terminus post quem*. The oldest letter in the collection is probably No. 1, a case-tablet with remarkable seal impressions.<sup>2</sup>

The writing of the letters found at Nippur might, at the first glance, suggest that they are much older than they really are. But when we compare for instance those four letters addressed to the same person *Lugâ* (No. 5–8) we will find young and old forms of signs even in the same letter which fact clearly shows that the old forms are merely artificial ones. As it is very probable that *Agûa* or *Agûia* mentioned in No. 9<sub>,1</sub> and 10<sub>,13</sub> is identical with *Agûa* mentioned in contracts found at Nippur and dated in the time of *Rîm-Sin*<sup>3</sup> and *Samsuîluna*,<sup>4</sup> and that *Nanna-šalasilir*, the writer of No. 9 is identical with the witness in BE, VI, 2, No. 51<sub>,13</sub> (time of *Samsuîluna*), it is at least probable that most of the letters found at Nippur belong to the reigns of *Rîm-Sin* or *Hammurapi* and *Samsuîluna*. More exact dates are unfortunately not obtainable.

As I am going to give full transcriptions and translations of

---

<sup>1</sup> There can be little doubt that *bêlu* means "king" in this letter. That this *bêlu* (*bêli*, *bêlni*) was the official address of the king is shown by quotations given in various letters written by the kings themselves; cf. BB, 43 (l. 13, *bêli* my lord = *Hammurapi*); BB, 49 (l. 10, 14, *bêli* = *Hammurapi*); BB, 51 (l. 5, *bêli* = *Hammurapi*); BB, 63 (l. 10 ff. *bêlini* = *Samsuîluna*); BB, 70 (l. 10, *bêlni* = *Abiesuh*); BB, 88 (l. 9, *bêlni* = *Samsuditana*).

<sup>2</sup> Cf. the photographic reproduction on pl. XCVII. The case could not be removed without destroying it. Therefore, the letter was not opened.

<sup>3</sup> BE, VI, 2, No. 6, 3.

<sup>4</sup> BE, VI, 2, No. 29, 3.



all these letters in the second part of my "Babylonische Briefe"<sup>1</sup> I will only give a few interesting specimens in the introduction of this volume together with the translation of the remarkable cone of King *Hammurapi*.

My thanks are due to the University of Pennsylvania and especially to Provost Dr. Edgar F. Smith, who enabled me to spend the winter in Philadelphia, and also to the Director of the Museum, Dr. George B. Gordon, for his indefatigable assistance during the preparation of this work.

ARTHUR UNGNAD.

#### ABBREVIATIONS

- BA *Beiträge für Assyriologie und vergl. sem. Sprachwissenschaft.*  
 BB A. Ungnad, *Babylonische Briefe aus der Zeit der Hammurapi-Dynastie*, Leipzig, 1914.  
 BE Babylonian Expedition of the University of Pennsylvania.  
 CT Cuneiform Texts from Babylonian Tablets in the British Museum.  
 OLZ *Orientalistische Literaturzeitung.*

---

<sup>1</sup> A. Ungnad, *Babylonische Briefe aus der Zeit der Hammurapi-Dynastie* (Vorderasiatische Bibliothek), Leipzig, 1914. The second part is finished in manuscript.





## INTRODUCTION

The letters published in this volume may be divided into official and private letters. Official letters are those which are either written by or to a king or high official. There are no letters in our collection written by any king of the Hammurapi dynasty, but there are several official letters which may be considered as addressed to a king. As we mentioned in the Preface,<sup>1</sup> the usual address to the king is simply *bêlu* (*ana bêlija*); but from this fact we are not allowed to infer that every letter having the formula *ana bêlija* is addressed to a king. When we consider letters like BB No. 235, which is addressed *ana bêlija*, we certainly do not get the impression that the addressee is the king. There are furthermore a good many letters written by women *ana bêlija*: in this case it is very probable that *bêlu* simply means the husband.<sup>2</sup> In most of the cases, it is therefore quite impossible to say whether a letter addressed *ana bêlija* is written to the king or another high official. Only the contents may give some information in one or the other direction.

---

<sup>1</sup> Cf. p. 10, note 1.

<sup>2</sup> Cf. BB, No. 113, 114, 115.

## OFFICIAL LETTERS

A good specimen of this class is No. 89 of our collection dated in the time of King *Ammisaduga*.<sup>1</sup> It is written by a certain *Ibni*[...] and the judges of Sippar-Amnanum. As several of the letters of King *Ammisaduga* are addressed to a certain *Ibni-Sin*, a high official of Sippar<sup>2</sup>, it is very probable that the name broken in our letter has to be supplied as *Ibni*[*Sin*]. The letter is unfortunately damaged, but we can recognize that it is concerned with a reproach of the king to the high officials of Sippar for not having given certain taxes to a tax collector<sup>3</sup> of Babylon sent by the king. As we mentioned before, the letter is no original but a copy that had been preserved in the archives of Sippar. It runs as follows.

(1. No. 89)<sup>4</sup>

- O.    a-na            be- l[i- ni]  
       ki-            bī- [ma]  
       um-ma        ib- ni- i<sup>lu</sup> sîn]  
                     ù daiânu<sup>meš</sup> si]ppar<sup>ki</sup> am-na-nu-u[m-ma]  
 5.    áš-šum šá be-el-ni iš-pu-ra-an-ni-a-š[i-i]m  
       um-ma        be-el-ni-ma  
       ki-ma a-na mi-ik-si ma-ka-si ta-ap-ri-ka-ma  
       a-di i-na-an-na mi-ik-su la [i]m-ma-ak-su  
       mâkis bâb-îlī<sup>ki</sup> id-[...]..  
 10. a-na mi-nim ta-[ap-ri-ka-m]a

<sup>1</sup> Cf. Preface, p. 10.

<sup>2</sup> BB, 83-85, 87.

<sup>3</sup> *ZAG.HA* = *mâkis*: Thureau-Dangin, RA VII, p. 185.

<sup>4</sup> Cf. the photographic reproduction on pl. C.



mi-ik-su a-di i-na-an-na [la im-ma-ki-is]

[m]âkis bâb-îlî<sup>ki</sup>[.....

(about 20 lines missing)

R. im-ma- a[k-ka-as]

an-ni-tam nu-ub-[.....

35. ma-la i-na Ê-sag-ila ma-ḥar <sup>ilu</sup>marduk [.....

<sup>1</sup>gi-mil- <sup>ilu</sup>marduk DUB.ŠAR.ZAG.GA<sup>1</sup> šá a-na ib-[ni-  
<sup>ilu</sup>sín iš-šâ]-ak-nu

a-na ṭup-šar-ru-tim ú-te-ir-ma a-na Ê. DUB. BA i[-ru-u]b

ki-ma be-el-ni iš-pu-ra-an-[ni-a-ši-im]

mâkis bâb-îlî<sup>ki</sup> mi-ik-sa a-b[a...] i-n[a....š]ú

40. uk- ti-in-nu ....[.....

a-na še-me-e be-li-ni ni-i[š-pu-ra-am]

me-ḥi-ir ṭup-pí š[á].....

šá áš-šum mâkis..[.....

U.E. <sup>warab</sup>ṭebêtu û[m].....

45. mu am-mi-za-du-g[a lugal-e]

<sup>urudu</sup>ki.lugal-g[ub.....]<sup>2</sup>

# TRANSLATION

<sup>1</sup> To [our] lord <sup>2</sup> speak: <sup>3</sup> thus (say) Ibni-[Sin] <sup>4</sup> and the judges of Sippar-Amnanum: <sup>5</sup> as to what our lord wrote unto us, <sup>6</sup> our lord (saying) as follows: <sup>9</sup> The tax collector of Babylon has [reported], <sup>7</sup> that ye have acted unlawfully with regard to the paying of the taxes, so that, <sup>8</sup> up to the present time, the taxes have not been paid! <sup>10</sup> Why have ye [acted unlawfully, so] that <sup>11</sup> the taxes, up to the present time, [have not been paid]? <sup>12</sup> The tax collector of Babylon [.....

(about 20 lines missing)

<sup>1</sup> Cf. Thureau Dangin, *Lettres et Contrats* 152.

<sup>2</sup> Supply either [ni-maḥ-a] or [ib-dirig-ga]; in the first case it would be the 13th year, in the latter a year after the 16th (v. A. Ungnad, BA VI 3, p. 14).

.....] <sup>33</sup> *shall be* paid. <sup>34</sup> This matter we *have* [.....].  
<sup>35</sup> Whatever [*has been delivered*] in Esagila before the god Mar-  
 duk, <sup>36</sup> has Gimil-Marduk, the *clerk*, who had been appointed  
 to Ib[ni-Sin], <sup>37</sup> written down, and then *he* [*has ent*]ered into the  
 archives. <sup>38</sup> According to what our lord has written unto  
 [us], <sup>39</sup> the tax collector of Babylon has [*collected*] the taxes  
 ...[...]. <sup>40</sup> They have proved (it)....[.....]. <sup>41</sup> In order  
 that our lord might hear it, we are writing (this letter).

<sup>42</sup> Copy of a letter [.....] <sup>43</sup> which in regard to the  
 tax collector..[.....]

<sup>44</sup> Tebêtu, the [...th], <sup>45</sup> year in which [King] Ammi-  
 saduga <sup>46</sup> [set up] a *kingly monument made of brass* [.....]

Another letter sent by *Ibni-Sin* and the judges of Sippar is No. 102 which is unfortunately badly preserved and carelessly written, many signs and even whole lines (26, 27) being erased. This fact shows that this letter, too, is not the original sent *ana bêlini*,<sup>1</sup> but a rough draft from which the official letter was copied. This draft was then preserved in the archives of Sippar. The letter runs as follows.

(2. No. 102)<sup>2</sup>

- O.    a-na            be-li-ni  
       ki-            b' - ma  
       um-ma        ib-ni-sin  
                     ù daiânû<sup>meš</sup>-ma  
 5. i-nu-ma be-el-ni i-na sippar<sup>ki</sup> wa-áš-bu  
       wa-ar-ka-tum íp-pa-ar-ra-áš-ma  
       i-na šá-al-ma-ti be-el-ni at-ta tu-šá-ši-a-an-ni-a-ti

<sup>1</sup> There can be little doubt that here the *bêlu* is King *Ammisaduga*.

<sup>2</sup> Cf. the photographic reproduction on pl. C 11.

- i-na-an-na it-ti puḥâdi<sup>sun</sup> šá êkallim  
 puḥâdi<sup>sun</sup> ni-na-ad-di-in
10. wa-ar-ka-tum íp-pa-ar-ra-aš-ma  
 i-na šá-al-ma-ti nu-uš-ši  
 iš-tu i-na ṭup-pí šar-ri-im  
<sup>1</sup>ilu-šú-ib-[ni . . . . . i-na sip]parim<sup>ki</sup>  
 it-ti..[. . . . .  
 (about 10 lines missing)
- R. um-ma [. . . . .
26. ma-an-nu<sup>1</sup> [. . . . .  
 an<sup>2</sup>. . . . .  
 a-wa-at ni-ga-ab-bu-šú-nu-ši-im ú-ul i-še-im-mu-ú  
 šum-ma ag-ga-li ù <sup>3</sup>daltum šá ni.. ad-da-ma
30. <sup>3</sup>. . . . .<sup>sun</sup> ma. . . . ti-ni na-da-nim  
 ni-ga- bi- šú- nu-ši-im-ma  
 ú-ul i[m-ta-ag]-ga-ru-ni-a-ti  
<sup>1</sup>ilu-šú-[ib-ni. . . .] i..mu i-na pí-ḥa-at  
 a-na li-la [. . . . .].. bi
35. e-ši-ka [. . . . .] še  
 ù iš- [. . . . .  
 a-na [. . . . .
- L.E. [. . . . .]-im ú-sa-si ù be-lí at-ta ti-di  
 [i-n]a-an-na ab..la-a ši-it-ti. . . . .ta-tum  
 [. . . .] e-ši-ti ti-di ni-a-ti-im-ma . . . .ta-la-a[k-k]u

TRANSLATION

<sup>1</sup> To our lord <sup>2</sup> speak: <sup>3</sup> thus (say) Ibni-Sin <sup>4</sup> and the judges: <sup>5</sup> When our lord stayed at Sippar <sup>6</sup> the matter used

<sup>1</sup> an and nu are erased

<sup>2</sup> All the signs after an are erased.

<sup>3</sup> The beginning of the line is erased.



to be inquired into, and <sup>7</sup> safely thou, our lord, hast *delivered* us. <sup>8</sup> Now <sup>9</sup> we want to give lambs <sup>8</sup> together with the lambs of the palace. <sup>10</sup> The matter will be inquired into and <sup>11</sup> safely we shall be *delivered*. <sup>12</sup> After, by royal letter, <sup>13</sup> Ilušu-ib[ni.....

(about 10 lines missing)

.....] <sup>28</sup> the word which we say to them they do not hear....  
(the rest is nearly quite unintelligible)

Several letters the envelop of which probably had the address *ana bêlija* have no introduction at all. One of the most interesting texts of this kind is No. 119, bringing a law-case of a certain *Išme-Adad* against his brother *Muḥaddûm* before the king. The writer is not mentioned in the text: probably he was a high official (*šâpiru?*) at the place where the wronged man was living. The letter runs as follows.

(3. No. 119)<sup>1</sup>

- O. I<sup>il</sup>š-me-<sup>il</sup>adad mâr *ig-mil-il<sup>il</sup>sin* wa[rad-ka]  
ki-a-am iḫ-bi-a-am um-ma šú-[ma]  
I <sup>rêš</sup>amtam libbi šá bît a-bi-ja  
a-na-ku ù aḫ-ḫu-ja  
5. a-na kaspim a-na tamḫarim ni-id-di-in-ma  
[kas]ap-šá ni-il-ki-e  
<sup>rêš</sup>amtam šú-a-ti it-ti tamḫarim  
a-na-ku ap-tu-u[r-š]i-m[a]  
ka-ni-ik-šá na-ši-[a-ku]  
10. iš-tu šattim X<sup>k(am)</sup>  
<sup>rêš</sup>amtum ši-i ma-aḫ-ri-ja [*wa-áš-ba-at*]  
aḫ-ḫu-ja ú-ul ib-ku-r[u-ši]

<sup>1</sup> Cf. the photographic reproduction on pl. CII.

- i-na-an-na mu-ḥa-ad-du-um [a-ḥi]  
<sup>rēš</sup>amtam šú-a-ti a-šar [šá-ni-im-ma]
15. il- te- [ki]
- R. ki-a-am iḫ-bi-[a-am]  
<sup>iš</sup>me-<sup>ilu</sup>adad [šú-ú]  
a-na ma-ḥar be-lí-ia it-t[a-al-kam]  
be-lí šá-ap-ti-šú l[i-iš-me]
20. ka-ni-ka-ti-šú li-m[u-ur]  
i-na mu-úḥ-ḥi mu-ḥa-ad-d[u-um]  
li-is -s[i- ma]  
<sup>rēš</sup>amtam li-te-ir-ru-n[i-iš-šum]  
<sup>iš</sup>me-<sup>ilu</sup>adad wara[d-ka]
25. ma-ḥar <sup>iluy</sup>šamaš a-na be-lí-[i]a  
li- ik -ru- ub  
be-lí at-ta i-na šú-ul-mi ù ba-la-ṭi  
a-na bâb-íli<sup>ki</sup> ir-ba-am-ma  
bu-nu nam-ru-tum šá <sup>ilu</sup>marduk ra-i-mi-ka
30. ù <sup>ilu</sup>adad ba-ni-ka li-im-ḥu-ru-ka

TRANSLATION

<sup>1</sup> Išme-Adad, son of *Igmil-Sin*, [thy] servant, <sup>2</sup> has spoken to me as follows: thus he (has said): <sup>3</sup> "One female slave belonging to those of my father's house <sup>4</sup> I and my brothers <sup>5</sup> had given to a merchant for silver. <sup>6</sup> Silver for her we had received. <sup>7</sup> That slave from the merchant <sup>8</sup> I myself had released [and] <sup>9</sup> a sealed document concerning her [I have] taken. <sup>10</sup> For ten years <sup>11</sup> that slave [*is living*] at my house: <sup>12</sup> my brothers did not claim her. <sup>13</sup> Now, Muḥaddûm, [a brother of mine], <sup>15</sup> has taken <sup>14</sup> that slave [*at another*] place <sup>15</sup> for himself."

<sup>16</sup> Thus he has spoken to me. <sup>17</sup> [That man] Išme-Adad

<sup>18</sup> is now coming into the presence of my lord. <sup>19</sup> My lord may hear it from his own lips; <sup>20</sup> his sealed documents he may look at. <sup>21</sup> Against Muḥaddûm <sup>22</sup> he may give orders [that] <sup>23</sup> they shall give back the slave to him (i.e., Išme-Adad).

<sup>24</sup> Išme-Adad, thy servant, <sup>26</sup> may pray <sup>25</sup> before Šamaš for the sake of my lord! <sup>27</sup> My lord, in welfare and health <sup>28</sup> enter into the city of Babylon, and then <sup>29</sup> may the splendid revelation of Marduk who loves thee <sup>30</sup> and of Adad, who has created thee, give their benedictions unto thee!

Other letters addressed *ana bêlija* are Nos. 63, 78, 103, 104, and probably the mutilated texts Nos. 29, 30, 62, 72, 130. Some others having no introduction (Nos. 82, 83, 84, 88, 123, 129) probably had the address *ana bêlija* on the envelop.

Another kind of official letters are those addressed *ana šâpiriia* "to my governor." The position of such a *šâpiru* may best be understood from the text BB, 238 (= CT, IV, 1, 2). In our collection only the badly preserved text No. 70 has the address *ana šâpiriia*.

Some of the letters addressed *ana awêlim* may be classed under the heading "official letters" (Nos. 66, 68, 69, 75, 76, 77(?), 90-96, 98-101, 111(?)), though it is quite certain that *awêlu* simply is an honorific title like Sir, Esquire or German "Hochwohlgeboren." As an example we may give No. 90.

(4. No. 90)<sup>1</sup>

O.      a-na a-we-lim  
          ki- bí- ma  
          um-ma <sup>ilu</sup> sîn-na-di-i[n-a]h-ḫi-ma  
          <sup>iluv</sup> šamaš ù <sup>ilu</sup> marduk da-ri-iš ûmi<sup>mi</sup>

<sup>1</sup> Cf. the photographic reproduction on pl. C.



5. li-ba-al-li-tu-ka  
 lu šá-al-ma-ta lu ba-al-ṭa-ta  
 ilum na-ši-iṛ-ka ri-eš-ka a-na da-mi-iḫ-tim  
 li- ki- il  
 a-na šú-ul-mi-ka áš-pu-ra-am
10. šú-lum-ka ma-ḥar <sup>ilu</sup>šamaš <sup>ilu</sup>marduk  
 ù be-lí-ja am-mi-za-du-ga  
 lu da- ri  
 áš-šum di-ib-ba-at <sup>ilu</sup>sín-ri-me-ni  
 ù ib-ni- <sup>ilu</sup>adad a-ḫi-šú
15. šá i-na sippar<sup>ki</sup> ja-aḫ-ru-rum  
 a- mu- ru- ma  
 ka-ni-ik ri-ik-sa-tim ú-še-zi-bu-šú-nu-ti  
 ku-nu-uk šangê <sup>ilu</sup>šamaš šangê <sup>ilu</sup>a-a
- Lo.E. ù ku-nu-uk- ka-ti-ku-nu
20. ta- ak- nu- ka
- R. ka-ni-ik ri-ik-sa-ti ši-na-ti  
<sup>I</sup> <sup>ilu</sup>sín-ri-me-ni šú-ú na-ši  
 ki-ma <sup>ilu</sup>sín-ri-me-ni šú-ú  
 a-na ši-im-ti-šú il-li-ku
25. <sup>I</sup>ib-ni- <sup>ilu</sup>adad a-ḫu-šú  
 a-na bît <sup>ilu</sup>sín-ri-me-ni ur-ta-ag-gi  
 šá ku-nu-uk šangê <sup>ilu</sup>šamaš šangê <sup>ilu</sup>a-a  
 ù ku-nu-uk-ka-at-ku-nu *ba-aḫ-ra*  
 ku-nu-uk ma-an-ni-im-ma im-ma-aḫ-ḫa-ar
30. <sup>I</sup>ib-ni- <sup>ilu</sup>adad šú-a-ti  
 li-ki-ir-ri-bu-ni-ik-kum  
 i-na mu-úḫ-ḫi-šú ši-si  
 ni-šá-am i-na šá-ap-ti-šú li-iš-šá-ki-ma<sup>1</sup>  
 a-na bît <sup>ilu</sup>sín-ri-me-ni a-ḫi-šú  
 la ú- ra-ag-ga

<sup>1</sup> I. e., *liššakimma* = *liššakin-ma*. The accusative is very remarkable.

## TRANSLATION

<sup>1</sup> To the noble one <sup>2</sup> speak: <sup>3</sup> thus (says) Sin-nâdin-aḥḥi:  
<sup>4</sup> Šamaš and Marduk may, for the duration of time, <sup>5</sup> keep thee  
 healthy! <sup>6</sup> Mayest thou be well, mayest thou be healthy!  
<sup>7</sup> The god who guards thee, <sup>8</sup> may lift up <sup>7</sup> thy head to happi-  
 ness! <sup>9</sup> I am sending now (to inquire) after thy welfare:  
<sup>10</sup> may thy welfare <sup>12</sup> be perpetual <sup>10</sup> before Šamaš, Marduk  
<sup>11</sup> and my lord Ammisaduga!

<sup>13</sup> As to the case of Sin-rîmêni <sup>14</sup> and Ibni-Adad, his  
 brother, <sup>15</sup> which <sup>16</sup> I have investigated <sup>15</sup> in Sippar-Jaḥrurum  
 and thereupon <sup>17</sup> had caused them to draw up a sealed docu-  
 ment of their treaty, <sup>20</sup> you had sealed (the document) <sup>18</sup> with  
 the seal of the priest of the god Šamaš, the priest of the goddess  
 Aya <sup>19</sup> and your seals. <sup>21</sup> The sealed document of that treaty  
<sup>22</sup> had that man Sin-rîmêni received. <sup>23</sup> After that man Sin-  
 rîmêni <sup>24</sup> had gone to his destiny (i.e., died), <sup>25</sup> Ibni-Adad, his  
 brother, <sup>26</sup> raised claims against the house of Sin-rîmêni. <sup>27</sup> If  
*one is doubling* the seal of the priest of Šamaš, the priest of  
 Aya <sup>28</sup> and your seals, <sup>29</sup> whose seal should be accepted! <sup>31</sup> Let  
 them bring before thee <sup>30</sup> that man Ibni-Adad: <sup>32</sup> give orders  
 against him! <sup>33</sup> An oath shall be put on his lips, that <sup>35</sup> he  
 will raise no claims <sup>34</sup> against the house of Sin-rîmêni, his  
 brother.

## PRIVATE LETTERS

Like all old-Babylonian letters the letters referring to private affairs are very important from the linguistic point of view. Rare words and forms occur which can not be found in any historical or religious texts. The Babylonian Grammar especially benefits by the great number of verbal forms of the second person of which those of the plural are the most interesting ones. The rule, established by the present writer,<sup>1</sup> that the ending of the second person of the plural is *a* and not *u*, even when it is masculine, is confirmed throughout these letters. There is also a new example of a letter addressed to two women giving a number of those exceedingly rare forms of the second person of the feminine plural. As only one letter so far is known,<sup>2</sup> besides that in our collection (No. 51), we will give this specimen here in transcription and, as far as it is possible, in translation, too.

(5. No. 51)<sup>3</sup>

- O.     a-na ka-ka-a ù mi-ir-si-ja  
           ki- bí- ma  
           um-ma <sup>ilu</sup>sín-ma-gir-ma  
           <sup>ilu</sup>šamaš li-ba-al-li-iṭ-ki-na-ti
5. na-tu . . . . . an-nu-um  
       šá warḥam I<sup>kam</sup> . . . . ma-ma a-na ŠŪ.KAZKAL še-e  
       libbim  
       a-na šú-ul-mi-ja la ta-áš-pu-ra-nim

<sup>1</sup> OLZ. 1906, p. 585 ff.<sup>2</sup> Thureau-Dangin, *Lettres et Contrats*, No. 23; cf. BB, 129.<sup>3</sup> Cf. the photographic reproduction on pl. XCVIII.



- a-nu-um-ma <sup>I ilux</sup>šamaš-e-pí-ri  
 a-na ši-ri-ki-na aṭ-ṭār-dam  
 Lo.E. 3/30 kēm še'im 1/30 kēm kē  
 11. šú- bi- la- nim  
 R. šá ši-bu-tim ma-aḥ-ri-ja  
 i-ba-áš-ši <sup>reš</sup>amtum a-na ši-ri-ja  
 li-li-kam-ma lu-šá-bi-la-ki-im-ma  
 15. a-šá-ri-iš id-na-a-ma  
 šá tu-šá-bi-la-nim  
 i-na iš-ri-ki-na-a-ma  
 ḥu-ur-ša-ma ši-ta-tum  
 ki-ma a-šá-pa-(ra)-ki-na-ši-im  
 20. šú- bi- la- nim

## TRANSLATION

<sup>1</sup> To Kakâ and Mirsiya <sup>2</sup> speak: <sup>3</sup> thus (says) Sin-magir.  
<sup>4</sup> Šamaš may keep you healthy! <sup>5</sup> *How is it possible,* <sup>1</sup> <sup>6</sup> that  
 for a (whole) month <sup>7</sup> you have not sent <sup>6</sup> *anybody* to me because  
 of the provisions for the journey. . . . . <sup>7</sup> and in order to inquire  
 after my welfare!

<sup>8</sup> Now I am despatching Šamaš-êpiri <sup>9</sup> to you: <sup>10</sup> 1/10 kur  
 of barley flour and 1/30 kur of bean flour <sup>11</sup> send to me! <sup>12</sup> It  
 is wanted for some purpose with me. <sup>13</sup> A female servant  
<sup>14</sup> may come to me, and then I shall send thee<sup>2</sup> (silver).<sup>3</sup> There-  
 upon <sup>15</sup> give (the flour) immediately and <sup>16</sup> what you will have  
 sent to me <sup>18</sup> take off <sup>17</sup> from your own *tiṭbe*. <sup>18</sup> The rest <sup>20</sup> send  
 to me <sup>19</sup> according to what I shall write to you.

<sup>1</sup> Very doubtful; there may have been, at this place, a form belonging to the root נטה.

<sup>2</sup> Instead of "you"!

<sup>3</sup> Omitted by the scribe?

Among the letters referring to business transactions we may select two dealing with the same affair, *viz.*, the famous *Luštamar*-letters. Both of them (Nos. 46 and 47) were enclosed in envelops which were opened, so that the letters could be read. Their having being preserved together with the envelops is an indication that they were copies kept in the archives. Both envelops are sealed: No. 46 with the seal of a certain *Warad-Sin* (though the writer is a certain *Sin-rîmêni*), No. 47 with the seal of the writer *Ilušu-bâni*, son of *Ibi-Ilabrat*, known also from the Sippar-texts BE, VI, 2, No. 72, l. 3 (21st year of Hammurapi) and BE, VI, 1, No. 50 a: 19 and b: 19 (2d year of *Samsuiluna*). The last text also mentions a brother of his *Sin-rîmêni* (50 b: 19) who may be identical with the writer of letter No. 46.

Both letters deal with transgressions of the *nîpātu*-right. As we know from the code of *Hammurapi* (§§ 114 ff.), a man who had certain claims against another was allowed to take away a slave or even a free person from the household of his debtor, in order to have this person work for him. Such a person was called *nîpātu* (pl. *nîpātu*). Evidently *Luštamar* had taken such a *nîpātu* from the daughters of a certain *Iasi-ili*, though his claims already had been satisfied. We read:

(6. No. 46)<sup>1</sup>

*Envelop:* <sup>1</sup>[a-na l]u-uš-ta-mar  
                   (seal) <sup>2</sup>warad- <sup>ilu</sup>sîn  
                                   mâr an-na-ili  
                                   warad <sup>ilu</sup>amurrim  
*Letter:* O. a-na lu-uš-ta-mar  
                   ki- bí- ma

<sup>1</sup> Cf. the photographic reproductions on pl. XCVIII.

um-ma <sup>ilu</sup> sín-ri-me-ni-ma  
 ni-pu-tum šá mârat ja-si-li  
 5. a-di ma-ḥa-ar ra-bi-a-nim  
 nu- ru a-na bi-tim  
 šá mârat ja-si-li  
 la ta-šá -zi

## TRANSLATION

*Envelop:* <sup>1</sup> [To] Luštamar.

(*seal*) <sup>2</sup> Warad-Sin, <sup>3</sup> son of Anna-ili, <sup>4</sup> servant of  
 the god Amurru.

*Letter:* <sup>1</sup> To Luštamar <sup>2</sup> speak: <sup>3</sup> thus (says) Sin-rîmêni:  
<sup>4</sup> The *nîpâtu* of the daughter of Lasili <sup>5</sup> to the presence of the  
 prefect <sup>6</sup> . . . . . Against the house <sup>7</sup> of the daughter of Lasili  
<sup>8</sup> thou shalt not make a claim.<sup>1</sup>

(7. No. 47)<sup>2</sup>

*Envelop:* <sup>1</sup> ana lu-uš-ta-mar

(*seal*) <sup>2</sup> ilu-šú-ba-ni dam-gár  
 dumu i-bi- <sup>ilu</sup> ilabrat  
 arad <sup>dingir</sup> nin-šubura-g[é]

*Letter:* O. a-na lu-uš-ta-mar

ki- bí- ma  
 um-ma ilu-šú-ba-ni-ma  
 mârât <sup>meš</sup> ja-si-ili  
 5. ki-a-am iš-pur-ra-nim um-ma ši-na-ma  
 še'a-am šá GI.PA.SÍK.IŠ <sup>sun</sup>  
 ma- ḥi- ir  
 li-ib-ba-šú tá-ab

<sup>1</sup> Literally "call."

<sup>2</sup> Cf. the photographic reproductions on pl. XCIX.



i-na-an-na ni-pa-ti-ni  
 10. it-ti-pí  
 R. ki-a-am iš-pur-ra-nim  
     še'a-am ma-aḥ-ra-a-ta  
     li-ib-ba-ka ṭá-ab  
     a-li-a-am-ma mârât<sup>meš</sup> ja-si-ili  
 15. a- pu- ul

TRANSLATION

*Envelop:* <sup>1</sup> To Luštamar.

(*seal*) <sup>2</sup> Ilušu-bâni, the merchant, <sup>3</sup> son of Ibi-  
 Ilabrat, <sup>4</sup> servant of the god Ilabrat (= Nin-  
 šubur).

*Letter:* <sup>1</sup> To Luštamar <sup>2</sup> speak: <sup>3</sup> thus (says) Ilušu-bâni:  
<sup>4</sup> the daughters of Iasi-ili <sup>5</sup> have written to me as follows:  
<sup>6</sup> "Barley for . . . . . <sup>7</sup> he (*viz.*, Luštamar) has received, <sup>8</sup> his  
 heart is satisfied. <sup>9</sup> Now <sup>10</sup> he has taken away <sup>9</sup> *nipûtus* belong-  
 ing to us." <sup>11</sup> After this fashion they have written to me.  
<sup>12</sup> The barley thou hast received, <sup>13</sup> thy heart is satisfied!  
<sup>14</sup> . . . . . (the requests of) the daughters of Iasi-ili <sup>15</sup> answer!

Among the letters found at Nippur we may, at least, select  
 one dealing with a very interesting law suit:

(8. No. 7).

O. a-na lù-ga-a  
     ki- bí- ma  
     um-ma <sup>ilu</sup>sín-pu-uṭ-ra-am-ma  
     <sup>ilu</sup>en-lil ù <sup>ilu</sup>NIN.IB li-ba-li-tu-ka  
 5. <sup>1</sup>lù-ga-tum alpi<sup>zun</sup>-šú a-na dimtim<sup>ki</sup>

- a-na eḫil šamaššammim e-pi-ši-im  
 iz-zu-ḫa-[am]-ma  
<sup>1</sup>u-bar-lu-lu wa-ar-k[i-šú] i-la-ak  
 alap-šú i-mu-ut-ma
10. a-na ši-ri-ja a-na di-ni-im il-li-k[u-n]im-ma  
 ŠĀ.GUD<sup>zun</sup> a-li-ik i-di-šú a-šá-al-ma  
 ki-a-am iḫ-bu-nim um-ma šú-nu-ma  
 alpum ip-du-ur-ma šá-am-mi i-ka-al  
 [im-k]u-ut-ma im-tu-ut
- L.E. [um-m]a a-na-ku-ú-ma
- R. [a-na n]ippurim<sup>ki</sup> a-na a-al *dajâni*<sup>meš</sup>  
 a-al-ka-a-ma  
 di-nam li-di-nu-ku-nu-ti  
 i-na nippurim<sup>ki</sup> *dajânu*<sup>meš</sup> di-nam i-di-nu-šú-nu-ti
20. a-na ba-ab <sup>19</sup>kirêḡm a-na ni-iš ilim  
<sup>1</sup>u-bar-lu-lu i-di-nu  
<sup>(1)</sup>lù-ga-tum di-nam šú-a-ti  
 ú-ul l[i-k]i  
 wa-ar-ka-zu p[u-ru-u]š-[ma]  
 la iḫ-ḫa-ab-ba-al

## TRANSLATION

<sup>1</sup> To Lugâ <sup>2</sup> speak: <sup>3</sup> thus (says) Sin-puṭram: <sup>4</sup> Enlil and NIN.IB may keep thee healthy! <sup>5-7</sup> Lugatum had fetched his oxen to the town of Dimtu, in order to till a field of sesame. Thereupon <sup>8</sup> Ubar-Lulu followed him: <sup>9</sup> one ox of his died; therefore <sup>10</sup> they came into my presence for judgment. Then <sup>11</sup> the herdsmen, who had helped him, I asked and <sup>12</sup> they spoke as follows: <sup>13</sup> "The ox went aside in order to eat grass; <sup>14</sup> [he fell] down and died."

<sup>15</sup> Thus I (replied): <sup>16</sup> ["To] Nippur to the city of the judges <sup>17</sup> ye must go; then <sup>18</sup> they will render you a judgment."

<sup>19</sup> In Nippur the judges rendered a judgment to them: <sup>20-21</sup> they assigned Ubar-Lulu to the Garden Gate for an oath. <sup>22-23</sup> Lugatum has not accepted that judgment. <sup>24</sup> [Inquire] into his matter, [in order that] <sup>25</sup> he may not suffer any damage.



## A NEW INSCRIPTION OF HAMMURAPI

The cone published here as an appendix (No. 133 = pl. CIII f.) belongs to the oldest collections of the Museum. That this inscription was written during *Hammurapi's* earlier reign,<sup>1</sup> is shown by the fact that the king does not call himself *šar kibrat arba'im* "king of the four quarters of the world."<sup>2</sup> It refers to the building of the wall of Sippar, certainly the same operation which was celebrated by the naming of the king's 25th year: *mu bád žimbir*<sup>ki</sup> "year in which the wall of Sippar (was finished)." This building operation probably was begun in the king's 23d year: *mu apin bád žimbir*<sup>ki</sup> "year in which the foundation of the wall of Sippar (was laid)." Therefore the whole work took about two years.

The walls of Sippar again collapsed during the last years of the king's reign. He therefore had built them anew and this operation is mentioned in the inscriptions of the British Museum No. 12212 and 12216<sup>3</sup> in which the king is called *šar kibrat arba'im* (l. 4). The same operation was celebrated by naming the king's 43d year *mu žimbir*<sup>ki</sup> "year of Sippar."

The inscription published in this volume runs as follows:

## I

í-nu <sup>iluz</sup> šamaš	šarrum šá ili <sup>5</sup>
be-lum ra-bi-um	5 ھا-am-mu-ra-pí
šá <sup>4</sup> šá-ma-i ù ir-ši-tim	ru-ba-am mi-gir <sup>6</sup> -šú ja-ti

<sup>1</sup> Cf. also Preface, p. 7.

<sup>2</sup> *Viz.*, Šumer-Akkad, Elamtu, Amurru, Subartu; cf. BA, VI, 5, p. 18.

<sup>3</sup> King, *Letters and Inscriptions of Hammurabi*, I, 57 (pl. 97 ff.), 58 (pl. 102 ff.); III, p. 177 ff.

<sup>4</sup> Original *ta*.

<sup>5</sup> *AN-AN*.

<sup>6</sup> Orig. *ha*.

- |  |  |
|--|--|
| <p>7 in pa(-ni)<sup>1</sup>-šú nam-ru-tim<br/>         ḥa- di- iš<br/>         ip-pa-al- sā<sup>2</sup>- ni<br/>         10 šar-ru-tam da-rí-tám<sup>3</sup><br/>         palâ ûmi<sup>mi</sup> ar-ku-tim<br/>         iš- ru- kam<br/>         išid mâtim<sup>4</sup><br/>         šá a-na be-li-im<br/>         15 i-ti- na- am<br/>         ú- ki- in- nam<sup>5</sup><br/>         ni-ší<sup>6</sup> sippar<sup>ki</sup><br/>         ù bâb-îli<sup>ki</sup><br/>         šú-ba-at ne-iḥ-ti<br/>         20 šú- šú- ba-am<br/>         in pí-šú el-li-im<br/>         šá la na-ka-ar iḫ-bi-ù<br/>         dûr sippar<sup>ki</sup><br/>         e-pí- šá- am<br/>         25 ri-ši-šú ul-la-a-am<br/>         ra-bi- iš</p> | <p>lu-wa-ir-ra-an-ni<br/>         i-nu-ûmi<sup>mi</sup>- šú<br/>         ḥa-am-mù-ra- pí<br/>         30 šarrum da-núm<br/>         šâr bâb-îli<sup>ki</sup><br/>         na-'i-du-um še-mu<sup>ilu</sup> šamaš<br/>         na-ra-am<sup>ilu</sup> a-a<br/>         mu-ṭi-ib li-bi<sup>7</sup><br/>         35<sup>ilu</sup> marduk be-li-šú a-na-ku<br/>         in e-mu-ki-in<br/>         ši-ra- tim<br/>         šá<sup>ilu</sup> šamaš it<sup>8</sup>-ti-na<sup>9</sup>-am<br/>         in ti- bu-ut<br/>         40 um-ma-an ma-ti-ja<br/>         uš-ši dûr sippar<sup>ki</sup><br/>         in e-pí- ri<br/>         ki-ma šadî<sup>10</sup>-im ra-bi-im<br/>         ri-ši-šú<sup>11</sup>-nu lu ú-ul-li<br/>         45 dûram šîram<sup>12</sup> lu e-pu-uš</p> |
|--|--|

## II

- |  |  |
|--|--|
| <p>46 šá iš-tu ûm<sup>um</sup> ši-a-tim<br/>         šar-ru in šarri<sup>i</sup></p> | <p>48 ma-na-ma la i-pu-šú<br/>         a-na<sup>ilu</sup> šamaš be-li-ja</p> |
|--|--|

<sup>1</sup> Omitted by orig.

<sup>2</sup> Sign *šag* = *damḫu*.

<sup>3</sup> *dam*.

<sup>4</sup> *UN*.

<sup>5</sup> B: *na-a[m](?)*.

<sup>6</sup> Sign *šig*.

<sup>7</sup> B: *ib-bi*.

<sup>8</sup> Orig. *da*.

<sup>9</sup> Omitted by B.

<sup>10</sup> *SA.TU*.

<sup>11</sup> Orig. apparently *zu*.

<sup>12</sup> Or *badmahham* instead of *dûram šîram*.

- 50 ra-bi-iš lu e-pu-uš-zum nu-úh-š[á-am ù *tu-úh-da-am*]  
 dûrum šú- ú lu ú- [ki-in]  
 in ki-bi-it <sup>iluy</sup>šamaš a-na ni-š[í si]ppar<sup>ki</sup>  
 ha-am- mu-ra-pí r[i-i]š-tam lu áš-ku-u[n]  
 ma-ḫi-ri a ir-ši 70 a-[....]-at-ti-...[.....]  
 55 šum- šú ..[....]-ka-ra-[.....]  
 in palê-ja dam-ki-im [šá]a-na libbi<sup>iluy</sup>šamaš b[e-lí-i]a  
 šá <sup>iluy</sup>šamaš ib-bu-ù ù <sup>iluy</sup>a-a be-el-ti-ja  
 sippar<sup>ki</sup> ṭa-a-bu lu e-pu-uš  
 âl<sup>ki</sup> [š]i-a-tim š[á]..... 75 šú-mi dam-ga-am  
 60 ummân-šú in ..[.....] ōmi<sup>mi</sup>- šá-am  
 a-na <sup>iluy</sup>šamaš lu [.....] ki-ma ilim za-ka-ra-am  
 nâr-šú lu aḫ-[ri] šá a-na da-ar  
 a-na ir-ši-[ti-šú] la im-ma-áš-šú-ú  
 me-e d[a- ru-tim] 80 in pí-i[ n]i-š[í]  
 65 lu áš-ku- [un] lu áš- ku- un

## TRANSLATION

<sup>1</sup> When Šamaš, <sup>2</sup> the great lord <sup>3</sup> of heaven and earth,  
<sup>4</sup> the king of the gods, <sup>8</sup> had joyfully <sup>9</sup> looked upon <sup>6</sup> me,  
<sup>5</sup> Hammurapi, <sup>6</sup> the prince, his favorite, <sup>7</sup> with his shining face,  
<sup>12</sup> (when) he had presented to me <sup>10</sup> an everlasting kingdom,  
<sup>11</sup> a reign of long time, <sup>16</sup> (when) he has established <sup>1</sup> the  
 foundation of the land <sup>14</sup> which, in order to rule, <sup>15</sup> he had  
 given to me, <sup>21</sup> (when he), with his pure mouth, <sup>22</sup> which cannot  
 be altered, had given orders <sup>20</sup> to let live <sup>17</sup> the people of  
 Sippar <sup>18</sup> and Babylon <sup>19</sup> in a peaceful habitation, <sup>27</sup> he truly  
 commanded me <sup>26</sup> in a great fashion <sup>24</sup> to make <sup>23</sup> the wall of  
 Sippar <sup>25</sup> (and) to lift its head.

<sup>28</sup> At that time have I, <sup>29</sup> Hammurapi, <sup>30</sup> the mighty king,  
<sup>31</sup> the king of Babylon, <sup>32</sup> the sublime, the obedient (worshipper)



of Šamaš, <sup>33</sup> the favorite of Aya, <sup>34</sup> who makes rejoice the heart <sup>35</sup> of Marduk, his lord, I, <sup>36-37</sup> with the high strength <sup>38</sup> that Šamaš gave to me, <sup>39</sup> by means of the rising <sup>40</sup> of the folk of my land, <sup>41</sup> as to the foundations of the wall of Sippar, <sup>42</sup> in clay <sup>43</sup> like a great mountain <sup>44</sup> I have lifted their head. <sup>45</sup> A great wall I built. <sup>46</sup> What since the oldest times <sup>47</sup> no king among the kings <sup>48</sup> had made, <sup>49</sup> to Šamaš, my lord, <sup>50</sup> in a great fashion I made for him.

<sup>51</sup> That wall <sup>55</sup> has the name: <sup>52</sup> By the command of Šamaš <sup>53</sup> may Hammurapi <sup>54</sup> not have any adversaries!

<sup>56</sup> During my splendid reign <sup>57</sup> which Šamaš had pronounced, <sup>58</sup> Sippar, <sup>59</sup> the *everlasting* city...[.....], <sup>60</sup> its folk in...[.....] <sup>61</sup> to Šamaš truly [I.....]; <sup>62</sup> its canal truly I dug. <sup>63</sup> For [its] country <sup>64</sup> ever[lasting] water <sup>65</sup> truly I procured. <sup>66</sup> Riches [*and abundance*] <sup>67</sup> truly I established. <sup>68</sup> For the people of Sippar <sup>69</sup> *the best position* I truly established. <sup>70</sup> ..[.....]..... [.....] <sup>71</sup> ..[.....].....[.....]. <sup>72</sup> [That which] <sup>74</sup> was pleasant <sup>72</sup> for the heart of Šamaš, my lord, <sup>73</sup> and of Aya, my mistress, <sup>74</sup> truly I did.

<sup>75</sup> My splendid name <sup>76</sup> daily <sup>77</sup> like a god to be mentioned <sup>78</sup> who, for all times, <sup>79</sup> never will be forgotten, <sup>80</sup> in the mouth of *the people* <sup>81</sup> truly I have established.

## INDEX OF PROPER NAMES

## ABBREVIATIONS

b. = brother; d. = daughter; f. = father; PN = personal name:  
R = receiver; S = sender; s. = son; si. = sister.

Feminine names are indicated by °. *i* has been inserted  
after *i*; *k* after *k*; *š* and *š* after *s*; *t* after *t*.

## NAMES OF PERSONS

- Abaṣi*: *A-ba-ṣi*  
1. 106: [23(?)], 34  
*Abiṣatum*: *A-bi-ia-tum*  
1. *akil išpari*: 32: 5, 8  
2. f. of *Gimil-Gula*: 33: 6  
*Abum-kīma-ilim*: *A-bu-um-ki-ma-AN*  
1. 11: 13  
*Adad-idinnam*: <sup>ilu</sup>*IM-i-din-nam*  
1. 86: 29  
*Adad-lū-šīr*: <sup>ilu</sup>*IM-lu-ṣir*  
1. 88: 3  
*Adi-ili*: *A-di-AN*  
1. R: 52: 1, [4], 7, 11  
*Agūia*: *A-gu-ia*, \**A-gu-ū-a*  
1. R: 9: 1  
2. \*10: 13  
*Aḫu(m)-waḫar*: *A-ḫu-um-wa-ḫar*,  
\**A-ḫu-wa-ḫar*  
1. \*11: 19  
2. S: \*12: 3  
3. R: \*42: 1  
4. 43: 7  
*Ai-abāš-ili*: *A-ia-ba-āš-i-lī*  
1. S: 70: 3
- °*Aia-lāmassi*: <sup>ilu</sup>*a-a-la-ma[-ṣi]*  
1. 34: 34  
°*Aia-ummi*: <sup>ilu</sup>*a-a-um-m[i]*  
1. 38: 22  
*Aḫā-l-ana-Marduk*: *A-ga-al-a-na-<sup>ilu</sup>AMAR.UD*  
1. S: 33: 3  
°*Āliṣatum*: *A-li-ia-tum*  
1. cousin(?) of *Narāmtāni*: 55: 17  
*Āl(i)-talīmi*: *A-li-ta-li-mi*, \**A-lī-ta-li-me*, †*A-li-[t]a-[li-mi](?)*,  
\*\**Al-ta-li-m[i]*,  
1. †19: 24  
2. s. of *Būr-Adad*: 37: 3, \*\*14 (i.e. seal)  
3. \*94: 7  
*Ammiditana*: *Am-mi-di-ta-na*  
1. (šarru): 75: 7  
*Ammisaduga*: *Am-mi-ṣa-du-ga*  
1. (šarru): 89: 45 | 90: 11 | 91: 10  
*Ana-ilia*<sup>(?)</sup>-*laklāku*: *A-na-[i-lī-i] a-ta-ak-la-ku*  
1. 23: 6

*Ana-Marduk-taklâku: A-na-*

<sup>ilu</sup>AMAR.UD-tâk-la-ku

1. 36:8

*Ana-Sin-taklâku: A-na-*<sup>ilu</sup>EN.ZU-

tâk-la-ku

1. 127:27

*Ana-...-taklâku: A-na-tâk-la-ku*

(erroneous)

1. *ṣuḫâru* of *Ibkatum*: 43:14

*Anna-ili: An-na-AN*

1. f. of *Warad-Sin*: 46 A:3

(i.e. seal)

*Anšar(?) - balâti: AN-ŠĀR(?) - ba(?) -*

*la-ti*

1. 25:17

*Anum(?) - ḫâbil (or Ili-ḫâbil): AN-*

*ḫa-bil*

1. R: 56:1

*Apil-ilišu: A-pil-i-lî-šú, \*A-pil-i-*

*lî[-šú], †[A]-pîl-i-lî-šú*

1. R: \*31:1

2. *mu'irru*: †82:7

3. S: 112:4

*Apil-Ištar: A-pil-Ištar*

1. R, f. of (?) *Iltâni*: 58:1

*Apil-ṣaki: A-pil-ṣa-ki*

1. 108:13, 41

2. *âl A.*: 113:13

*Aplatum: Ap-la-tum*

1. S: 61:2

[*Ardi-Gula* (assyrl.): *ARAD-*<sup>ilu</sup>*Gu-la*

1. 132:2]

*Ardu(m): Ar-du-um, \*Ar-du*

1. S: \*71:3

2. 101:11, 21

*Āsûm(?) : A(?) - su-um*

1. 53:8

*Ašigulul: A-ši-gu-lu-ul*

1. R: 19:1

*Aškudânum: Āš-ku-da-na-am* (acc.)

1. 60:17

*Aškudum: Āš-ku-du-um*

1. S: 40:3

*Aššur-âsu:* <sup>ilu</sup>*A.USAR-a-su*

1. S: 49:2

°*Atkalši: At-kal-ši*

1. 94:33

*Awât-*<sup>ilu</sup>*Šamaš: KA.*<sup>ilu</sup>*UD, \*[K]A(?) -*  
<sup>ilu</sup>*U[D](?)*

1. S: \*20:4

2. *mârû A.*: 45:9

*Awêlija: A-we-li-ja*

1. f. of *Awêl-Ištar*: 100:14

*Awêl-Ištar: A-we-il-Ištar*

1. S: 78:3

2. *tamkaru*, s. of *Awêlija*: 100:

14

*Awêl-Sin: A-we-il-*<sup>ilu</sup>*EN.ZU*

1. S: 80:3

°*Babâ: Ba-ba-a*

1. si. of *Šamaš-garri*: 5:5

*Baginu: Ba-gi-nu*

1. *mârû B.*: 103:5

*Baltu-kašid: Ba-al-tu-ka-ši-id*

1. S: 56:3

*Bassi: Ba-as-si*

1. S: 63:3

*BĀ.ŠĀ.Šarratum: BĀ.ŠĀ-*<sup>ilu</sup>*šá-ra-*  
*tum*

1. 82:9, 12

*Baṣiṣu: Ba-ṣi-ṣu*

1. 110:13

*Bêiâ: Be-e-ja-a*

1. 14:19

2. R, f. of *Idin-Amurru*: 61:1

*Bêlânu(m): Be-la-nu-um, \*Be-la-nu*

1. R: 39:1

2. *kalamabḫu Anunîtum*: \*107:

16

*Bêliiatum: Be-li-ja-tum*

1. s. of *Damaḫum (?)*: 67:13

2. 108:40



°*Bêlissunu*: *Be-li-ṣu-nu*

1. S: 60:3

*Bêl-kâli*(?)-[...]: *Be-el-k[a-l]i*(?)  
[...]

1. f. of *Iltâni*: 72:19

*Belliti*(?): *Be-el-li-ti* (doubtful if proper name)

1. s. of *Elî*(?): 83:21

*Bêlšunu*: *Be-el-šû-nu*

1. R: 35:1

°*Bittetum*: *Bi-it-te-tum*

1. si. of *Ilušu-bâni*: 100:10

*Bunene-gâmil*: <sup>ilu</sup>*bu-ne-ne-ga-mil*

1. R: 34:1

*Bûr-Adad*: *Bur-<sup>ilu</sup>IM*

1. f. of *Âl(i)-talîmi*: 37:15  
(i.e. seal)

*Damaḫum*(?): *Da-ma-ku-um* (all signs uncertain)

1. f. of *Bêliḫatum*(?): 67:13

°*Dumki-Ištar*: *Du-um-ki-Ištar*

1. 36:14, 16, 19

*Ea-muballiṭ*: *Ê-a-mu-ba-lî-iṭ*

1. S: 21:3, 20

*Elî*(?): *E-li-i* (uncertain if proper name)

1. f. of *Belliti*(?): 83:21

*Elmêšum*: *El-me-šum*

1. S: 110:3

*Enlil-tûram*: <sup>ilu</sup>*En-lil-tu-r[a-a]m*

1. R: 3:1

*Enlil*(?)-[...]: <sup>ilu</sup>*E[n-lil-...]*(?)

1. R: 26:1

*Eriḫam*: *E-ri-ba-am*

1. R: 42:2

°*Erištum*: *E-ri-iš-tum*

1. 6:6

*Etel-pî-Nabium*: *E-tel-KA-<sup>ilu</sup>Na-bi-um*

1. S: 94:3

°*Gemutum* (uncertain, if feminine):

*Ge-mu-tu[m]*(?)

1. 17:19

*Gimil-Gula*: *Gi-mil-<sup>ilu</sup>Gu-la*

1. s. of *Abiḫatum*: 33:5

*Gimil-ili*: *ŠŪ-i-lî*

1. R: 1:2

*Gimillum*: *Gi-mil-lum*

1. 32:14, 18

2. R: 33:1

*Gimil-Marduk*: *Gi-mil-<sup>ilu</sup>AMAR.*  
*UD*

1. *tuṣarru*: 89:36

*Habil-aḫi*: *Ha-bil-a-ḫi*

1. 95:12

*Haburum*: *Ha-bu-rum*

1. S: 42:5

*Haḫab-ili*: *Ha-ḫa-ab-AN*

1. f. of *Imdi-Ištar*: 49:7

*Hammurapi*: *Ha-am-mu-ra-pî*,  
*\*Ha-am-mu-r[a-pî]*, *†[Ha-am]-mu-ra-pî*

1. (=2): 83:\*1, †7

[2. (=1): 133 A:5, 29, 53]

*Hûlatum*: *Hu-la-tum*

1. R: 48:1

*Hunnum*: *Hu-un-nu-u[m]*

1. 97:4

*Huṣâlum*: *Hu-ṣa-lum*

1. S: 41:3

2. R: 42:3

3. 94:7, 41

4. 130:31

*Ibi-Enlil*: *I-bi-<sup>ilu</sup>En-lil*

1. *šâkinu*: 17:16

2. 116:18

*Ibi-Ilabrat*: *I-bi-<sup>ilu</sup>NIN.ŠUBUR*

1. f. of *Ilušu-bâni*: 47 A:3  
(i.e. seal)

*Ibi-ilum*: *I-bi-i-lum*

1. S: 1:1

*Ibiḫ-ilišu*: ŠIG-i-lī-[šú]

1. f. of Šumum-libši and Labiš-tum; his daughter mentioned: 117:11

*Ibi-Šaḥan*: I-bi-<sup>ilu</sup>Šá-ḥa-an

1. S: 75:3

*Ibḫatum*: Ib-ga-tum

1. R: 43:1
2. f. of Narāmtāni: 55:3

*Ibḫu-Anunītum*: Ib-ku-AN-nu-ni-tum

1. S: 103:3

*Ibḫu-Damu(?)*: Ib-ku-<sup>ilu</sup>D[a-mu](?)

1. 10:18

*Ibḫu-Nabium*: Ib-ku-<sup>ilu</sup>Na-bi-um

1. 107:14, 27, 29

*Ibḫu*[-...]: Ib-ku-<sup>ilu</sup>[...]

1. 91:37

*Ibni-Adad*: Ib-ni-<sup>ilu</sup>IM

1. NI.ŠĀG(?): 88:2
2. b. of Sin-rīmēni: 90:14, 25, 30
3. R: 112:1
4. malaḫu: 122, 5

*Ibni-Marduk*: Ib-ni-<sup>ilu</sup>AMAR.UD

1. R: 112:2
2. 123:18, 21(?)

*Ibni-Sin*: Ib-ni-<sup>ilu</sup>EN.ZU, \*Ib-ni-<sup>ilu</sup>EN.ZU], †Ib-ni-XXX

1. S: \*89:3, 36 (supplied according to BB 83-85)
2. †102:3
3. S: 109:3

*Ibni-Šamaš*: Ib-ni-<sup>ilu</sup>UD

1. S: 93:3

*Iddatum*: Id-da-tum

1. S: 101:3

*Idin-Amurru*: I-din-<sup>ilu</sup>MAR.TU

1. s. of Bēḫā: 61:5

*Idin-Ea*: I-din-<sup>ilu</sup>Ê-a

1. 107:14, 21, 25

*Idin-Ilabrat*: I-din-<sup>ilu</sup>NIN.ŠUBUR

1. daḫānu: 117:19 (probably erroneously instead of *Idin-Irra*)

*Idin-Irra*: I-din-<sup>ilu</sup>Īr-ra

1. daḫānu: 117:11, 15 (l. 19 erroneously *I-din-<sup>ilu</sup>NIN.ŠUBUR*)

*Idin-Sin*: I-din-<sup>ilu</sup>EN.ZU

1. 94:21
2. 113:14, 20, 23, 26

*Igmil-Sin(?)*: Ig-mil-<sup>ilu</sup>EN.ZU (all signs uncertain)

1. f. of Išme-Adad and Muḫad-dūm: 119:1

*Ili-ašri(?)*: Í-lī-aš(?)-ri[. .]

1. 54:11

*Ili-atpalam*: Í-lī-at-ṣa-lam

1. R: 4:1

*Ili-bānī*: Í-lī-ba-ni-i

1. 11:18

*Ili(?)-darimum*: AN-da-ri-mu-um

1. R: 21:1

*Ili-eṛḫam*: Í-lī-e-ri-ba-am

1. R: 2:1
2. 62:23

*Ili-idinnam*: Í-lī-i-din-nam

1. s. of Sin-bēl-aplim: 118:14, 16, 21, 24

*Ili-iḫīšam*: Í-lī-i-ki-šá-am

1. 84:9, 11

*Ili-mu*[-...]: AN-mu-[-...]

1. 10:17

°Iltāni: Il-ta-ni

1. S, d. (?) of Apil-Ištar: 58:3
2. d. of Bēl-kāli(?)-[-...], tigilli Šamaš: 72:18, 21 (doubtful)

*Iluni*: I-lu-ni

1. šamallū: 117:9
2. 130:23, 29

*Ilušu-abušu*: AN-šú-a-bu-šú

1. R: 45:1

*Ilušu-bâni*: AN-šú-ba-ni

1. S: 19:3

2. S, *tamkaru*, s. of *Ibi-Ilabrat*:

47A:2 (i.e. seal); B:3

3. 99:14

4. S, b. of *Bit'etum*: 100, 3

5. s. of *Ilušu-ibni*(?): 108:15, 17

*Ilušu-ibni*: AN-šú-ib-[ni], \*AN-š[ú-i]b-ni(?) (last signs uncertain)

1. 102:13, 33

2. f. of *Ilušu-bâni*: \*108:15

*Imdi-Ištar*: Im-di-Ištar

1. s. of *Ḫaḫab-ili*, b.(?) of *Warad-Sin*: 49:5, 10, 15, 21

*Imgur-Sin*: Im-gur-<sup>ilu</sup>EN.ZU

1. 35:6

*Ina-Esagila-ḫêr*: I-na-Ê-sag-ila-ZIR

1. 84:12

*Ina-pî-Šamaš*: I-na-pî-<sup>ilu</sup>UD

1. 26:16

*Innunatiḫa*(?): In-nu-na-li-ḫa (first three signs uncertain)

1. *mârat I.*: 72:8

*Iškur-manse*: <sup>dingir</sup>IM-ma-an-se

1. S: 99:3

2. *akil tamkari*: 103:12

*Išme-Adad*: Iš-me-<sup>ilu</sup>IM

1. s. of *Igmil-Sin*(?), b. of *Muḫaddûm*: 119:1, 17, 24

°*Ištar-êkalli*: Ištar-Ê.GAL-li

1. S, wife(?) of *Nabium-mâlik*: 36:2

°*Ištar*[-...]: Ištar[-...]

1. S: 38:3

*Iḫirum*: I-ḫi-rum

1. 95:28

*Iakburum*: I-a-ak-bu-ri-im (gen.)

1. 127:23

*Iasi-ili*, *Iasili*: I-a-si-AN, \*I-a-si-li

1. *mârât I.*: \*46 B:4, 7 | 47 B:4, 14

°*Kakâ*: Ka-ka-a

1. R: 51:1

*Ka*[-...]: Ka[-...]

1. R: 50:1

*Kubburum*: Ku-ub-bu-rum

1. 81:7, 11

2. 82:1, 20

*Ku-Innanna*: AZAG-<sup>dingir</sup>IN-NANNA

1. *nuḫatimmu*: 15:4

°*Kukuḫa*: Ku-ku-ḫa

1. R: 36:1

°*Kutluttu*: Ku-ul-tu-ut-ta (acc.)

1. 120:6

*Labištum*: La-bi-iš-tum, \*La-b[i-i]š-(?)<sup>-tum</sup>

1. *gallâbu*: 100:19, 24

2. s. of *Ibiḫ-ilišu*, b. of *Šumum-libši*: \*117:13

°*Lâmassâni*: La-ma-ḫa-ni, \*La-ma-ḫa-na(?)

1. \*83:7(?)

2. S: 105:3 | [106:3]

°*Lâmassi*: La-ma-si-i(-ma)

1. S: 57:3

*Lišer-Sippar*: Li-še-ir-UD.KIB.  
NUN.KI

1. 37:4

*Lu-Asari*(?): LÛ-<sup>dingir</sup>SILIG-LÛ-  
[ŠÁR] (uncertain)

1. f. of *Sin-idinnam*: 97:15

*Lu-Enlilla*: LÛ-<sup>dingir</sup>En-lil-[lá]

1. R: 15:1

*Lugâ*: Lù-ga-a

1. R: 5:1 | 6:1 | 7:1 | 8:1

*Lugatum*: *Lù-ga-tum*

1. 7:5, 22

*Lu-Ningunanna(?)*: *LÛ-[dingirNin-gùn-an]-na* (uncertain)

1. S: 26:2

*Luštamar*: *Lu-uš-ta-mar*

1. R: 46 A:1; B:1 | 47 A:1;  
B:1

2. S: 48:3

3. 59:15

*Mallilum*: *Ma-al-li-i-li-im* (gen.)

1. R: 23:1, 8

*Marduk-lâmassašu*: *ilu AMAR.UD-la-ma-za-šú*

1. S: 98:3

*Marduk-muballit*: *ilu AMAR.UD-mu-ba-lí-iš*

1. 69:8

2. 76:14, 18

3. *kalamahhu(?)*: 93:36

4. *awêlu, abi ummâni*: 108:28

*Marduk-mušallim*: *ilu AMAR.UD-mu-šá-lim*

1. *awêlu*: 130:18

*Marduk-mu[...]*: *ilu AMAR.UD-mu[...]*

1. S: 81:3

*Marduk-nâšir*: *ilu AMAR.UD-na-ši-ir*

1. S: 32:3

*Marduk-nîšu*: *ilu AMAR.UD-ni-šú*

1. 36:18

*Mâr-iršitim*: *TUR-KI*

1. 48:5

*Mâr-Purattim*: *TUR-nâr KIB.NUN.KI* (erroneous)

1. 83:2

*°Mirsîa*: *Mi-ir-si-ia*

1. R: 51:1

*Muḥaddûm*: *Mu-ḥa-ad-du-um*

1. s. of *Igmil-Sin(?)*, b. of *Išme-Adad*: 119:13, 21

*Nabi-Ilabrat*: *Na-bi-iluNIN.ŠUBUR*

1. *šangû Anunîtum*: 117:17,  
22, 26

*Nabi-ilîšu*: *Na-bi-i-lî-šú*

1. 78:4

*Nabium-gâmil*: *ilu na-bi-um-ga-mil*

1. S: 35:3

*Nabium-ibni*: *ilu na-bi-um-ib-ni*

1. 80:4

*Nabium-mâlik*: *ilu na-bi-um-ma-lik*

1. husband(?) of *Ištar-êkalli*:  
36:5

*Nabium-nîšu*: *ilu na-bi-um-ni-šú*

1. R, b. of(?) *Sin-rîmêni*: 44:1

*Nabium-šême(?)*: *ilu na-bi-um-š[e]-me* (not quite certain)

1. 94:35

*Naïmu*: *Na-i-mu*

1. 42:29

*Nanna-manse*: *dingir ŠEŠ.KI-ma-a[n-se]*

1. *awêlu*: 129:18

*Nanna-šalasir*: *dingir ŠEŠ.KI-šà-lá-sir*

1. S: 9:2

*Narâm-ilîšu*: *Na-r[a-am]-i-lî-šú*

1. b. of *Ša(?)*-*Nanâ*: 24:6

*Narâm-Sin*: *Na-ra-am-iluEN.ZU*

1. S: 6:3

*°Narâm-kâni*: *Na-ra-am-ta-ni*

1. S: d. of *Ibkatum*, cousin(?)  
of *Âliqatum*: 55:3

*Na[...]*: *Na[...]*

1. 81:9, 12

*Ninnûa*: *Ni-in-nu-û-a*

1. 22:16

*°Nîši-înišu*: *Ni-ši-i-ni-šú*, \*[*Ni-ši-i-ni-šú*](?)

1. R: \*14:1(?)

2. S: 39:4

3. R: 40:1 | 41:1



*Nûr-Adad*: Nu-úr-<sup>ilu</sup>I[M]

1. S: 79:3

*Nûratum*: Nu-ra-tum

1. 55:9

*Nûr-Ilabrat*: Nu-úr-<sup>ilu</sup>NIN.ŠUBUR

1. 17:18

*Nûr-Kabta*: Nu-úr-Ka-ab-ta

1. R: 57:1

*Nûrum-liši*: Nu-rum-li-ši

1. 129:5, 14

*Riš-Šubula*: Ri-iš-<sup>ilu</sup>[Š]ú-bu-la

1. S: 52:2

*°Sabîtum*: Za-bi-tum

1. R: 97:1

*Sag-Enlilla*: Sag-<sup>dingir</sup>En-lil-lá

1. 17:5

*Sagila-manse*: Sag-ila-ma-an-se

1. R: 32:1

*Sin-ašarid*: <sup>ilu</sup>EN.ZU-a-šá-ri-id

1. 31:7

2. S: 53:3 | 54:3

*Sinatum*: Si-na-tum

1. R: 53:1

*Sin-bêl-aplim*: <sup>ilu</sup>EN.ZU-be-el-ap-lim

1. f. of *Ili-idin*nam: 118:[14],  
16, 21

*Sin-bêl-dumkiša*: <sup>ilu</sup>EN.ZU-be-el-du-um-ki-ša

1. 66:28

*Sin-bêl[...]*: <sup>ilu</sup>EN.ZU-be-e[l-...]

1. 69:6

2. 81:6

*Sin-idin*nam: <sup>ilu</sup>EN.ZU-i-din-nam

1. 3:8

2. S: 95:3 | 96:3

3. s. of *Lu-Asari*(?): 97:3, 13  
(i.e. seal)

*Sin-ikîšam*: <sup>ilu</sup>EN.ZU-i-ki-šá-am

1. awêlu, *ṭupšarru*: 112:5

*Sin-imaguranni*: <sup>ilu</sup>EN.ZU-im-gur-an-ni

1. 69:3

2. awêlu: 107:13, 18, 32(?)

*Sin-išme'anni* <sup>ilu</sup>EN.ZU-iš-me-a-ni  
\*XXX-iš-me-a-ni

1. R: 13:1

2. *rakbu*: 88:7

3. 94:8

4. *ṭupšarru*(?): 98:17

5. \*108:40

6. *dêkû*(?): 118:18, 28

*Sin-magir*: <sup>ilu</sup>EN.ZU-ma-gir

1. S: 51:3

*Sin-meni*, read *Sin-rîmêni*

*Sin-nâdin-abbi*: <sup>ilu</sup>EN.ZU-na-d[i-  
i]n-ab-bi

1. S: 90:3

*Sin-nâdin-šumi*: <sup>ilu</sup>EN.ZU-na-di-  
in-šú-mi

1. S: 91:3 | 92:3

*Sin-ṭuptram*: <sup>ilu</sup>EN.ZU-ṭu-ṭ-ra-am

1. S: 7:3

*Sin-rîmêni*: <sup>ilu</sup>EN.ZU-ri-me-ni,  
\*<sup>ilu</sup>EN.ZU-me-ni (errone-  
ous)

1. 19:5(?)

2. S: 43:3 | 45:3 | 46 B:3

3. S, b. of(?) *Nabium-nîšu*: 44:3

4. R: 54:1

5. \*75:9

6. b. of *Ibni-Adad*: 90:13, 22,  
23, 26, 34

*Sin-šêmi*: <sup>ilu</sup>EN.ZU-še-mi

1. 69:22

*Sin-tappi-wêdim*(?): <sup>ilu</sup>EN.ZU-tap-  
p[i-we-di-im] (uncertain)

1. S: 16:3(?)

*Sin-uballissu*(?): <sup>ilu</sup>EN.ZU-ú-ba-a-  
li-is (-ṣu omitted)

1. 94:19

*Sin*-[...] -agê: <sup>ilu</sup>EN.ZU-[...] -a-gi-e

1. 131:3

*Sin*-[...] : <sup>ilu</sup>EN.ZU-[...] ]

1. S: 17:3

*Šilliia*: *Ši-il-li-ia*

1. mârât Š: 125:18, 25

°*Šalurtum*: *Šá-lu-ur-[tum]*

1. R: 15:15

*Šalûrum*: *Šá-lu-ru-um*

1. S: 27:3

*Šamaš-ašarid*(?): <sup>ilu</sup>UD-a-[šá-r]i-[id]  
(uncertain)

1. S: 73:3(?)

*Šamaš-balâti*: <sup>ilu</sup>[U]D-T[I.L]A-ti

1. R: b. of(?) *Šamaš-kînam-  
îdi*: 11:1

*Šamaš-bâni*: <sup>ilu</sup>UD-ba-n[i] (ni  
doubtful)

1. R: 80:1

*Šamaš-enlil-ili*: <sup>ilu</sup>UD-<sup>ilu</sup>E[n-lil-i-lî]  
(uncertain)

1. *šuhâru*: 35:19

*Šamaš-êpiri*: <sup>ilu</sup>UD-e-pî-ri

1. 51:8

*Šamaš-garri*: <sup>ilu</sup>UD-ga-ar-ri

1. S, b. of *Babâ*: 5:3

*Šamaš-kînam-îdi*: <sup>ilu</sup>UD-ki-nam-i-di

1. S, b. of(?) *Šamaš-ba âti*:  
11:3

*Šamaš-manni*: <sup>ilu</sup>UD-ma-an-ni  
(scarcely <sup>ilu</sup>UD-ma-AN-ni  
= *Šamašma-iluni*)

1. S: 23:3

*Šamaš-nâšir*: <sup>ilu</sup>UD-na-šir

1. S: 31:3

*Šamaš-nîšu*: <sup>ilu</sup>UD-ni-šû

1. S: 4:3

*Šamšatum*, read *Utatum*

*Šamšîia*: *Šá-am-ši-ia*

1. R: 55:1

°*Ša-Nanâ*(?): [Š]á(?) -<sup>ilu</sup>Na-na-a

1. si. of *Narâm-ilišu*: 24:6

*Šarrum-imn*[i...]: *LUGAL-im-n*[i-  
(?)...]

1. 10:15

*Ša-Šamaš-damka*: *Šá-<sup>ilu</sup>UD-dam-ga*

1. S: 34:3

*Šêp-Ea*: *Še-ip-Ê-a*

1. *nuhatimmu*: 15:6

*Šubula-nâšir*: <sup>ilu</sup>Šú-bu-la-na-ši-ir

1. 129, 10, 20:21

*Šumum-libši*: *Šú-mu-um-li-ib-ši*

1. S: 108:3

2. s. of *Ibiš-ilišu*, b. of *Labiš-  
tum*(?): 117:13

*Šumum-lîši*: *Šú-mu-um-li-ši*

1. S: 68:3

*Šunâma-ili*: *Šú-nu-ma-AN*

1. S: 66:3 | 67:3

*Tadin-Nunu*: *Ta-di-in-Nu-nu*

1. R: 39:2

*Tarîbatum*: *Ta-ri-ba-tum*

1. S: 3:3, 13(?)

*Tarîb-Sin*(?): *Ta-ri-i*[b-<sup>ilu</sup>EN.Z]U  
(uncertain)

1. S: 111:3

*Tarîbum*: \**Ta-ri-bu-um*, *Ta-ri-bu*

1. S: \*2:3

2. 88:1

3. *tuššarru*(?): 91:36(?), 40

4. *mâr T.*: 91:38

*Tutu-nâšir*: <sup>ilu</sup>Tu-tu-na-ši-ir

1. 113:10, 16, 26

*Ubâr-Lulu*: *U-bar-Lu-lu*

1. 7:8, 21

*Ubâr-Nunu*: *U-bar-Nu-nu*

1. 68:24

*Ubâr-Šamaš*: *U-bar-<sup>ilu</sup>UD*

1. 45:4

*Ugni-Antum*(?): *Ug*(?) -ni-An-tum

1. 37:9

*Ur-Šulpaë*: *Ur-<sup>dingir</sup>ŠUL.PA.UD.*  
DU

1. S: 15:3, 17

*Ur-Šužianna: Ur-<sup>dīngir</sup>Šú-zi-an-na*

1. S: 13:3

*Uš[...]: Uš-[...]*

1. 10:16

*Utatum: Ú-ta-lum* (scarcely *Šam-šá-lum*)

1. S: 104:3

*Warad-eššešim: ARAD-AB.AB*

1. 125:37

*Warad-Marduk: ARAD-<sup>ilu</sup>AMAR.UD*

1. 63:6, 7

*Warad-Sin: ARAD-<sup>ilu</sup>EN.ZU*

1. s. of *Anna-ili: 46 A:2*

(i.e. seal)

2. R: b. of(?) *Imdi-Ištar: 49:*

1, 12

*Warad-[...]: ARAD-<sup>ilu</sup>[...]*

1. 125:39

*[...]-ambut-šul(?): [...]-am-bu-ut-šú-ul* (every sign doubtful)

1. S: 10:2

*[...]-bêli: [...]-be-li*

1. S: 8:4

*[...]-Enlil: [...]-<sup>ilu</sup>En-lil*

1. R: 8:2

*[...]-êriš: [...]-e-ri-iš*

1. *kudimmu: 44:8*

*[...]-ili(?): [...]-i-li* (doubtful)

1. *ṭupšarru: 104:14*

*[...]-mia: [...]-mi-a*

1. S: 17:3

*[...]-muballit: [...]-m[u-b]a-[[i-i]?* (doubtful)

1. S: 76:3

*[...]-nâšir: [...]-n]a-š[i-ir]*

1. S: 24:3

*[...]-Sin: [...]-<sup>ilu</sup>EN.ZU*

1. S: 65:3

*[...]-talîmi: [...]-ta-li-mi*

1. 130:32

*[...]-tum: [...]-tum*

1. S: 14:3

2. R: 17:1(?)

*[...]-um: [...]-um*

1. R: 65:i

## NAMES OF CITIES, GATES, NATIONS, RIVERS, TEMPLES, ETC.

*Âl-Apil-žaki: ERI-A-pil-ža-ki*

113:13

*Âl-Guënnâ: ERI-Gú-en-na<sup>ki</sup>*

16:7

*Amnanum: v. Sippar*

*Bâb-ili: KÁ-DINGIR.RA<sup>ki</sup>*

16:6, 12 | 44:6(?) | 52:8 | 61:

10 | 76:11 | 77:29 | 81:

14 | 89:9, 12, 39 | 95:13 |

100:29 | 108:19 | 110:10

| 111:26 | 114:19 | 119:28

| 125:9, 22, 34 | 126:9 |

131:8 | [133 A:18, 31; B 18]

*Bašu: Ba-ži*

130:30

*Dimtu: AN.ZA.KAR<sup>ki</sup>*

7:5

*Dûru: BÂD<sup>ki</sup>*

4:7

*Êbarra: Ê.UD.RA*

97:15 (i.e. seal)

*Elammû: <sup>auél</sup>NIM.MA<sup>meš</sup>*

86:11

*Esagila: Ê.SAG.ILA*

89:35; v. PN *Sagila-manse,*

*Ina-Esagila-žêr*

*Gâgûm: <sup>bît</sup>ga-gi-a, <sup>\*bît</sup>gâ-ge-a, †gâ-ge-a, <sup>\*\*</sup>gâ-gi-a*

72:3, 5, 20, 24, 28, 30 | \*83:

20 | †85:2 | \*\*125:26

*Hirîtum*: *Hi-ri-i*[um...]

59:9

*In-ḫibîl-Šamaš-Hammurapi-mâḫiri-  
ai-irši*: *In-ki-bi-it*<sup>ilu</sup>*UD-  
Ha-am-mu-ra-pi-ma-ḫi-ri-  
a-ir-ši* (wall of Sippar)

133:52 ff.

*Isin*: *Ni-si-in*<sup>ki</sup>

22:10(?) | 32:6

*Iaḫrurum*, v. *Sippar*

*Kâr-Šamaš*: *KAR*<sup>ilu</sup>*UD*

72:11

*Kaššû*: *šâb Ka-âš-ši-i*

94:10

*Kibalmaš*(?): *Ki-bal-má*[š...]

83:3

*Kiš*: *KIŠ.KI*

127:13

*Kutû*: *TIG.GAB.A*<sup>ki</sup>

112:6

*Lubdi*: <sup>ilu</sup>*Lu-ub-di*

29:7

*Nippur*: *EN.LIL.KI*

7:16, 19 | 14:4 | 27:29

*Nukil*(?): *Nu-kil*<sup>ki</sup>

101:11; cf. 77, 15

*Purattu*: v. *PN Mâr-Purattim*

*Sagila*: v. *Esagila*

*Sippar*: *UD.KIB.NUN.KI*; v.  
*PN Lišer-Sippar*

1. 32:9 | 37:12 | 49:11 | 73:  
6 | 75:12 | 79:10 | 83:25  
| 84:7 | 102:5, 13 | 106:  
16 | 108:10 | 113:17 | 122:  
14 | 125:13, 22 | [133 A:  
17, 23, 41, 58, 68; B: 17,  
41]

2. *Sippar-Amnanum* (*UD.  
KIB.NUN.KI-Am-na-  
nu-u[m]*): 89:4

3. *Sippar-Anunîtum* (*UD.  
KIB.NUN.KI-AN-nu-ni-  
tum*): 100:15

4. *Sippar-Iaḫrurum* (*UD.  
KIB.NUN.KI-Ia-aḫ-ru-  
rum*): 90:15

*Šitullum*: *Ši-tu-ul-lum*<sup>ki</sup>

34:32

*Zabalum šaplû*: *Za-ba-lu[m]*(?)  
*KI*(?).*TA*

72:10

## NAMES OF GODS

*Adad*: <sup>ilu</sup>*IM* (cf. *Iškur*)

1. 61:4 | 119:30

2. *PN*: *Adad-idinnam*, *-lû-šîr*;  
*Bûr*-, *Ibni*-, *Išme*-, *Nûr*-  
*Adad*

<sup>o</sup>*Aia*: <sup>ilu</sup>*A-a*

1. 90:18, 27 [133A:33, 73; B:33]

2. *PN*: <sup>o</sup>*Aia-lâmassi*, <sup>o</sup>*Aia-  
ummi*

*Amurru*: <sup>ilu</sup>*MAR.TU*

1. 46 A:4 (i.e. seal)

2. *PN*: *Idin-Amurru*

*Anšar*(?): *AN.ŠÁR*(?)

1. *PN*: *Anšar-balâṭi*(?)

<sup>o</sup>*Antum*: *An-tum*

1. *PN*: *Ugni-Antum*(?)

*Anum*: *AN*

1. *PN*: *Anum*(?)*-ḫâbil*

<sup>o</sup>*Anunîtum*: *AN-nu-ni-tum*, <sup>ilu</sup>*A-  
nu-ni-tum*, †*Anu-ni-tum*  
(erroneously?)

1. 71:1 | 101:18 | \*107:16 |  
117:17, 22, †26

2. *PN*: *Ibḫu-Anunîtum*



*Asari:* <sup>dingir</sup>SILIG.LÛ.ŠÁR

1. PN: *Lu-Asari*

*Aš(š)ur:* <sup>ilu</sup>A.USAR

1. 49:3

2. PN: *Aššur-âsu*

*Bêlti-ili:* <sup>ilu</sup>Be-el-ti-i-lî

1. 15:18

*Bunene:* <sup>ilu</sup>Bu-ne-ne

1. PN: *Bunene-gâmil*

*Damu:* <sup>ilu</sup>Da-mu

1. 23:4

2. PN: *Ibku-Damu(?)*

*Ea:* Ê-a, \*<sup>ilu</sup>Ê-a (cf. *Enki*)

1. PN: *Ea-muballiṭ, \*Idin-Ea,*

Šêp-Ea

*Enki:* <sup>dingir</sup>En-ki

1. 27:5, 22

*Enlil:* <sup>ilu</sup>En-lil

1. 2:4 | 6:4 | 7:4 | [8:5] | 12:4 | 16:4 | 18:4 | 26:3 | 27:5

2. PN: *Enlil-tûram, Enlil-[...], Ibi-Enlil, Lu-Enlilla, Sag-Enlilla, [...]-Enlil*

°*Gula:* <sup>ilu</sup>Gu-la

1. 23:4

2. PN: [*Ardi-Gula*], *Gimil-Gula*

*Ilabrat:* <sup>ilu</sup>NIN.ŠUBUR

1. 47 A:4 (i.e. seal)

2. PN: *Ibi-, Idin-, Nabi-, Nûr-Ilabrat*

°*Innanna:* <sup>dingir</sup>INNANNA

1. 17:34

2. PN: *Ku-Innanna*

*Irra:* <sup>ilu</sup>Îr-ra

1. PN: *Idin-Irra*

*Iškur:* <sup>dingir</sup>IM (cf. *Adad*)

1. PN: *Iškur-manse*

°*Ištar:* *Ištar*

1. 62:20

2. PN: °*Ištar-êkalli, °Ištar-[...]; Apil-, Awêl-, °Dum-ki-, Imdi-Ištar*

*Kabta:* *Ka-ab-ta*

1. PN: *Nâr-Kabta*

*Lugal-duaṣagga:* *Lugal-du(l)-aṣag-ga*

1. 4:4

*Lulu:* *Lu-lu*

1. PN: *Ubar-Lulu*

*Marduk:* <sup>ilu</sup>AMAR.UD

1. 31:4 | 32:4 | 33:4 | 34:4 | 35:4 | 36:3 | 40:4 | 41:4 | 42:6 | 49:3 | [50:4] | 54:4 | 56:5 | 57:4 | 61:3 | 66:4, 10 | 67:4, 9 | 68:1, 4 | 69:1, 4 | 70:4 | 73:4(?) | 75:1, 4, 7 | 76:4, 9 | 77:[1, 4], 10 | 78:20(?) | 79:4 | 81:4 | 84:1 | 85:6 | 87:12 | 89:35 | 90:4, 10 | 91:1, 4, 9 | 92:1, 4 | 93:1, 4, [9] | 94:1, 4, 6 | 95:4, 10 | 96:4, 10 | 98:4, 9 | 99:4, 10 | 100:4, 9 | 101:4, 9 | 107:[1, 4], 10 | 108:1, 4, 9 | 109:4 | 110:[4] | 111:1, 4 | [113:9] | 114:5(?) | 119:29 | 122:1 | [133 A:35; B:35]

2. PN: *Marduk-lâmassašu, -muballiṭ, -mušallim, -mu-[...], -nâšir, -nîšu; Ana-Marduk-taklâku, Aḫâl-ana-Marduk; Gimil-, Ibni-, Warad-Marduk*

*Nabium:* <sup>ilu</sup>Na-bi-um

1. PN: *Nabium-gâmil, -ibni, -mâlik, -nîšu, -šême(?); Etelepî-, Ibku-Nabium*

°*Nanâ:* <sup>ilu</sup>Na-na-a

1. °*Ša(?)*-*Nanâ*

*Nanna(r):* <sup>dingir</sup>ŠEŠ.KI

1. PN: *Nanna-manse, -šalasir*

*Nergal:* <sup>ilu</sup>NÊ.UNU.GAL

1. 3:4 | 11:5 | 65:4

°Ningunanna: <sup>dingir</sup>Nin-gùn-an-na

1. PN: Lu-Ningunanna(?)

NIN.IB (𒀭𒀭𒀭): <sup>ilu</sup>NIN.IB,  
[\*<sup>ilu</sup>BAR]

1. 2:4 | 7:4 | [8:5] | 12:4 | 16:  
4 | 18:[4] | 24:4 | 26:3 |  
27:5, 22 | [\*132:11]

°Ninkarranâ: <sup>ilu</sup>Nin-kar-ra-AG-  
(=nâ)

1. 98:13

°Ninlil: <sup>ilu</sup>Nin-lil

1. 17:34

Nin-PÎŠ.BAR.BAR

1. [132:10]

Nunu: Nu-nu

1. PN: Tadin-Nunu, Ubar-  
Nunu

Silulu(?): <sup>dingir</sup>Sî-lu-lu(?)

1. 28:4 (i.e. seal)

Sin: <sup>ilu</sup>EN.ZU, \*XXX

1. 53:4 | 120:10, 12

2. PN: Sin-ašarid, -bêl-aplim,  
-bêl dumķiġa, -bêl-[...],  
-idinnam, -ikġišam, -imgur-  
anni, -išme'anni\*, -magir,  
-nâdin-aġġi, -nâdin-šumi,  
-puṭram, -rîmêni, -šêmi,  
-taġġi-wê-dim(?), -uballissu  
(?), -[...] agê; Ana-Sin-  
taklâku; Awêl-, Ibni\*,  
Idin-, Igmil(?)-, Imgur-,  
Narâm-, Tarib(?)-, Warad-  
Sin, [...]Sin

Šaġan: <sup>ilu</sup>Šâ-ġa-an

1. PN: Ibi-Šaġan

Šamaš: <sup>ilu</sup>UD

1. 3:4 | 4:4 | 5:4 | 15:23 |  
19:4 | 21:4 | 24:4(?) | 31:  
4 | 32:4 | 33:4 | 34:4 |

35:4 | 36:3 | 40:4 | 41:4  
| 42:6 | 49:3 | 50:4 | 51:  
4 | [52:3] | 53:4 | 54:4 |  
56:5 | 57:4 | 61:3 | 66:  
4:10 | 67:4, 9 | 68:4 |  
69:4 | 70:4 | 72:18 | 73:  
4, 5 | 75:4, 7 | 76:[4], 9 |  
[77:4, 10] | 78:20 | 79:4  
| 81:4 | 85:1, 6, 9, 10, 16 |  
90:4, 10, 18, 27 | 91:4, 9  
| 92:4 | 93:4, 9 | 94:4, 6 |  
95:4, 10 | 96:4, 10 | 98:4,  
9 | 99:4, 10 | 100:4, 9 |  
101:4, 9 | 107:[4], 10 |  
108:4, 9 | 109:4 | 110:4  
| 111:4 | [113:9] | 114:5  
| 119:25 | 120:8 | 123:15 |  
[133 A:1, 32, 38, 49, 52, 57,  
61, 72; B:38]

2. PN: Šamaš-ašarid(?), -ba-  
lâti, -bâni, -enlil-ili(?),  
-êpiri, -garri, -kġnam-idi,  
-manni, -nâšir, -nîšu;  
Awât-, Ibni-, Ina-ġi-,  
Kâr-Šamaš (city), Ša-  
Šamaš-damķa, Ubar-Šamaš

°Šarratum: <sup>ilu</sup>šâ-ra-tum, \*<sup>il</sup>šâ-ra-  
tim (gen.)

1. \*82:14

2. PN: BÂ.ŠÂ-Šarratum

Šubula: <sup>ilu</sup>Šû-bu-la

1. PN: Šubula-nâšir, Riš-Šu-  
bula

Šulpaê: <sup>dingir</sup>Šul-ġa-UD.DU

1. PN: Ur-Šulpaê

Šuġianna: <sup>dingir</sup>Šû-ġi-an-na

1. PN: Ur-Šuġianna

Tutu: <sup>ilu</sup>Tu-tu

1. PN: Tutu-nâšir

## LIST OF TABLETS

## ABBREVIATIONS

*N* = (found at) Nippur; *C.B.S.* = Catalogue of the Babylonian Section; *Kb<sup>1</sup>* = first Khabaza Collection; *Kb<sup>2</sup>* = second Khabaza Collection; *J.D.P.* = J. D. Prince Collection; *J.S.* = Joseph Shemtob Collection; *H* = time of Hammurapi; *Si* = time of Samsuiluna; *Ae* = time of Abi-ešuḫ; *Ad* = time of Ammiditana; *As* = time of Ammisaduga; *Ab* = time of Asurbanipal; \* = dated; † = photographed.

TEXT	PLATE	ADDRESSED TO	SENT BY	TIME	COLLECTION	C. B. S.
†1	I	<i>Gimil-ili</i>	<i>Ibi-ilum</i>	{ before } <i>H</i>	<i>N</i>	4711
2	I	<i>Ili-eribam</i>	<i>Taribum</i>	<i>H</i>	<i>N</i>	4706
3	II	<i>Enlil-tûram</i>	<i>Taribatum</i>	<i>H</i>	<i>N</i>	4709
4	III	<i>Ili-atpalam</i>	<i>Šamaš-nišu</i>	<i>H</i>	<i>N</i>	4710
5	IV	<i>Lugâ</i>	<i>Šamaš-garri</i>	<i>H</i>	<i>N</i>	4726
6	IV	"	<i>Narâm-Sin</i>	<i>H</i>	<i>N</i>	4717
7	V	"	<i>Sin-puṭram</i>	<i>H</i>	<i>N</i>	4716
8	VI	"	[...] - <i>Enlil û</i> [...]	<i>H</i>	<i>N</i>	4714
9	VI	<i>Agûia</i>	<i>Nanna-šalasir</i>	<i>Si</i>	<i>N</i>	4703
10	VII	[.....]	[...] <i>amḫut-šul</i> (?)	<i>Si</i>	<i>N</i>	4708
11	VIII	<i>Šamaš-balâti</i> (?)	<i>Šamaš-kinam-idi</i>	<i>Si</i>	<i>N</i>	4704
12	IX	<i>ana abiia</i>	<i>Aḫu-waḫar</i>	<i>Si</i>	<i>N</i>	3375
13	IX	<i>Sin-išme'anni</i>	<i>Ur-Šuḫianna</i>	<i>Si</i>	<i>N</i>	4725
14	X	[ <i>Niši-i</i> ] <i>nišu</i> (?)	[...] <i>tum</i>	<i>Si</i>	<i>N</i>	4707
15	XI	<i>Lu-Enlil[la]</i>	<i>Ur-Šulpaë</i>	<i>Si</i>	<i>N</i>	3780
16	XII	[.....]	<i>Sin-tap[pi-wêdim]</i> (?)	<i>Si</i>	<i>N</i>	4712
17	XIII	[...] <i>tum</i>	[...] <i>mia û Sin</i> - [...]	<i>Si</i>	<i>N</i>	4713
18	XIV	[.....]	[.....]	<i>Si</i>	<i>N</i>	3977
19	XIV	<i>Ašigulul</i>	<i>Ilušu-bâni</i>	<i>Si</i>	<i>N</i>	4723
20	XV	[.....] <i>û</i> [...]	<i>Awât-Šamaš</i> (?)	<i>Si</i>	<i>N</i>	4705
21	XV	<i>Ili-darimum</i> (?)	[ <i>Ea</i> ] - <i>muballiṭ</i>	<i>Si</i>	<i>N</i>	4722
22	XVI	[.....]	[.....]	<i>Si</i>	<i>N</i>	4715
23	XVI	<i>Mallilum</i>	<i>Šamaš-manni</i>	<i>Si</i>	<i>N</i>	4721

TEXT	PLATE	ADDRESSED TO	SENT BY	TIME	COLLECTION	C. B. S.
24	XVII	[.....]	[...]-nâši[r]	Si	N	4720
25	XVII	[.....]	[.....]	Si	N	4719
26	XVIII	E[nlil-...](?)	Lu-[Ningunan]na(?)	Si	N	4724
27	XIX	ana abiia	Šalurum	Si	N	12527
28	XX	ana awêlim	—	Ae	N	4727
29	XX	[ana bêliia](?)	[.....]	?	N	4718
30	XXI	[ana bêliia](?)	[.....]	{ before H }	Kh <sup>1</sup>	718
31	XXI	Apil-ilišu	Šamaš-nâsir	H	Kh <sup>2</sup>	1387
32	XXII	Sagila-manse	Marduk-nâsir	H	Kh <sup>2</sup>	1334
33	XXIII	Gimillum	Akâl-ana-Marduk	H	Kh <sup>2</sup>	1366
34	XXIV	Bunene-gâmil	Ša-Šamaš-damka	H	Kh <sup>1</sup>	463
35	XXIV	Bêlsunu	Nabium-gâmil	H	Kh <sup>1</sup>	662
36	XXV	Kukuia	Ištar-êkalli	H	Kh <sup>2</sup>	1195
37	XXVI	Âl(i)-talîmi(?)	Lîšer-Sippar(?)	*H	J.S	87
38	XXVI	[.....]	Ištar-[...]	H	Kh <sup>2</sup>	1492
39	XXVII	Bêlânum	Tadin-Nunu	H	Kh <sup>1</sup>	720
40	XXVIII	Nîši-înišu	Aškudum	H	J.D.P	1795
41	XXIX	"	Hužâlum	H	J.D.P	1809
42	XXX	Abu-wakar, Erîbam û Hužâlum	Haburum	H	Kh <sup>2</sup>	1390
43	XXXI	Ibkatum	Sin-rîmêni	Si	Kh <sup>2</sup>	1280
44	XXXI	Nabium-nîšu	"	Si	Kh <sup>1</sup>	542
45	XXXII	Ilušu-abušu	"	Si	Kh <sup>2</sup>	1377
†46	XXXIII	Luštamar	"	Si	J.D.P	1805
†47	XXXIV	"	Ilušu-bâni	Si	J.D.P	1808
48	XXXV	Hulatum	Luštamar	Si	Kh <sup>1</sup>	417
49	XXXV	Warad-Sin	Aššur-âsu	Si	Kh <sup>2</sup>	1326
50	XXXV	Ka[...]	[.....]	Si	Kh <sup>2</sup>	4427
†51	XXXVI	Kakâ û Mirsiia	Sin-magir	Si	Kh <sup>1</sup>	396
52	XXXVI	Adi-ili	Rîš-Šubula	Si	Kh <sup>2</sup>	1555
53	XXXVII	Sinatum	Sin-ašarid	Si	Kh <sup>1</sup>	423
54	XXXVIII	Sin-rîmêni	"	Si	J.S	169
55	XXXIX	Šamšiia	Narâmâtâni	Si	Kh <sup>2</sup>	1371
56	XL	Anum-hâbil(?)	Baltu-kašid	Si	Kh <sup>2</sup>	1189
57	XL	Nûr-Kabta	Lâmassi	Si	Kh <sup>2</sup>	1142
58	XLI	Apil-Ištar	Ilâtani	Si	Kh <sup>1</sup>	351
59	XLI	[.....]	[.....]	Si	Kh <sup>2</sup>	1706
60	XLII	ana abiia	Bêlissunu	Si	J.D.P	1807
61	XLIII	Bêiâ	ApIatum	Si	Kh <sup>2</sup>	1144



TEXT	PLATE	ADDRESSED TO	SENT BY	TIME	COLLECTION	C. B. S.
62	XLIV	[ <i>ana bêlija</i> ](?)	[.....]	<i>Si</i>	<i>Kb<sup>2</sup></i>	1659
63	XLV	<i>ana bêlija</i>	<i>Bassi</i>	<i>Si</i>	<i>Kb<sup>1</sup></i>	425
64	XLV	[.....]	[.....]	<i>Si</i>	<i>Kb<sup>2</sup></i>	4429
65	XLV	[.....] <i>um</i>	[...]- <i>Sin</i>	<i>Si</i>	<i>Kb<sup>2</sup></i>	4457
66	XLVI	<i>ana awêlim</i>	<i>Šunâma-ili</i>	<i>Ae</i>	<i>Kb<sup>2</sup></i>	1249
67	XLVII	[.....]	"	<i>Ae</i>	<i>Kb<sup>2</sup></i>	1319
68	XLVIII	<i>ana awêlim</i>	<i>Šumum-lîši</i>	<i>Ae</i>	<i>Kb<sup>2</sup></i>	1328
69	XLIX	" "	<i>Sin-imaguranni</i>	<i>Ae</i>	<i>Kb<sup>1</sup></i>	477
70	L	<i>ana šâpiriia</i>	<i>Ai-abâš-ili</i>	<i>Ae</i>	<i>J.S</i>	172
71	L	<i>ana aḫiia</i>	<i>Ardu</i>	<i>Ae</i>	<i>Kb<sup>2</sup></i>	4475
72	LI	[ <i>ana bêlija</i> ](?)	[.....]	<i>Ae</i>	<i>Kb<sup>2</sup></i>	1614
73	LII	[.....]	<i>Šamaš-ašarid</i>	<i>Ae</i>	<i>J.S</i>	139
74	LII	[.....]	[.....]	<i>Ae</i>	<i>Kb<sup>2</sup></i>	1495
75	LII	<i>ana awêlim</i>	<i>Ibi-Šaḫan</i>	* <i>Ad</i>	<i>Kb<sup>1</sup></i>	361
76	LIII	" "	[...]- <i>muballiṭ</i> (?)	<i>Ad</i>	<i>Kb<sup>2</sup></i>	1379
77	LIV	[" " ](?)	[.....]	<i>Ad</i>	<i>Kb<sup>2</sup></i>	1573
78	LV	<i>ana bêlija</i>	<i>Awêl-Ištar</i>	<i>Ad</i>	<i>Kb<sup>2</sup></i>	1247
79	LVI	<i>ana aḫiia</i>	<i>Nûr-Adad</i> (?)	<i>Ad</i>	<i>Kb<sup>2</sup></i>	1604
80	LVI	<i>Samaš-bâni</i> (?)	<i>Awêl-Sin</i>	<i>Ad</i>	<i>Kb<sup>2</sup></i>	1463
81	LVII	[.....]	<i>Marduk-mu</i> [...]	<i>Ad</i>	<i>Kb<sup>2</sup></i>	1722
82	LVII	[ <i>ana bêlija</i> ](?)	—	<i>Ad</i>	<i>Kb<sup>2</sup></i>	1436
83	LVIII	[ <i>ana bêlija</i> ](?)	—	<i>Ad</i>	<i>Kb<sup>2</sup></i>	1227
84	LIX	[ <i>ana bêlija</i> ](?)	—	<i>Ad</i>	<i>Kb<sup>2</sup></i>	1282
85	LIX	—	—	<i>Ad</i>	<i>Kb<sup>2</sup></i>	1453
86	LX	[.....]	[.....]	<i>Ad</i>	<i>Kb<sup>2</sup></i>	1225
87	LXI	[.....]	[.....]	<i>Ad</i>	<i>Kb<sup>2</sup></i>	1690
88	LXI	[ <i>ana bêlija</i> ](?)	—	<i>Ad</i>	<i>Kb<sup>1</sup></i>	409
†89	LXII	<i>ana bêlini</i>	{ <i>Ibni</i> -[ <i>Sin</i> ] <i>û daiânu</i> } { <i>Sippar-Amnanum</i> }	* <i>As</i>	<i>Kb<sup>2</sup></i>	1710
†90	LXIII	<i>ana awêlim</i>	<i>Sin-nâdin-aḫḫi</i>	* <i>As</i>	<i>Kb<sup>2</sup></i>	1246
91	LXIV	" "	<i>Sin-nâdin-šumi</i>	* <i>As</i>	<i>Kb<sup>2</sup></i>	1602
92	LXIV	" "	"	<i>As</i>	<i>Kb<sup>1</sup></i>	422
93	LXV	" "	<i>Ibni-Šamaš</i>	<i>As</i>	<i>Kb<sup>1</sup></i>	584
†94	LXVI	" "	<i>Etel-pî-Nabium</i>	<i>As</i>	<i>Kb<sup>2</sup></i>	1332
95	LXVII	" "	<i>S n-idinnam</i>	<i>As</i>	<i>Kb<sup>1</sup></i>	380
96	LXVIII	" "	"	<i>As</i>	<i>Kb<sup>2</sup></i>	1725
97	LXVIII	<i>Sab tum</i>	"	<i>As</i>	<i>Kb<sup>1</sup></i>	387
98	LXIX	<i>ana awêlim</i>	<i>Marduk-lâmassašu</i>	<i>As</i>	<i>Kb<sup>2</sup></i>	1347
99	LXX	" "	<i>Iškur-manse</i>	<i>As</i>	<i>Kb<sup>2</sup></i>	1383
100	LXXI	" "	<i>Ilušu-bâni</i>	<i>As</i>	<i>Kb<sup>2</sup></i>	1357

TEXT	PLATE	ADDRESSED TO	SENT BY	TIME	COLLECTION	C. B. S.
101	LXXII	<i>ana awêlim</i>	<i>Iddatum</i>	<i>As</i>	<i>Kb<sup>2</sup></i>	1348
†102	LXXIII	<i>ana bêlini</i>	<i>Ibni-Sin û daiânu</i>	<i>As</i>	<i>Kb<sup>2</sup></i>	1682
103	LXXIV	<i>ana bêlija</i>	<i>Ibku-Anunitum</i>	<i>As</i>	<i>Kb<sup>2</sup></i>	1709
104	LXXV	" "	<i>Utatum</i>	<i>As</i>	<i>Kb<sup>2</sup></i>	1433
105	LXXVI	<i>ana abija</i>	<i>Lâmassâni</i>	<i>As</i>	<i>Kb<sup>2</sup></i>	1358
106	LXXVII	[ " " ]	[ " " ]	<i>As</i>	<i>Kb<sup>2</sup></i>	1364
107	LXXVIII	" "	[ . . . . . ]	<i>As</i>	<i>Kb<sup>2</sup></i>	1578
108	LXXIX	" "	<i>Šumum-libši</i>	<i>As</i>	<i>Kb<sup>2</sup></i>	1264
	LXXX	" "				
109	LXXXI	" "	<i>Ibni-Sin</i>	<i>As</i>	<i>Kb<sup>2</sup></i>	4363
110	LXXXII	<i>ana aḫâtija</i>	<i>Elmêšum</i>	<i>As</i>	<i>Kb<sup>2</sup></i>	1587
111	LXXXIII	[ <i>ana awêlim</i> ](?)	<i>Tarḫ-Sin</i> (?)	<i>As</i>	<i>Kb<sup>2</sup></i>	1146
112	LXXXIII	<i>Ibni-Adad û Ibni-Marduk</i>	<i>Apil-ilišu</i>	<i>As</i>	<i>Kb<sup>2</sup></i>	1342
113	LXXXIV	[ . . . . . ]	[ . . . . . ]	<i>As</i>	<i>Kb<sup>2</sup></i>	1675
114	LXXXIV	[ . . . . . û . . . . . ]	[ . . . . . ]	<i>As</i>	<i>Kb<sup>2</sup></i>	1447
115	LXXXV	[ . . . . . ]	[ . . . . . ]	<i>As</i>	<i>Kb<sup>2</sup></i>	1676
116	LXXXV	[ . . . . . ]	[ . . . . . ]	<i>As</i>	<i>Kb<sup>2</sup></i>	1648
117	LXXXVI	[ . . . . . ]	[ . . . . . ]	<i>As</i>	<i>Kb<sup>2</sup></i>	1619
118	LXXXVI	[ <i>ana abija</i> ](?)	[ . . . . . ]	<i>As</i>	<i>Kb<sup>2</sup></i>	1721
†119	LXXXVII	[ <i>ana bêlija</i> ](?)	—	<i>As</i>	<i>Kb<sup>1</sup></i>	576
120	LXXXVIII	—	—	<i>As</i>	<i>Kb<sup>2</sup></i>	1281
121	LXXXVIII	—	—	<i>As</i>	<i>Kb<sup>2</sup></i>	1466
122	LXXXVIII	—	—	<i>As</i>	<i>Kb<sup>2</sup></i>	1454
123	LXXXIX	[ <i>ana bêlija</i> ](?)	—	<i>As</i>	<i>Kb<sup>2</sup></i>	1458
124	LXXXIX	[ . . . . . ]	[ . . . . . ]	<i>As</i>	<i>Kb<sup>2</sup></i>	1226
125	XC	[ <i>ana bêlija</i> ](?)	[ . . . . . ]	<i>As</i>	<i>Kb<sup>2</sup></i>	1713
126	XCI	—	—	<i>As</i>	<i>Kb<sup>2</sup></i>	1683
127	XCI	[ . . . . . ]	[ . . . . . ]	<i>As</i>	<i>Kb<sup>1</sup></i>	513
128	XCII	[ <i>ana bêlija</i> ](?)	—	<i>As</i>	<i>Kb<sup>1</sup></i>	427
129	XCII	[ <i>ana bêlija</i> ](?)	—	<i>As</i>	<i>Kb<sup>2</sup></i>	1430
130	XCIII	[ <i>ana bêlija</i> ](?)	[ . . . . . ]	<i>As</i>	<i>Kb<sup>2</sup></i>	1540
131	XCIV	—	—	<i>As</i>	<i>Kb<sup>2</sup></i>	1637
132	XCIV	<i>Ardi-Gula</i>	<i>Šarrum</i>	<i>Ab</i>	<i>Kb<sup>2</sup></i>	1471
†133	XCV, XCVI	Building inscription of <i>Hammurapi</i>		<i>H</i>	<i>J.S</i>	11

## NUMBERS OF THE CATALOGUE

C. B. S.	TEXT	C. B. S.	TEXT	C. B. S.	TEXT	C. B. S.	TEXT	C. B. S.	TEXT
11	133	1146	111	1379	76	1659	62	4703	9
87	37	1189	56	1383	99	1675	113	4704	11
139	73	1195	36	1387	31	1676	115	4705	20
169	54	1225	86	1390	42	1682	102	4706	2
172	70	1226	124	1430	129	1683	126	4707	14
351	58	1227	83	1433	104	1690	87	4708	10
361	75	1246	90	1436	82	1706	59	4709	3
380	95	1247	78	1447	114	1709	103	4710	4
387	97	1249	66	1453	85	1710	89	4711	1
396	51	1264	108	1454	122	1713	125	4712	16
409	88	1280	43	1458	123	1721	118	4713	17
417	48	1281	120	1463	80	1722	81	4714	8
422	92	1282	84	1466	121	1725	96	4715	22
423	53	1319	67	1471	132	1795	40	4716	7
425	63	1326	49	1492	38	1805	46	4717	6
427	128	1328	68	1495	74	1807	60	4718	29
463	34	1332	94	1540	130	1808	47	4719	25
477	69	1334	32	1555	52	1809	41	4720	24
513	127	1342	112	1573	77	3375	12	4721	23
542	44	1347	98	1578	107	3780	15	4722	21
576	119	1348	101	1587	110	3977	18	4723	19
584	93	1357	100	1602	91	4363	109	4724	26
662	35	1358	105	1604	79	4427	50	4725	13
718	30	1364	106	1614	72	4429	64	4726	5
720	39	1366	33	1619	117	4457	65	4727	28
1142	57	1371	55	1637	131	4475	71	12527	27
1144	61	1377	45	1648	116				

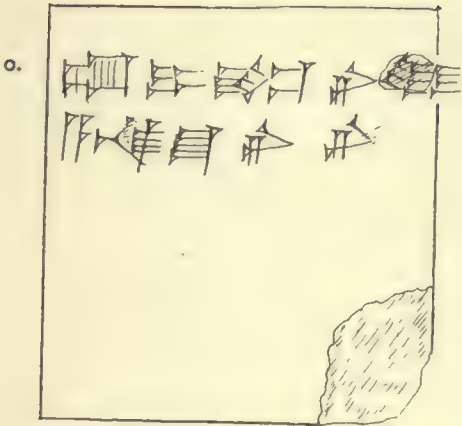
## AUTOGRAPH PLATES



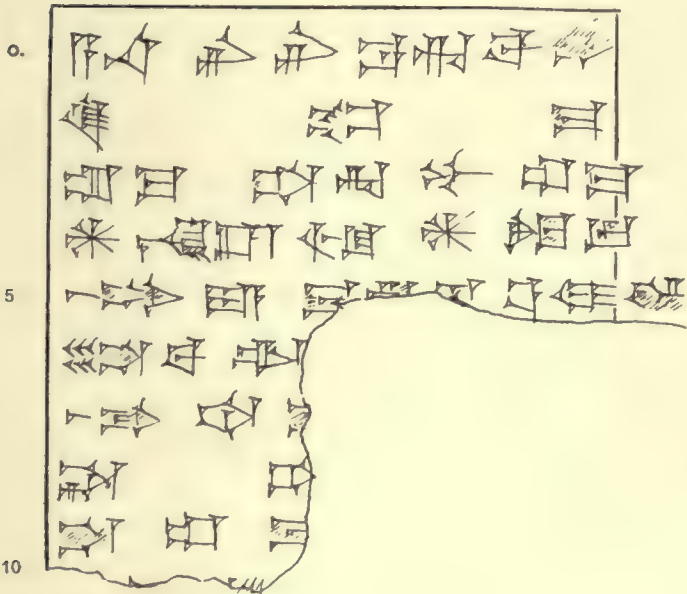


1

CASE



2



REVERSE UNINSCRIBED



3

0. 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶  
 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶  
 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶  
 5 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶  
 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶  
 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶  
 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶  
 10 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶

R.  
 (15) 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶  
 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶  
 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶  
 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶  
 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶









5

一  
 二  
 三  
 四  
 五  
 六  
 七  
 八  
 九  
 十  
 十一  
 十二  
 十三  
 十四  
 十五  
 十六  
 十七  
 十八  
 十九  
 二十  
 二十一  
 二十二  
 二十三  
 二十四  
 二十五  
 二十六  
 二十七  
 二十八  
 二十九  
 三十  
 三十一  
 三十二  
 三十三  
 三十四  
 三十五  
 三十六  
 三十七  
 三十八  
 三十九  
 四十  
 四十一  
 四十二  
 四十三  
 四十四  
 四十五  
 四十六  
 四十七  
 四十八  
 四十九  
 五十  
 五十一  
 五十二  
 五十三  
 五十四  
 五十五  
 五十六  
 五十七  
 五十八  
 五十九  
 六十  
 六十一  
 六十二  
 六十三  
 六十四  
 六十五  
 六十六  
 六十七  
 六十八  
 六十九  
 七十  
 七十一  
 七十二  
 七十三  
 七十四  
 七十五  
 七十六  
 七十七  
 七十八  
 七十九  
 八十  
 八十一  
 八十二  
 八十三  
 八十四  
 八十五  
 八十六  
 八十七  
 八十八  
 八十九  
 九十  
 九十一  
 九十二  
 九十三  
 九十四  
 九十五  
 九十六  
 九十七  
 九十八  
 九十九  
 一百

REVERSE UNINSURED

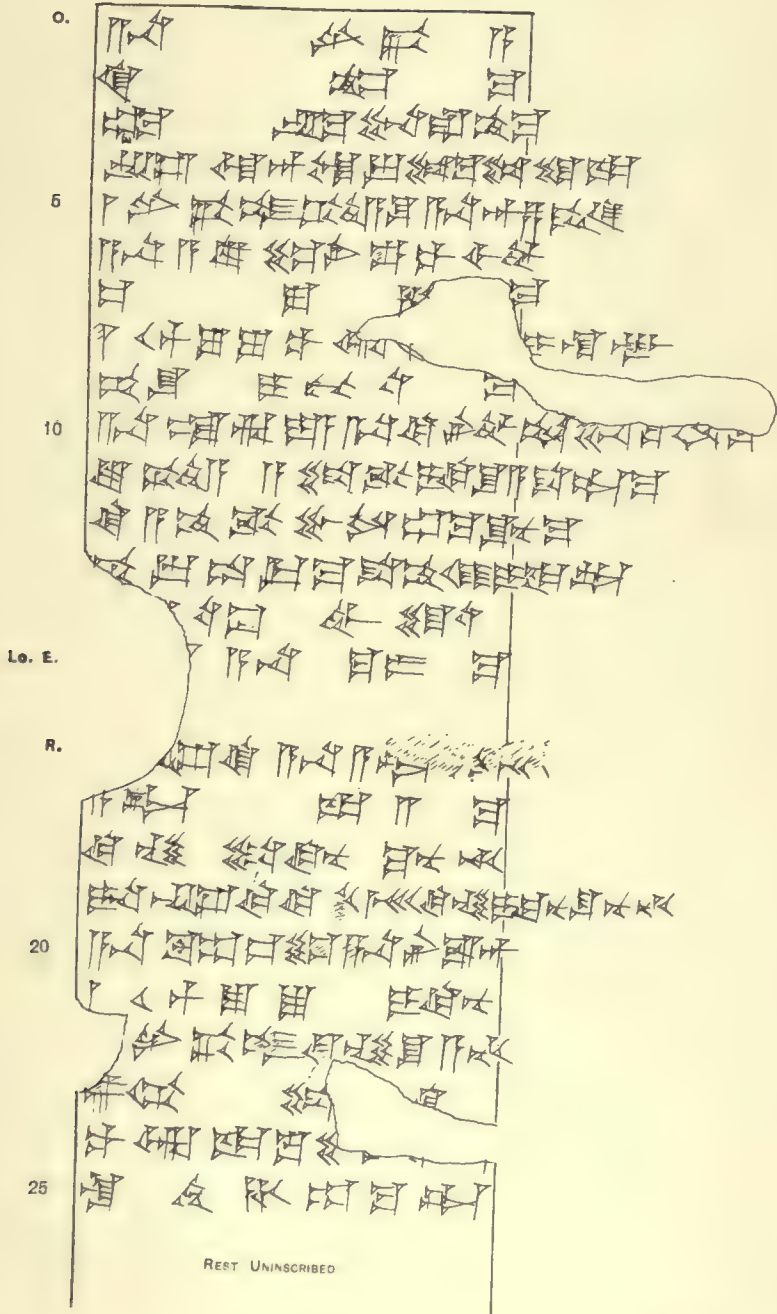
6

[illegible]

REVERSE UNINSURED









8



O.

5

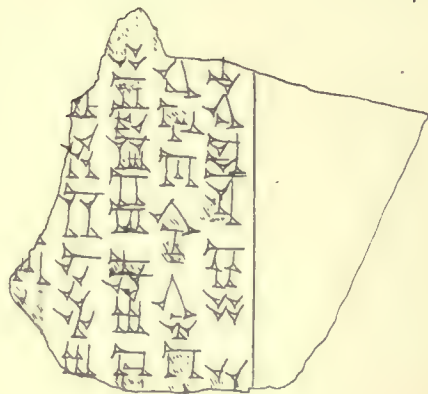
9



O.

5

R.



(20)

R.

(35)







O.

5

10

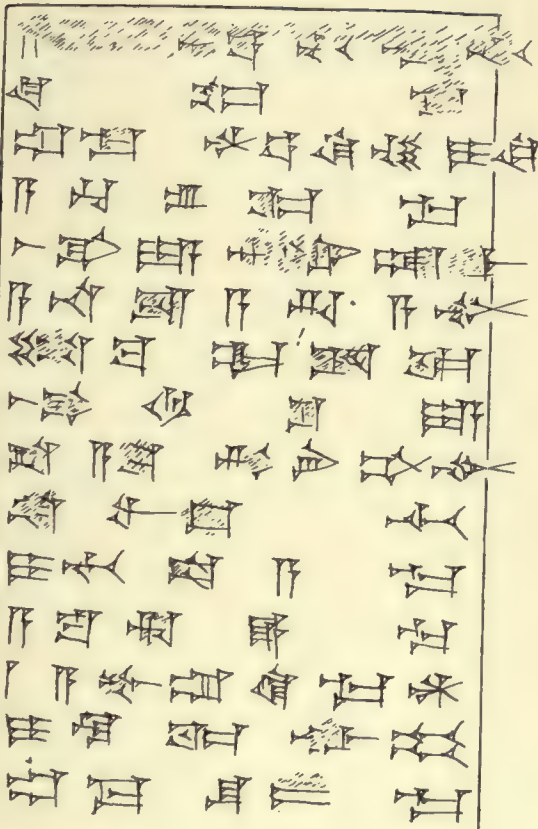
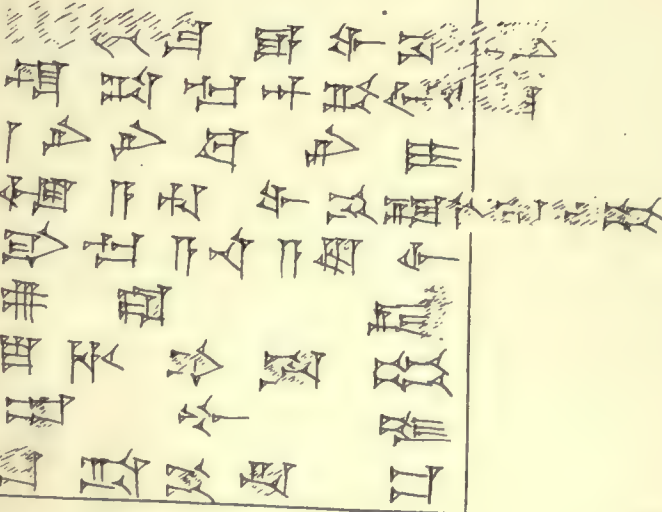
15

R.

20

REST DESTROYED

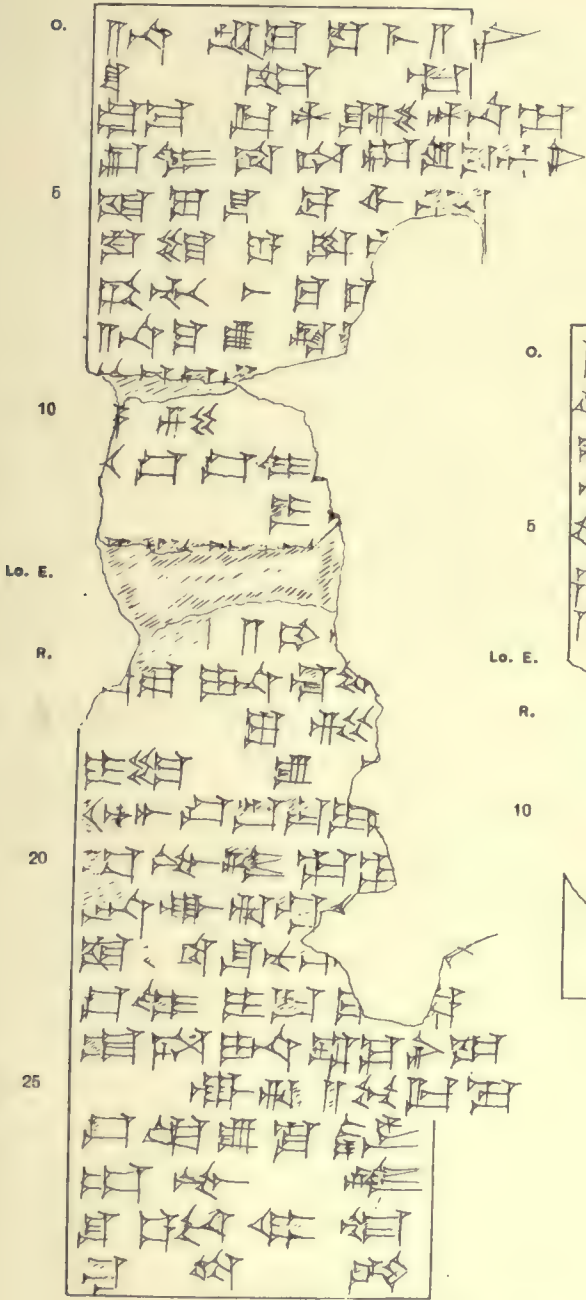


O.   
 5  
 10  
 15  
 Lo. E.  
 R.   
 20  
 REST. UNINSCRIBED

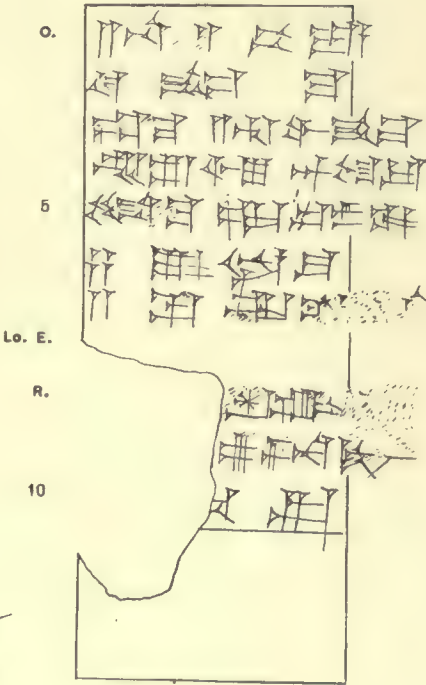




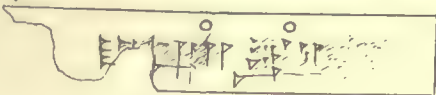
13



12

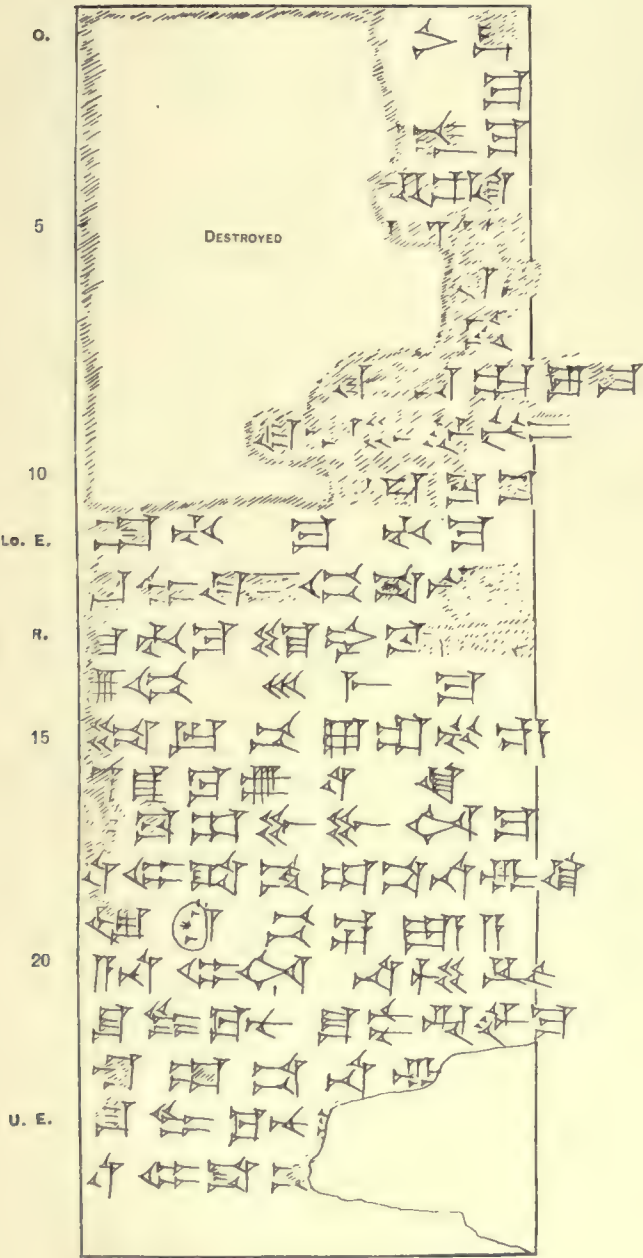


L. E.



PROBABLY ERASURE

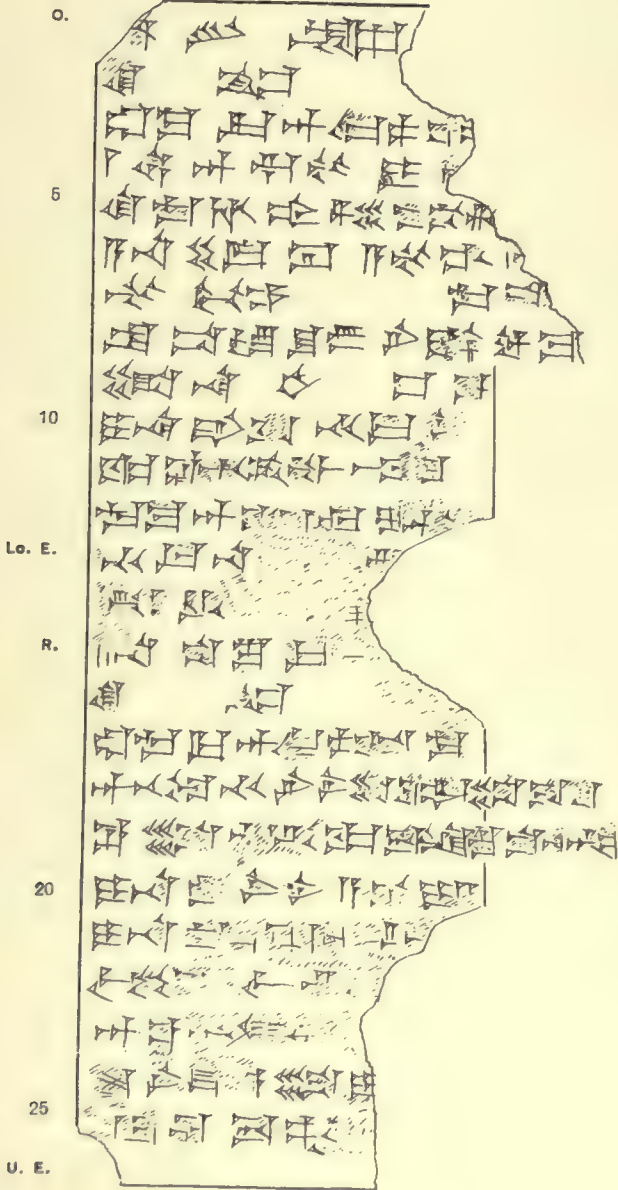






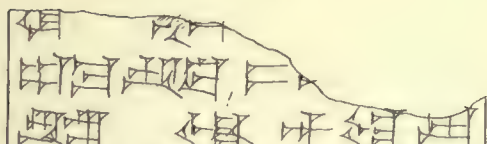

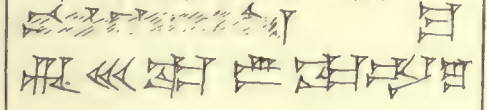
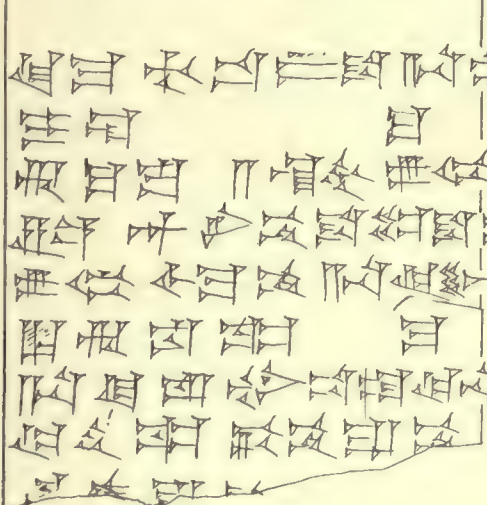
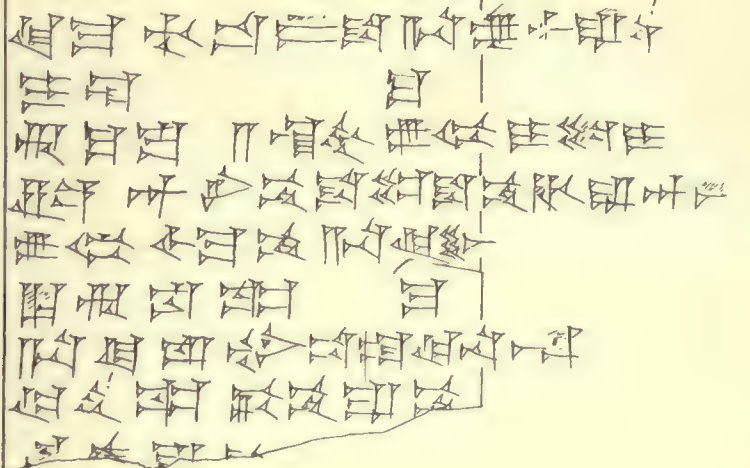
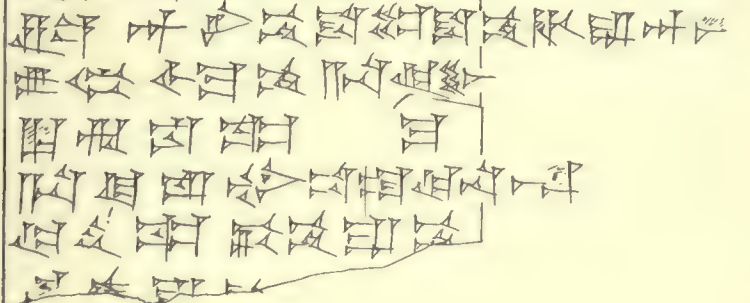
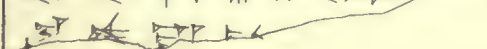


15



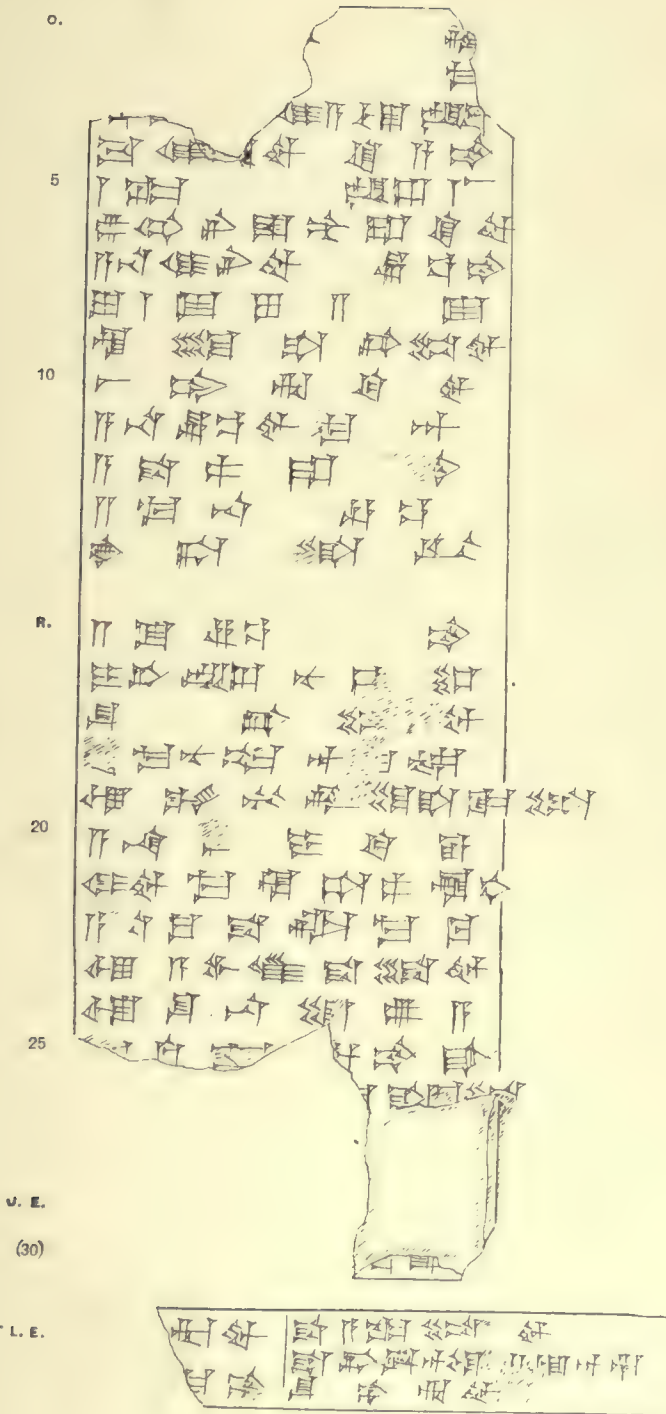


16

o.   
 5   
 10   
 Lo. E.   
 R.   
 15   
 20 

WRITTEN OVER ERASURE

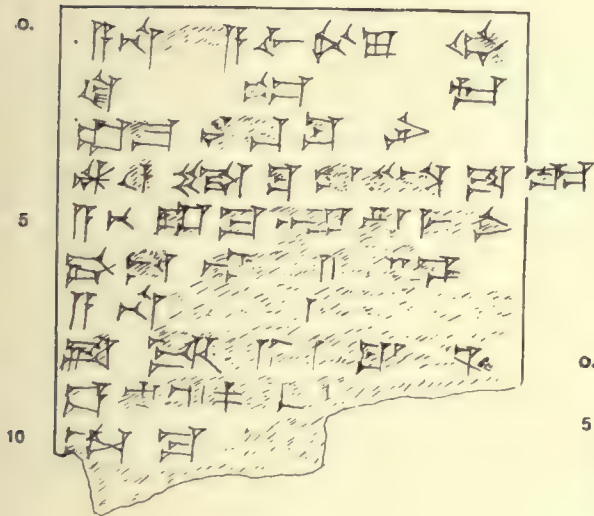




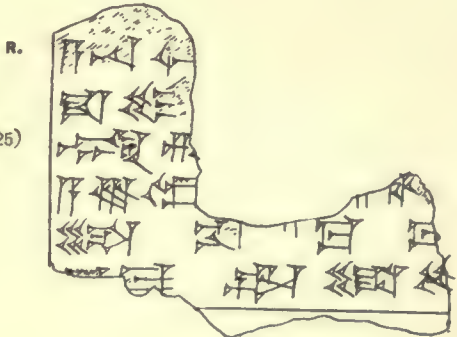
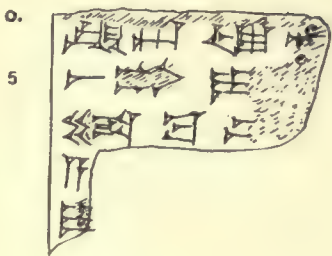




19



18



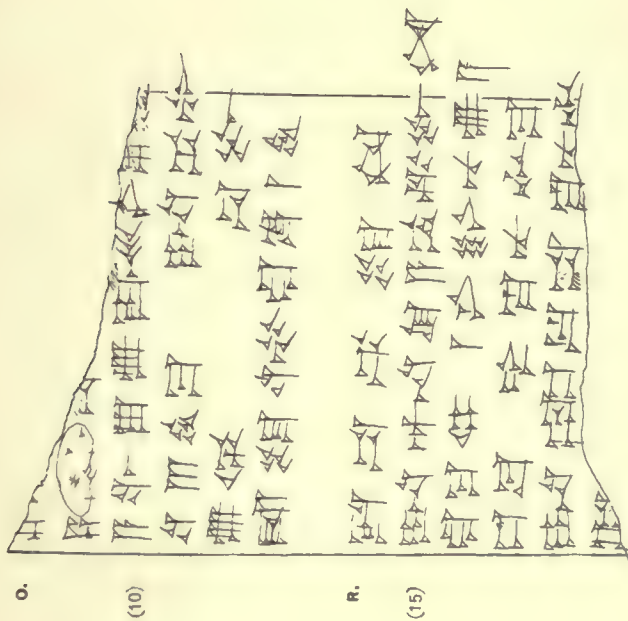




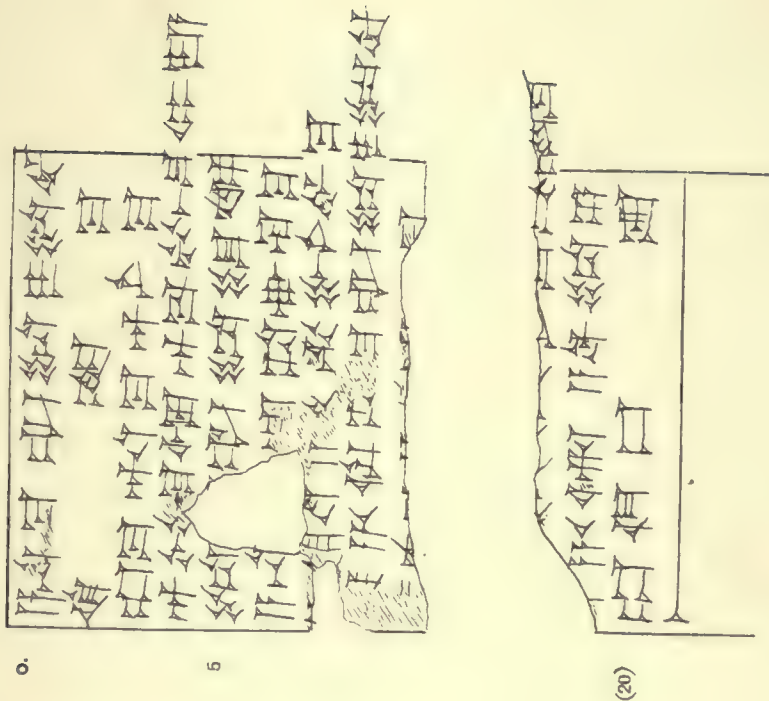




22

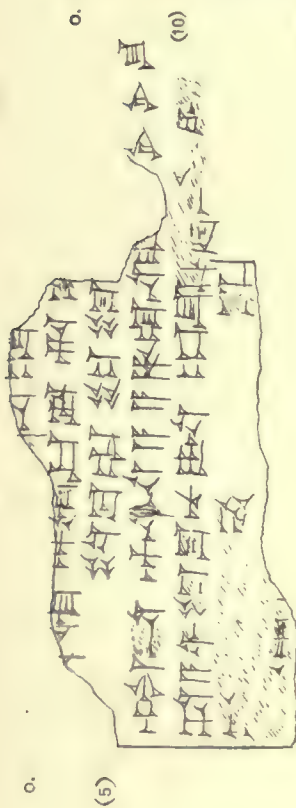


23

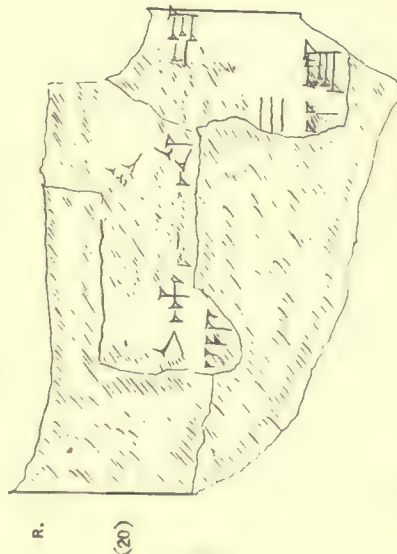




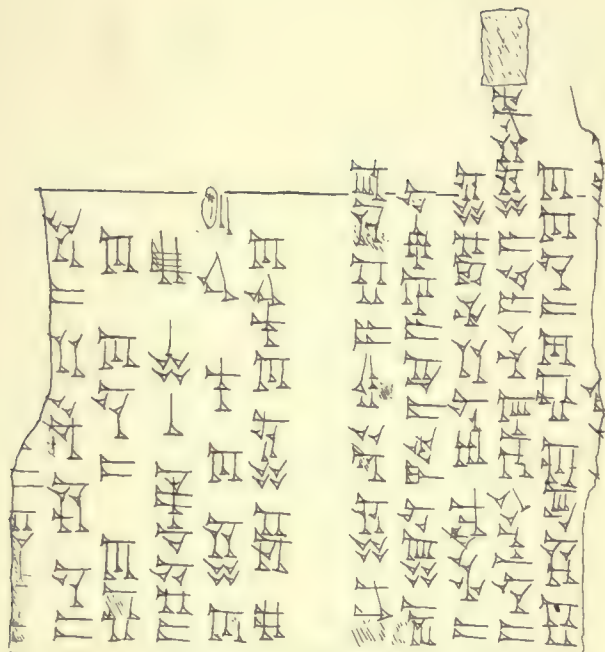
24



Lo. E.



25



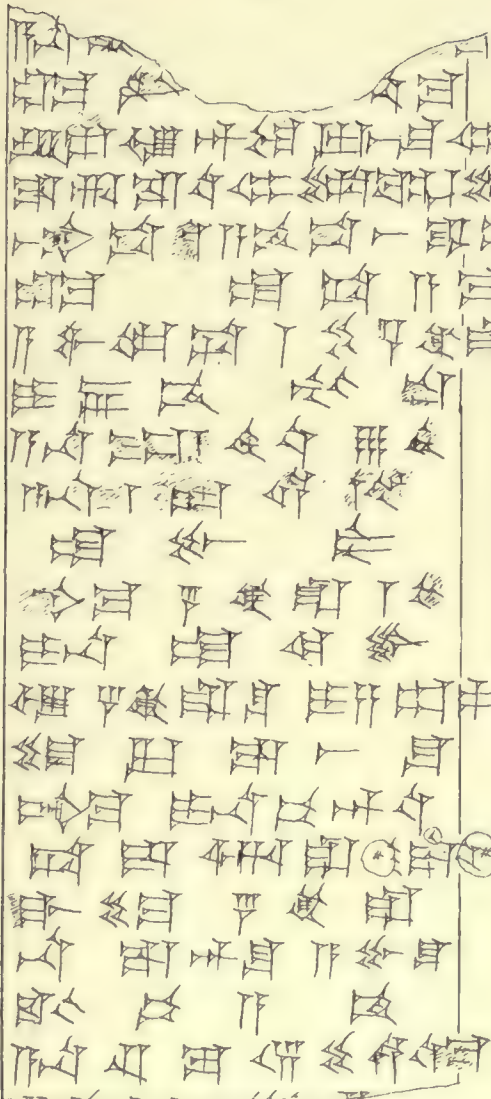
R.

(15)





26

0   
 5  
 10  
 15  
 20





0. 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
 5 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
 10 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
 15 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
 20 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
 25 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
 30 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵



28

CASE

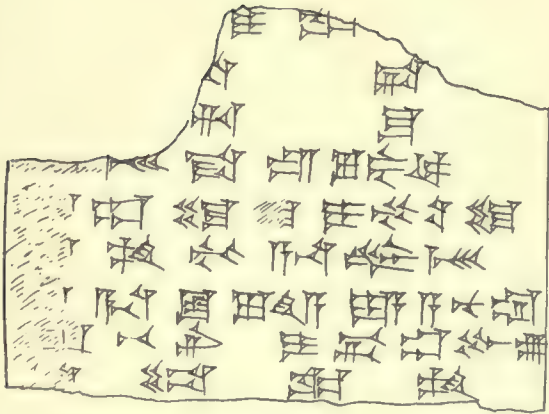


29

0.

(5)

(10)

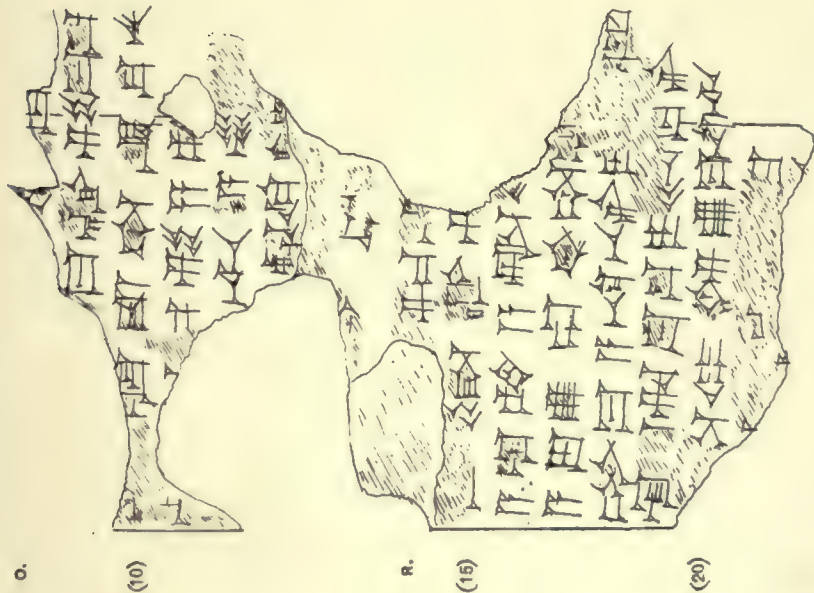


REST DESTROYED

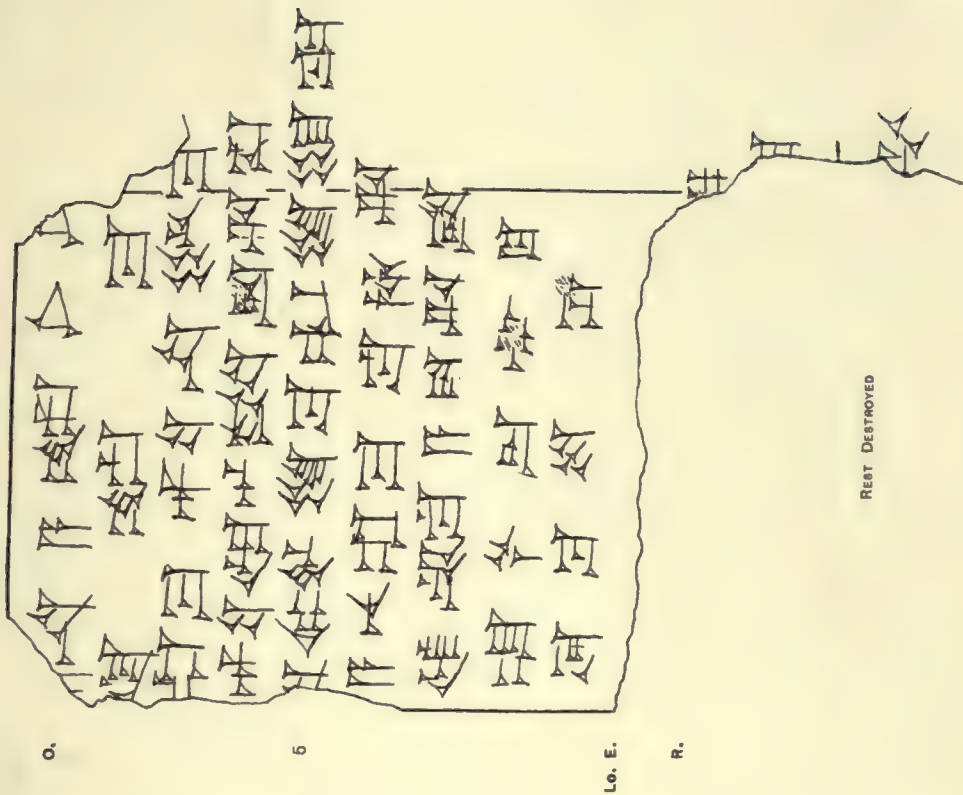




30





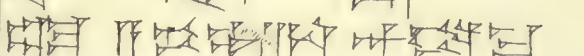
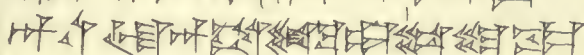
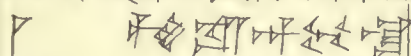


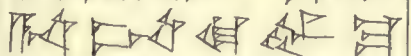





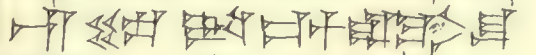

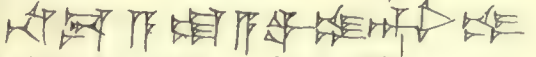
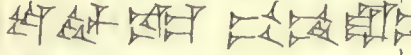



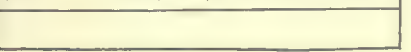
31





O. 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
5 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
10 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
Lo. E. 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
R. 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
15 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
20 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
25 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
U. E. 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵

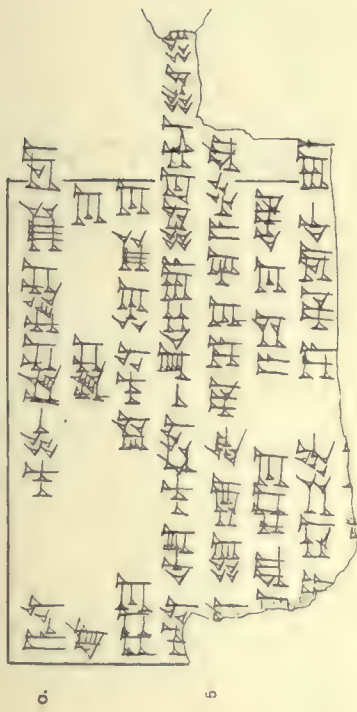


0.    
  
  
5   
  
  
  
  
Lo. E.   
  
R.   
  
  
15   
  
  
  
  
20   




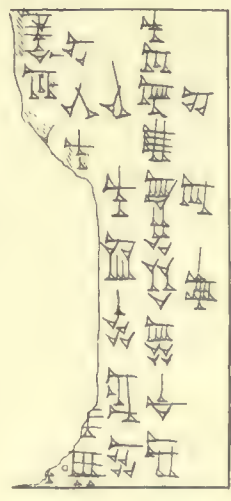


34



O.

5



R.

(30)

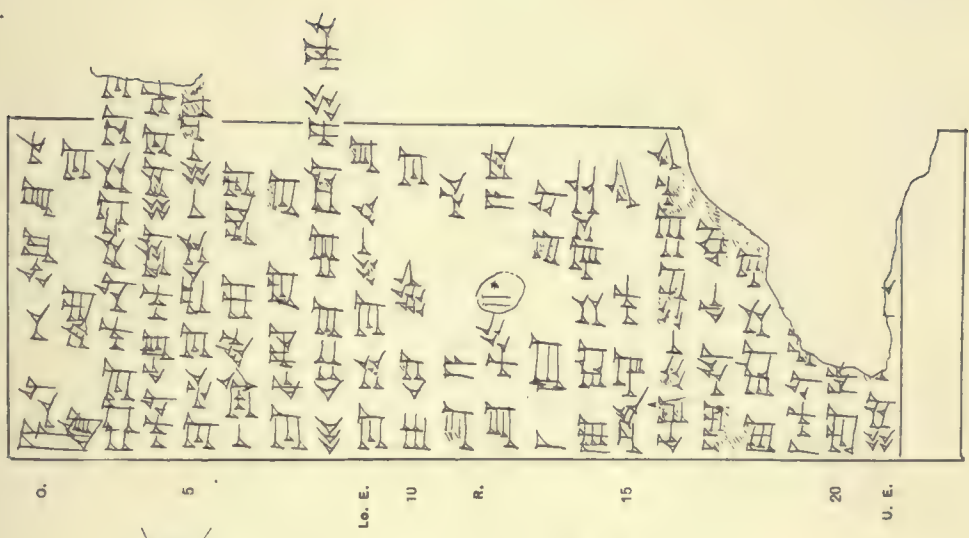
U. E.



L. E.

(35)

35



O.

5

Lo. E.

10

R.

15

20

U. E.

PROBABLY *lee*  
REPT. ERASURE




o. 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶  
 𐎶𐎶𐎶 𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶 𐎶  
 𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶  
 𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶 𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶  
 5 𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶  
 𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶  
 𐎶𐎶𐎶 𐎶𐎶𐎶 𐎶𐎶  
 𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶

R.  
 (15) 𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶  
 𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶  
 𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶  
 𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶  
 𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶  
 (20) 𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶  
 𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶  
 U. E. 𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶  
 𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶

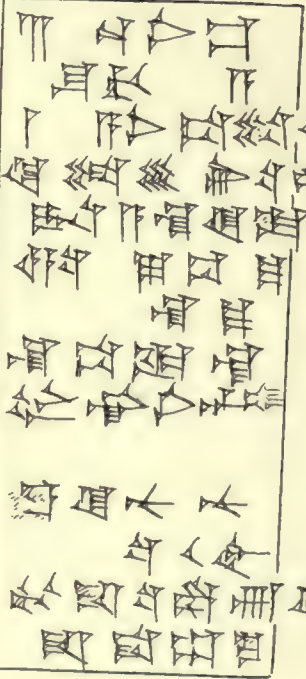





38

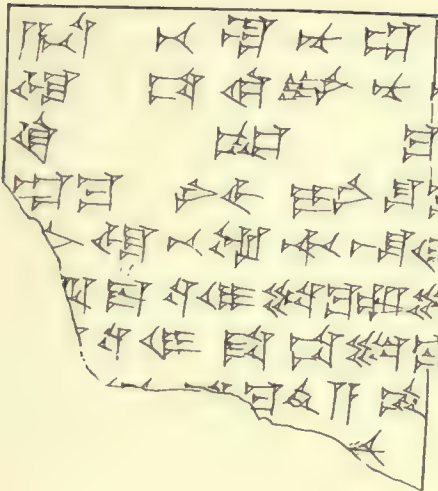
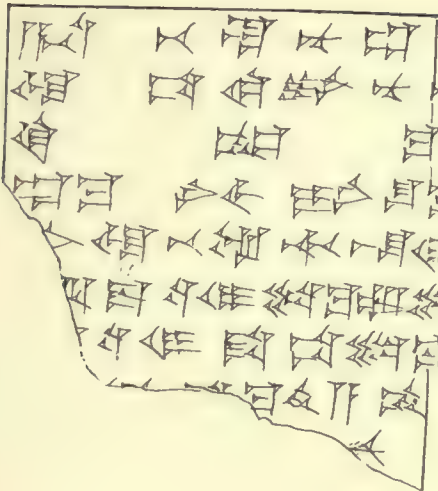
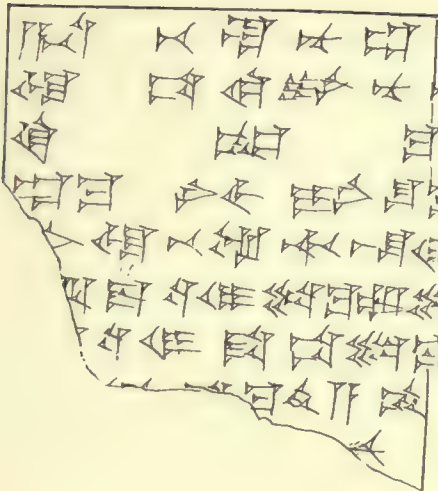
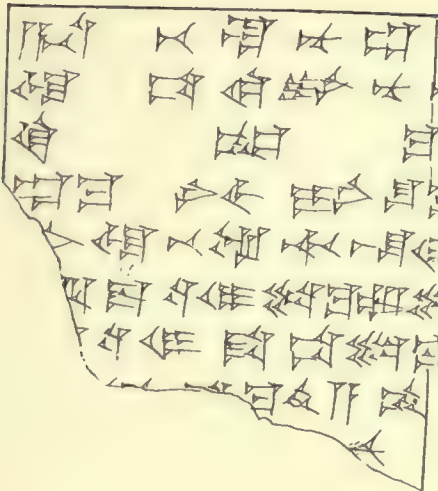
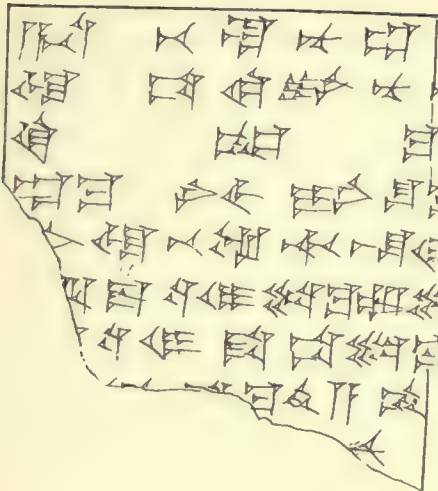
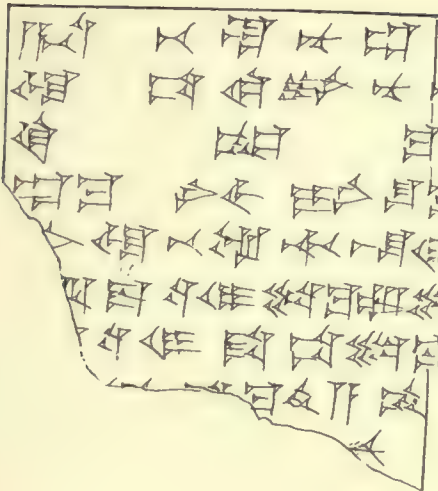
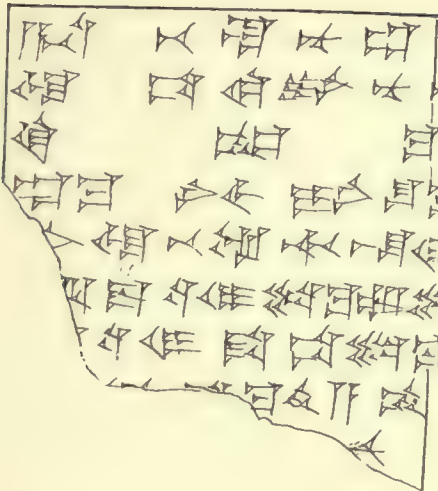
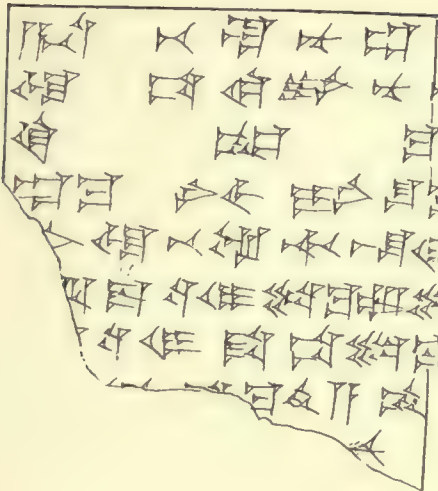
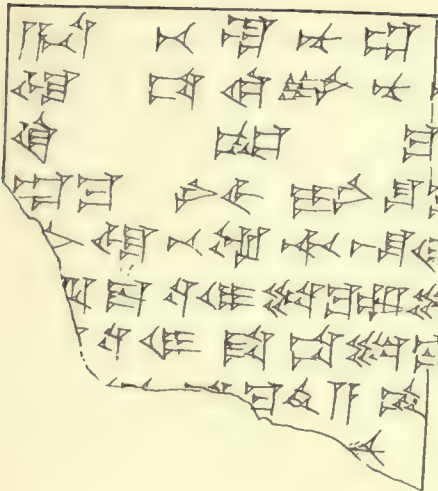
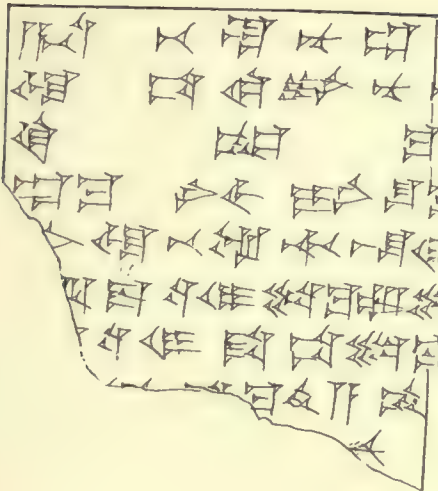
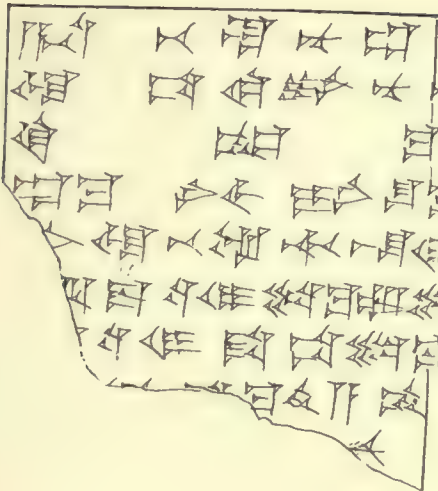
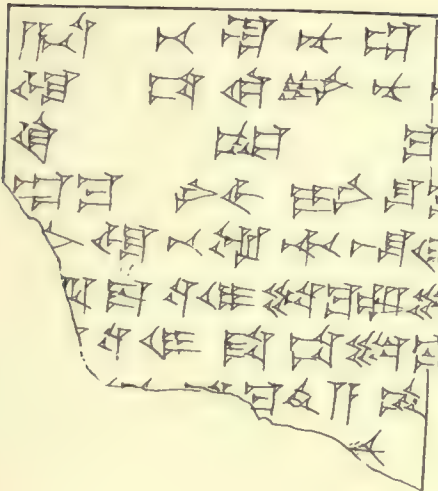
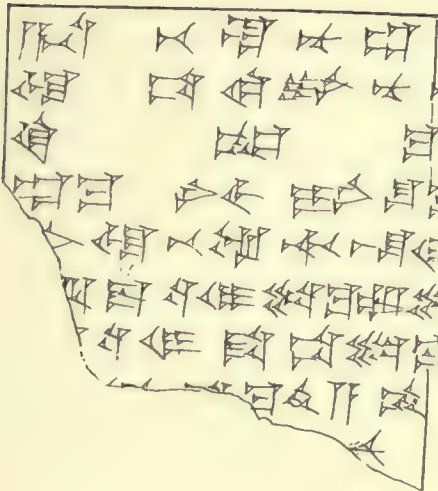
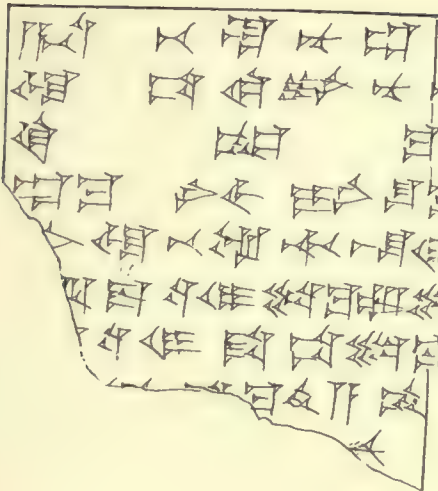
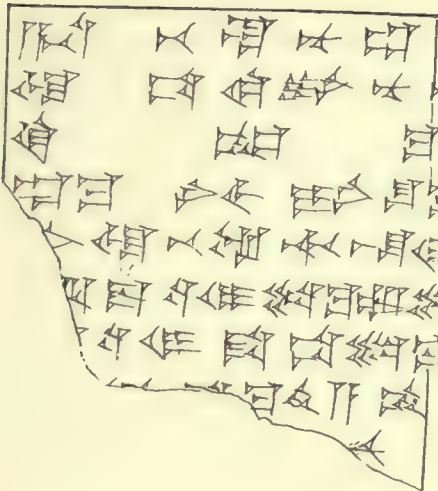
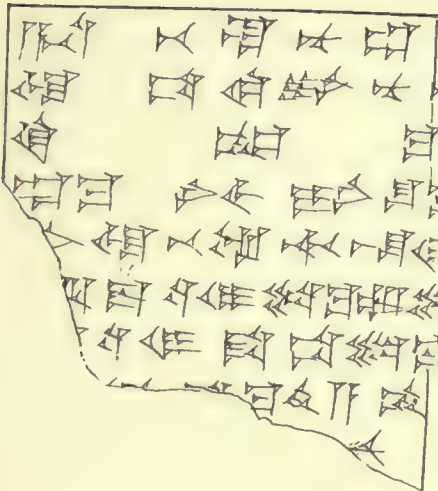
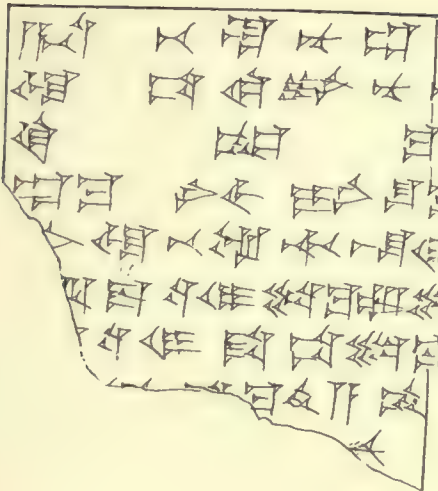
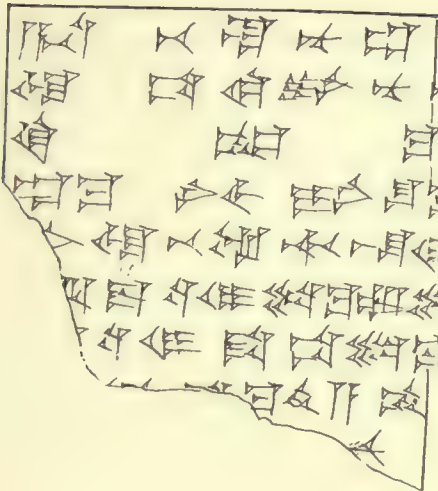
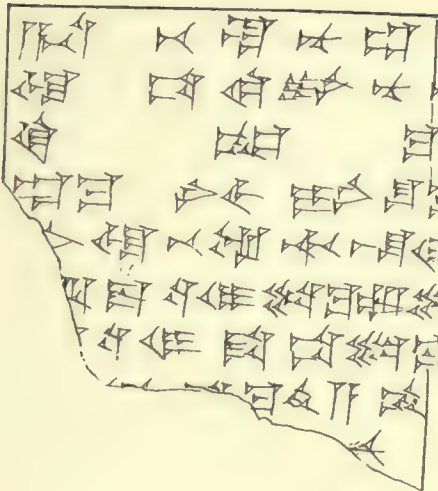
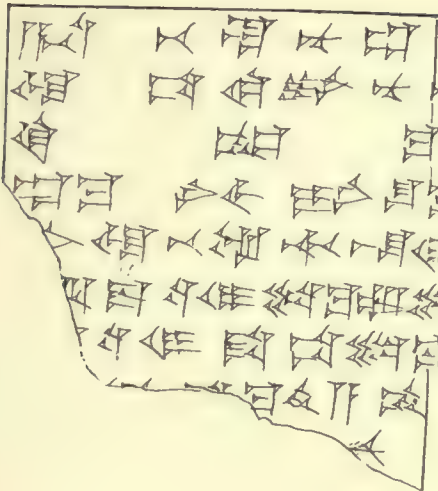
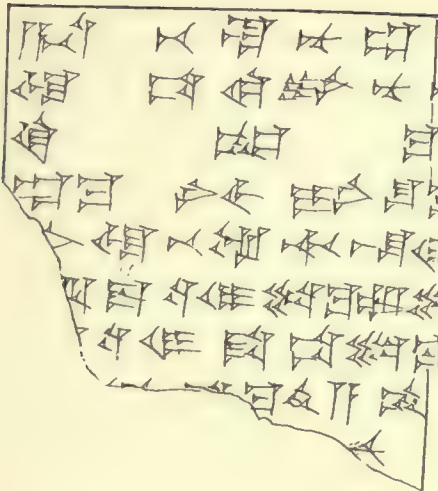
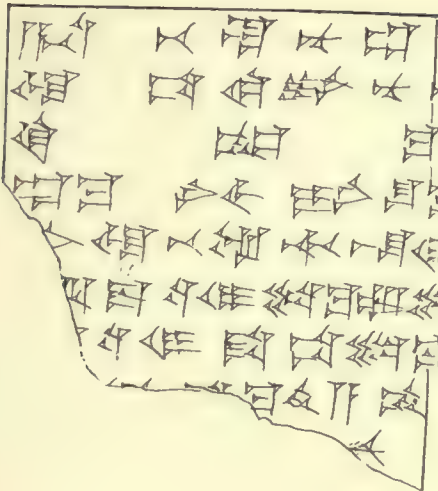
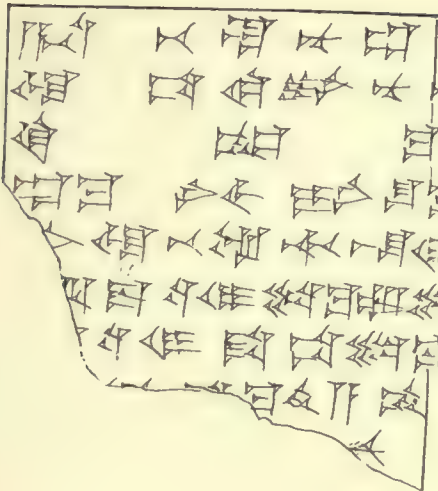
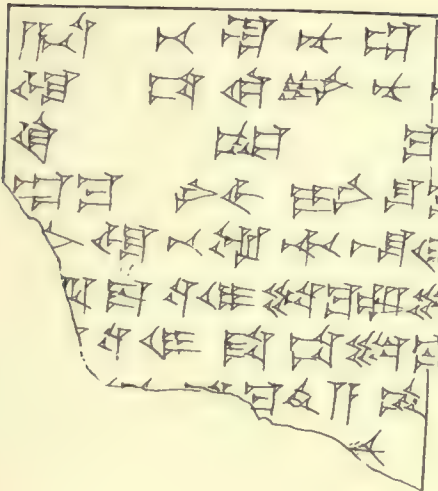
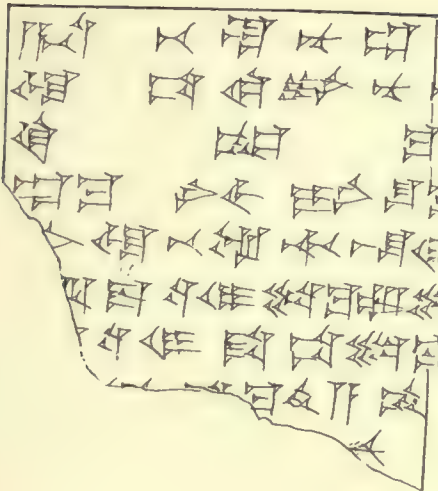
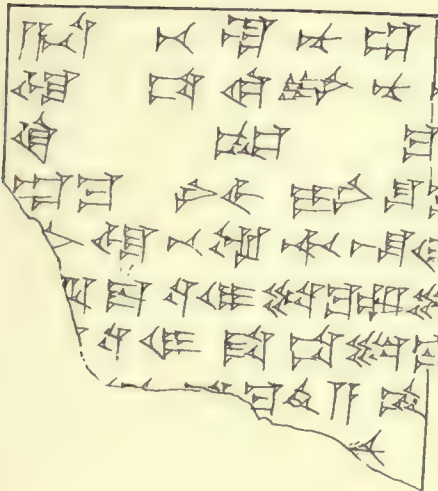
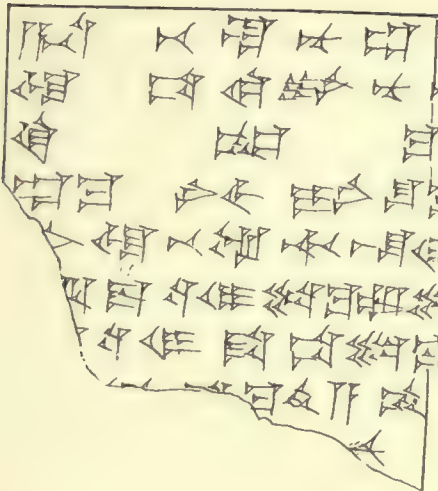
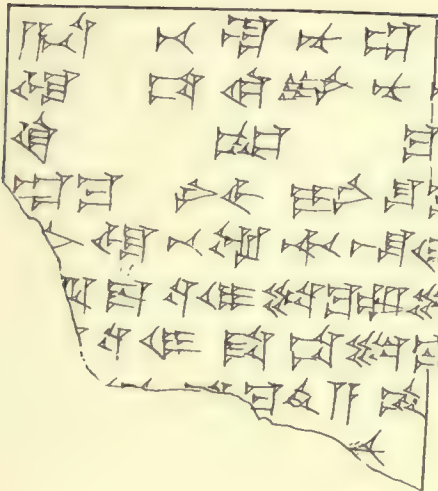
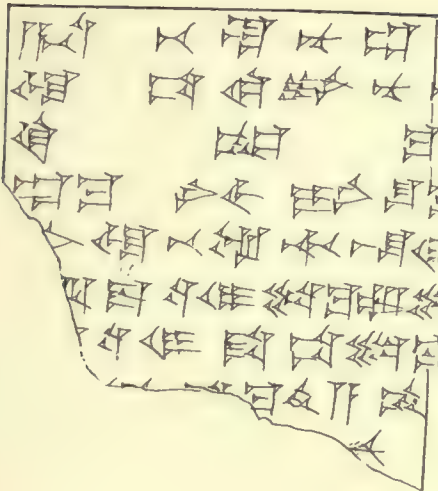
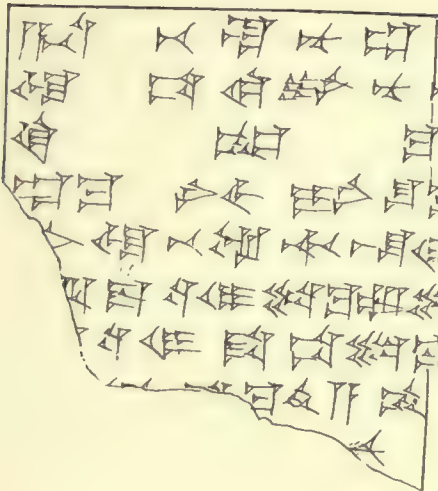
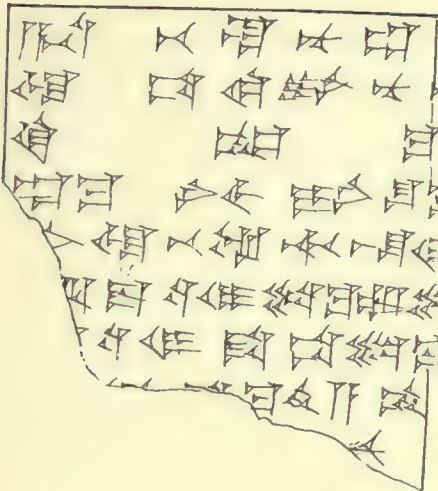
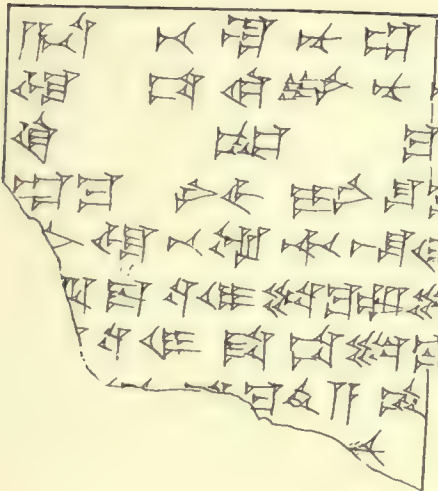
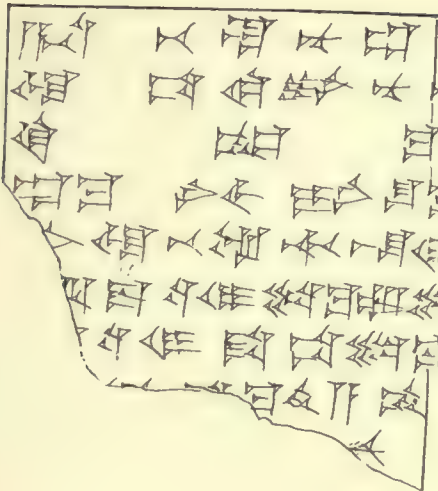
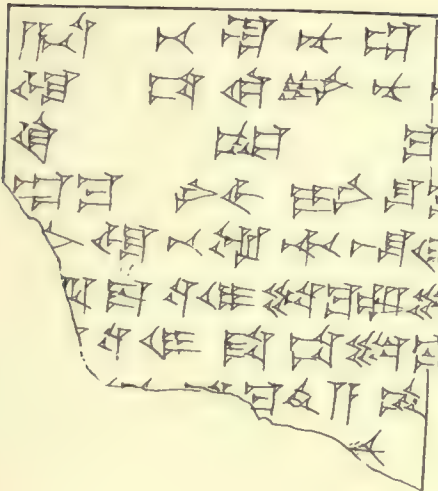
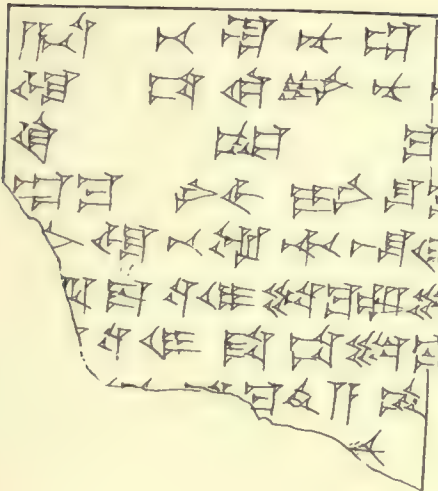
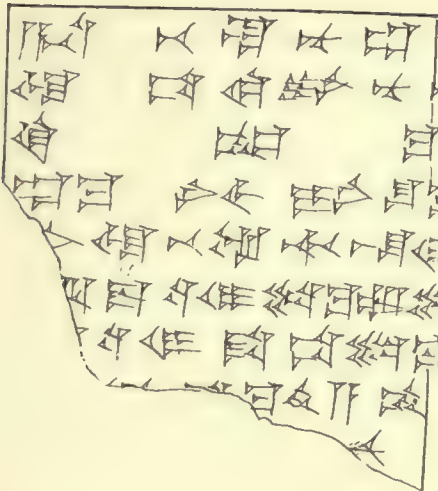
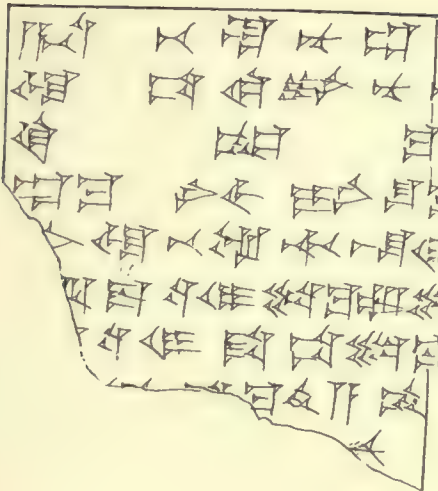
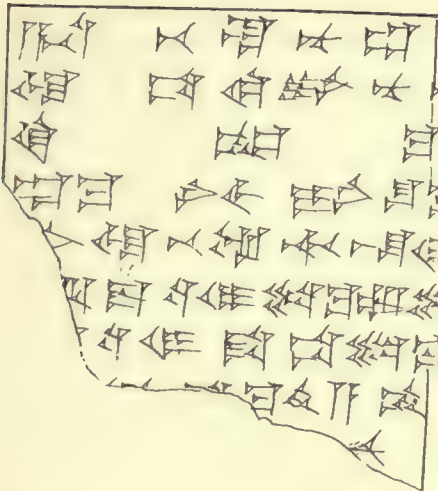
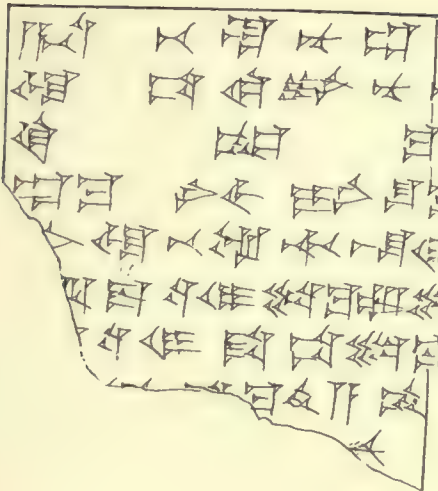
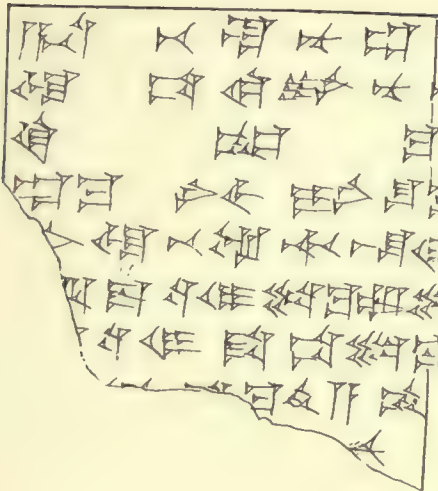
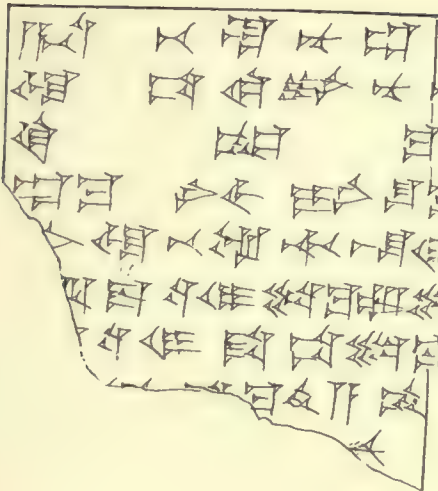
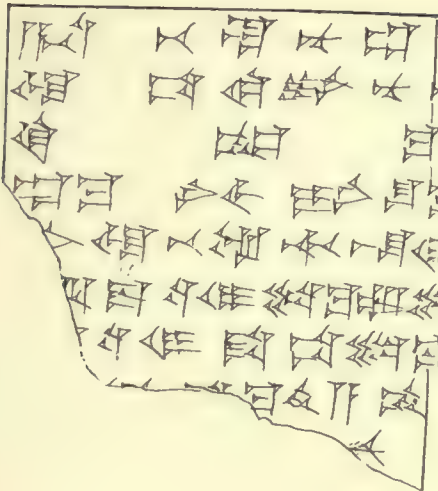
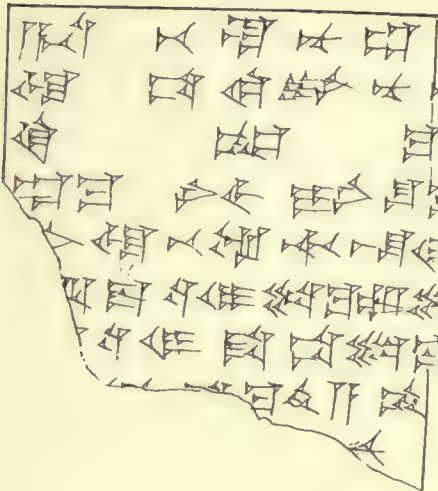
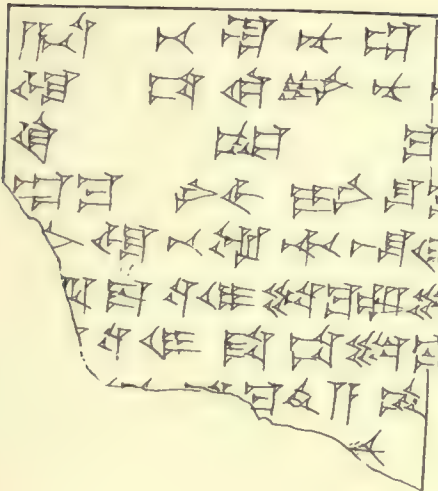
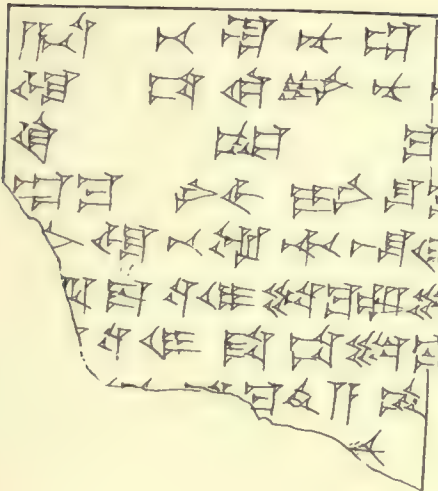
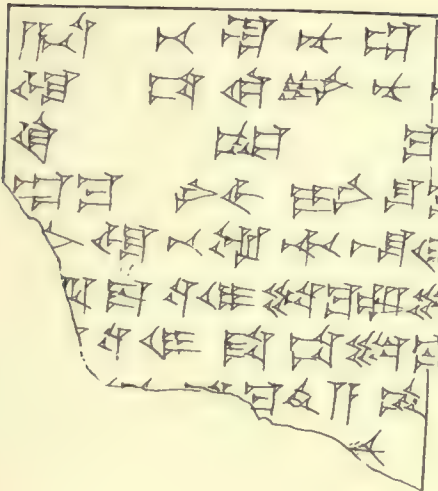
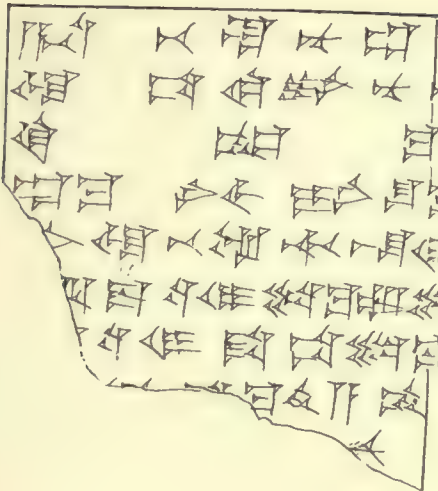
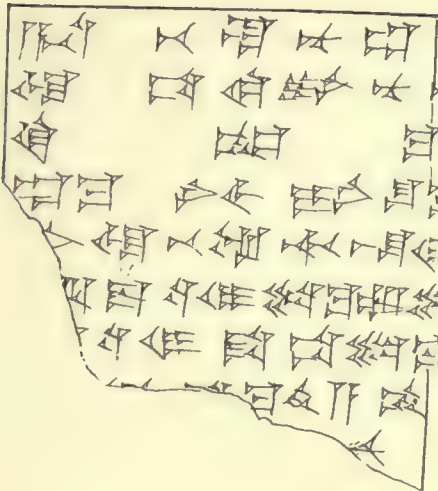
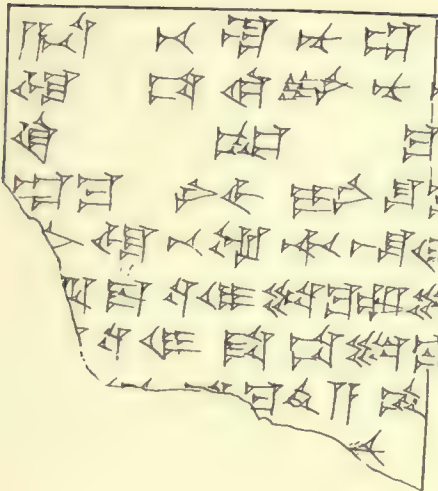
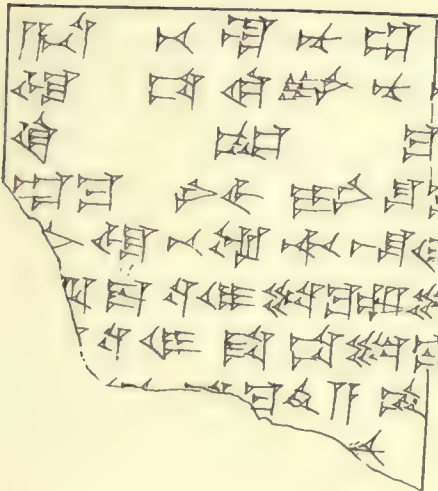
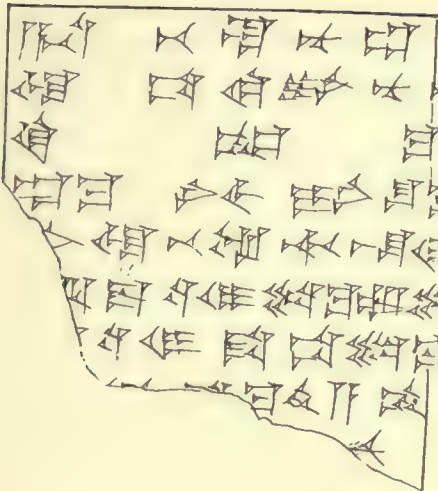
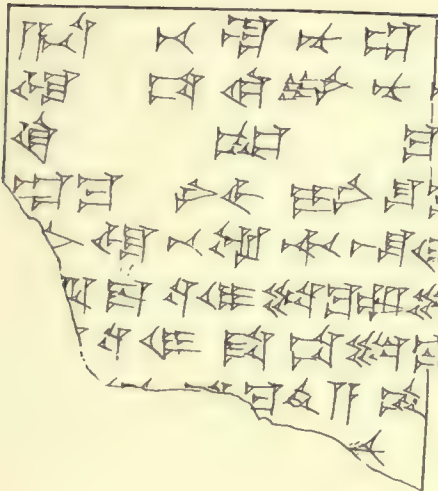
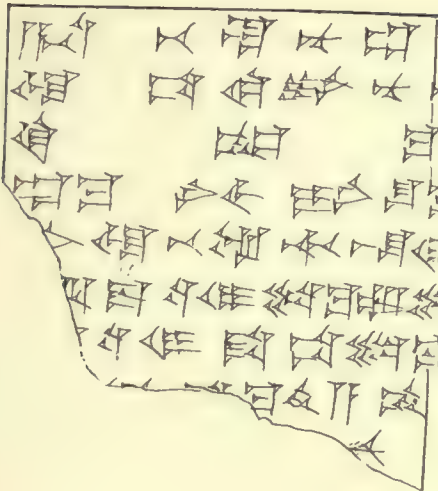
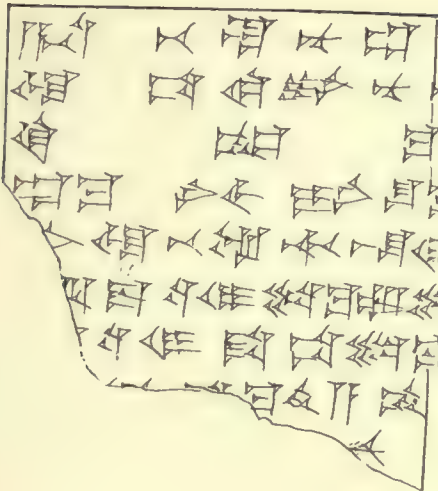
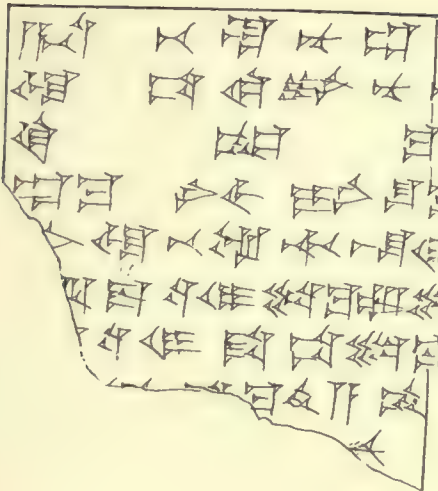
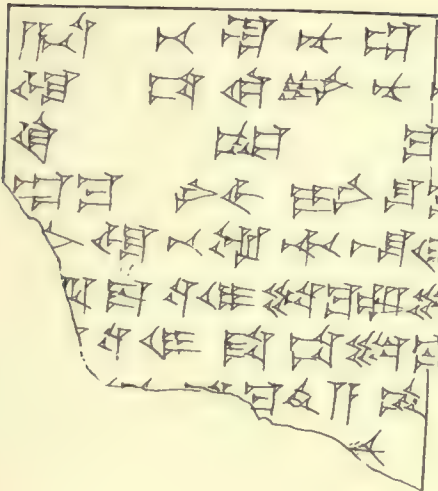
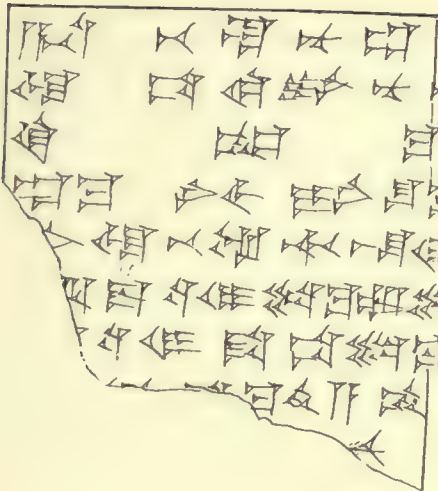
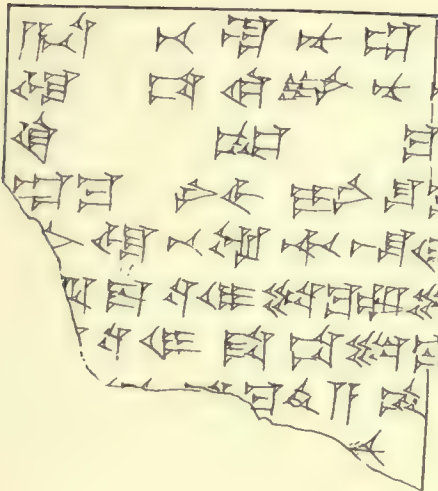
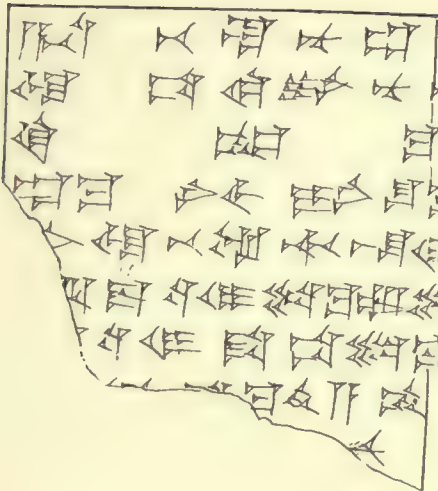
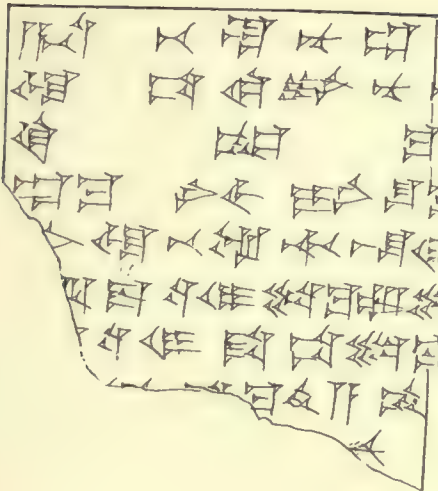
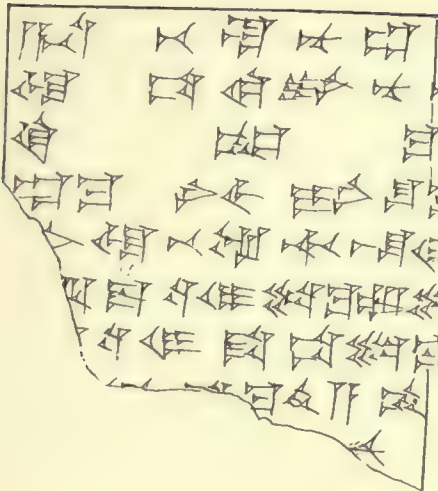
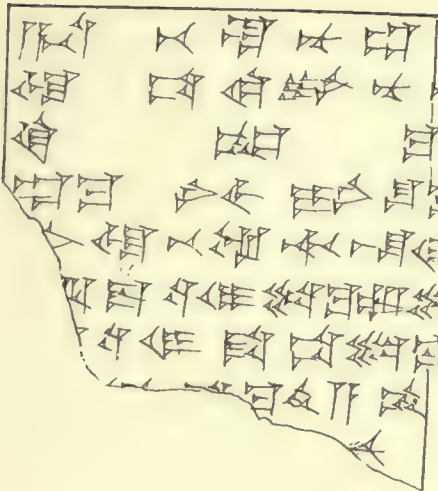
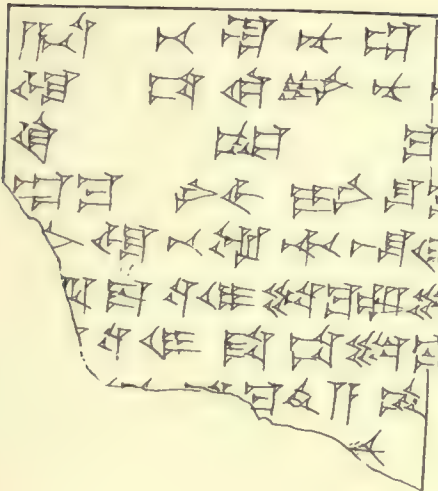
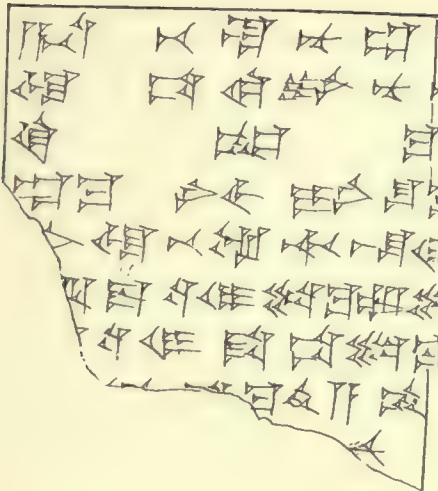
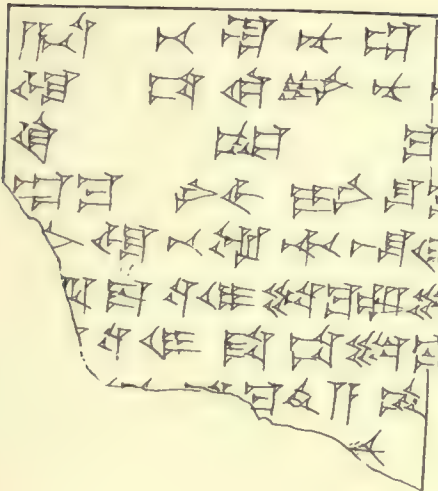
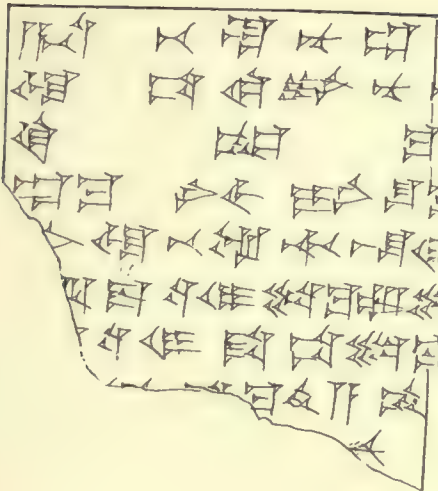
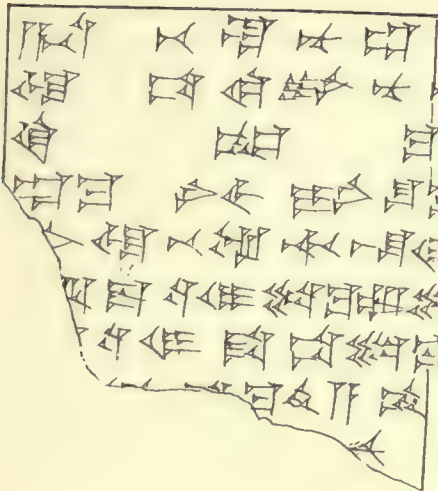
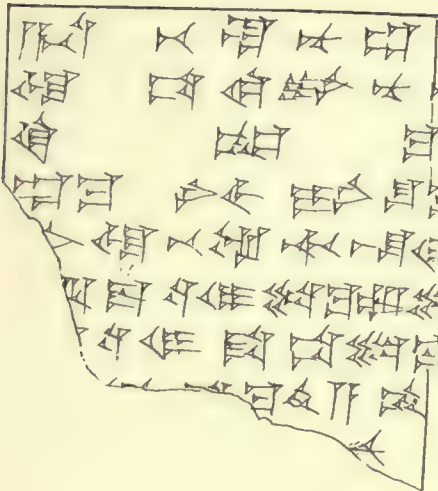
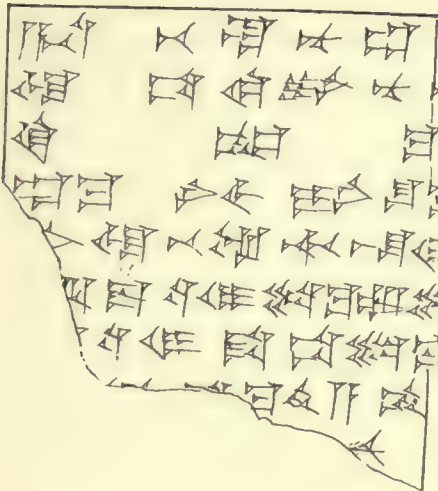
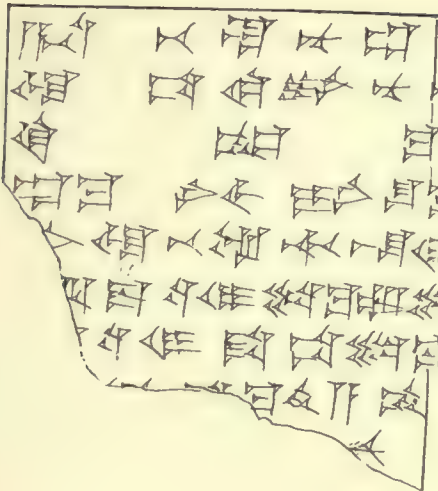
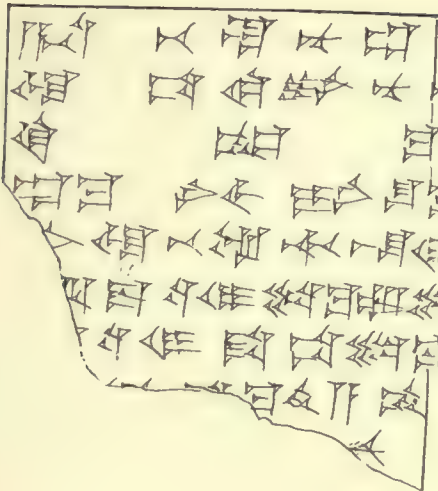
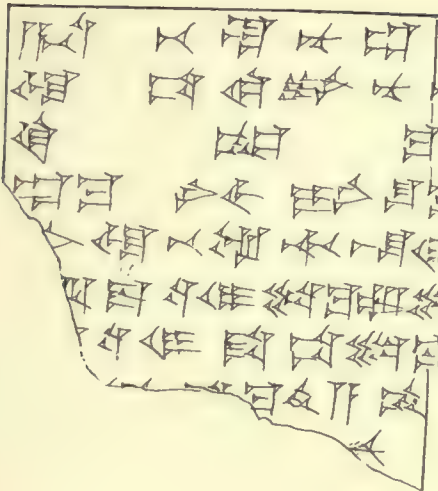
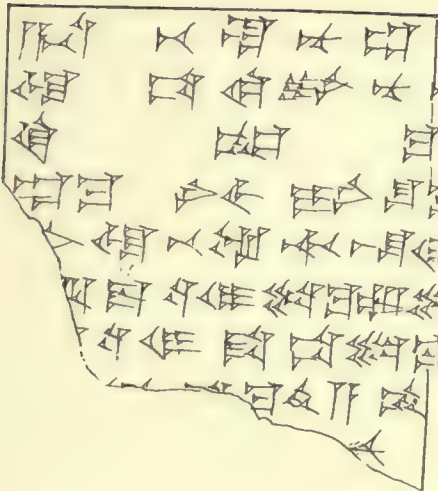
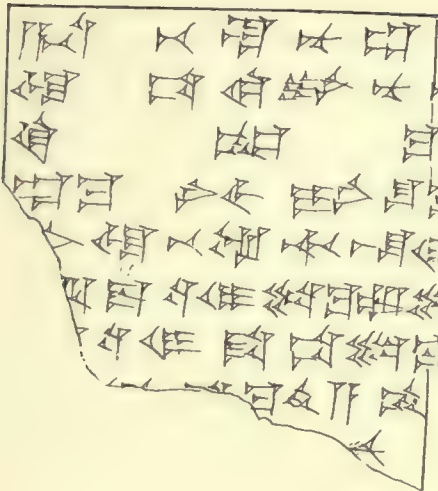
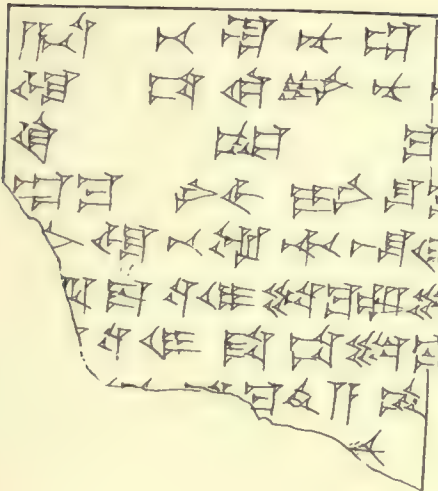
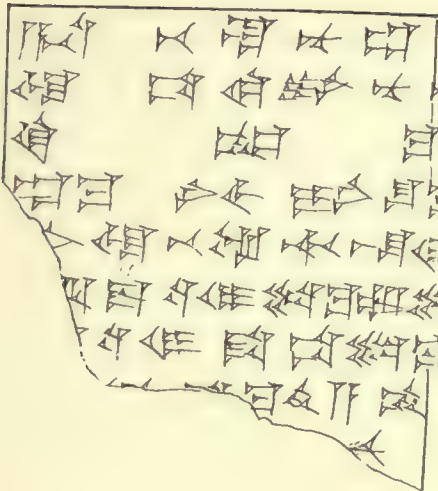
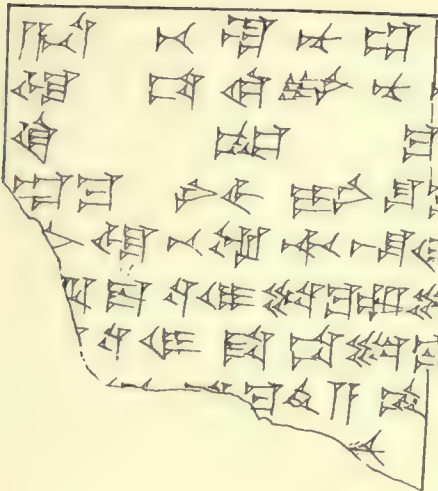
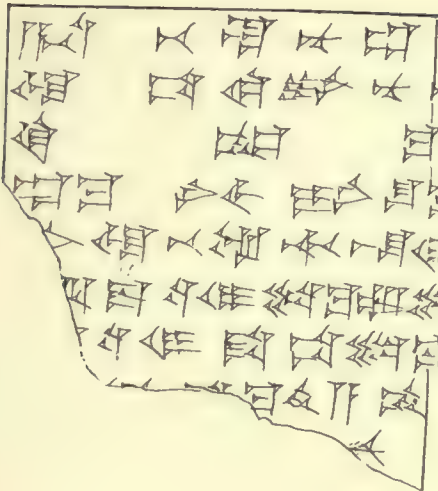
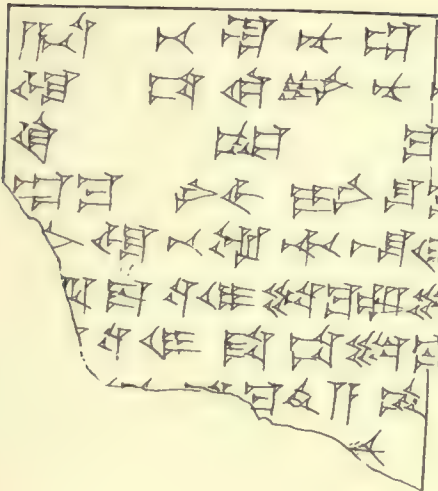
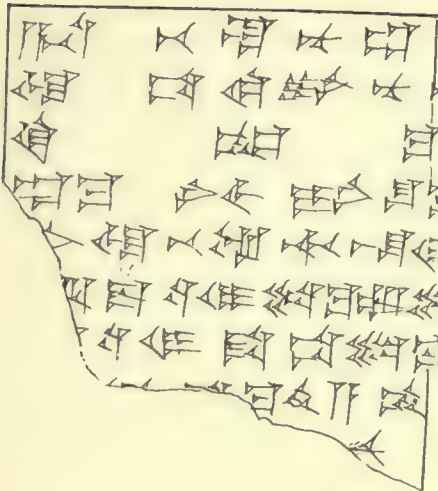
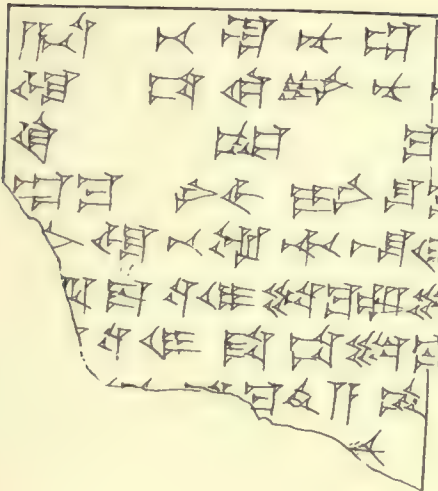
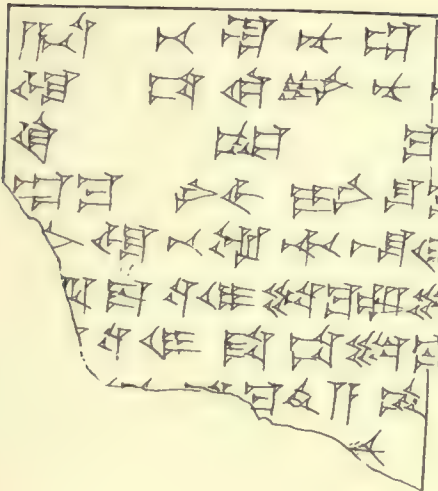
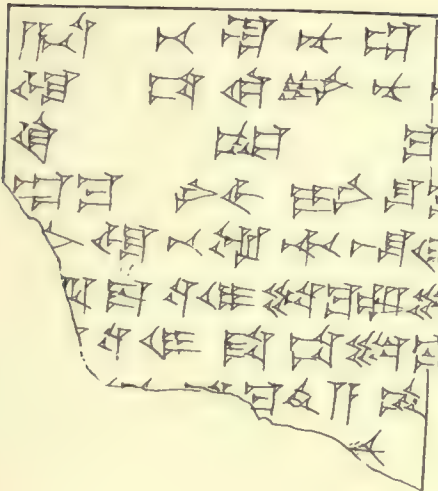
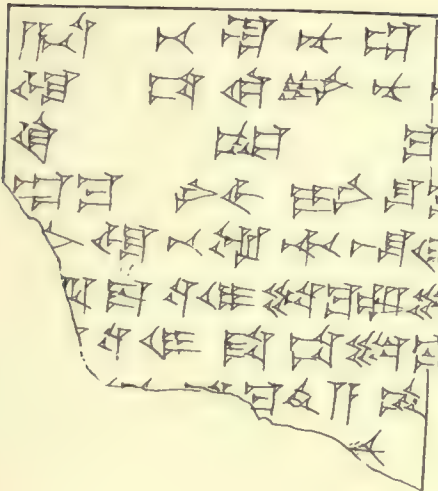
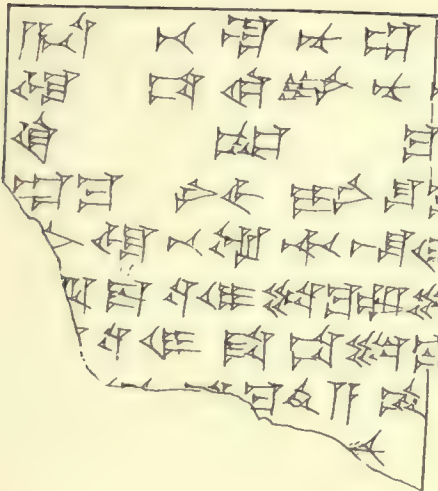
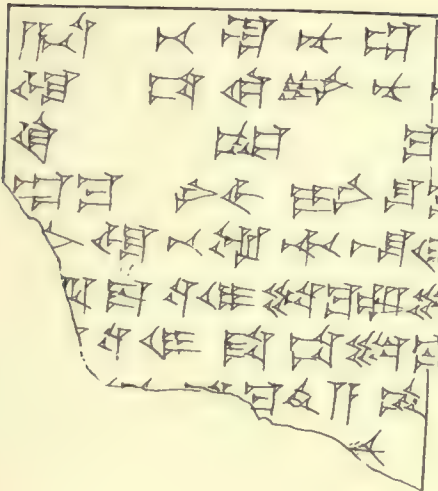
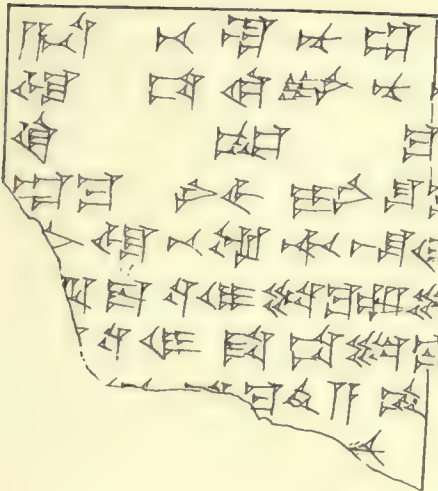
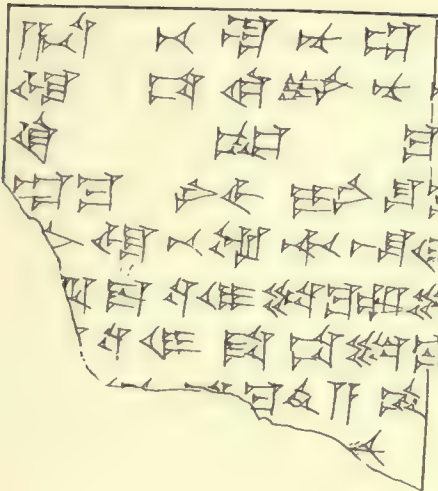
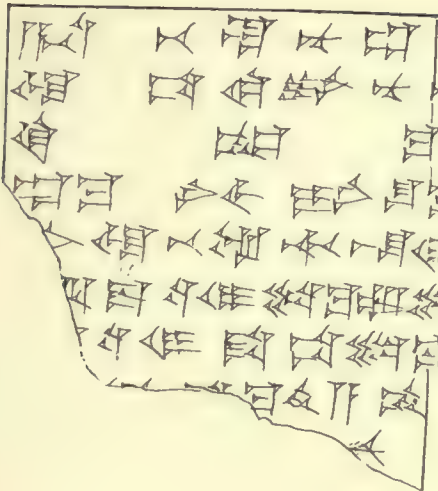
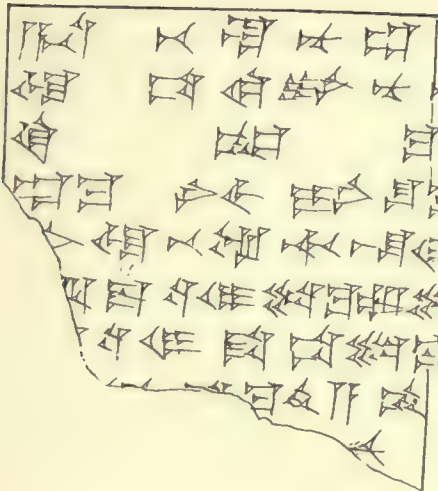
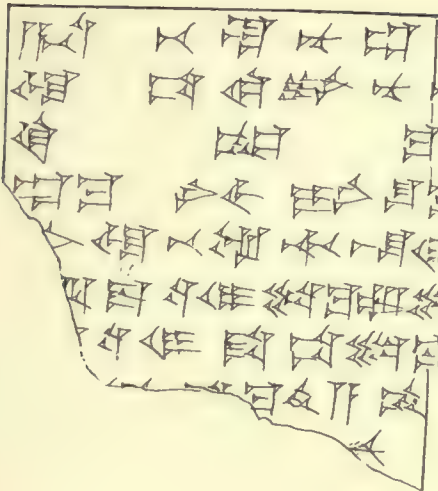
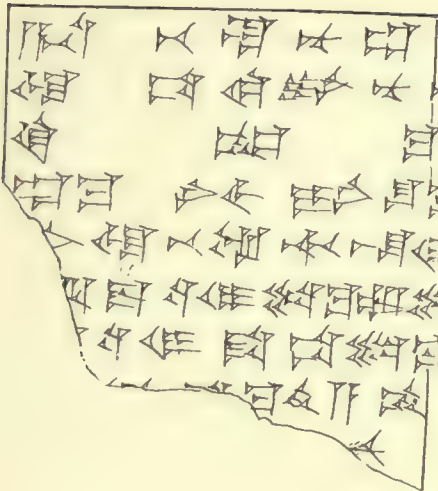
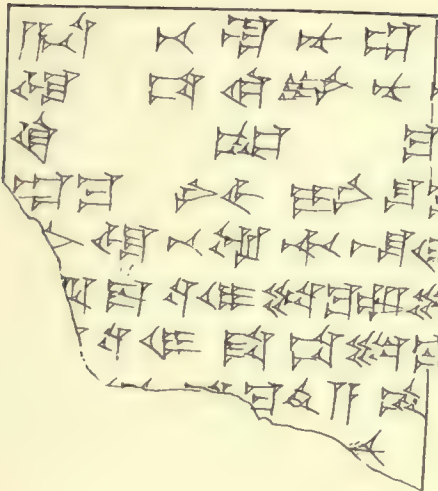
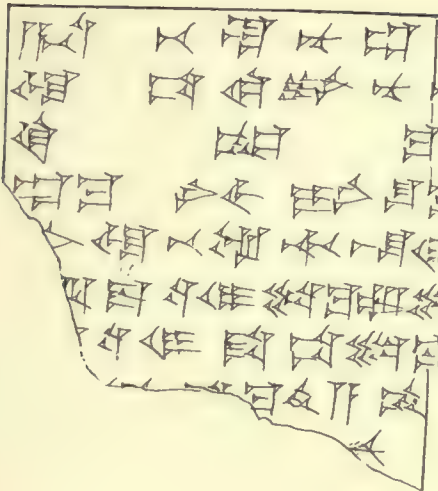
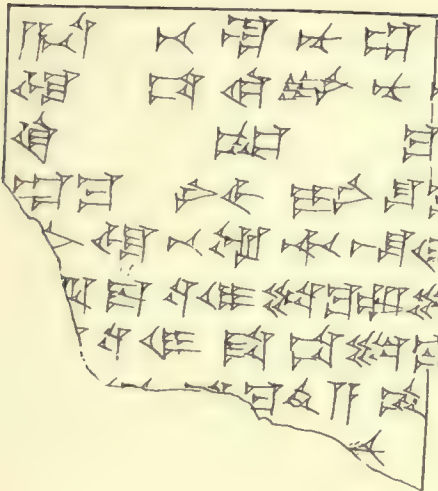
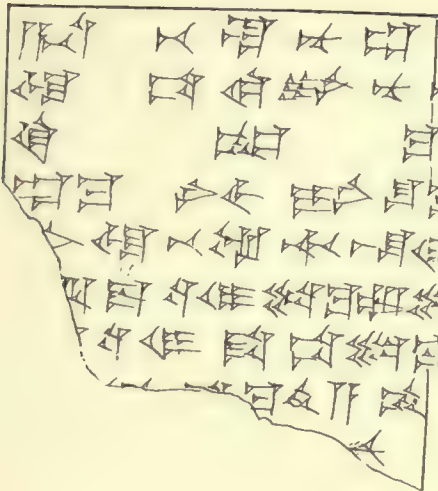
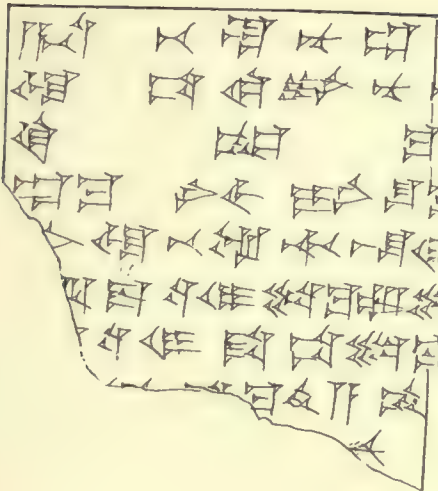
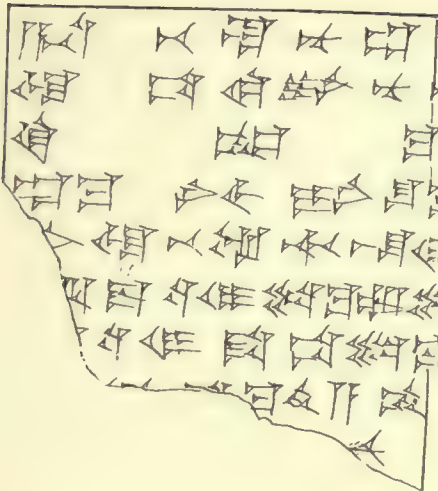
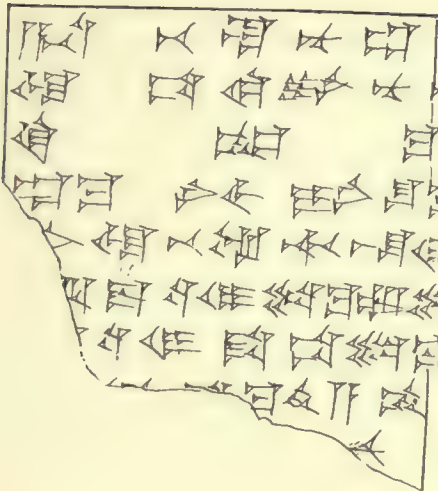
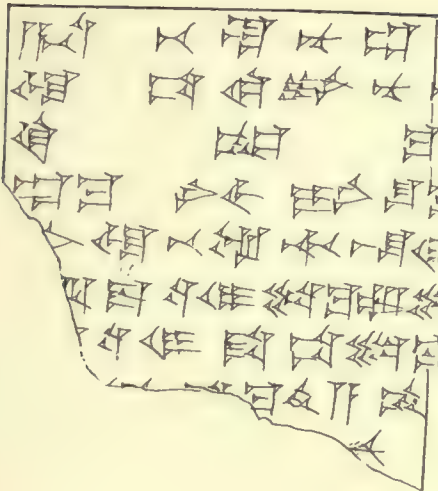
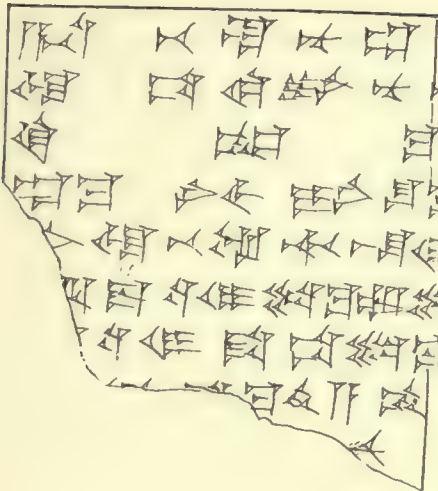
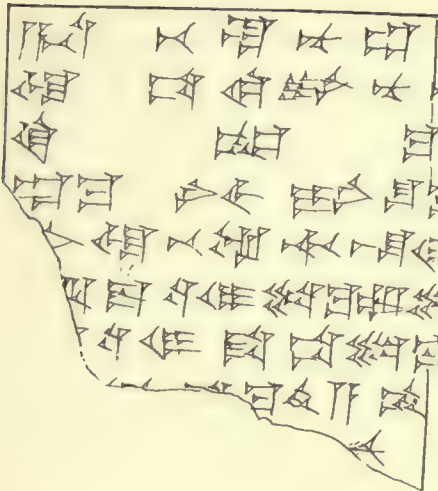
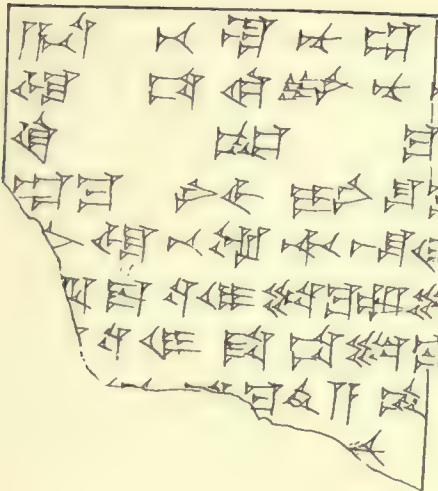
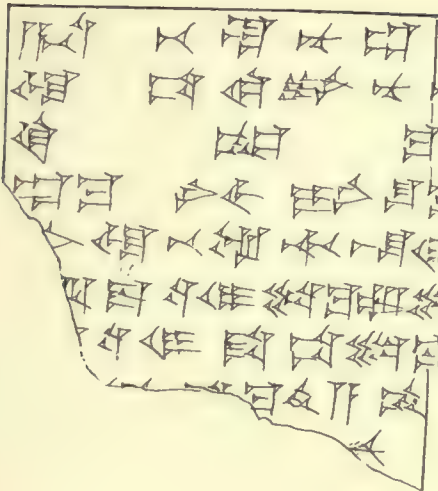
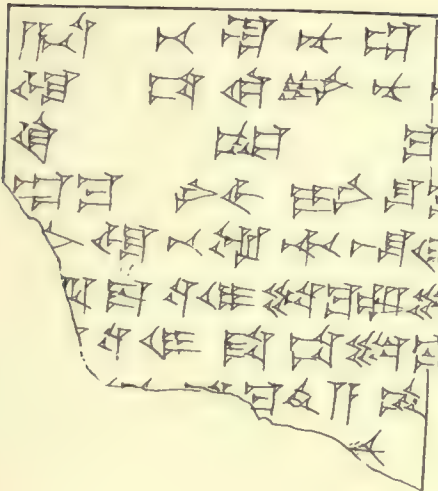
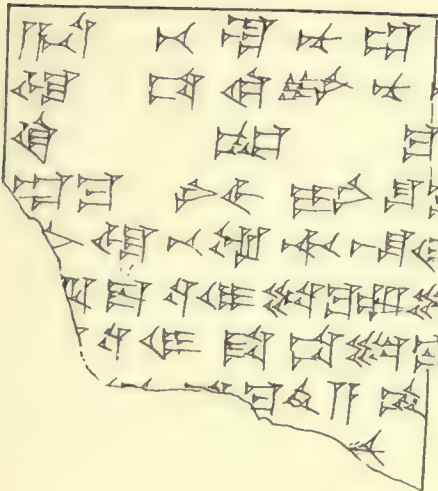
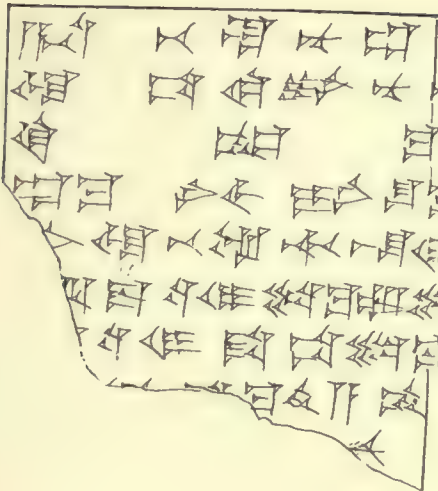
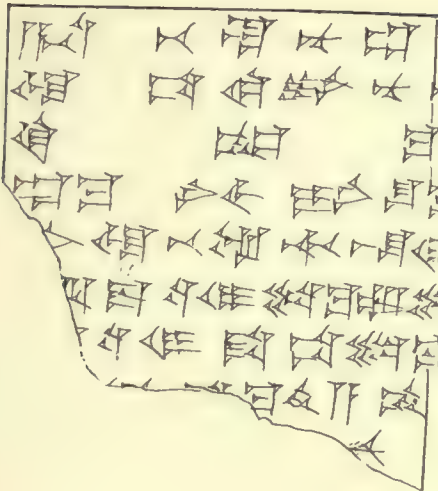
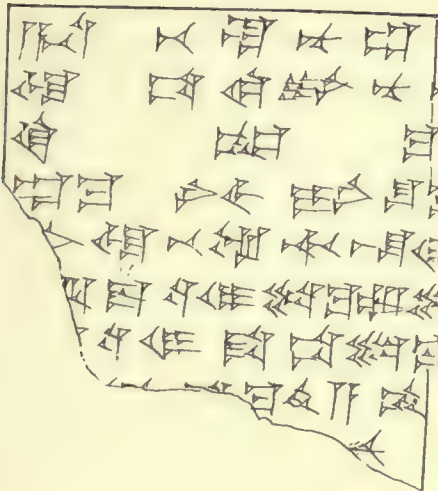
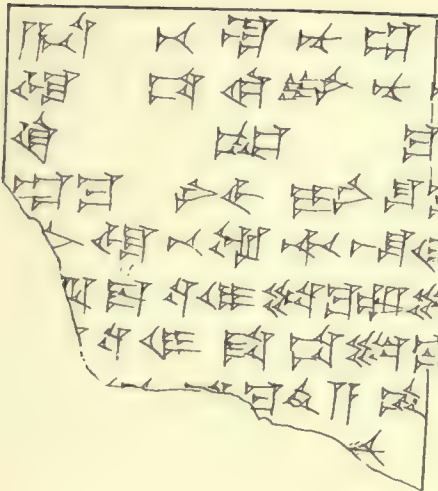
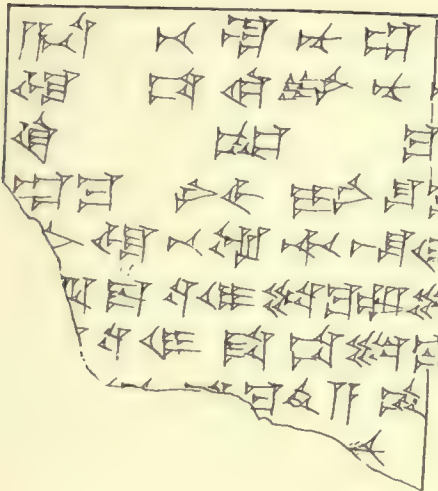
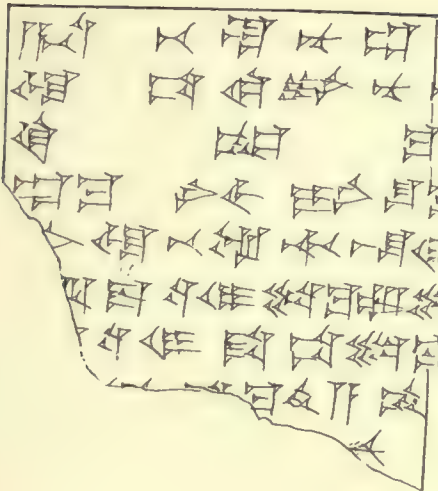
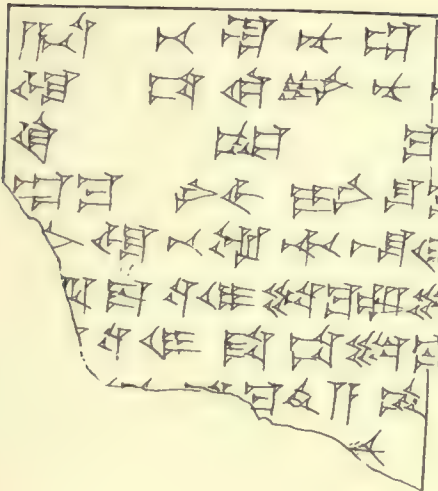
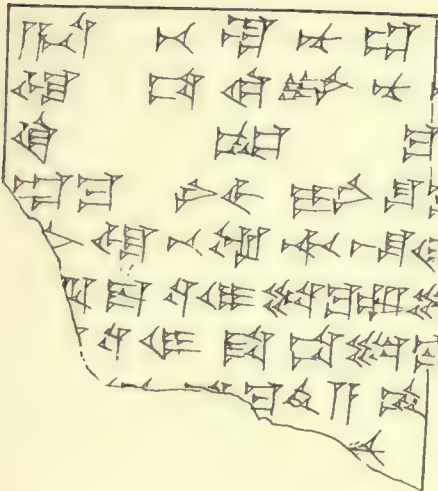
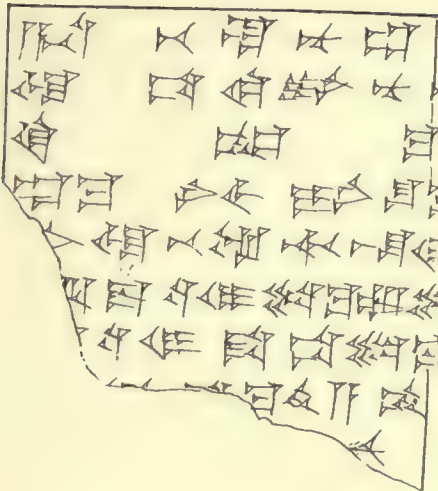
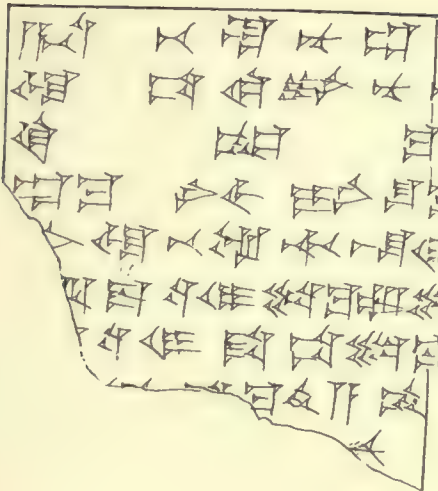
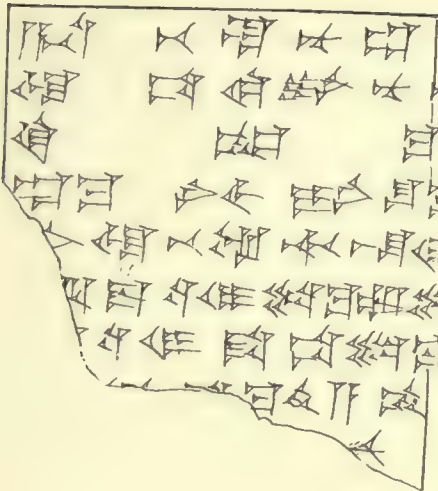
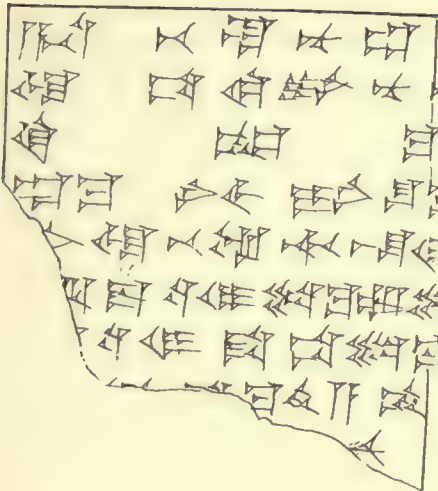
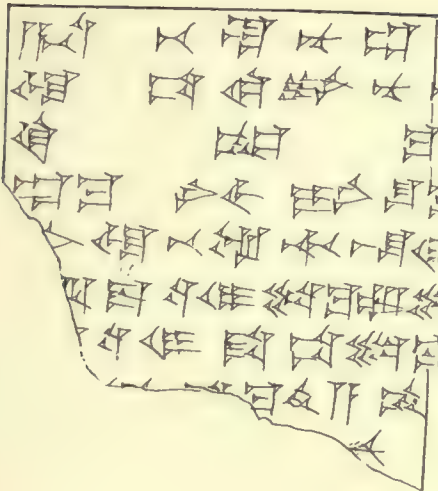
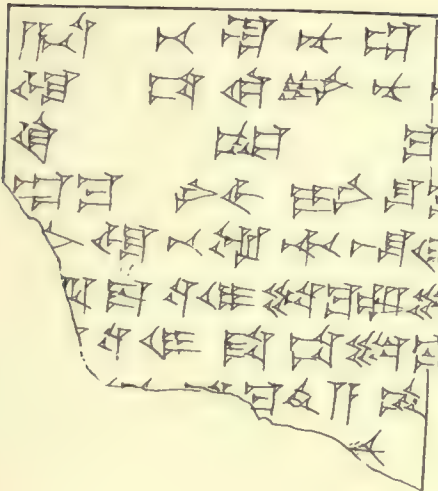
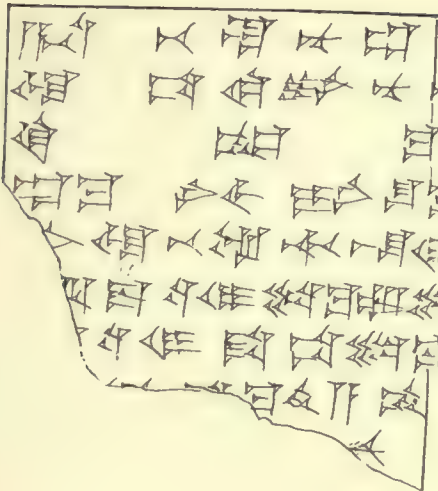
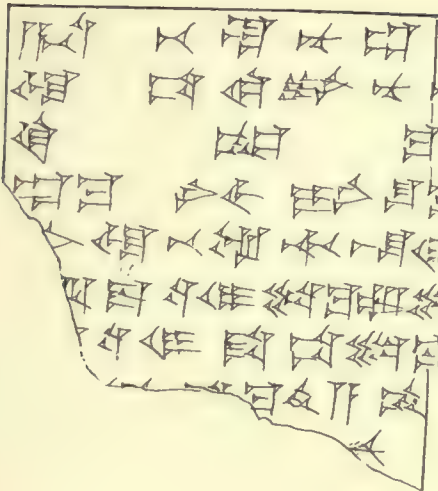
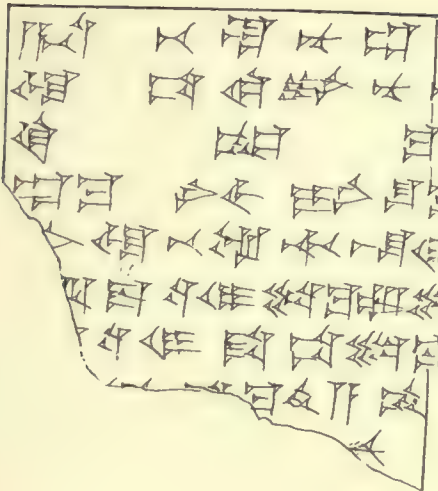
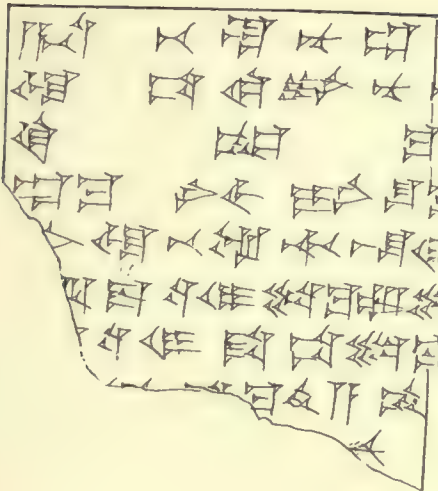
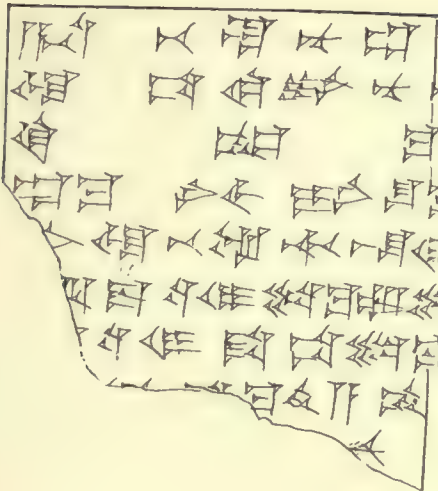
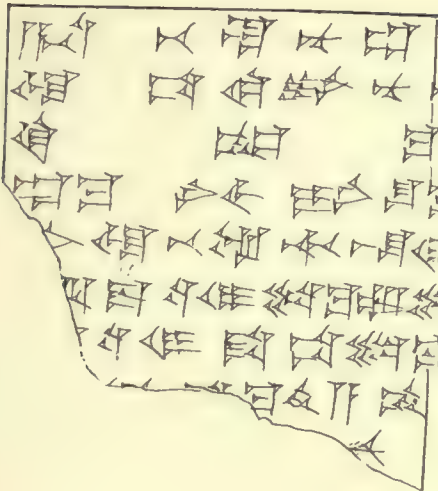
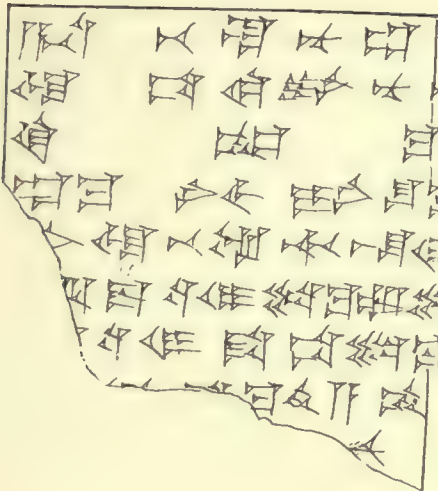
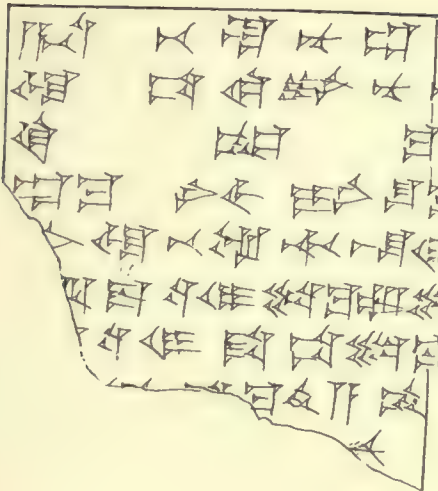
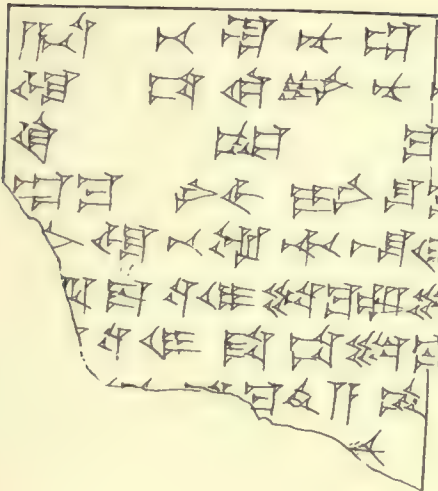
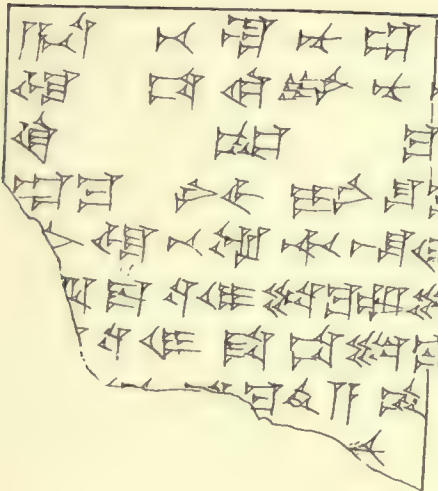
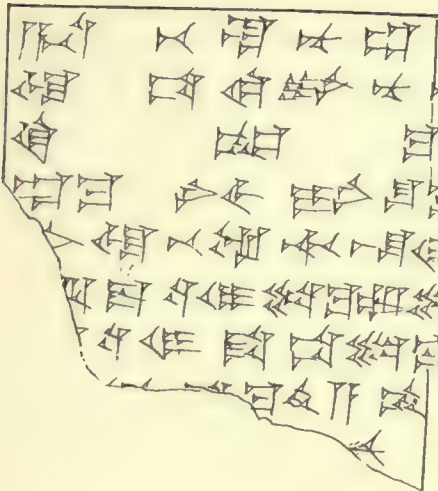
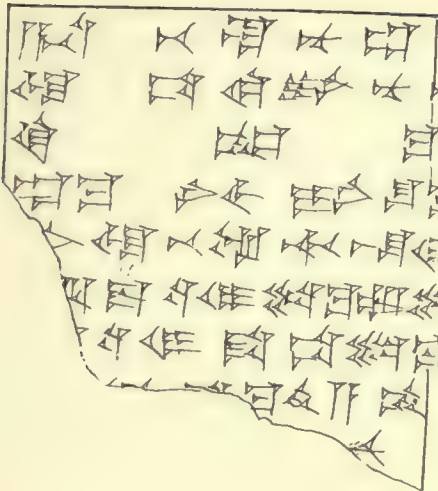
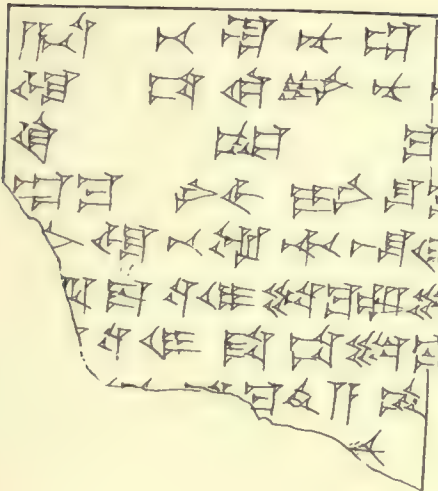
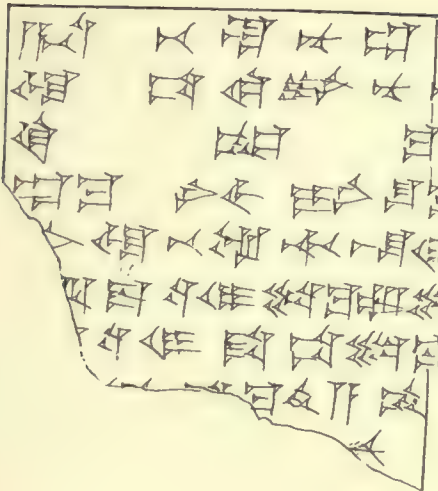
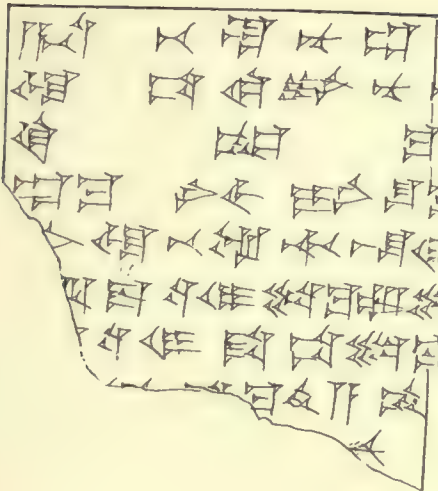
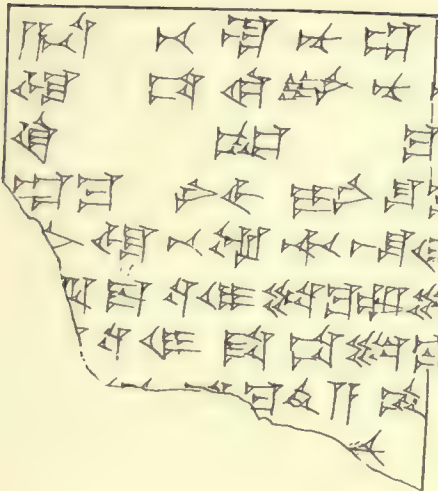
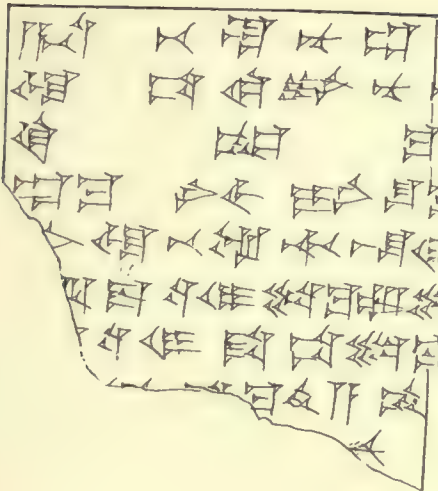
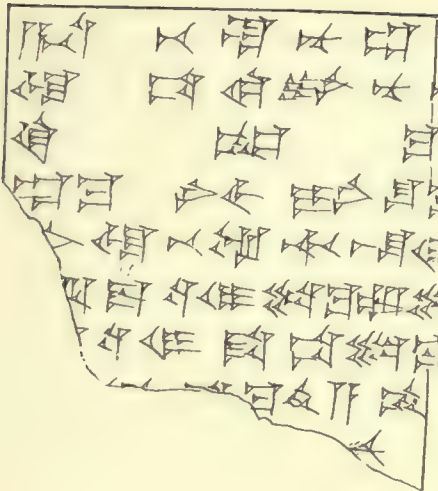
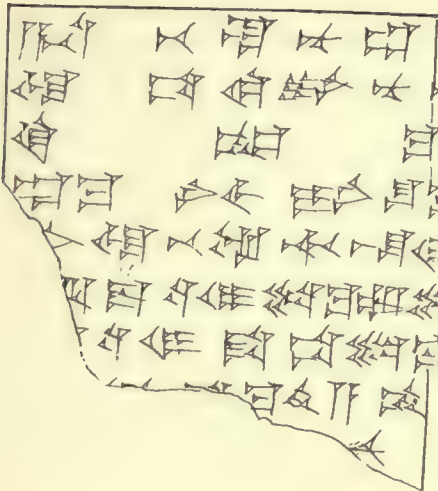
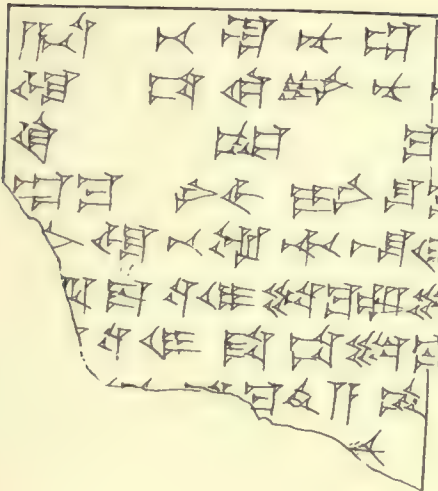
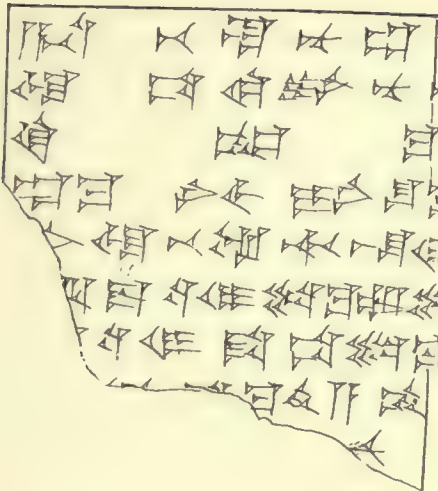
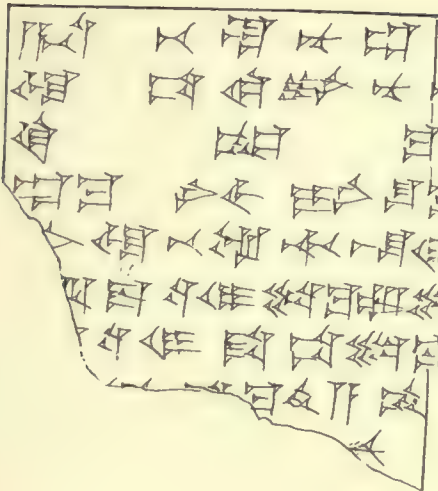
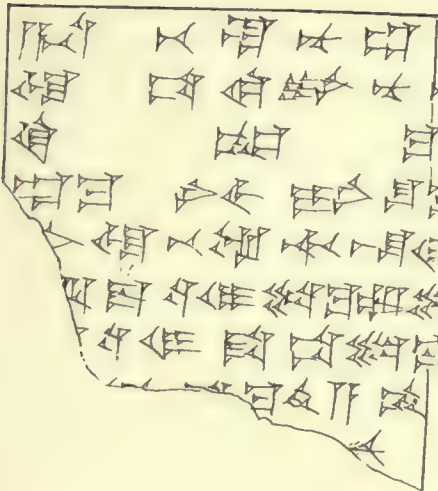
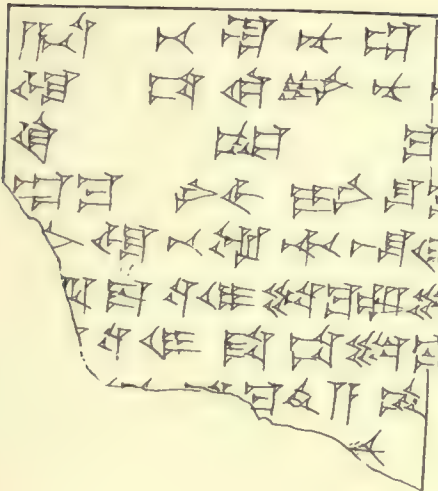
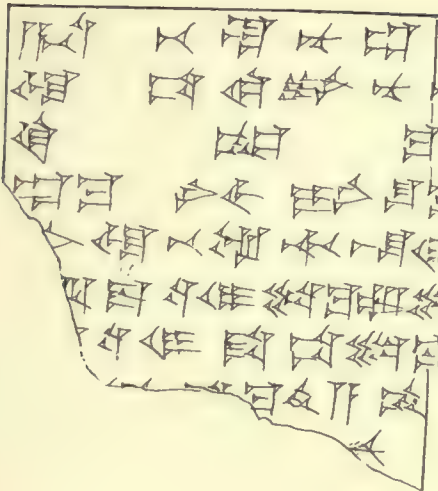
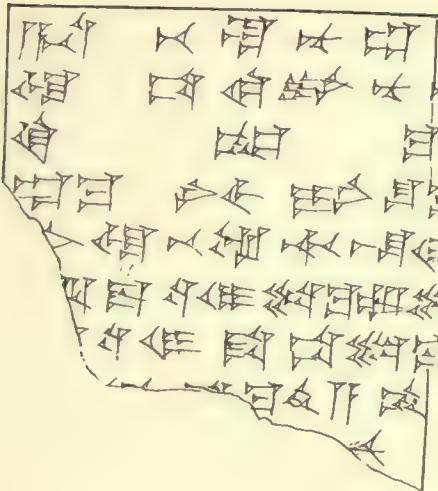
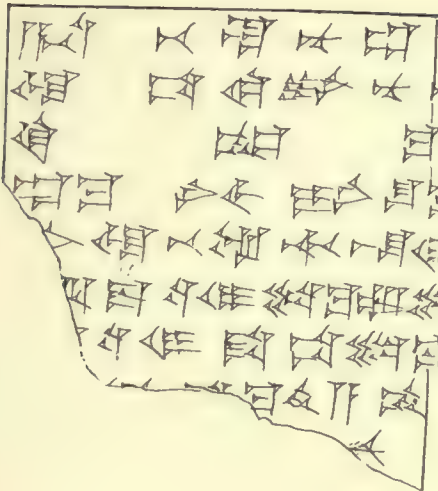
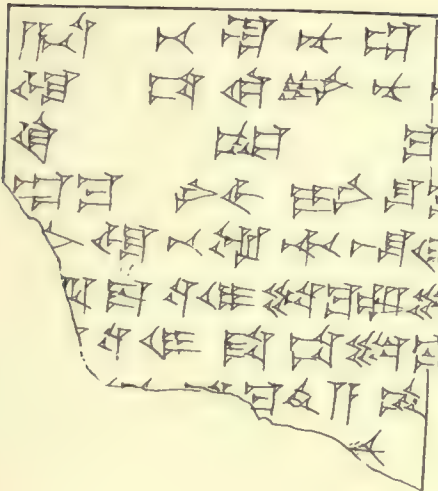
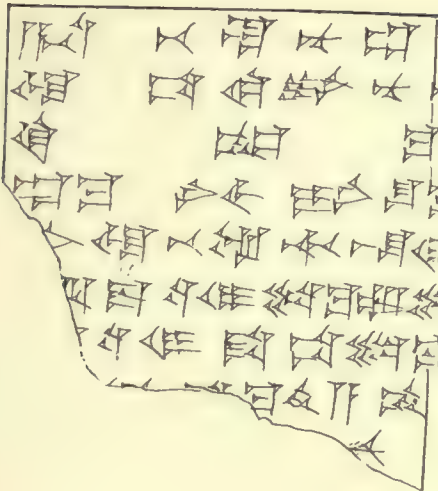
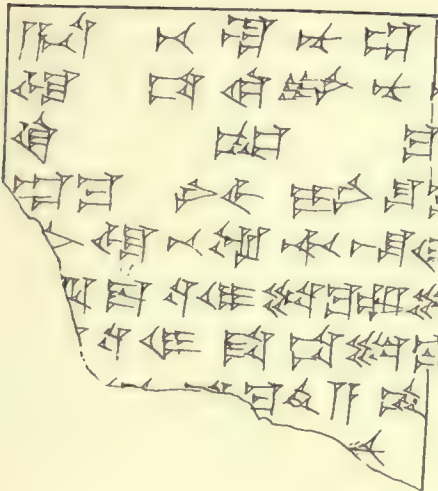
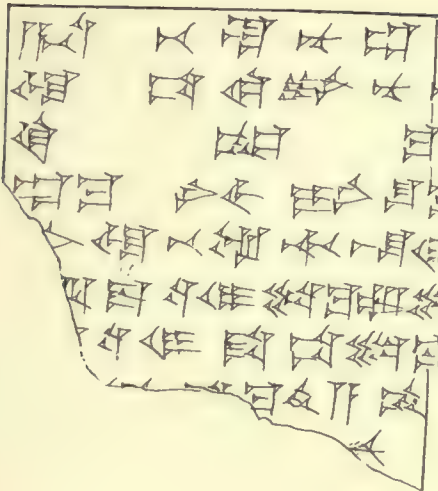
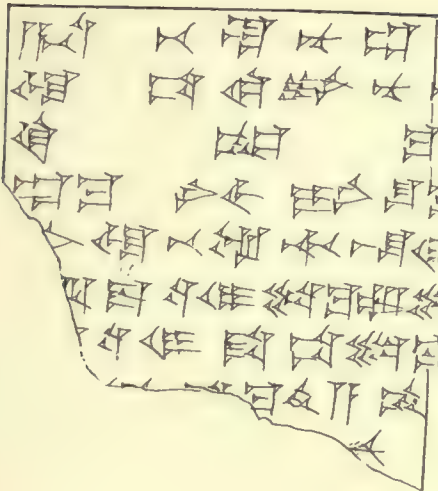
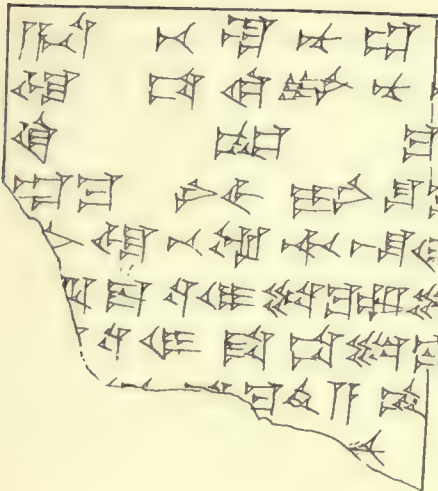
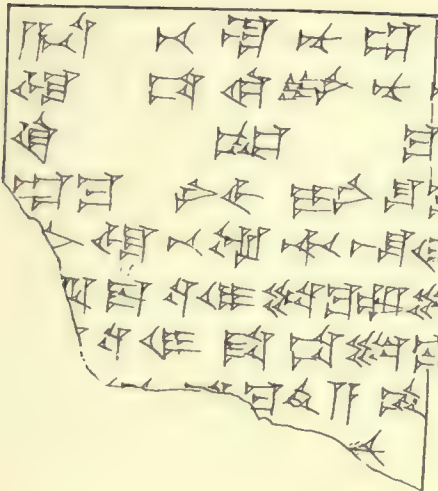
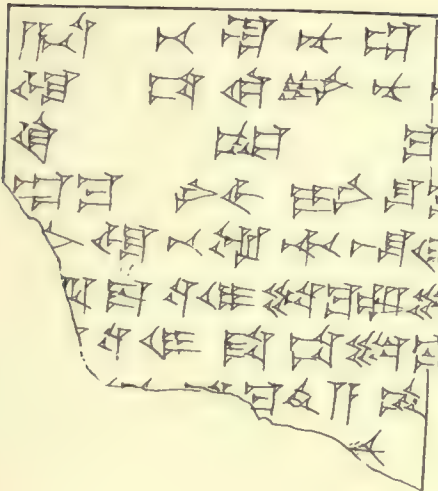
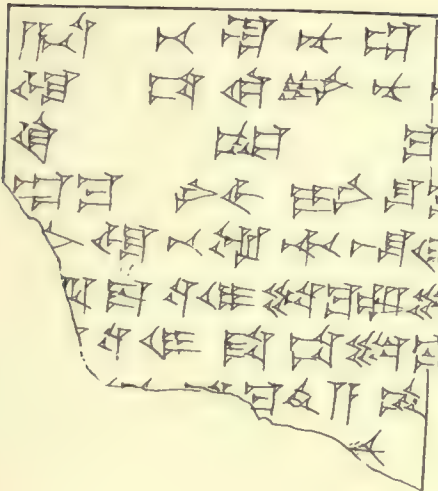
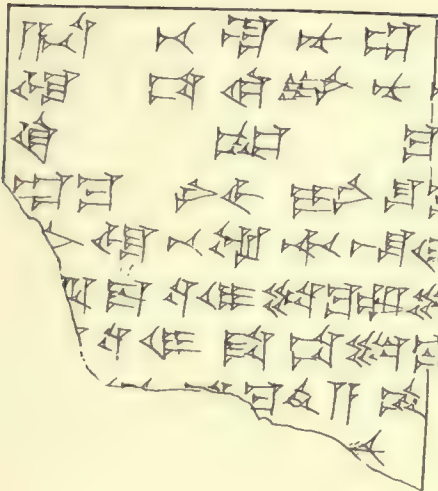
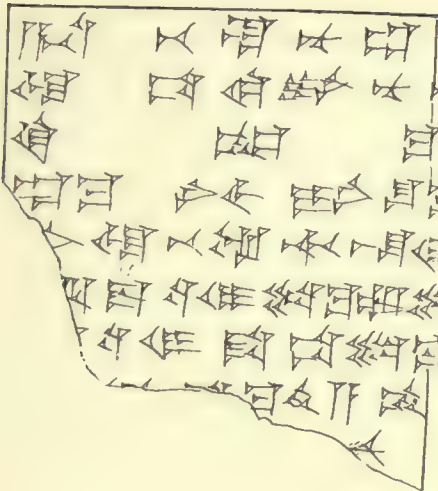
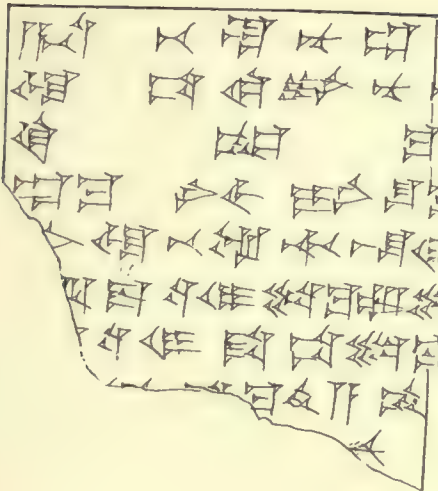
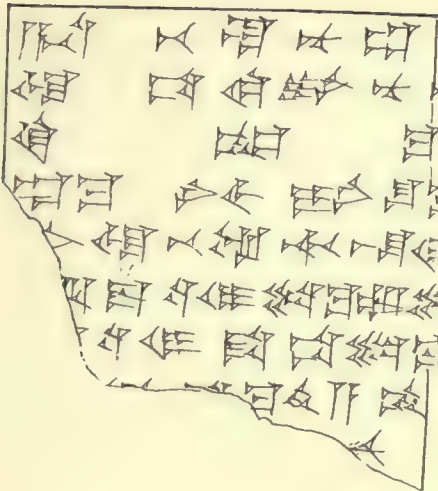
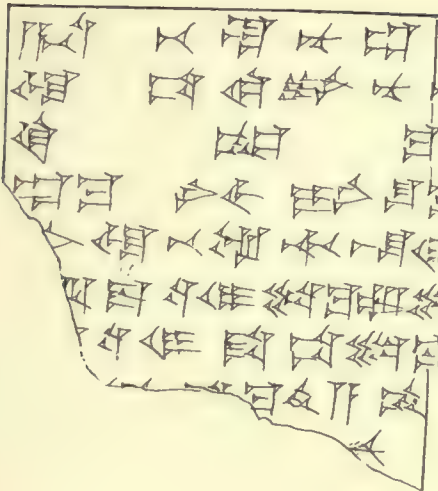
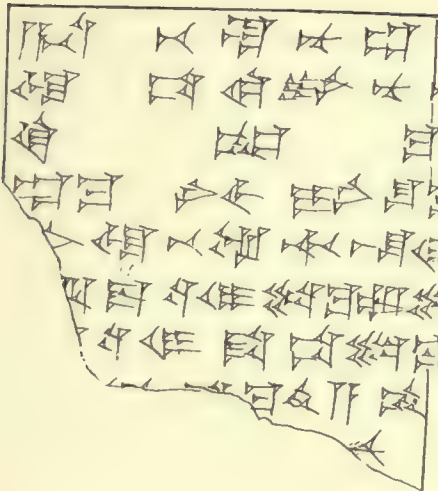
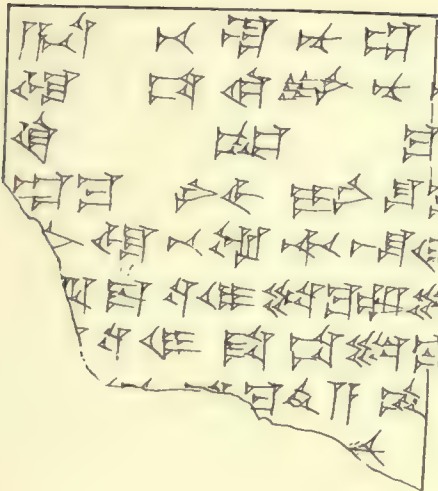
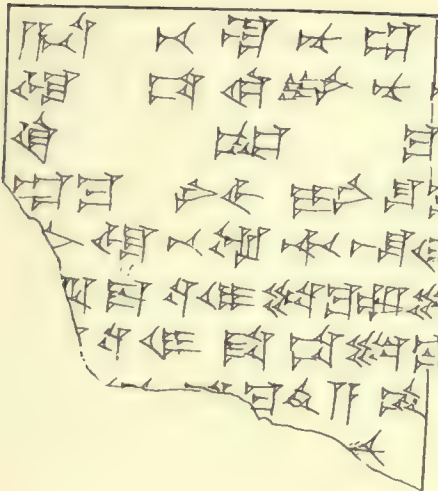
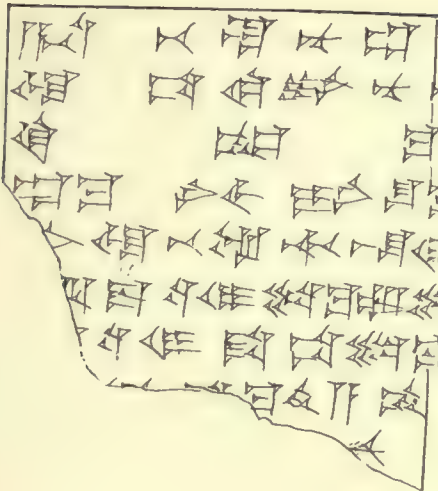
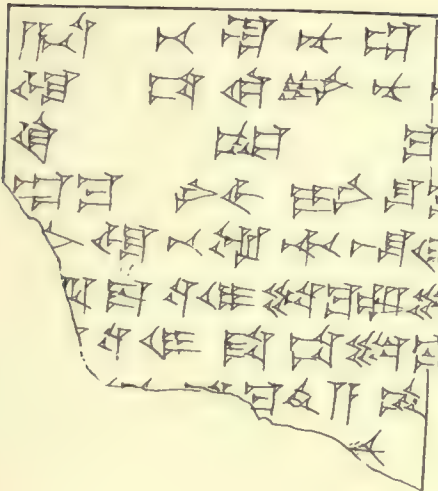
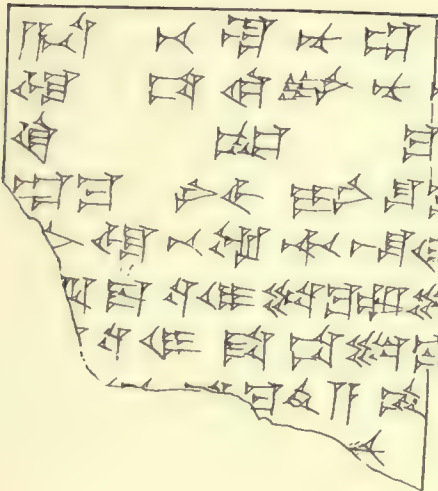
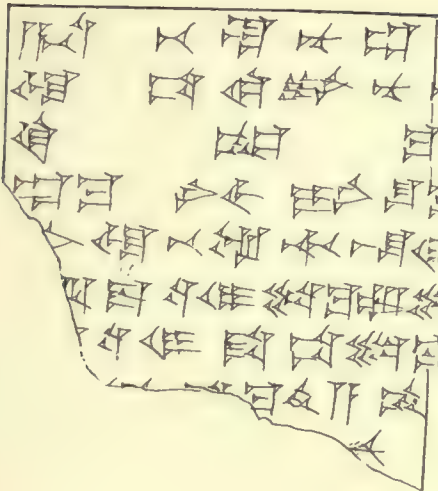
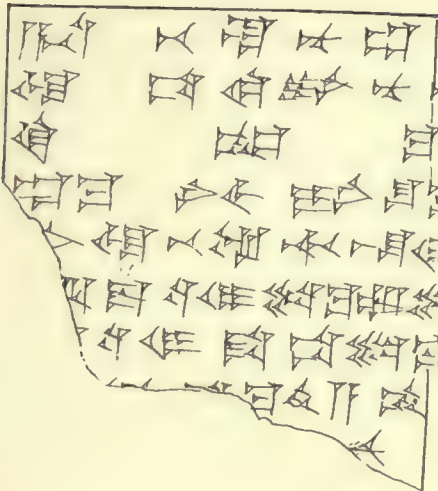
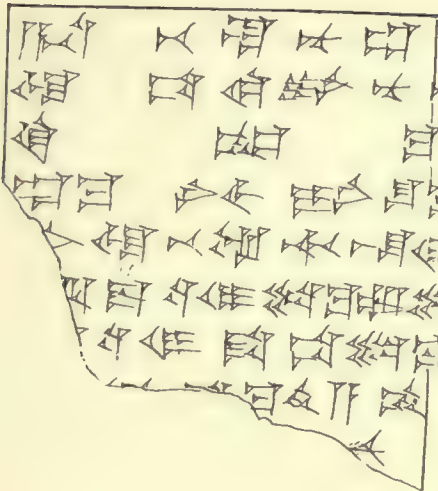
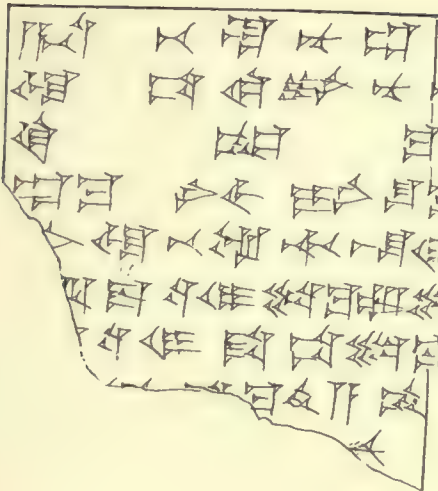
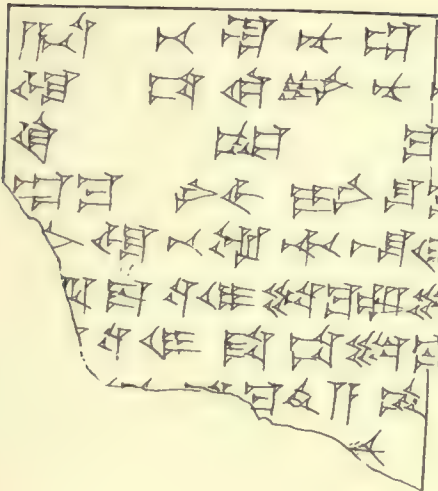
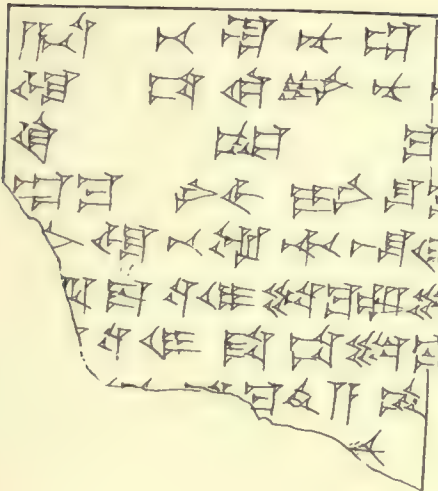
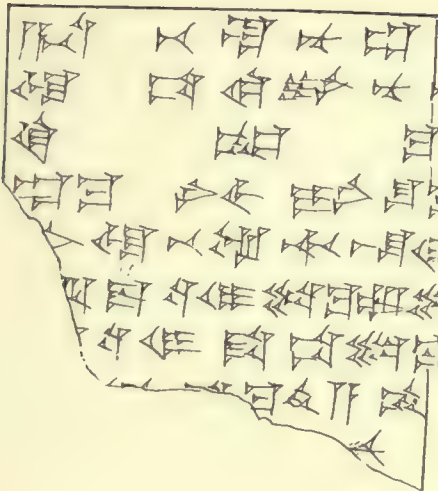
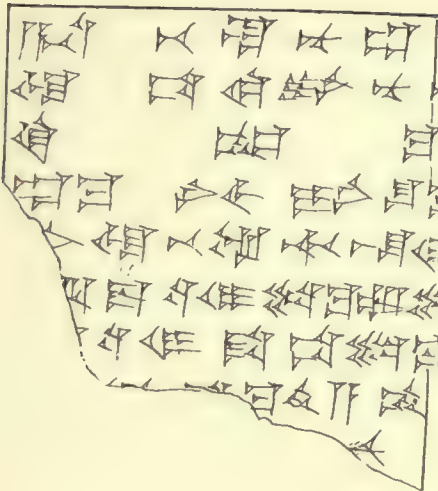
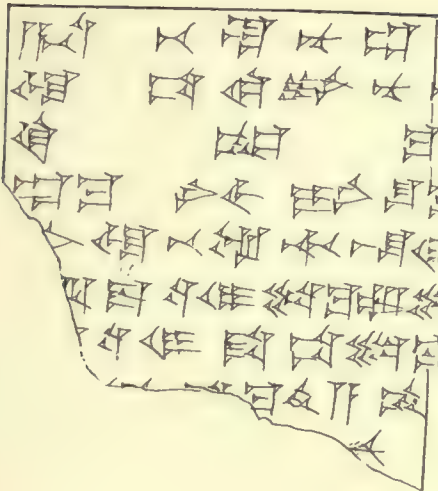
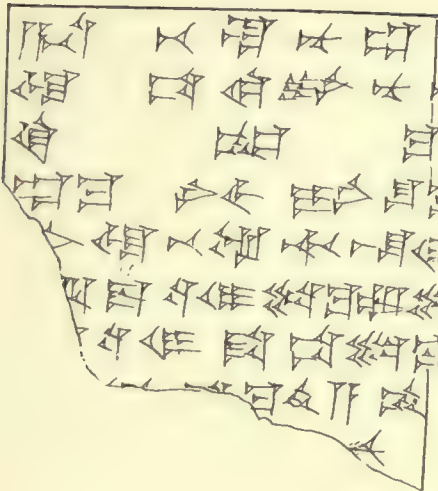
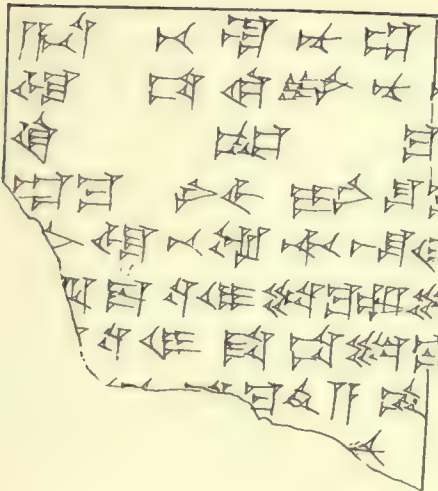
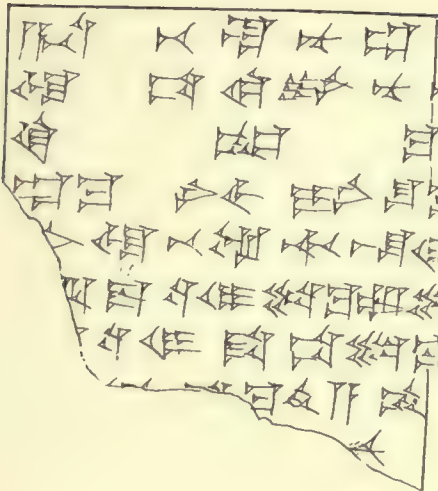
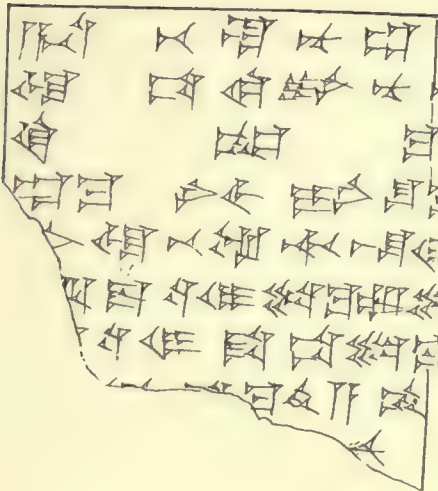
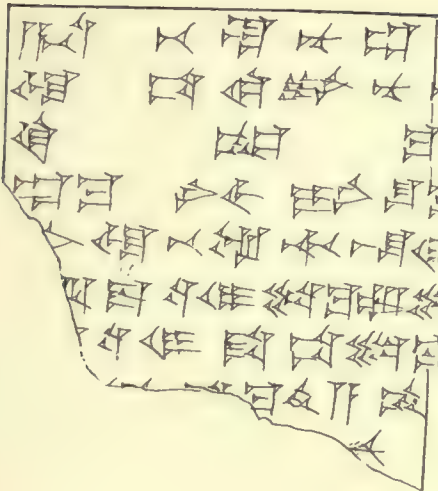
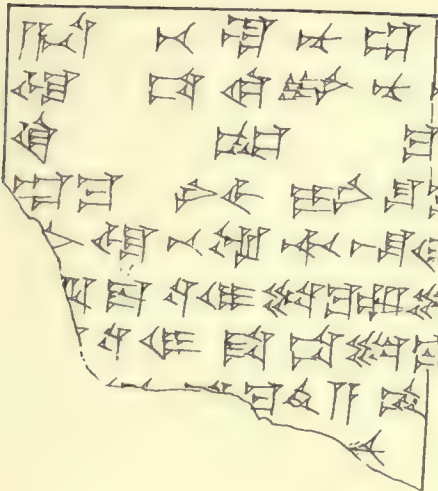
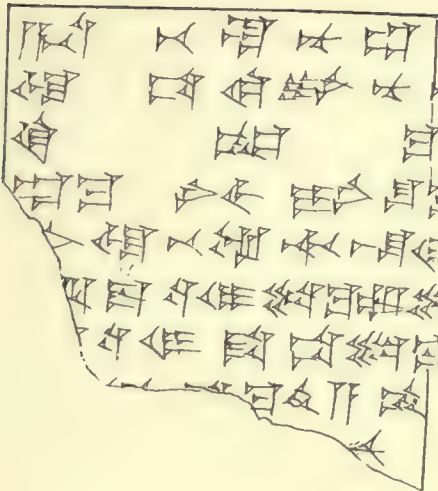
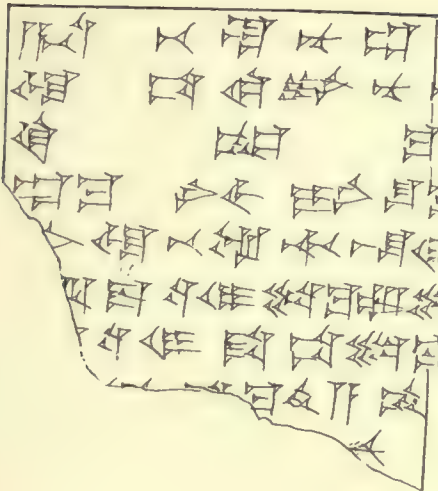
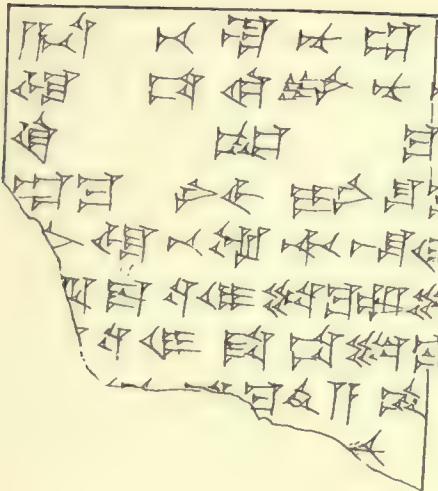
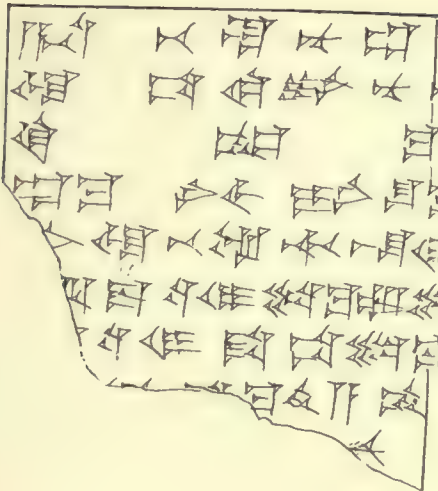
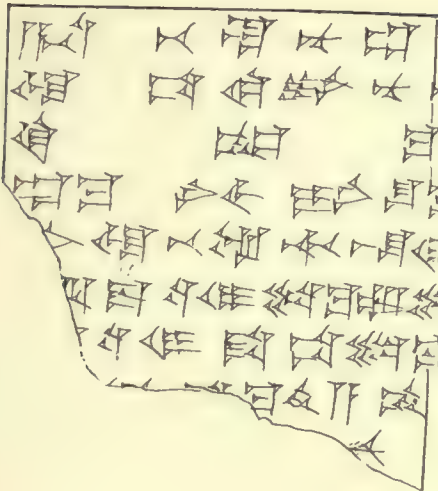
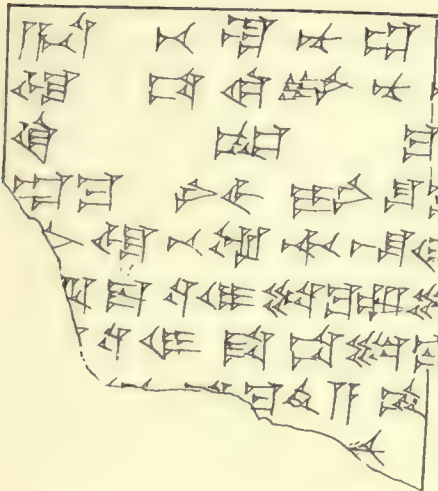
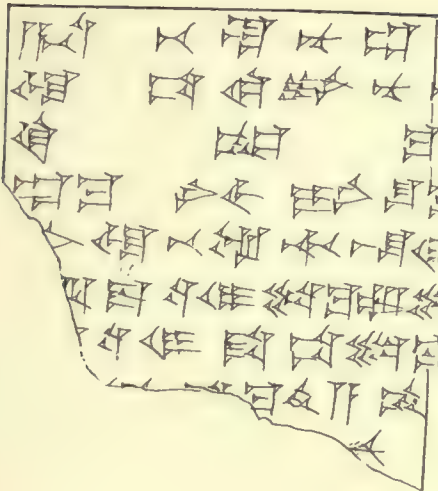
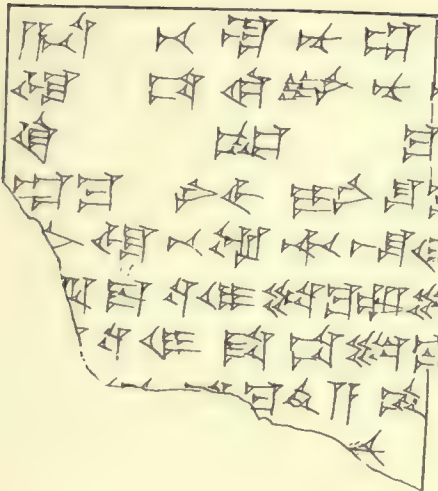
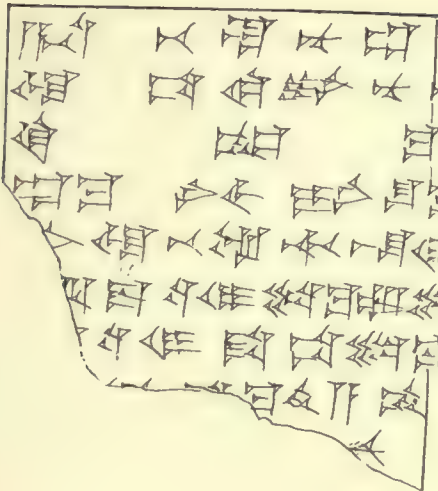
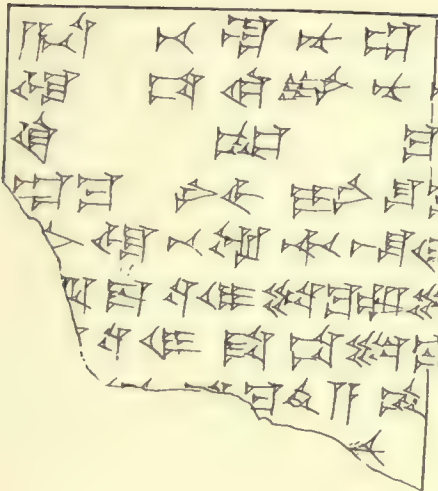
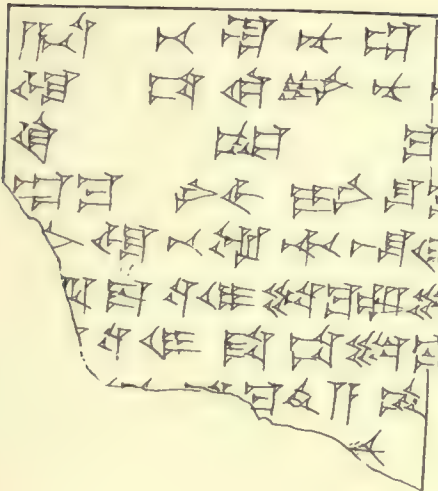
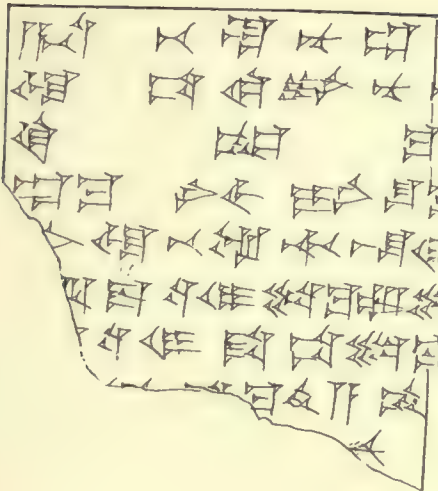
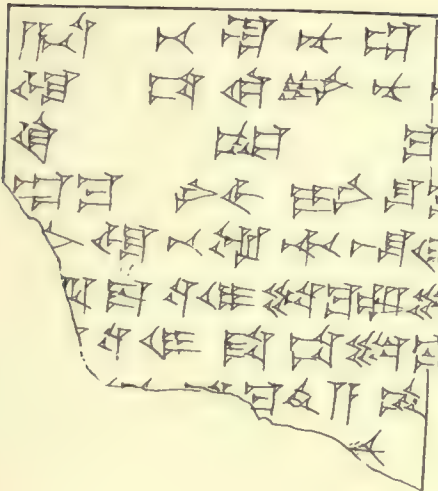
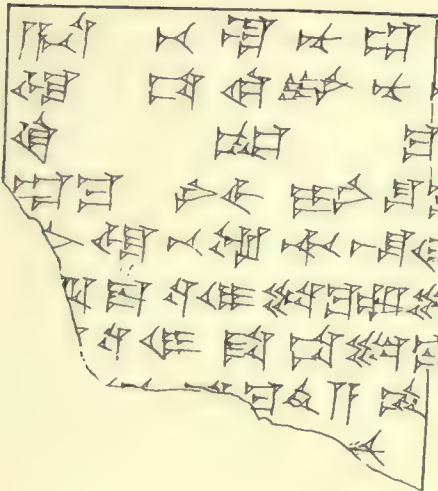
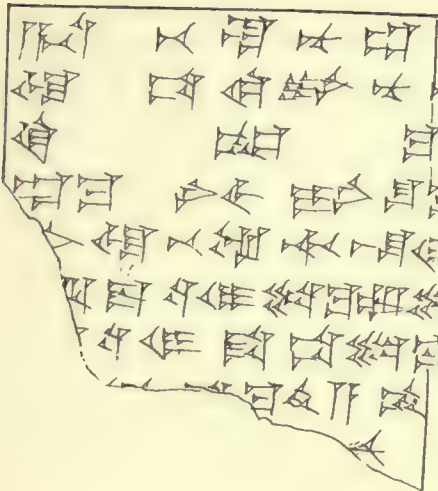
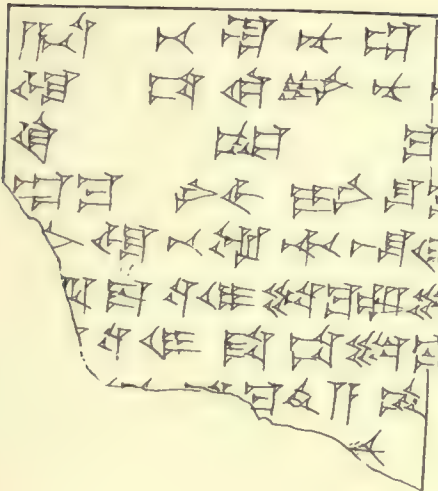
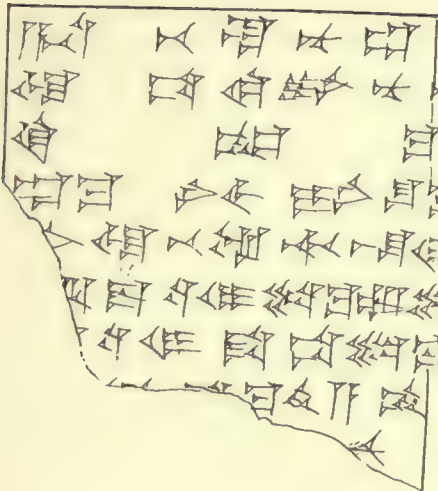
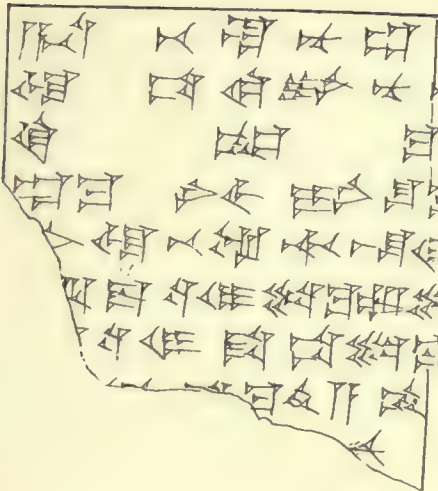
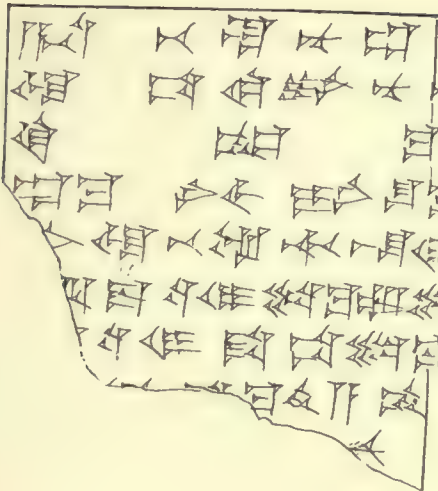
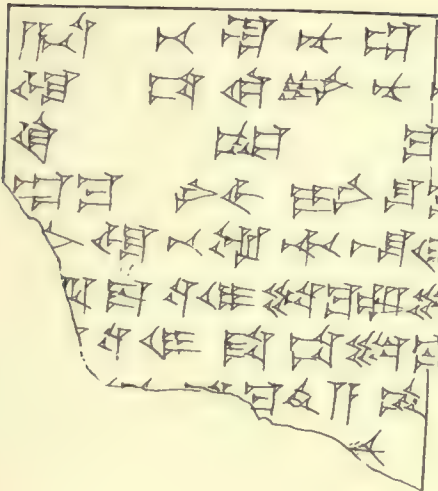
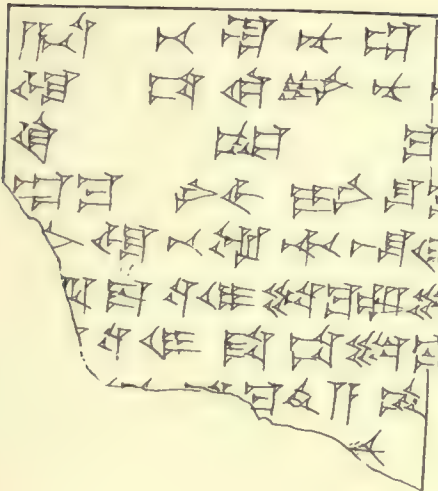
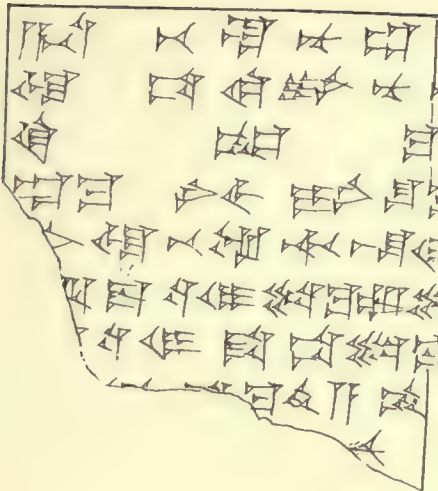
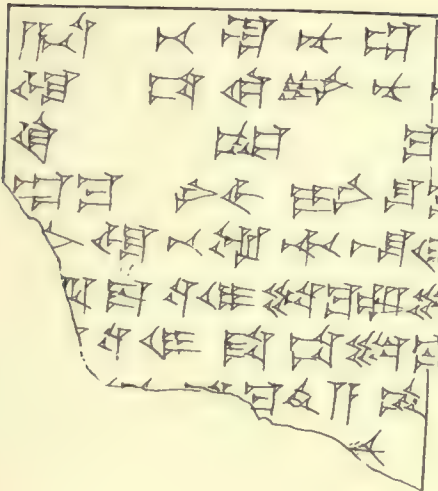
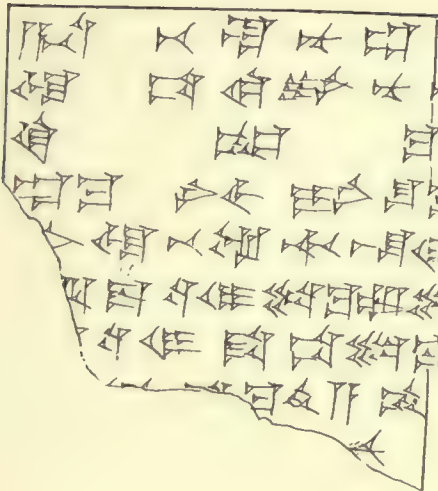
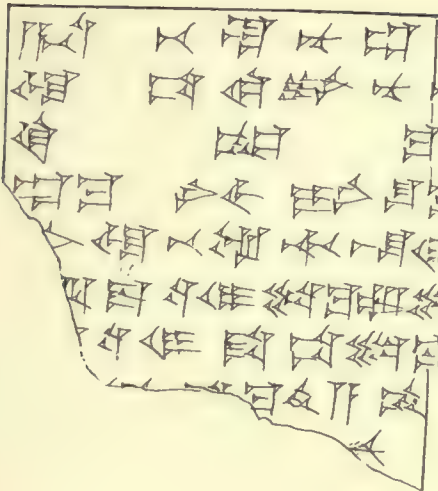
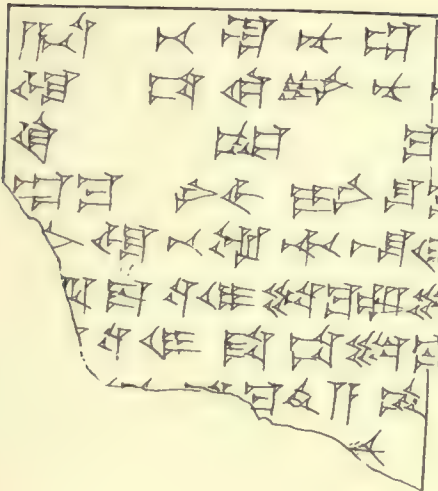
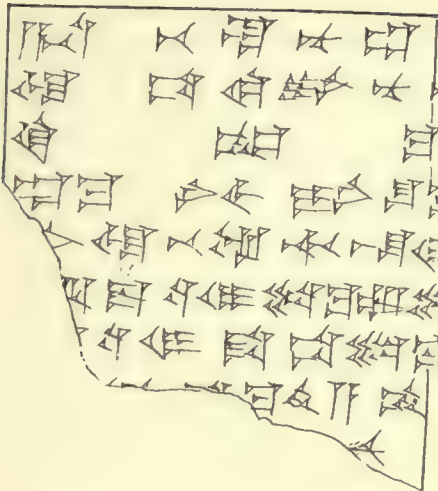
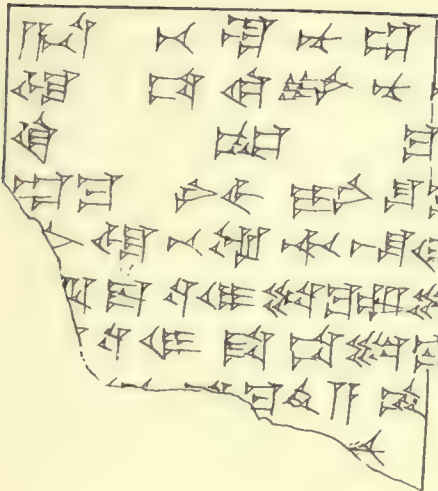
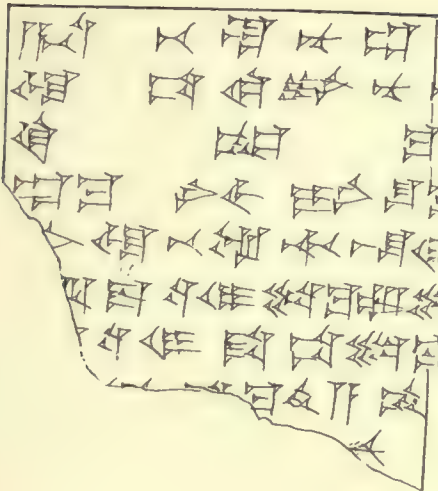
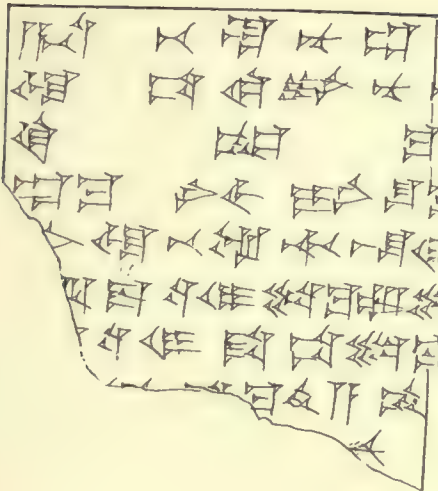
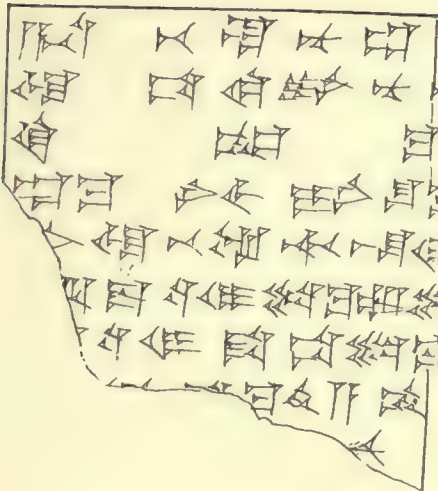
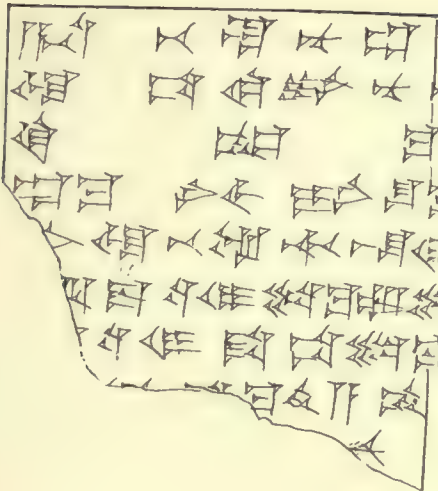
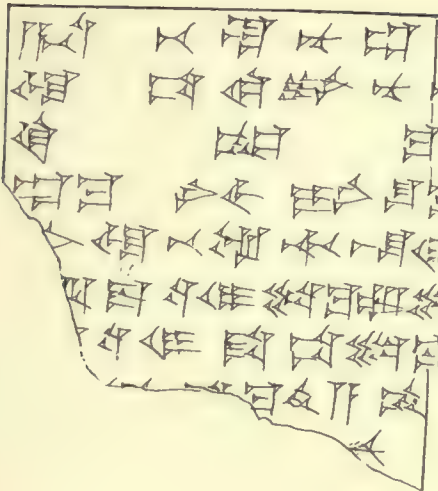
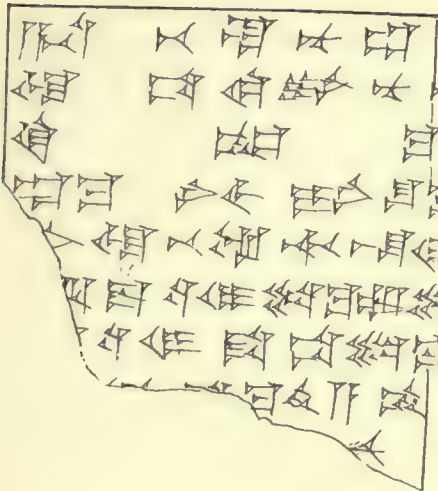
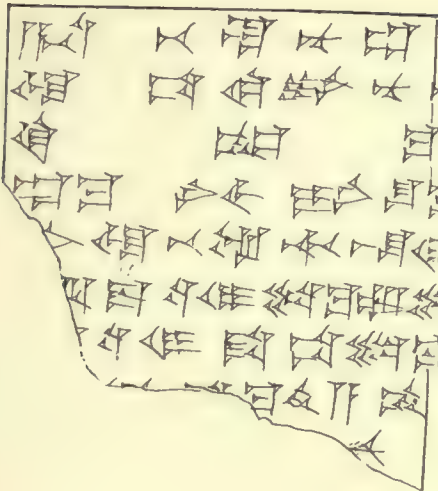
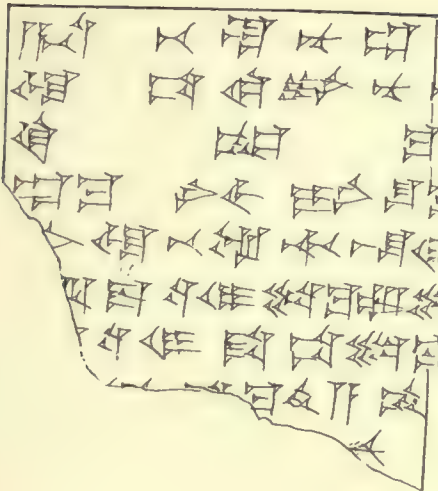
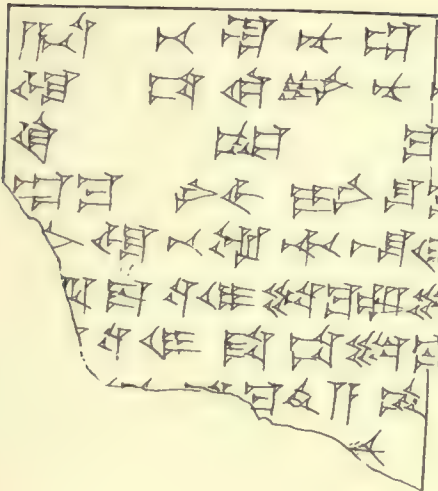
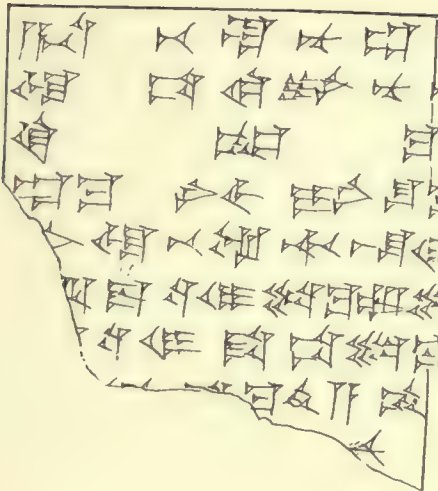
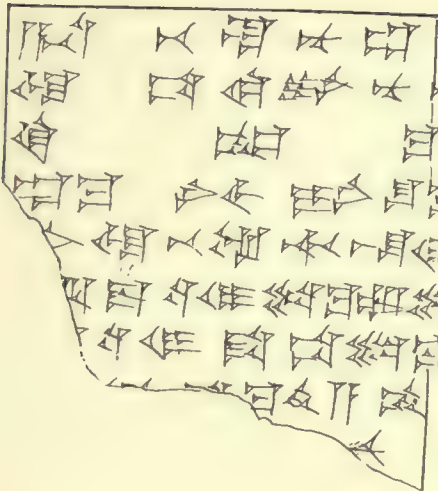
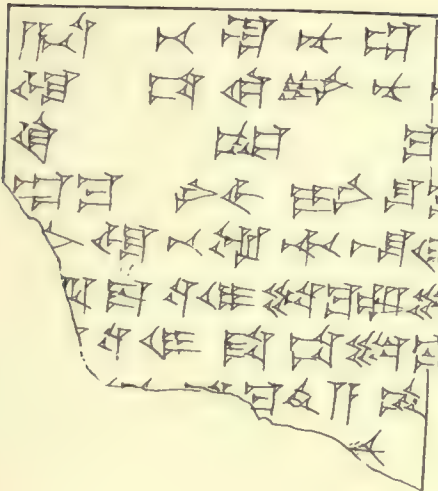
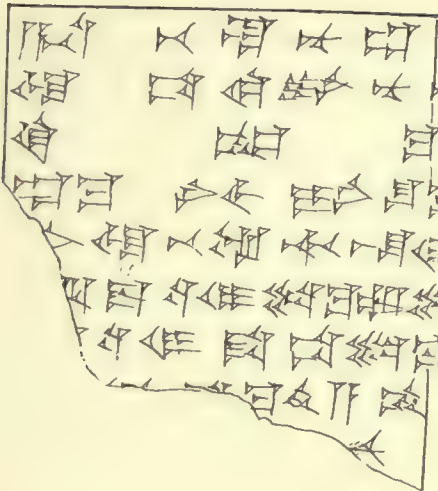
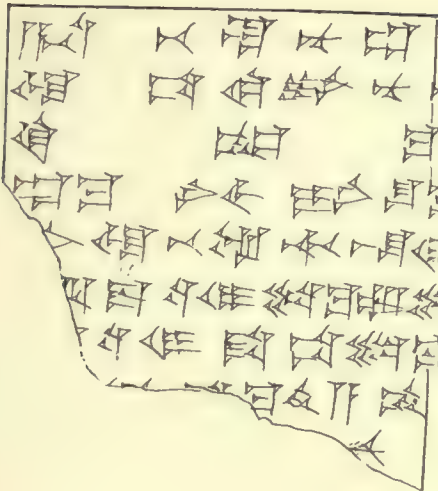
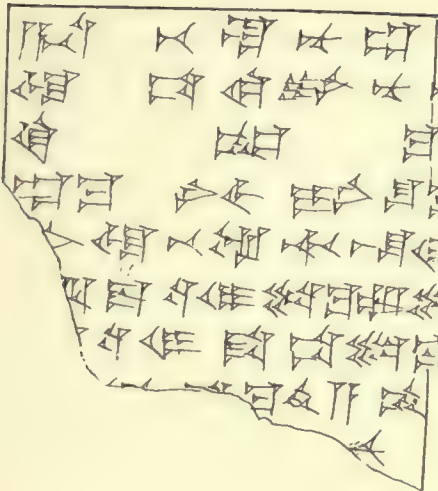
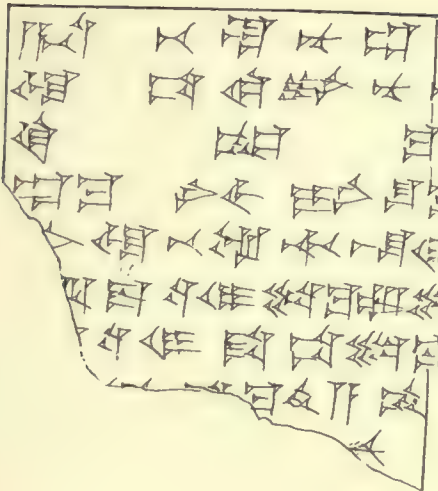
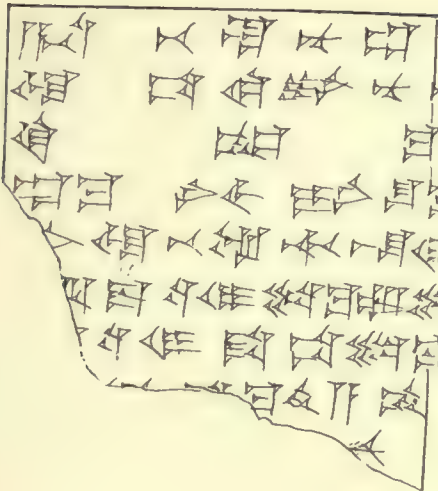
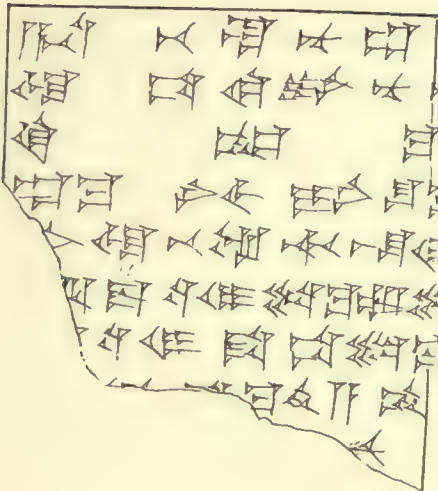
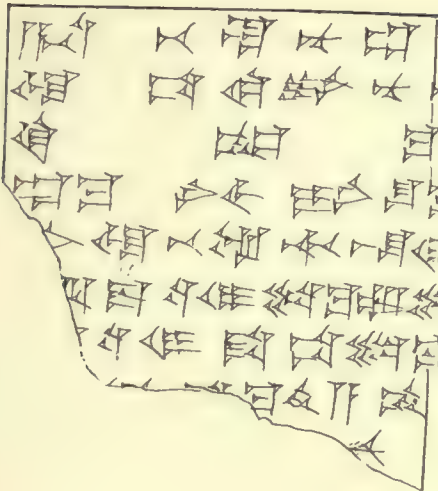
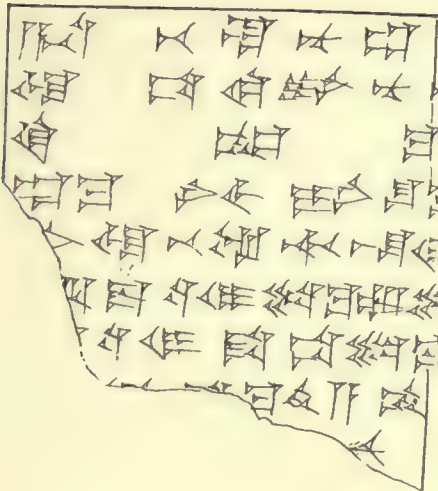
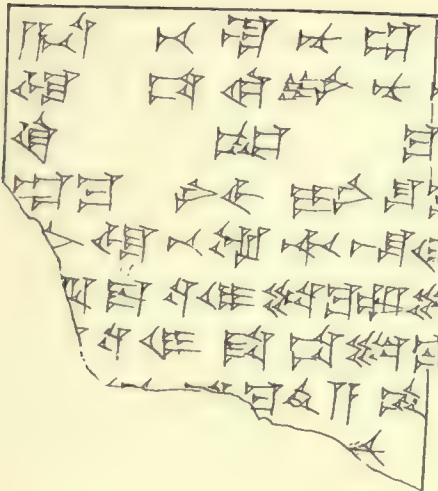
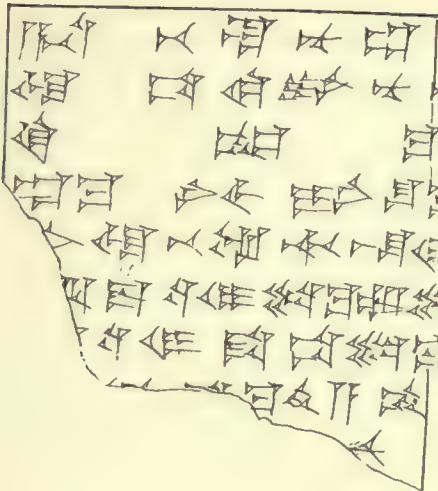
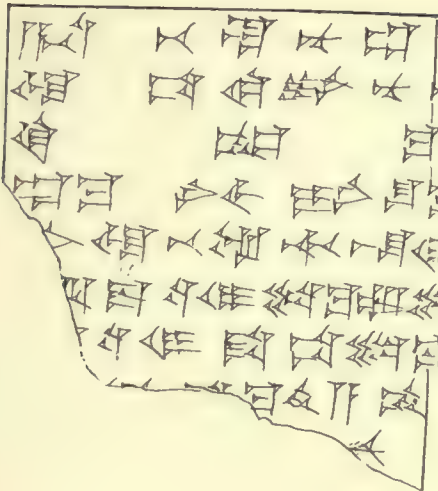
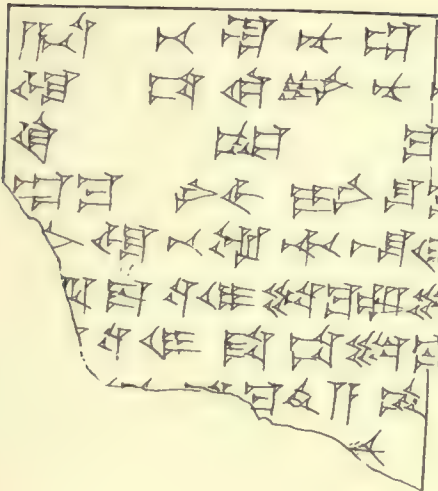
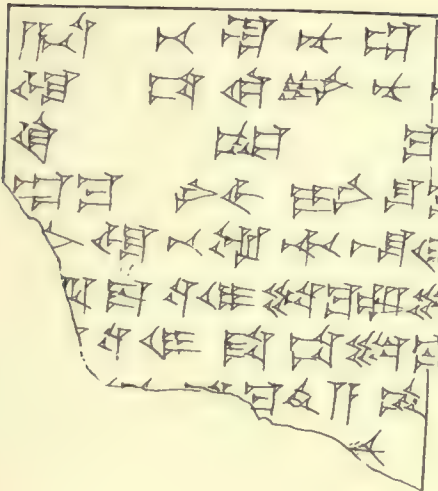
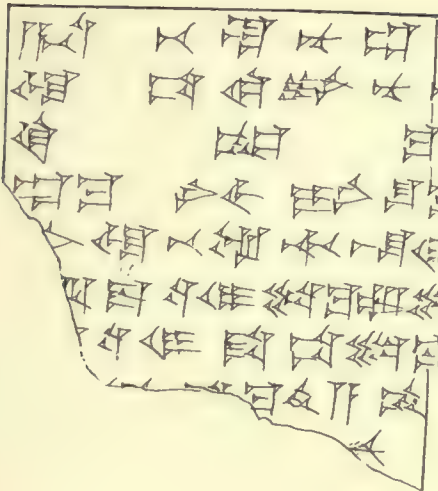
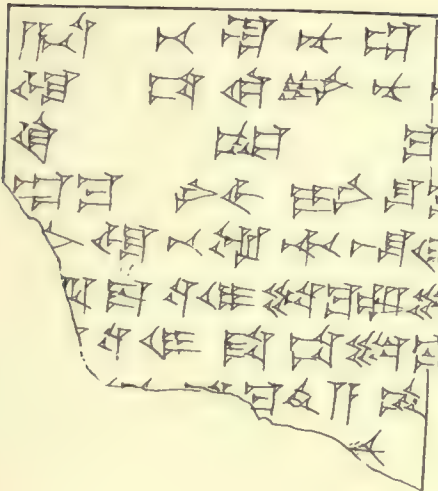
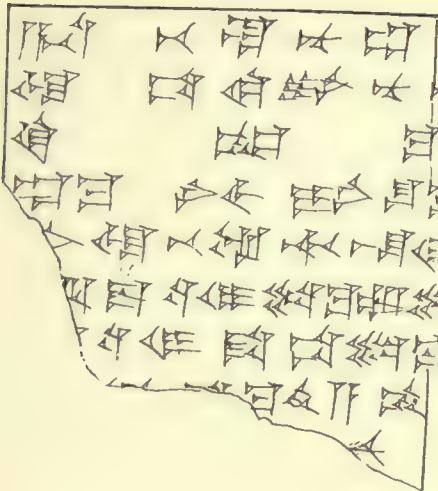
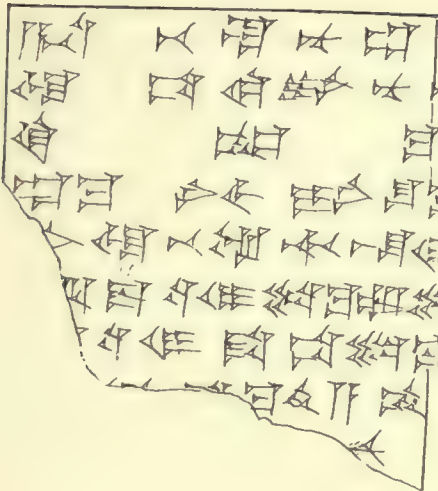
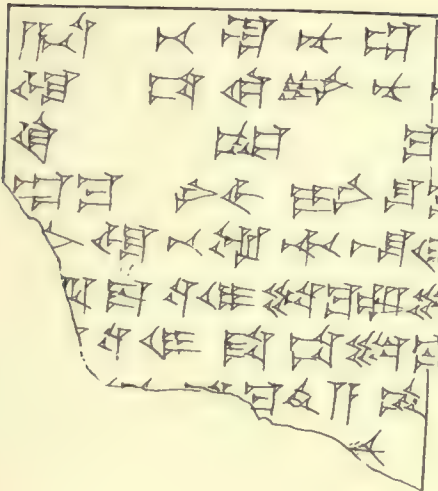
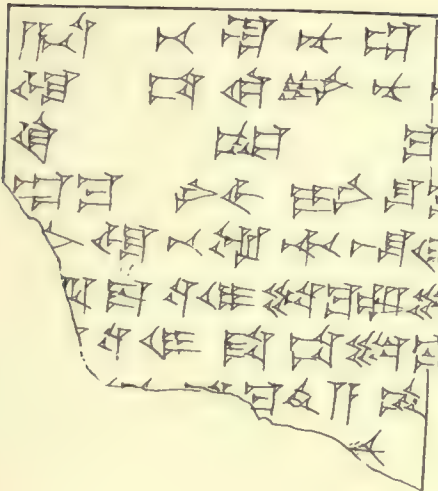
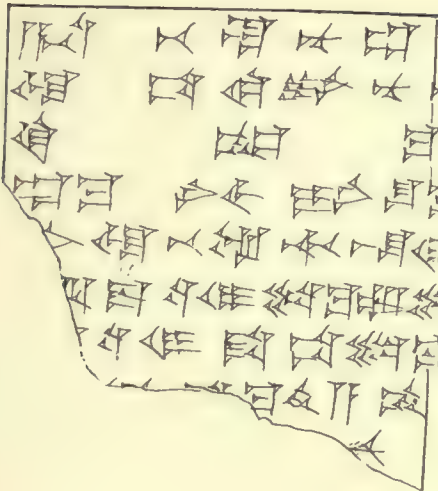
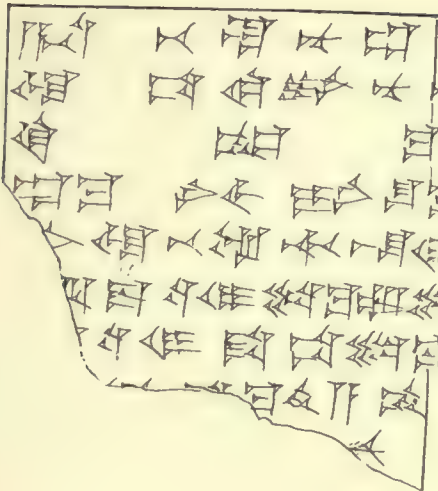
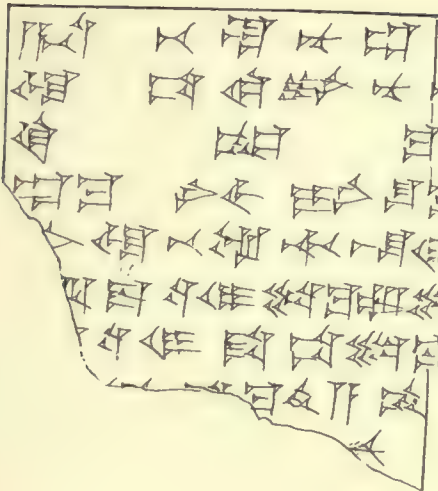
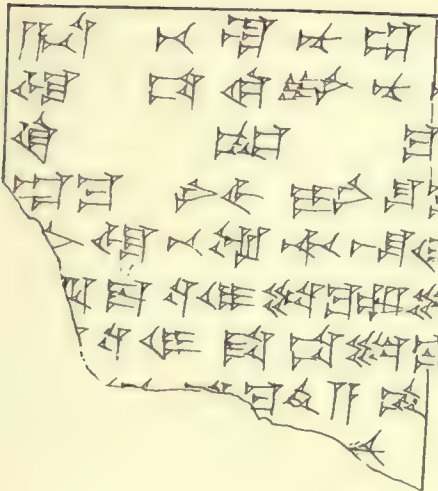
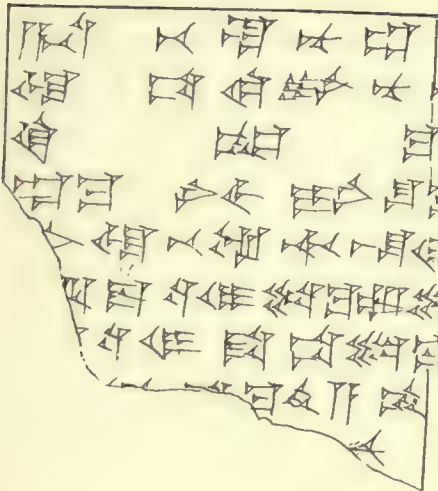
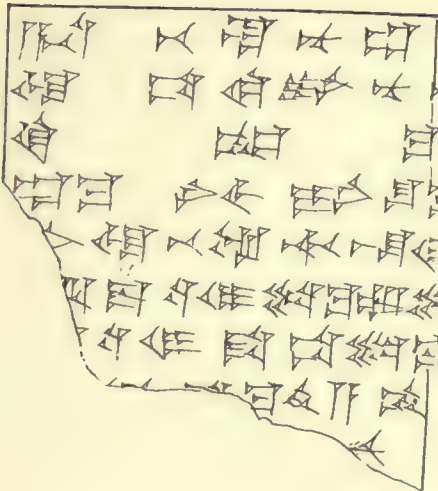
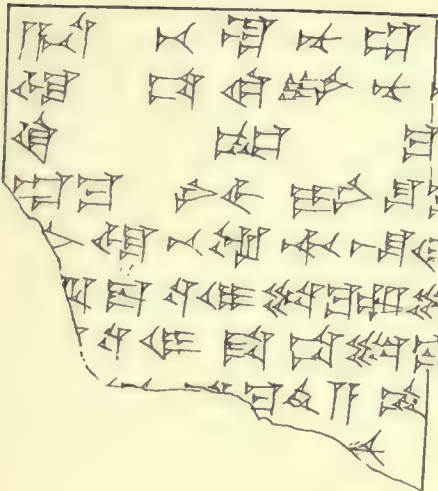
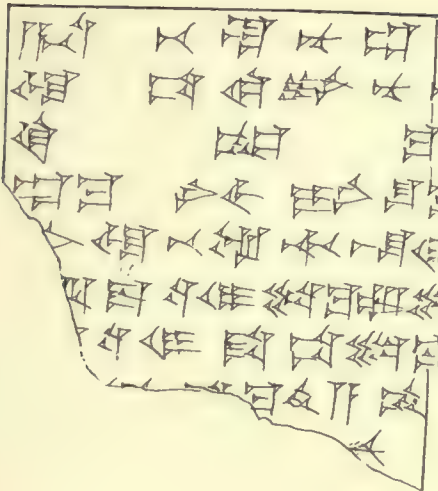
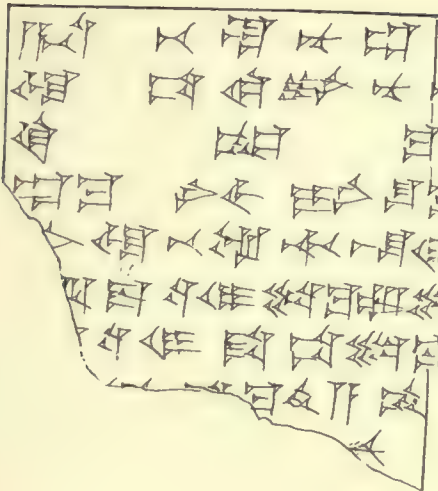
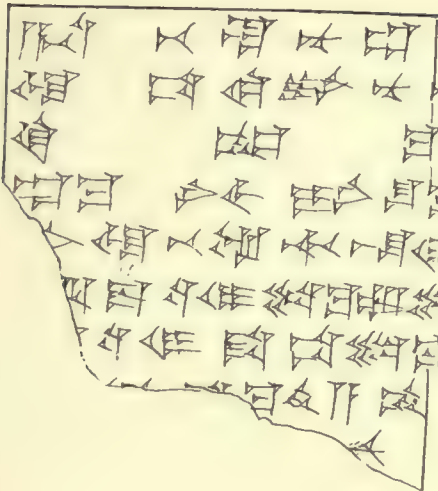
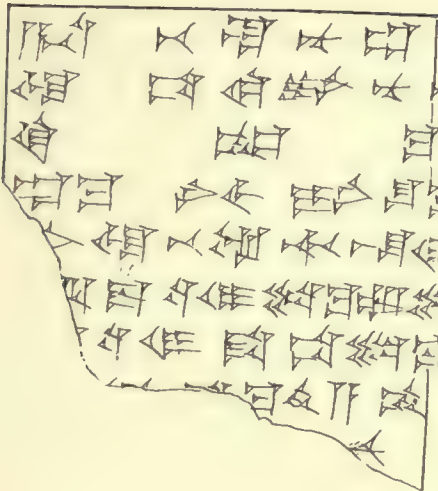
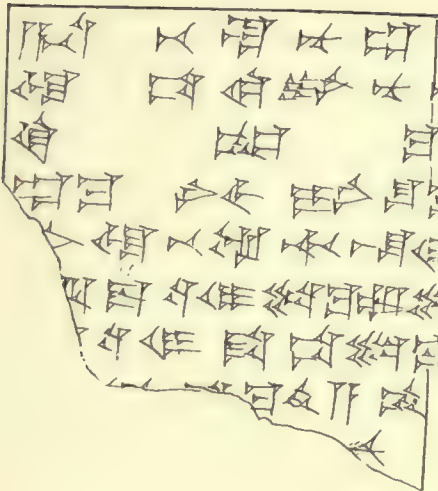
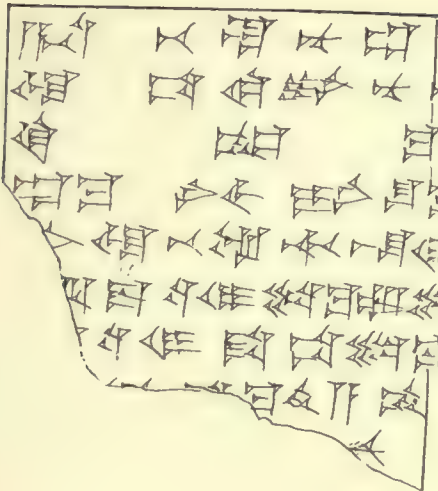
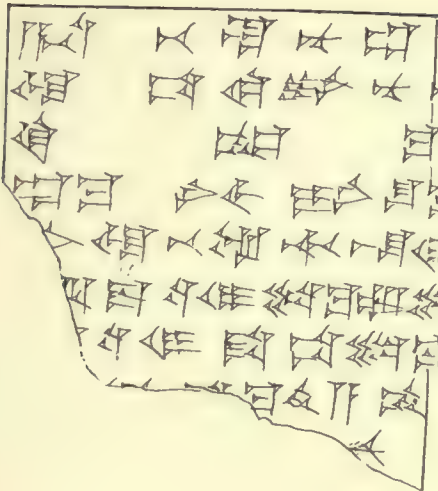
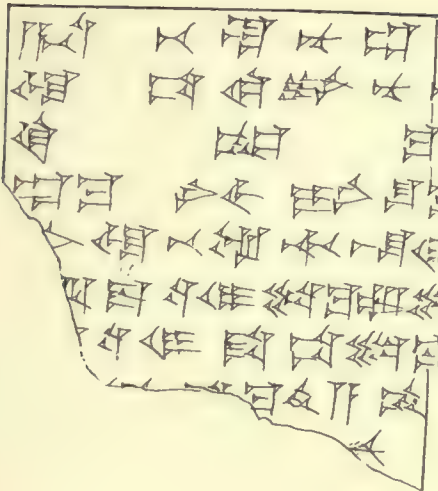
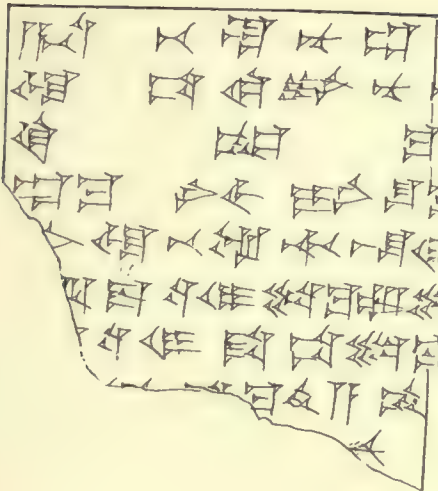
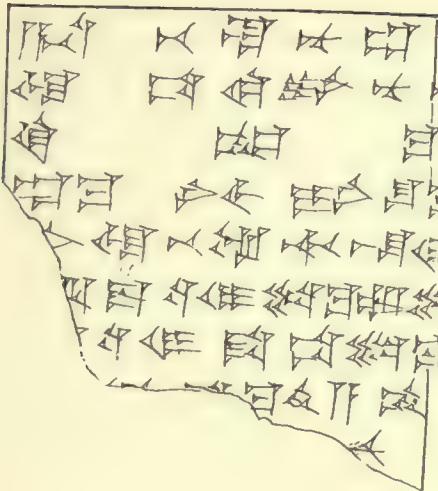
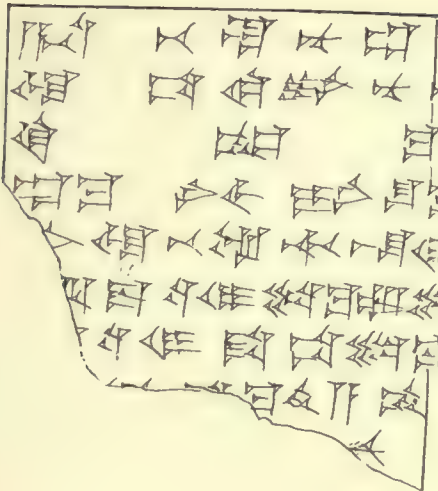
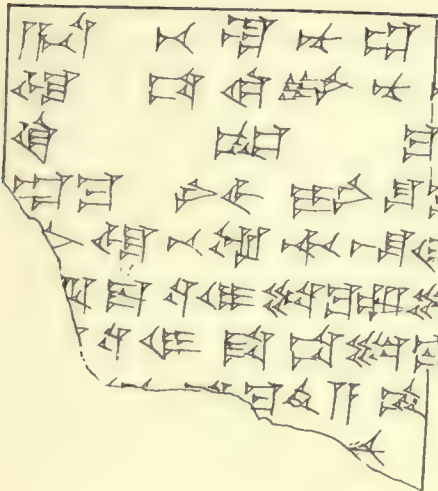
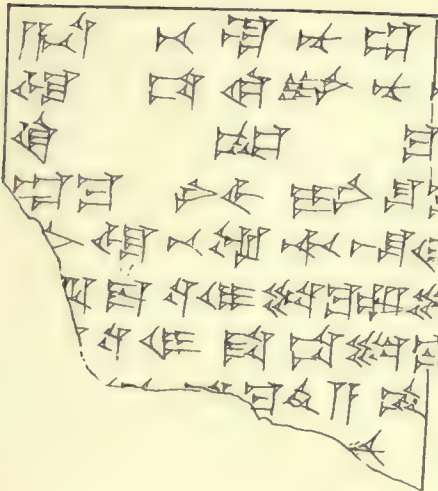
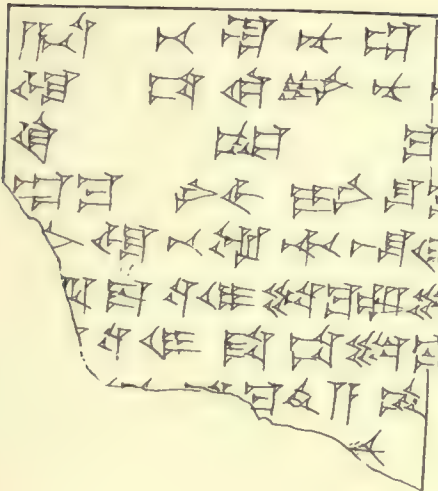
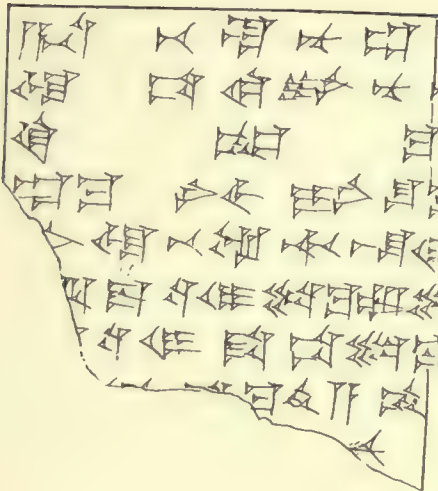
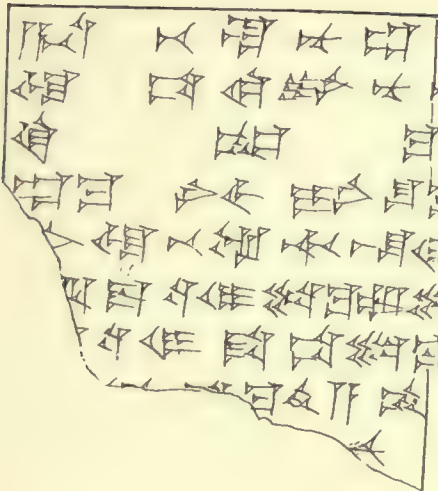
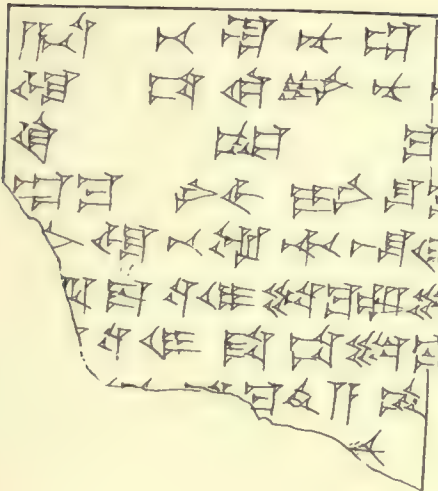
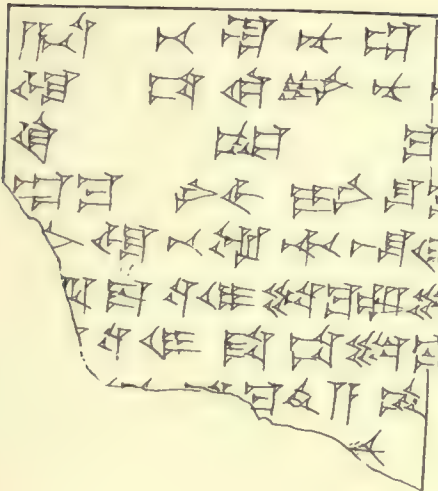
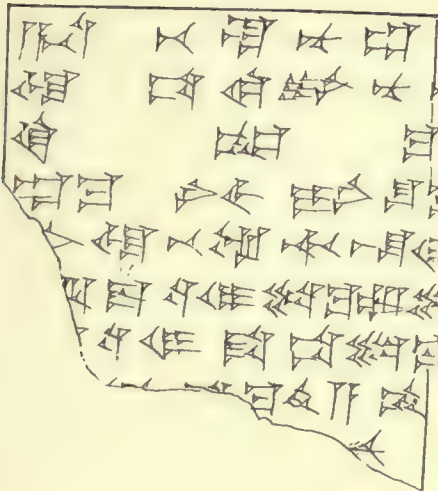
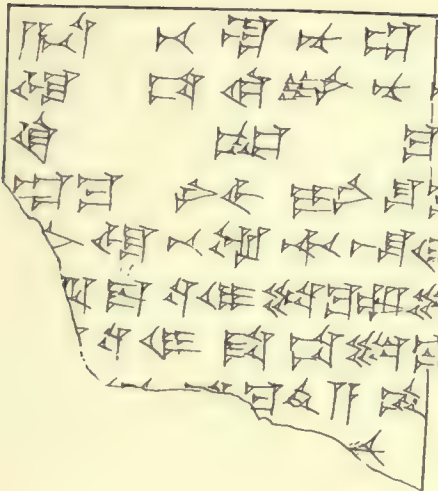
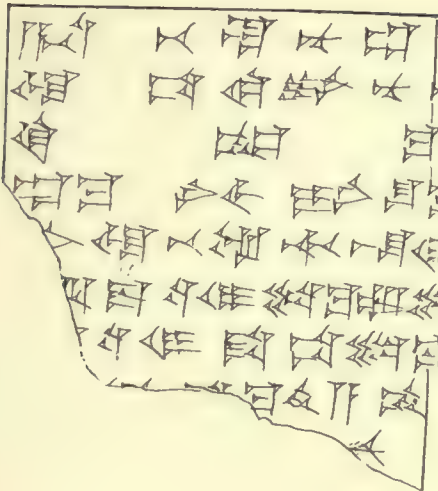
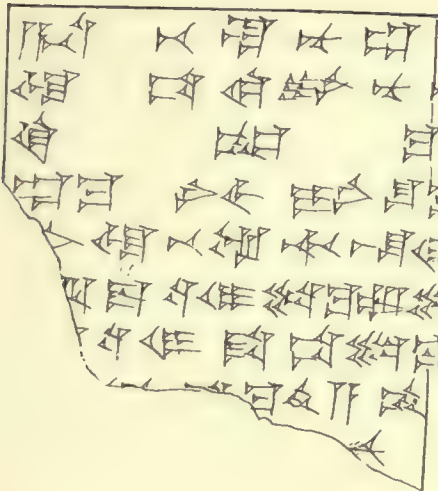
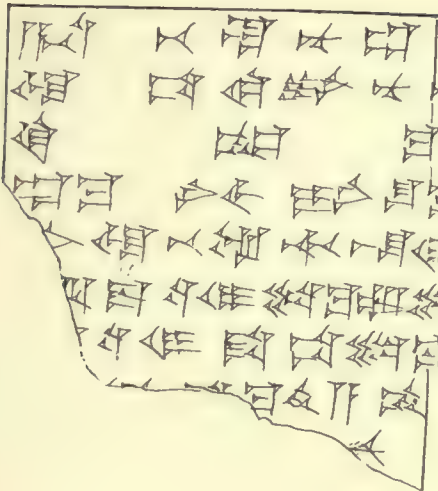
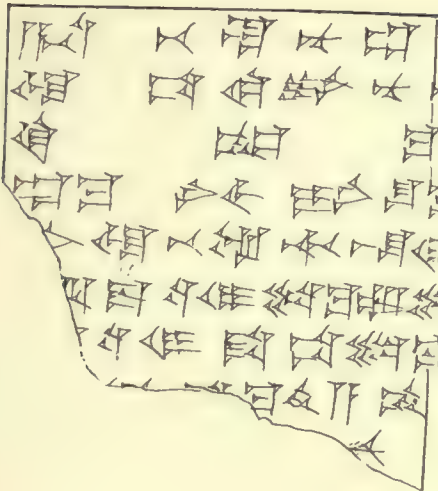
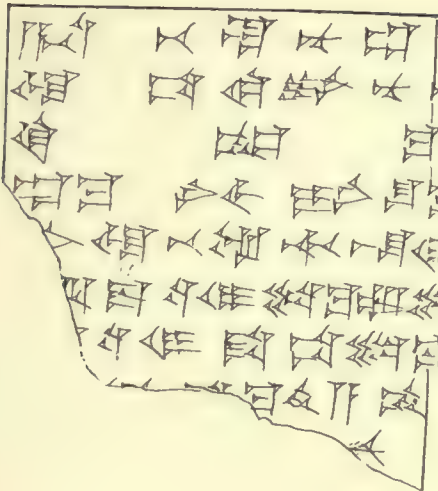
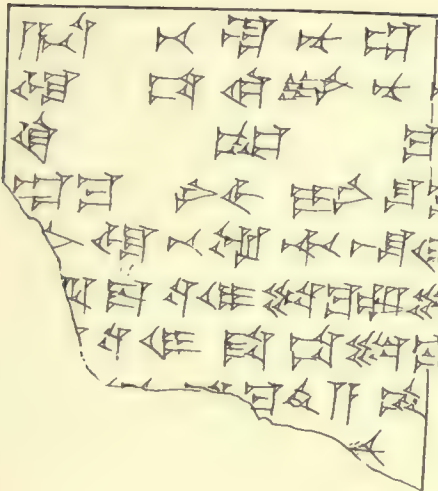
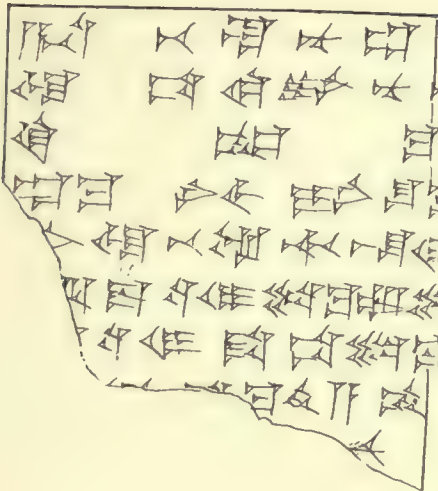
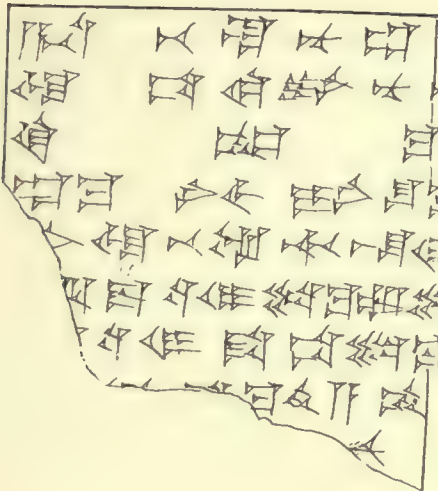
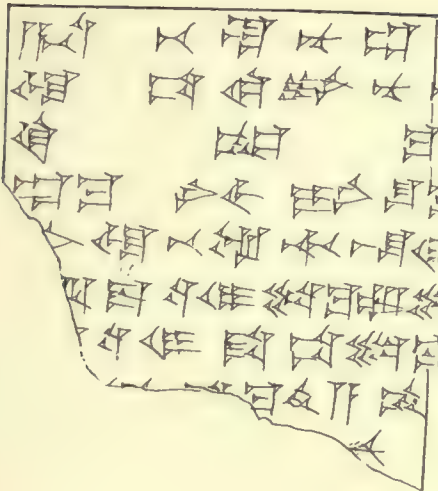
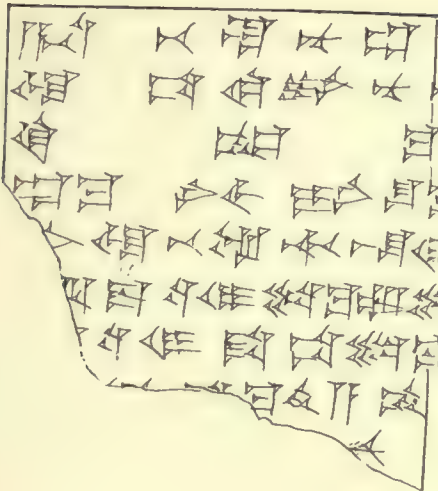
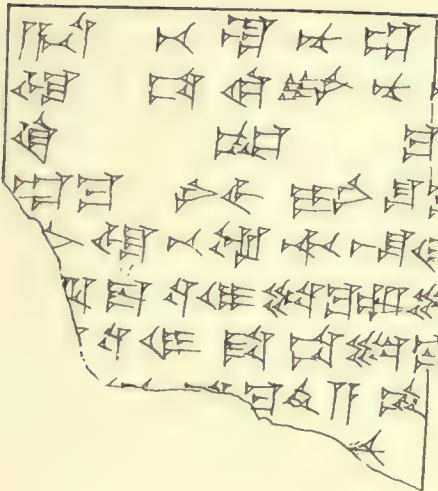
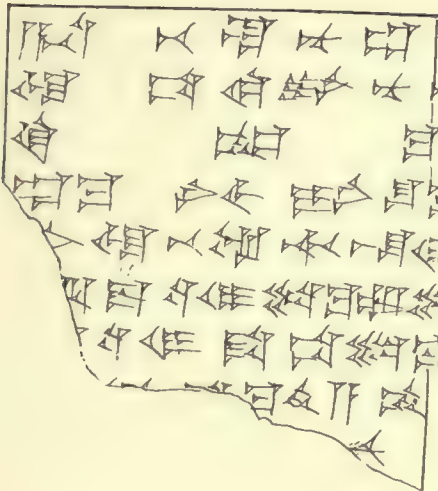
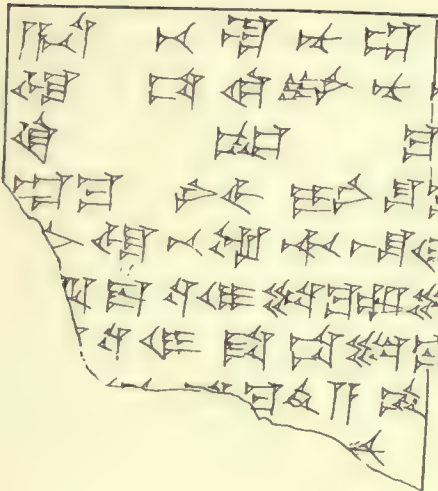
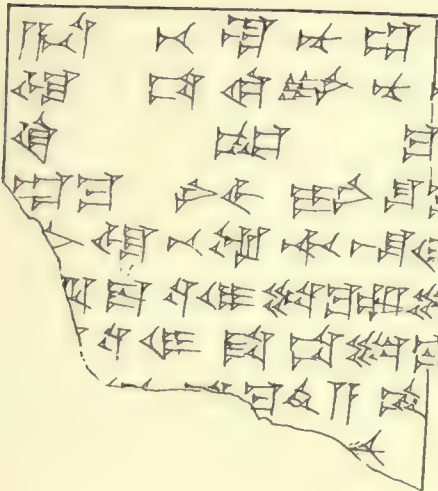
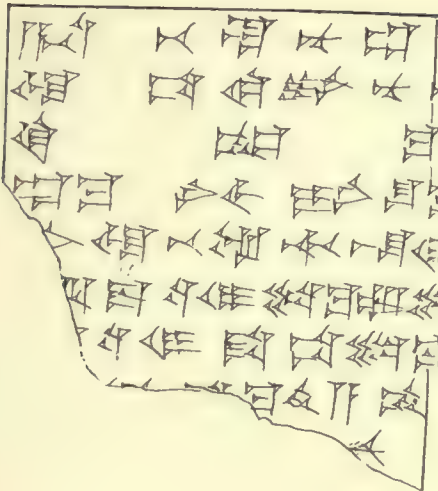
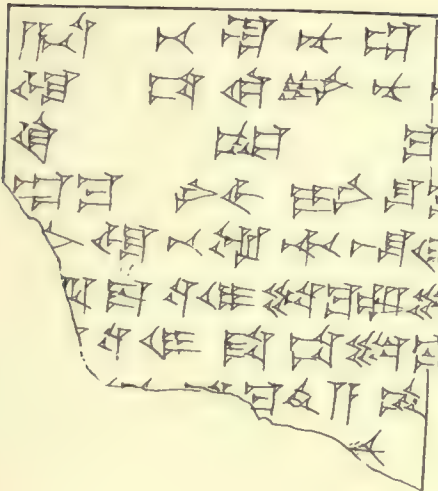
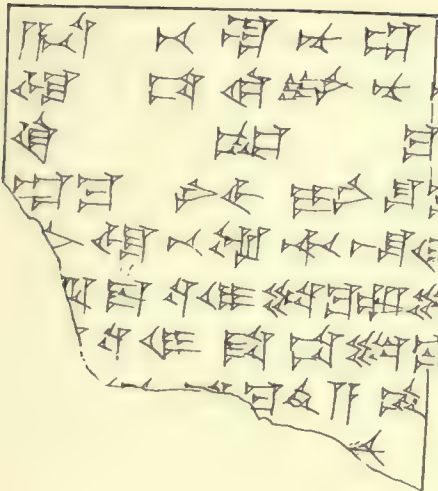
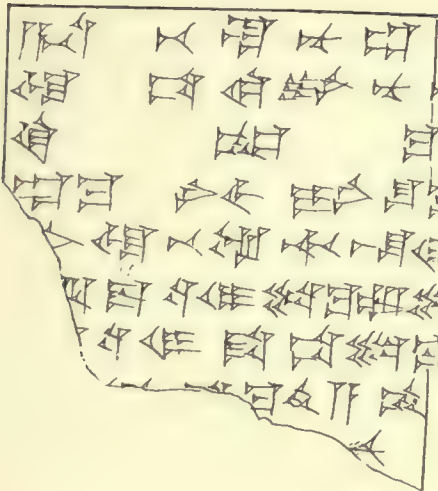
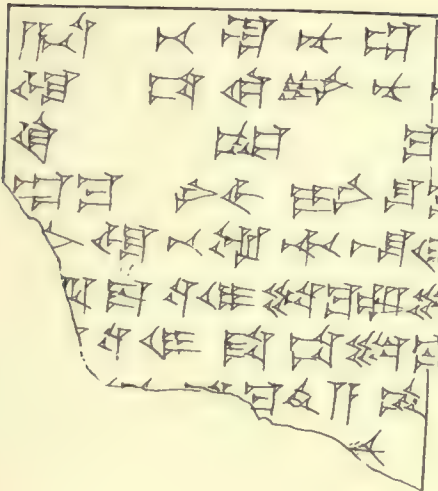
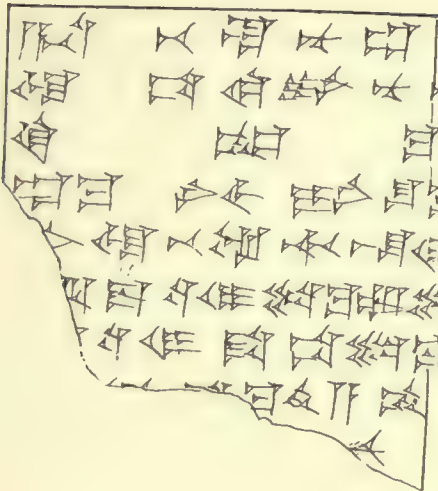
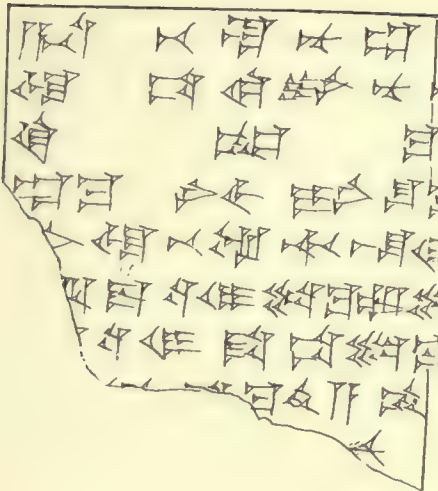
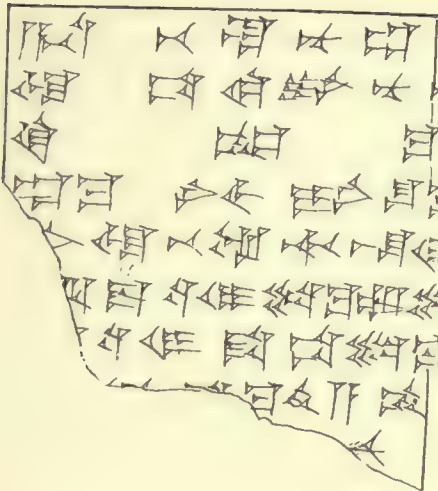
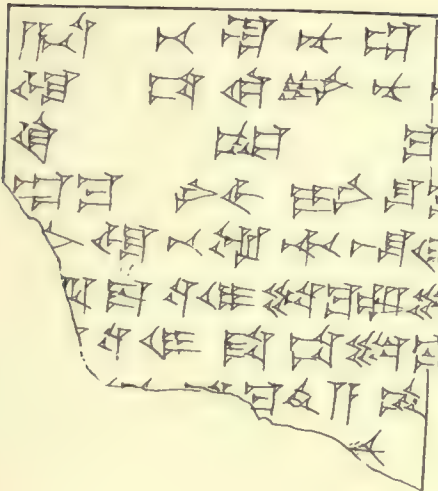
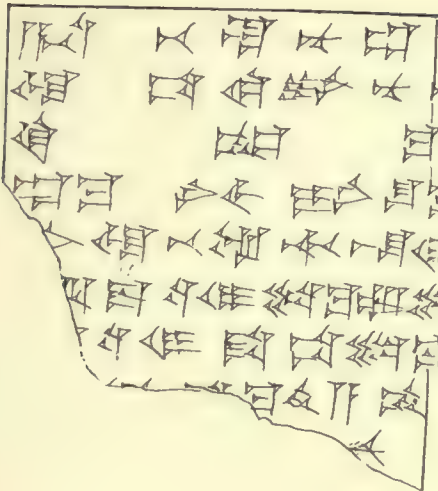
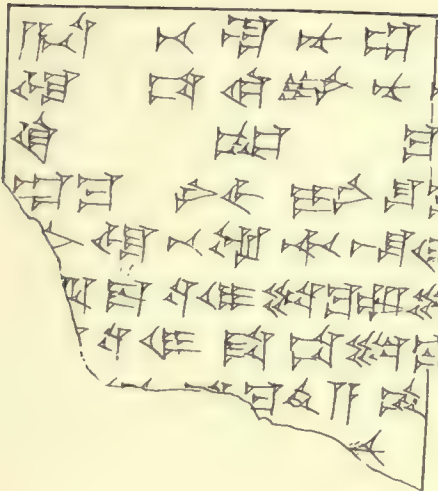
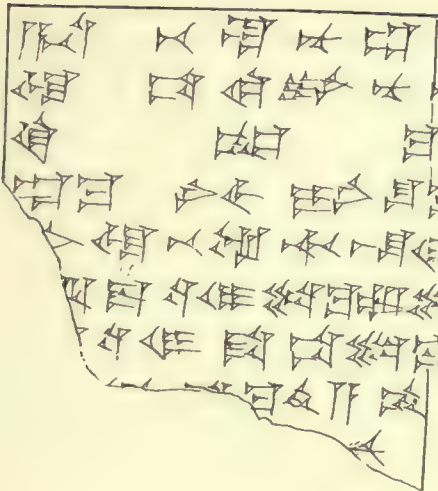
o.   
5  
10  
Lo. E.  
R.  
15  
20  
U. E.

37

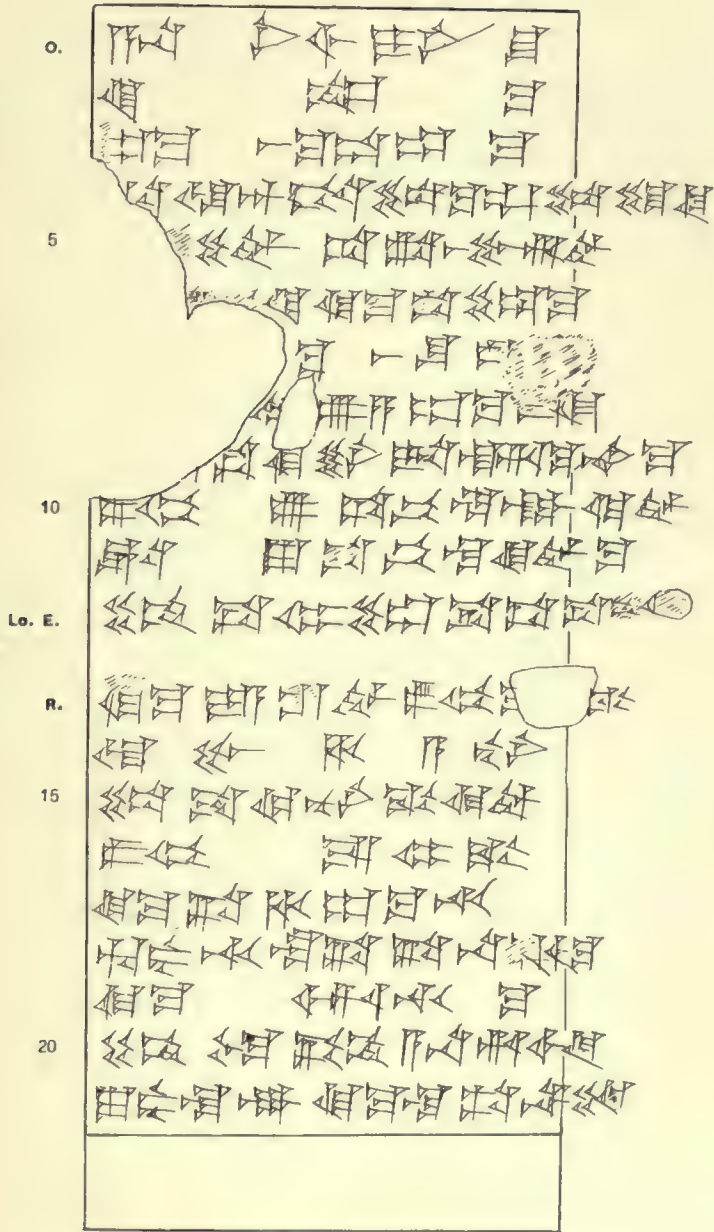
o.   
5  
Lo. E.  
R.  
10  
U. E.  
  
SEAL  
15 



39

0.   
1.   
2.   
3.   
4.   
5.   
6.   
7.   
8.   
9.   
10.   
11.   
12.   
13.   
14.   
15.   
16.   
17.   
18.   
19.   
20.   
21.   
22.   
23.   
24.   
25.   
26.   
27.   
28.   
29.   
30.   
31.   
32.   
33.   
34.   
35.   
36.   
37.   
38.   
39.   
40.   
41.   
42.   
43.   
44.   
45.   
46.   
47.   
48.   
49.   
50.   
51.   
52.   
53.   
54.   
55.   
56.   
57.   
58.   
59.   
60.   
61.   
62.   
63.   
64.   
65.   
66.   
67.   
68.   
69.   
70.   
71.   
72.   
73.   
74.   
75.   
76.   
77.   
78.   
79.   
80.   
81.   
82.   
83.   
84.   
85.   
86.   
87.   
88.   
89.   
90.   
91.   
92.   
93.   
94.   
95.   
96.   
97.   
98.   
99.   
100.   
101.   
102.   
103.   
104.   
105.   
106.   
107.   
108.   
109.   
110.   
111.   
112.   
113.   
114.   
115.   
116.   
117.   
118.   
119.   
120.   
121.   
122.   
123.   
124.   
125.   
126.   
127.   
128.   
129.   
130.   
131.   
132.   
133.   
134.   
135.   
136.   
137.   
138.   
139.   
140.   
141.   
142.   
143.   
144.   
145.   
146.   
147.   
148.   
149.   
150.   
151.   
152.   
153.   
154.   
155.   
156.   
157.   
158.   
159.   
160.   
161.   
162.   
163.   
164.   
165.   
166.   
167.   
168.   
169.   
170.   
171.   
172.   
173.   
174.   
175.   
176.   
177.   
178.   
179.   
180.   
181.   
182.   
183.   
184.   
185.   
186.   
187.   
188.   
189.   
190.   
191.   
192.   
193.   
194.   
195.   
196.   
197.   
198.   
199.   
200.   
201.   
202.   
203.   
204.   
205.   
206.   
207.   
208.   
209.   
210.   
211.   
212.   
213.   
214.   
215.   
216.   
217.   
218.   
219.   
220.   
221.   
222.   
223.   
224.   
225.   
226.   
227.   
228.   
229.   
230.   
231.   
232.   
233.   
234.   
235.   
236.   
237.   
238.   
239.   
240.   
241.   
242.   
243.   
244.   
245.   
246.   
247.   
248.   
249.   
250.   
251.   
252.   
253.   
254.   
255.   
256.   
257.   
258.   
259.   
260.   
261.   
262.   
263.   
264.   
265.   
266.   
267.   
268.   
269.   
270.   
271.   
272.   
273.   
274.   
275.   
276.   
277.   
278.   
279.   
280.   
281.   
282.   
283.   
284.   
285.   
286.   
287.   
288.   
289.   
290.   
291.   
292.   
293. 

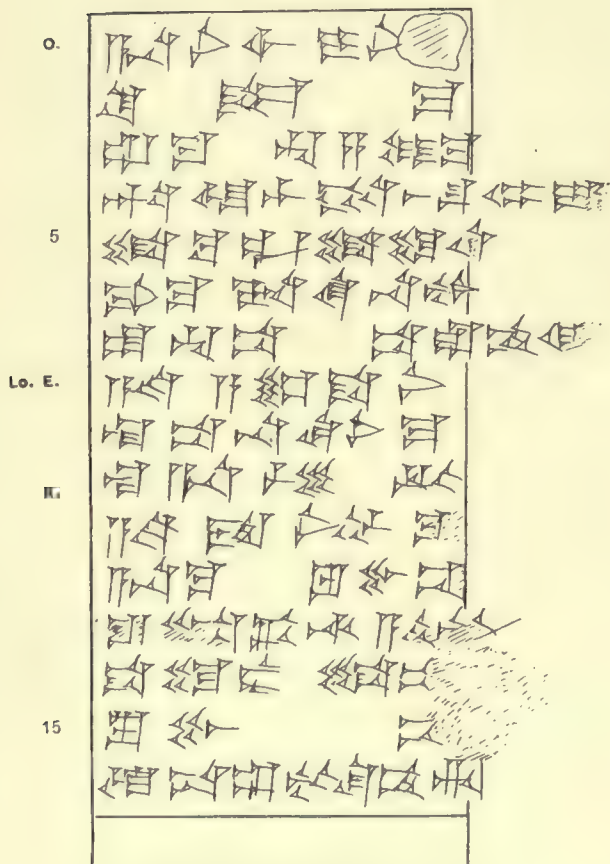








41





0. 𐎶𐎵 𐎶𐎵𐎶𐎵 𐎶𐎵  
𐎶𐎵 𐎶𐎵𐎶𐎵 𐎶𐎵  
𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
5 𐎶𐎵𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
𐎶𐎵𐎶𐎵 𐎶𐎵𐎶𐎵 𐎶𐎵𐎶𐎵 𐎶𐎵  
𐎶𐎵𐎶𐎵 𐎶𐎵𐎶𐎵 𐎶𐎵𐎶𐎵  
𐎶𐎵𐎶𐎵 𐎶𐎵𐎶𐎵 𐎶𐎵𐎶𐎵  
𐎶𐎵𐎶𐎵 𐎶𐎵𐎶𐎵 𐎶𐎵  
10 𐎶𐎵𐎶𐎵 𐎶𐎵𐎶𐎵 𐎶𐎵𐎶𐎵 𐎶𐎵𐎶𐎵  
𐎶𐎵𐎶𐎵 𐎶𐎵𐎶𐎵 𐎶𐎵𐎶𐎵 𐎶𐎵𐎶𐎵  
Lo. E. 𐎶𐎵𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
𐎶𐎵𐎶𐎵 𐎶𐎵𐎶𐎵 𐎶𐎵𐎶𐎵 𐎶𐎵𐎶𐎵  
R. 𐎶𐎵𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
15 𐎶𐎵 𐎶𐎵𐎶𐎵 𐎶𐎵𐎶𐎵  
𐎶𐎵𐎶𐎵 𐎶𐎵𐎶𐎵 𐎶𐎵  
𐎶𐎵𐎶𐎵 𐎶𐎵𐎶𐎵 𐎶𐎵𐎶𐎵  
𐎶𐎵𐎶𐎵 𐎶𐎵𐎶𐎵 𐎶𐎵  
𐎶𐎵𐎶𐎵 𐎶𐎵𐎶𐎵 𐎶𐎵  
20 𐎶𐎵𐎶𐎵 𐎶𐎵𐎶𐎵 𐎶𐎵𐎶𐎵  
𐎶𐎵𐎶𐎵 𐎶𐎵𐎶𐎵 𐎶𐎵  
𐎶𐎵𐎶𐎵 𐎶𐎵𐎶𐎵 𐎶𐎵𐎶𐎵 𐎶𐎵  
𐎶𐎵𐎶𐎵 𐎶𐎵𐎶𐎵 𐎶𐎵  
𐎶𐎵𐎶𐎵 𐎶𐎵𐎶𐎵 𐎶𐎵  
25 𐎶𐎵𐎶𐎵 𐎶𐎵𐎶𐎵 𐎶𐎵𐎶𐎵  
U. E. 𐎶𐎵𐎶𐎵 𐎶𐎵𐎶𐎵 𐎶𐎵𐎶𐎵  
𐎶𐎵𐎶𐎵 𐎶𐎵𐎶𐎵 𐎶𐎵𐎶𐎵  
L. E. 𐎶𐎵𐎶𐎵 𐎶𐎵𐎶𐎵 𐎶𐎵𐎶𐎵 𐎶𐎵𐎶𐎵  
𐎶𐎵𐎶𐎵 𐎶𐎵𐎶𐎵 𐎶𐎵𐎶𐎵 𐎶𐎵𐎶𐎵  
30 𐎶𐎵𐎶𐎵 𐎶𐎵𐎶𐎵 𐎶𐎵𐎶𐎵









o.

5

Lo. E.

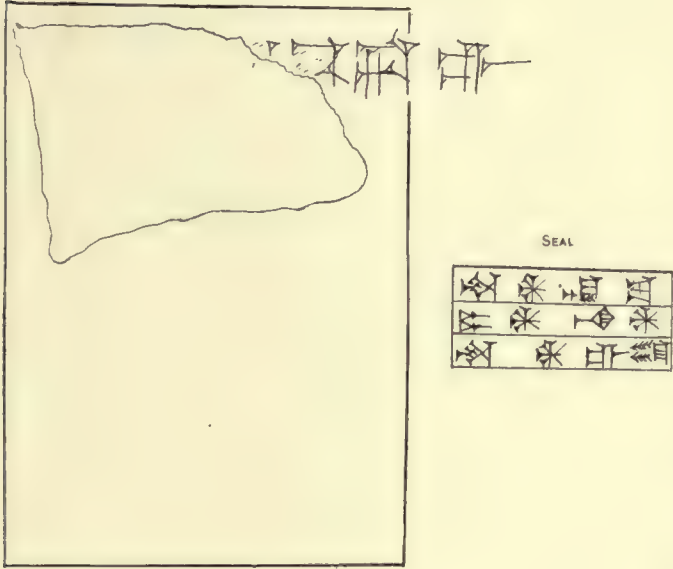
R.

REST UNINSCRIBED

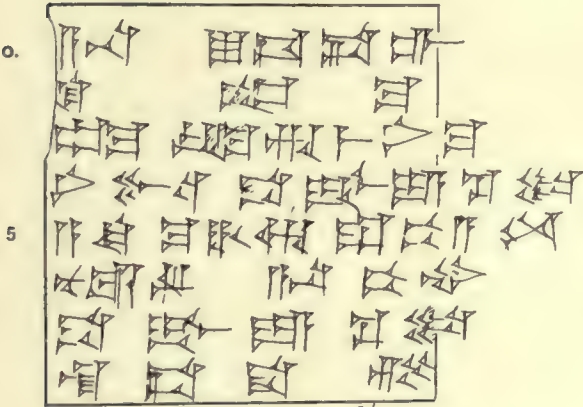


46

A. CASE



B. TABLET

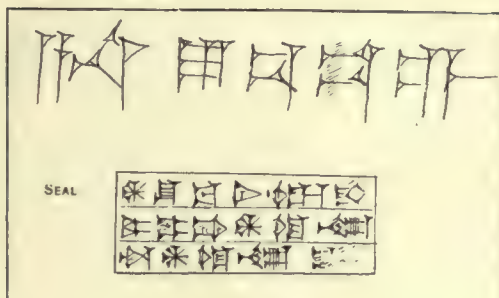


REVERSE UNINSCRIBED

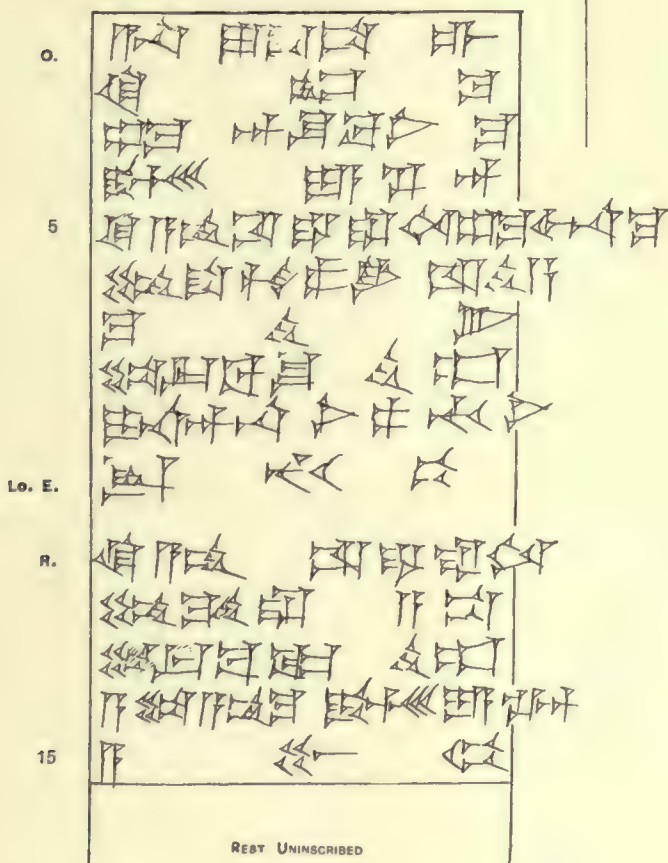


47

A CASE



B TABLET







49

0.	<p> </p>	0.
5	<p> </p>	5
10	<p> </p>	10
15	<p> </p>	15
20	<p> </p>	20

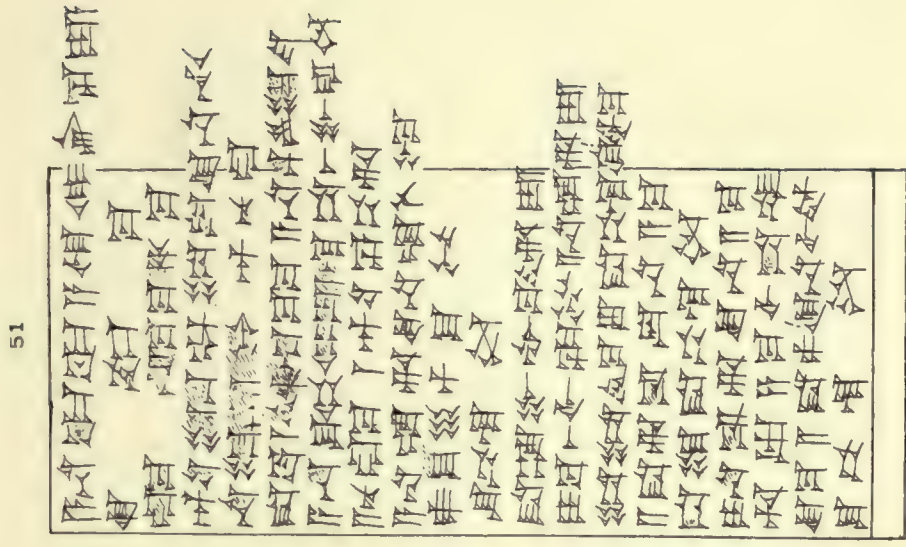
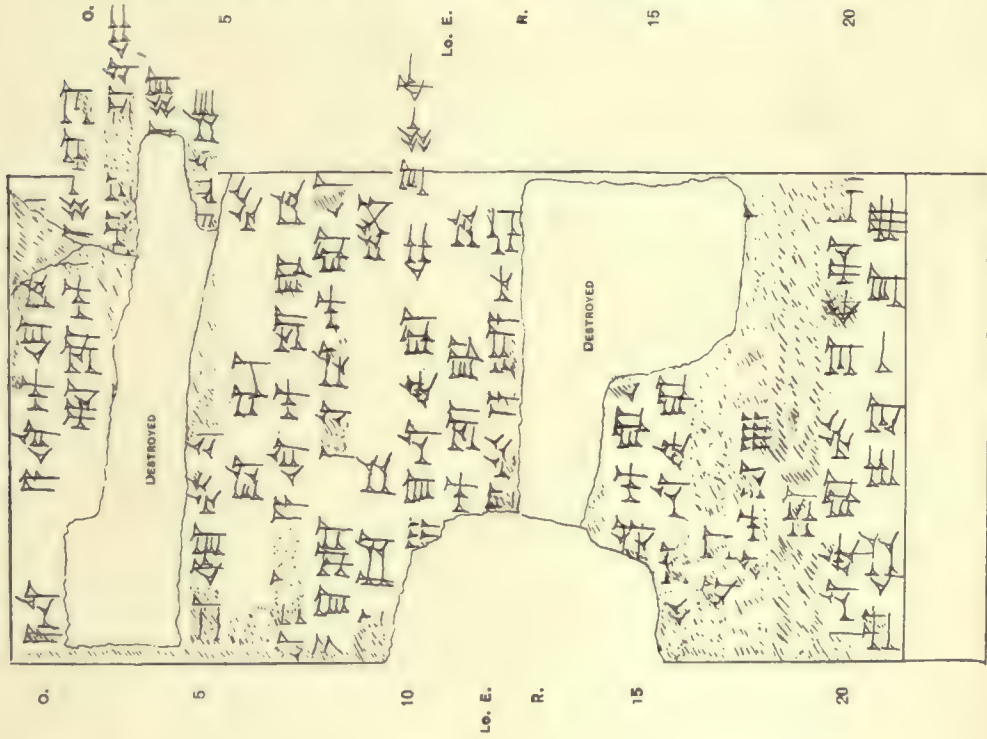
48

[illegible]

50

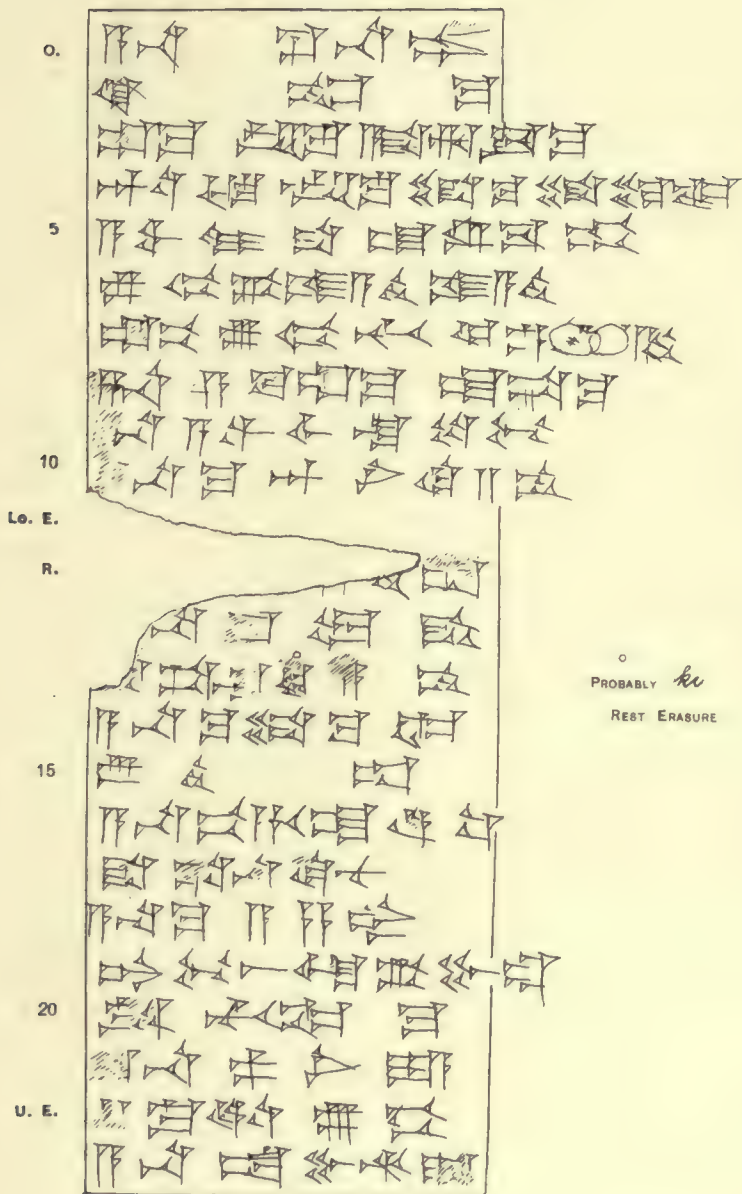


52





53







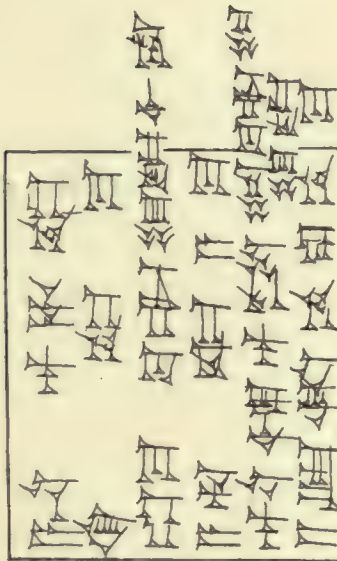
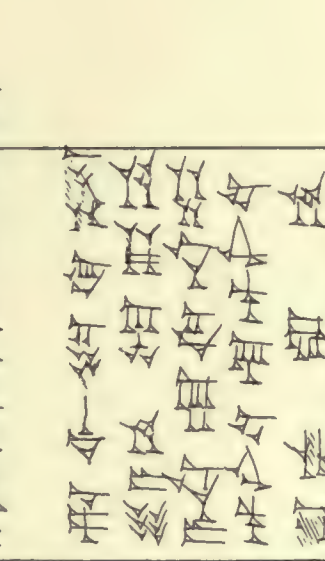






o. 𐎶𐎵 𐎶𐎵𐎶𐎵 𐎶𐎵  
𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵 𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵  
𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵  
5 𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵 𐎶𐎵  
𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵 𐎶𐎵  
𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵 𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵  
𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵 𐎶𐎵  
𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵 𐎶𐎵  
10 𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵 𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵  
𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵 𐎶𐎵𐎶𐎵  
𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵 𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵  
Lo. E. 𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵  
𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵  
R. 𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵 𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵  
𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵  
𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵  
𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵  
20 𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵  
𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵  
𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵  
𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵  
𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵  
25 𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵  
𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵  
U. E. 𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵



56

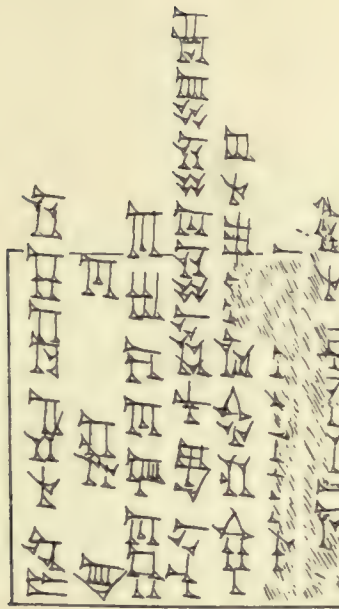
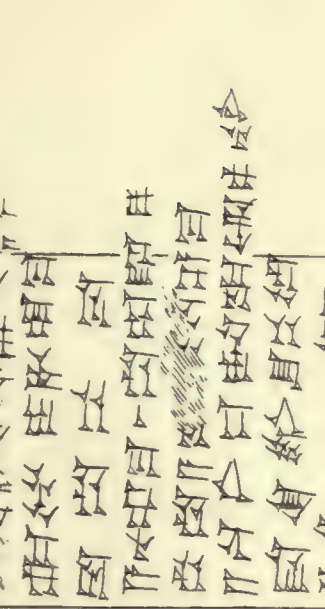
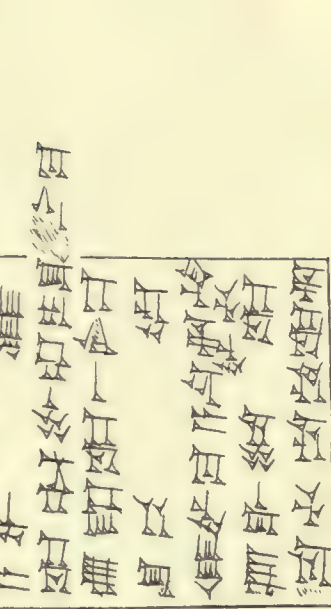

o.   
5  
Lo. E.   
10  
R. 

57

L. E. 

o. PROBABLY  
WRITTEN OVER ERASURE

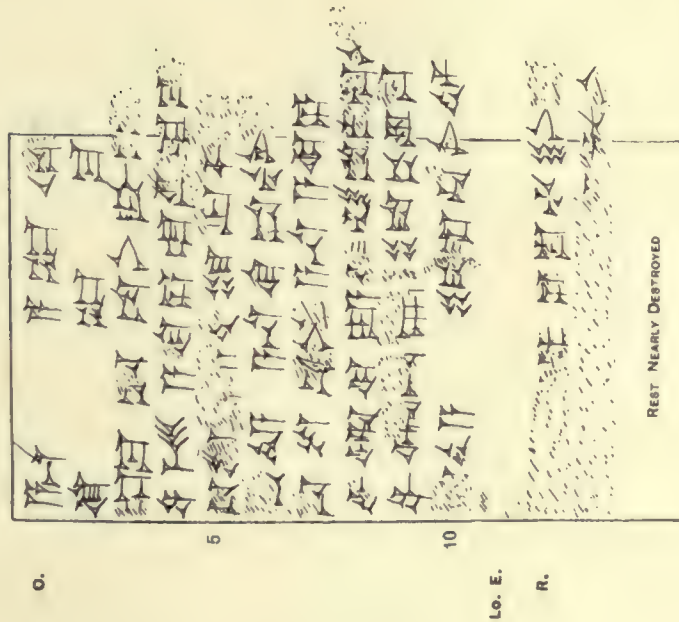
57

o.   
5  
Lo. E.   
10  
R.   
15  
U. E.   
20





58



59





O. 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
 5 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
 10 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
 L. E. 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
 R. 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
 15 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
 20 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
 U. E. 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵

L. E. 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵



61

0  
[Cuneiform text lines 1-4]  
5  
[Cuneiform text lines 5-9]  
10  
[Cuneiform text lines 10-12]

R.  
(20)  
[Cuneiform text lines 13-18]  
(25)  
[Cuneiform text lines 19-24]  
UL  
[Cuneiform text line 25]





Q.

(10)

(15)

Lo. E.

R.

(20)

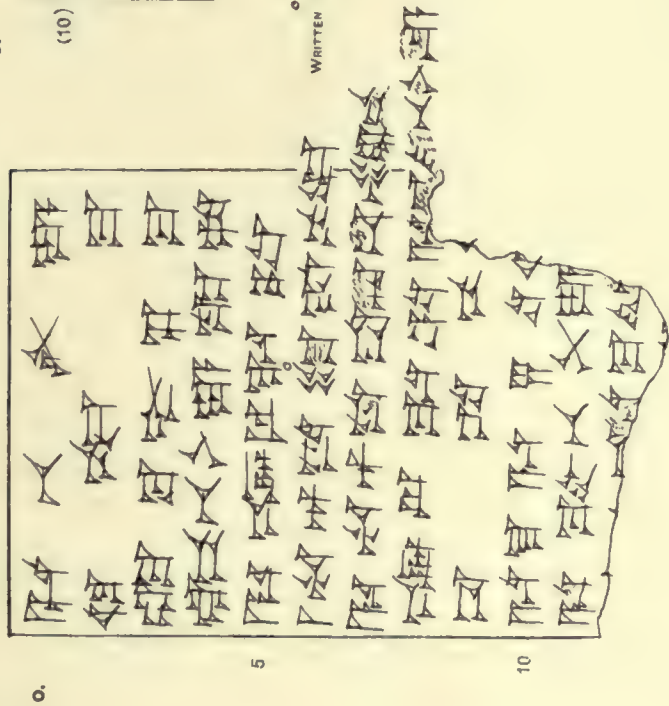
(25)

L. E.

(40)



63



0.

5

10

REVERSE UNINSCRIBED

64



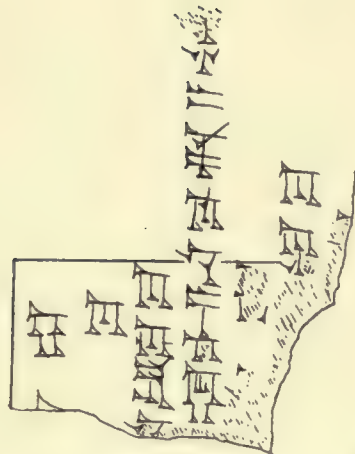
0.

(10)

WRITTEN OVER ERASURE

REST DESTROYED

65



0.

5

REST DESTROYED



o. 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶  
𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶  
𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶  
𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶  
5 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶  
𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶  
𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶  
𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶  
10 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶  
𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶  
𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶  
𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶  
Lo. E. 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶  
15 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶  
𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶  
𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶  
R. 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶  
𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶  
𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶  
𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶  
20 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶  
𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶  
𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶  
𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶  
25 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶  
𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶  
𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶  
𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶  
U. E. 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶  
𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶  
L. E. 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶  
𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶





5  
 10  
 Lo. E.  
 R.  
 15  
 20



o. 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
5 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵

R. 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
(20) 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
(25) 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
U. E. 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵



69

O. [Fragment]  
 [Fragment] [Fragment] [Fragment] [Fragment] [Fragment] [Fragment] [Fragment] [Fragment]  
 [Fragment] [Fragment] [Fragment] [Fragment] [Fragment] [Fragment] [Fragment] [Fragment]  
 [Fragment] [Fragment] [Fragment] [Fragment] [Fragment] [Fragment] [Fragment] [Fragment]  
 5 [Fragment] [Fragment] [Fragment] [Fragment] [Fragment] [Fragment] [Fragment] [Fragment]  
 [Fragment] [Fragment] [Fragment] [Fragment] [Fragment] [Fragment] [Fragment] [Fragment]  
 [Fragment] [Fragment] [Fragment] [Fragment] [Fragment] [Fragment] [Fragment] [Fragment]  
 [Fragment] [Fragment] [Fragment] [Fragment] [Fragment] [Fragment] [Fragment] [Fragment]  
 10 [Fragment] [Fragment] [Fragment] [Fragment] [Fragment] [Fragment] [Fragment] [Fragment]  
 [Fragment] [Fragment] [Fragment] [Fragment] [Fragment] [Fragment] [Fragment] [Fragment]  
 [Fragment] [Fragment] [Fragment] [Fragment] [Fragment] [Fragment] [Fragment] [Fragment]

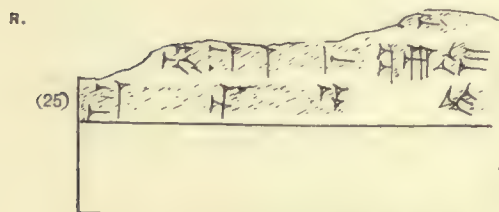
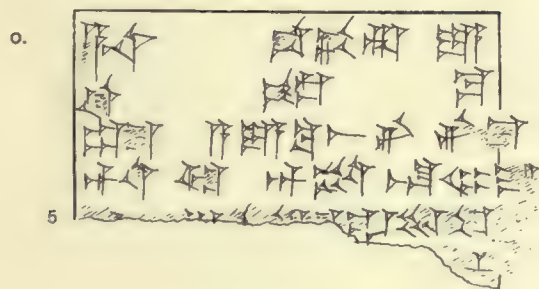
R. [Fragment] [Fragment] [Fragment] [Fragment] [Fragment] [Fragment] [Fragment] [Fragment]  
 (20) [Fragment] [Fragment] [Fragment] [Fragment] [Fragment] [Fragment] [Fragment] [Fragment]  
 [Fragment] [Fragment] [Fragment] [Fragment] [Fragment] [Fragment] [Fragment] [Fragment]  
 [Fragment] [Fragment] [Fragment] [Fragment] [Fragment] [Fragment] [Fragment] [Fragment]  
 [Fragment] [Fragment] [Fragment] [Fragment] [Fragment] [Fragment] [Fragment] [Fragment]  
 (25) [Fragment] [Fragment] [Fragment] [Fragment] [Fragment] [Fragment] [Fragment] [Fragment]  
 [Fragment] [Fragment] [Fragment] [Fragment] [Fragment] [Fragment] [Fragment] [Fragment]

REST UNINSCRIBED

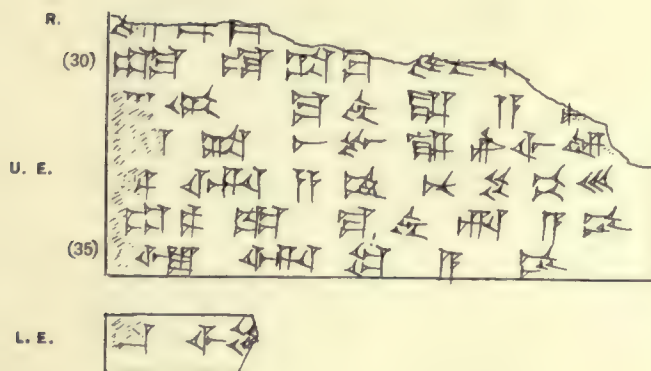
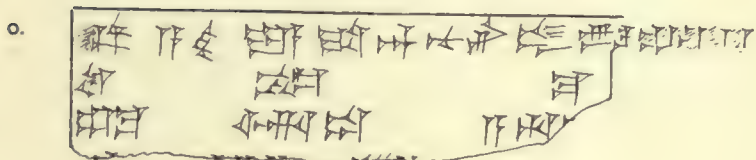




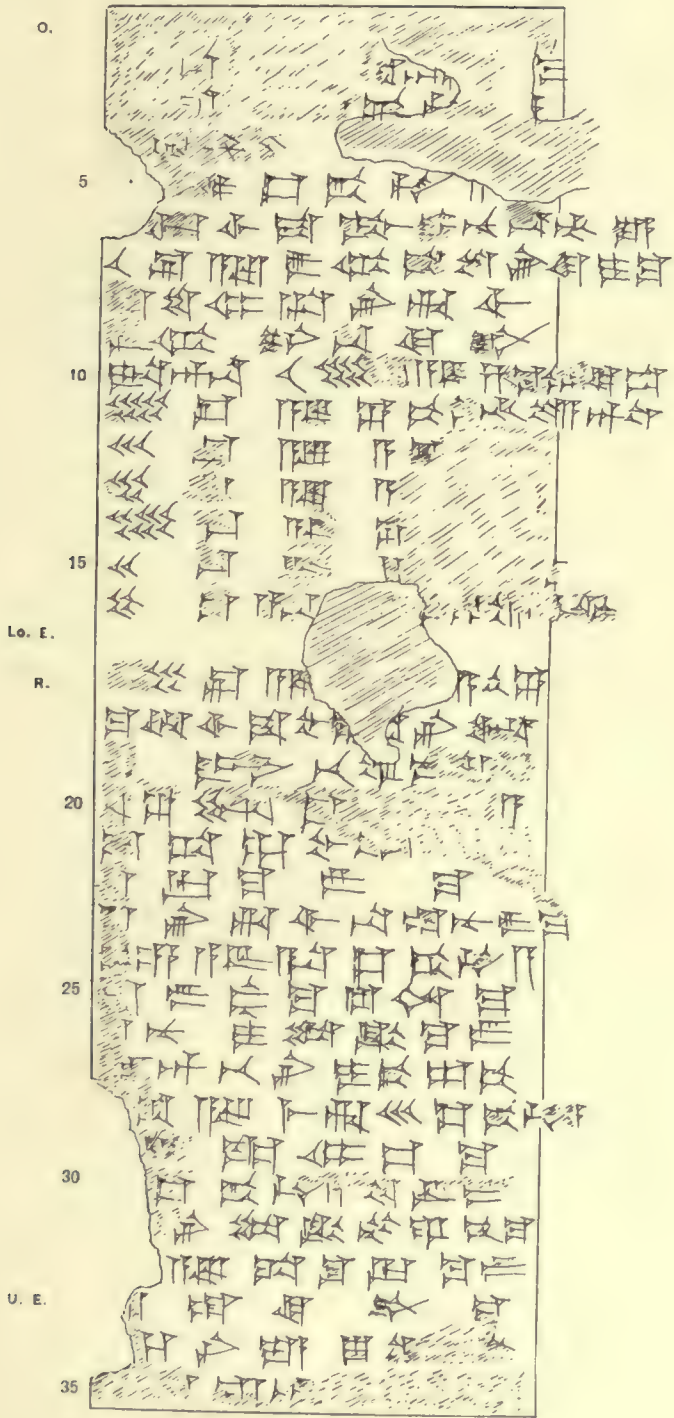
70



71

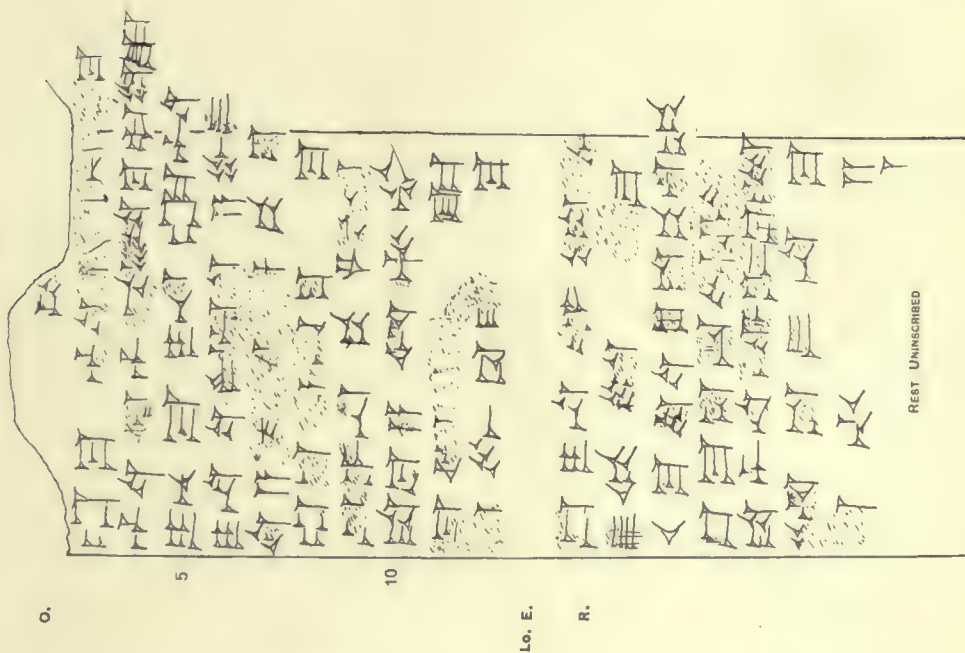




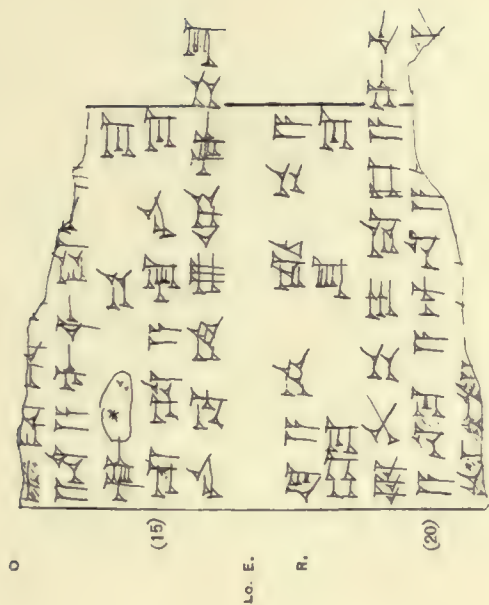




73



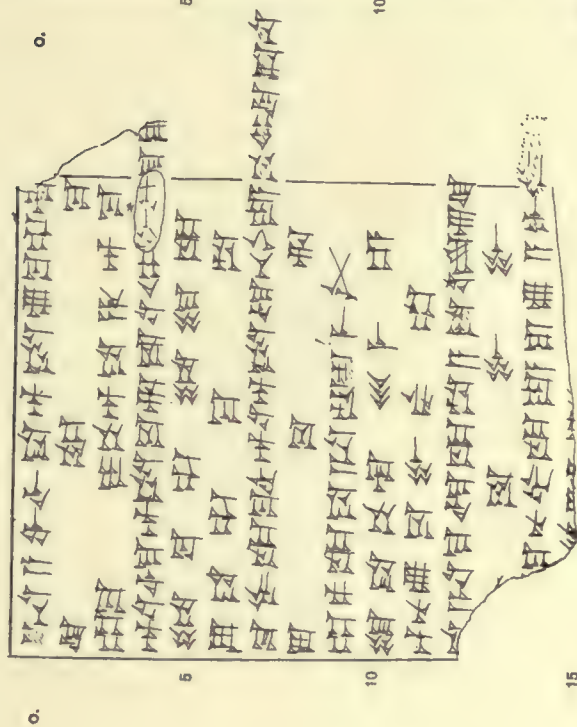
74







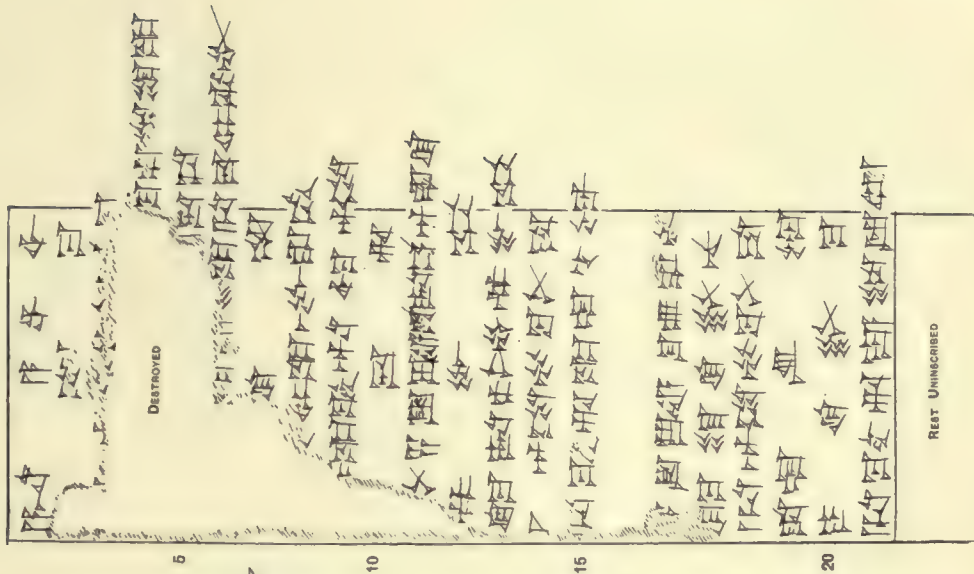
75

o.  5 10 15

r.  (25)

REST UNINSCRIBED

76

o.  5 10 15 20

DESTROYED

REST UNINSCRIBED

Lo. E.

R.



O.  
 5  
 10  
 15  
 20  
 25  
 30  
 L. E.  
 R.  
 U. E.  
 L. E.

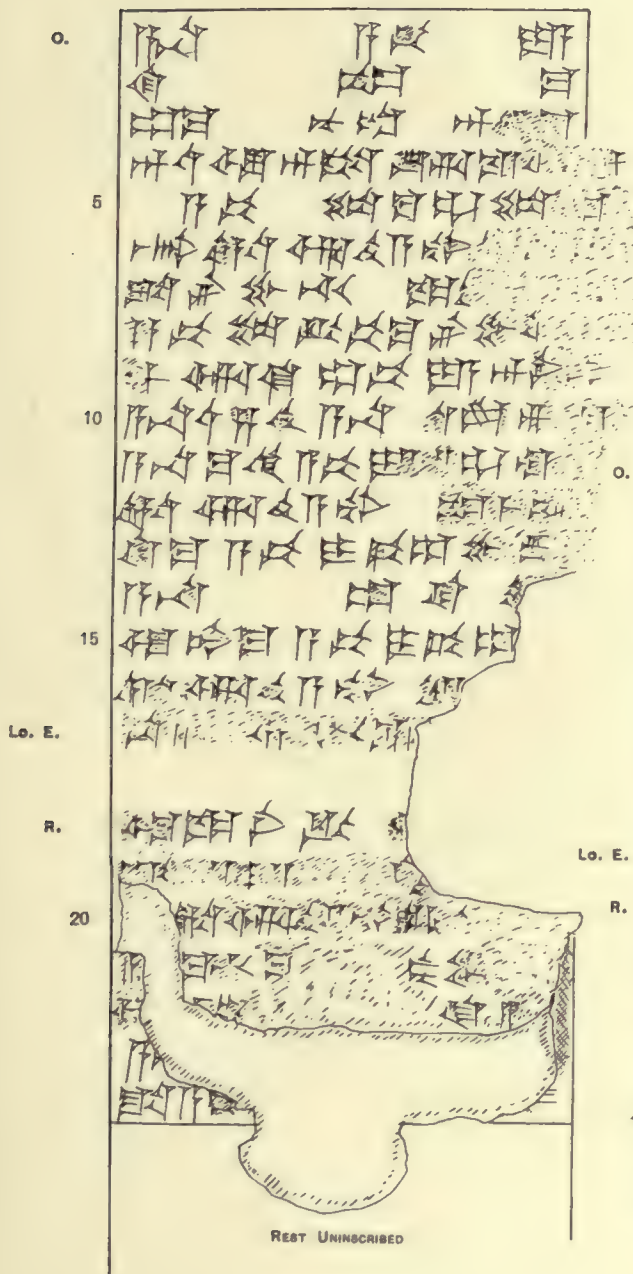


o. 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
5 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
10 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
15 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
Lo. E.  
R. 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
20 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
REST UNINSCRIBED

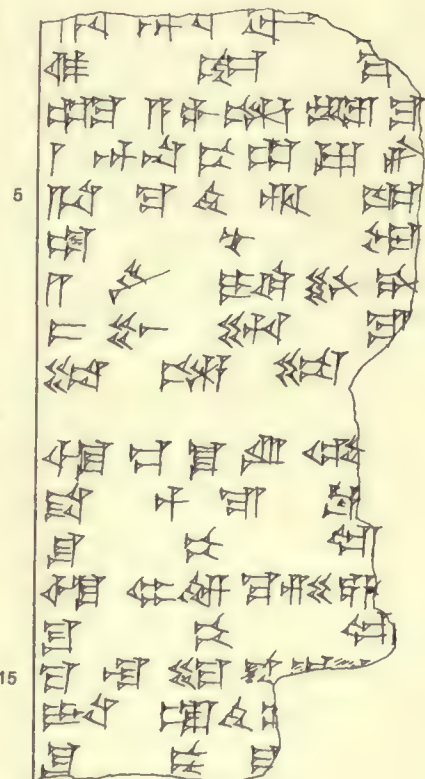




79



80









o.

5

5

10

[illegible]

L. E.

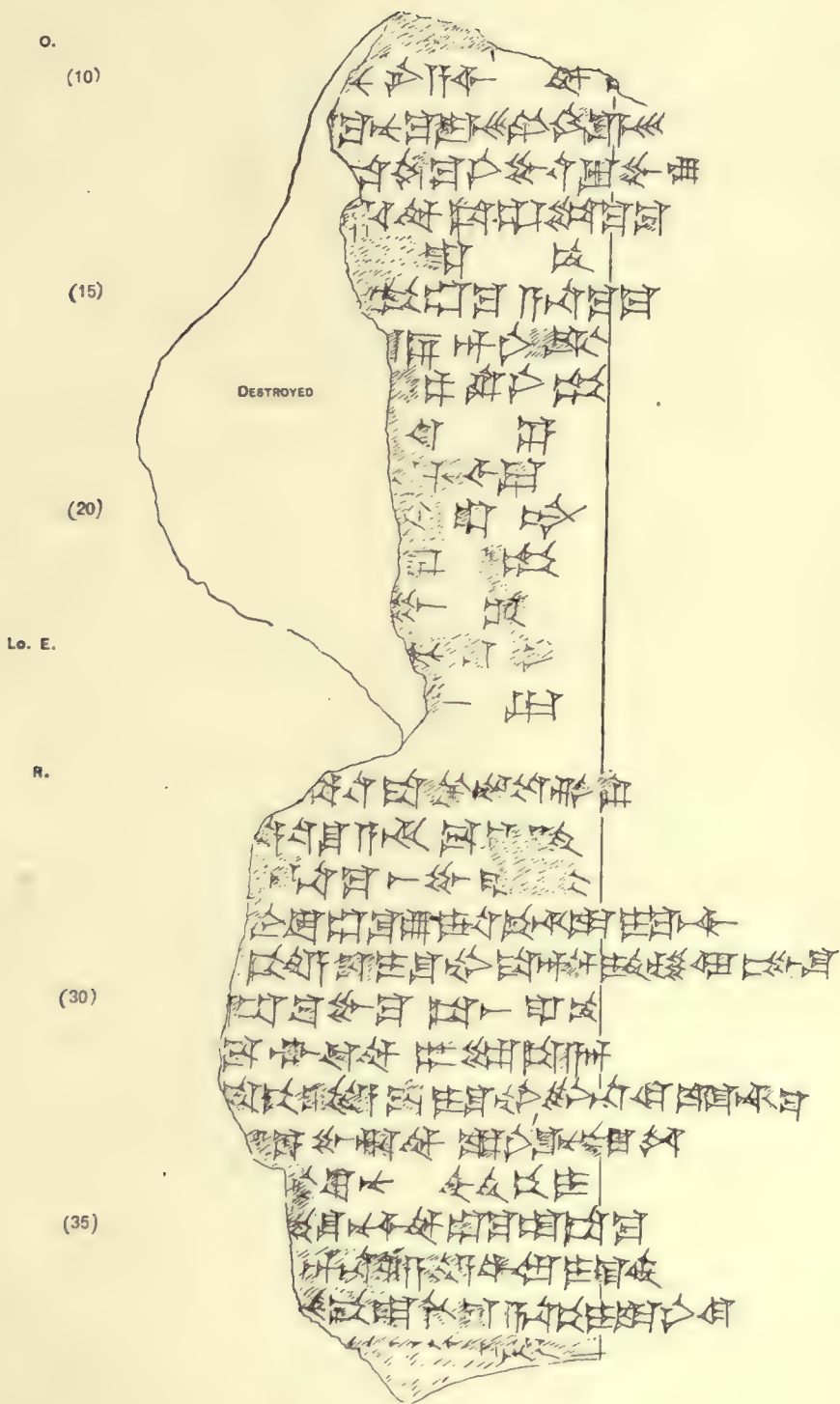




50

五  
 十  
 十五

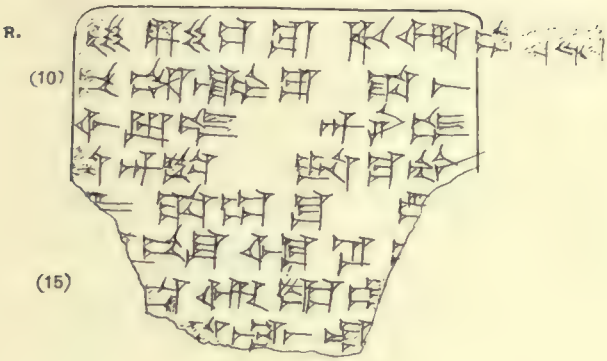




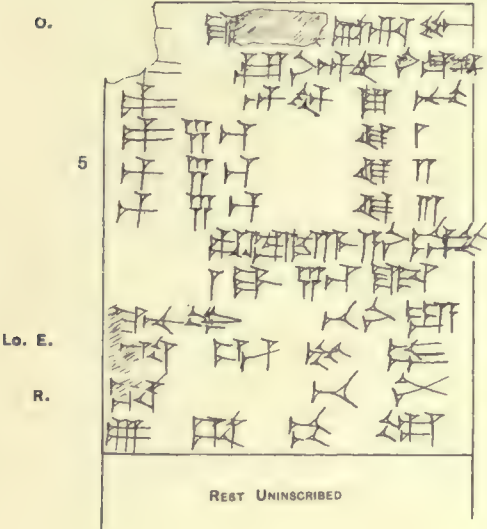


87

O. DESTROYED



88







89

O.

Fragment O of a cuneiform tablet, showing several lines of text. The fragment is irregularly shaped, with a jagged right edge. The text is written in cuneiform script, with some characters appearing to be in a different script or dialect than the others. The fragment is labeled with the letter 'O' and the number '89'.

R.

Fragment R of a cuneiform tablet, showing several lines of text. The fragment is irregularly shaped, with a jagged right edge. The text is written in cuneiform script, with some characters appearing to be in a different script or dialect than the others. The fragment is labeled with the letter 'R' and the number '89'.

U. E.













































































































Fragment U. E. of a cuneiform tablet, showing several lines of text. The fragment is irregularly shaped, with a jagged right edge. The text is written in cuneiform script, with some characters appearing to be in a different script or dialect than the others. The fragment is labeled with the letters 'U. E.' and the number '89'.











































































0. 今 今 今  
 今 今 今  
 今 今 今  
 今 今 今  
 5 今 今 今  
 今 今 今  
 今 今 今  
 今 今 今  
 10 今 今 今  
 今 今 今  
 今 今 今  
 今 今 今  
 15 今 今 今  
 今 今 今  
 今 今 今  
 今 今 今  
 20 今 今 今  
 今 今 今  
 今 今 今  
 今 今 今  
 25 今 今 今  
 今 今 今  
 今 今 今  
 今 今 今  
 30 今 今 今  
 今 今 今  
 今 今 今  
 今 今 今  
 35 今 今 今





























































































91

o.                                                                                                            

R. (35)                                                                        

92

o.                                          

R. (20)                                                

o  
WRITTEN OVER  
庄





o. 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
5 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵

R. 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
(35) 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵  
𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵 𐎶𐎵



o. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25.

CONTINUED

26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50.









97

o.

5

Lo. E.

R.

SEAL

o.

5

Lo. E.

R.

SEAL

96

o.

5

10

ERASURE

o.

5

10

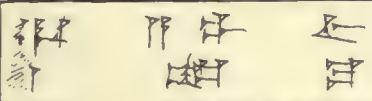
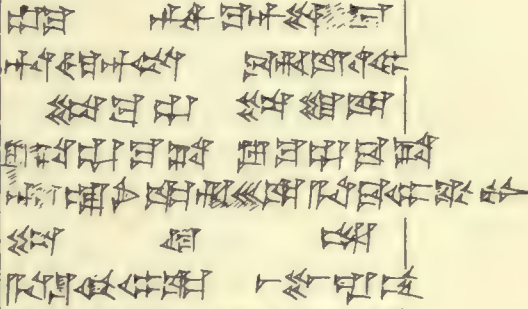
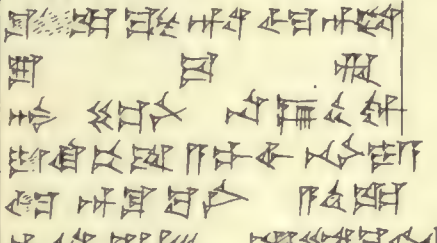

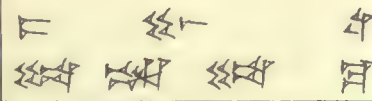
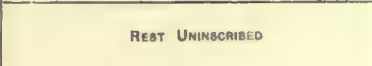
ERASURE

REVERSE UNINSCRIBED



[illegible]



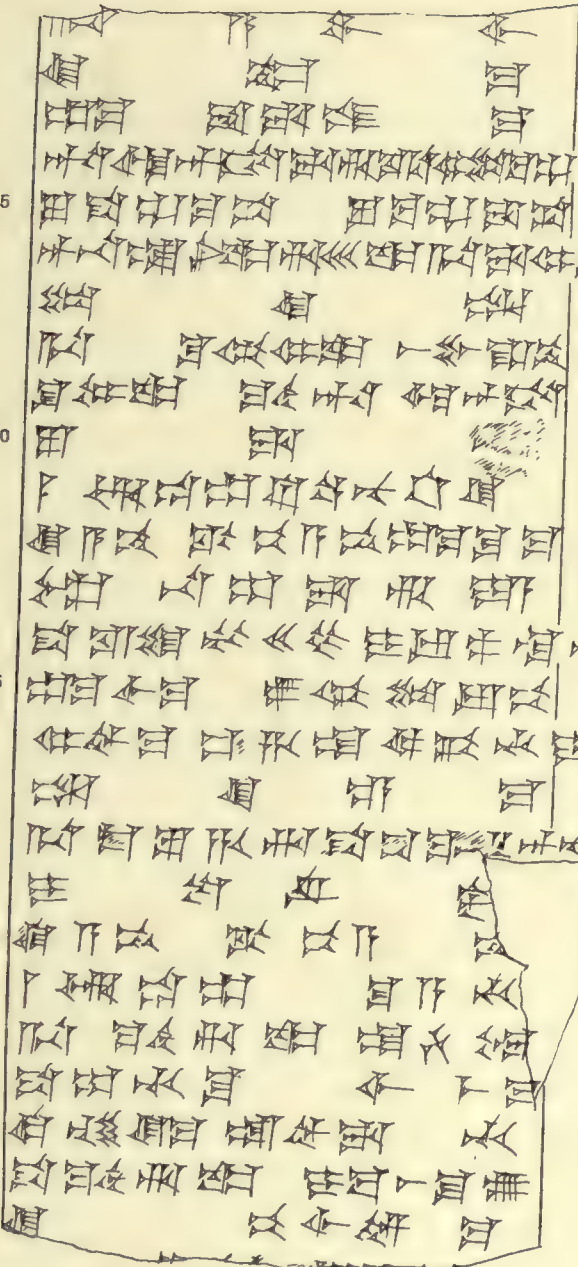
|                |   |
|----------------|---|
| O.             |    |
| 5              |    |
| 10             |   |
| 15             |  |
| Lo. E.         |   |
| R.             |  |
| 20             |  |
| REST UNSCRIBED |   |





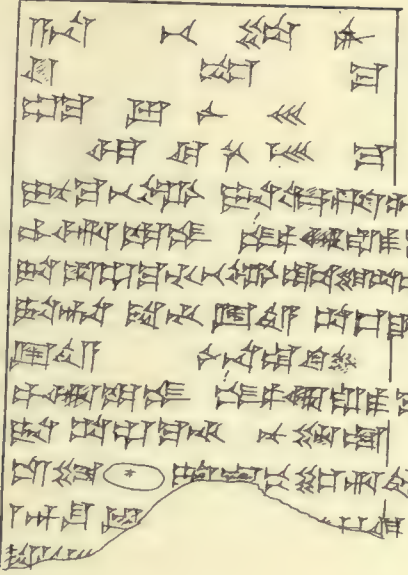


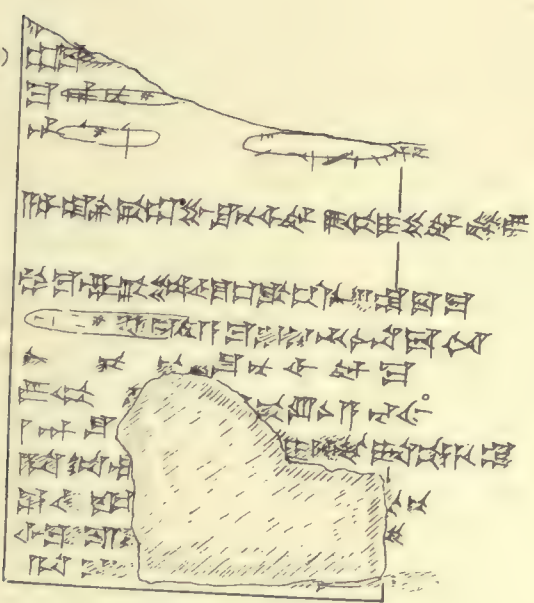


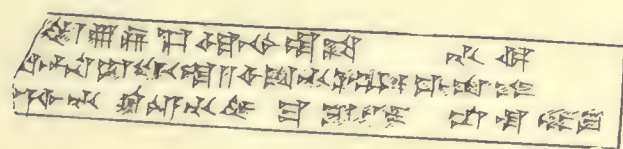
o.   
5  
10  
15  
Lo. E.  
R.  
20  
25

REST DESTROYED



o.   
5  
10

R.   
(25)  
(30)  
(35)  
ERASURE

L. E.   
(40)



o.      𐎶𐎵      𐎶𐎵      𐎶𐎵  
𐎶𐎵      𐎶𐎵      𐎶𐎵  
𐎶𐎵      𐎶𐎵      𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵  
𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵  
5      𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵      𐎶𐎵𐎶𐎵      𐎶𐎵  
𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵      𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵  
𐎶𐎵𐎶𐎵      𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵  
𐎶𐎵      𐎶𐎵      𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵      𐎶𐎵  
𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵      𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵  
10      𐎶𐎵𐎶𐎵      𐎶𐎵      𐎶𐎵𐎶𐎵  
𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵      𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵  
𐎶𐎵𐎶𐎵      𐎶𐎵𐎶𐎵      𐎶𐎵𐎶𐎵  
𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵      𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵  
𐎶𐎵𐎶𐎵      𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵  
15      𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵      𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵  
𐎶𐎵      𐎶𐎵      𐎶𐎵

R.      𐎶𐎵𐎶𐎵  
(25)      𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵      𐎶𐎵𐎶𐎵  
𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵      𐎶𐎵𐎶𐎵  
𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵      𐎶𐎵𐎶𐎵  
𐎶𐎵      𐎶𐎵      𐎶𐎵  
𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵  
(30)      𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵      𐎶𐎵𐎶𐎵  
𐎶𐎵𐎶𐎵𐎶𐎵

REST UNSCRIBED





O.

R.

Lo. E.

10.

15.

20.

25.

30.

35.

40.

45.

50.

55.

60.

65.

70.

75.

80.

85.

90.

95.

100.

105.

110.

115.

120.

125.

130.

135.

140.

145.

150.

155.

160.

165.

170.

175.

180.

185.

190.

195.

200.

205.

210.

215.

220.

225.

230.

235.

240.

245.

250.

255.

260.

265.

270.

275.

280.

285.

290.

295.

300.

305.

310.

315.

320.

325.

330.

335.

340.

345.

350.

355.

360.

365.

370.

375.

380.

385.

390.

395.

400.

405.

410.

415.

420.

425.

430.

435.

440.

445.

450.

455.

460.

465.

470.

475.

480.

485.

490.

495.

500.

505.

510.

515.

520.

525.

530.

535.

540.

545.

550.

555.

560.

565.

570.

575.

580.

585.

590.

595.

600.

605.

610.

615.

620.

625.

630.

635.

640.

645.

650.

655.

660.

665.

670.

675.

680.

685.

690.

695.

700.

705.

710.

715.

720.

725.

730.

735.

740.

745.

750.

755.

760.

765.

770.

775.

780.

785.

790.

795.

800.

805.

810.

815.

820.

825.

830.

835.

840.

845.

850.

855.

860.

865.

870.

875.

880.

885.

890.

895.

900.

905.

910.

915.

920.

925.

930.

935.

940.

945.

950.

955.

960.

965.

970.

975.

980.

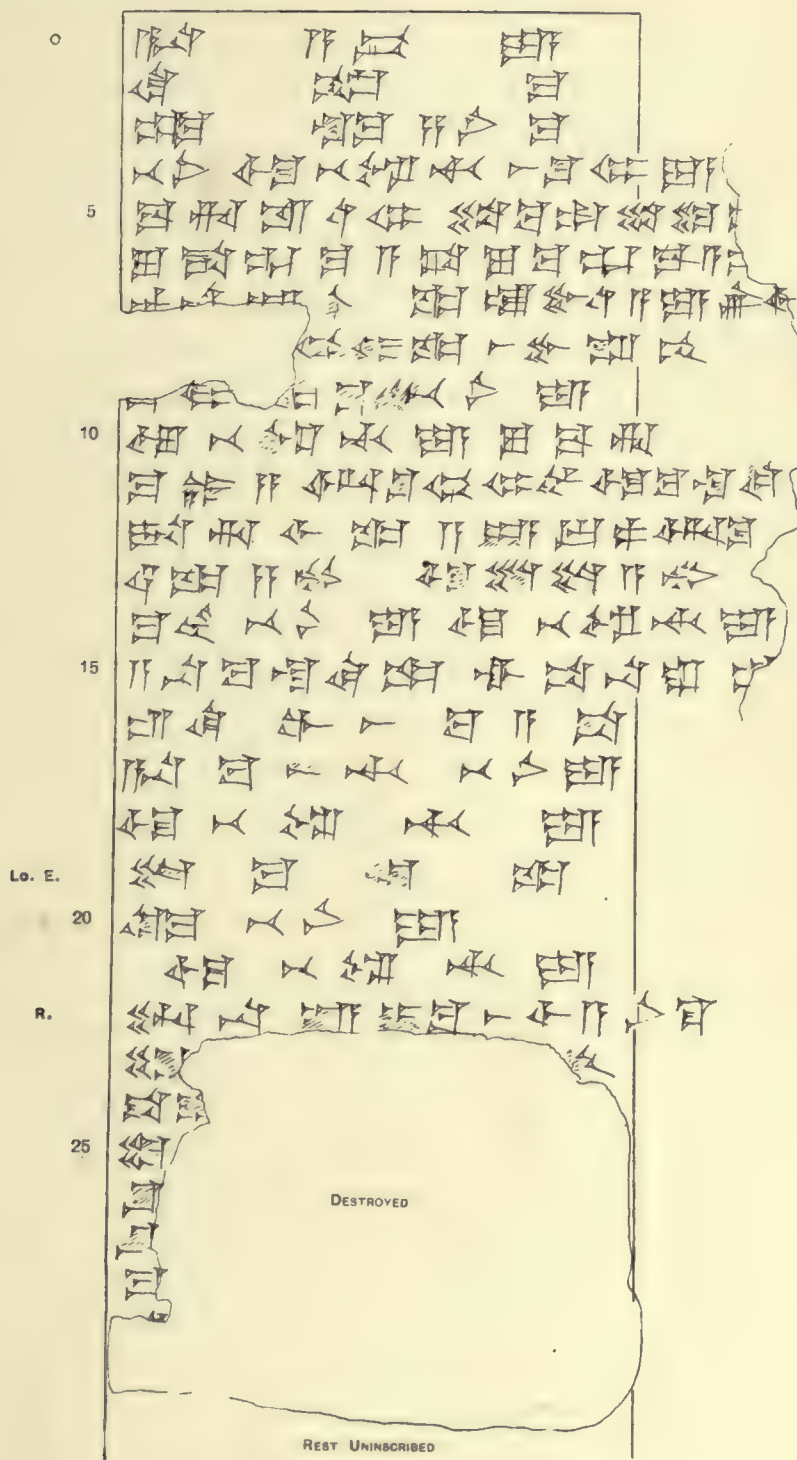
985.

990.


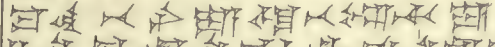

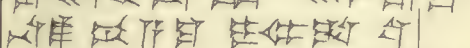
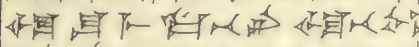
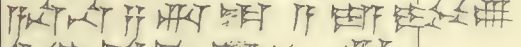

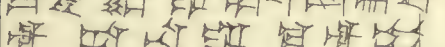
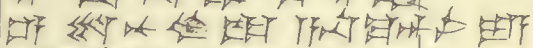
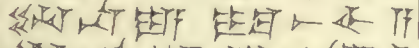
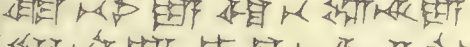



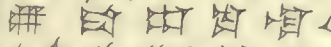
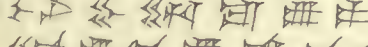



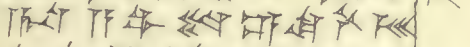



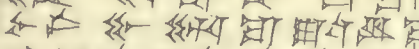




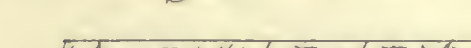
995.



1000.







o.   
  
(10)   
  
  
  
(15)   
  
  
  
(20)   
  
  
  
Lo. E.   
(25)   
R.   
  
  
(30)   
  
  
  
(35)   
  
  
  
(40)   



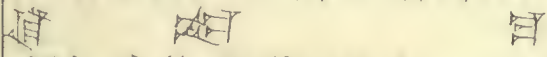
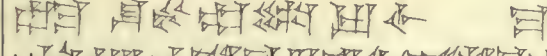
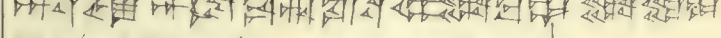




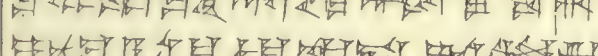

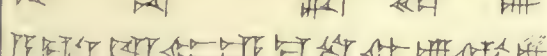
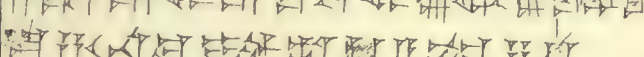

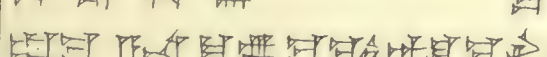
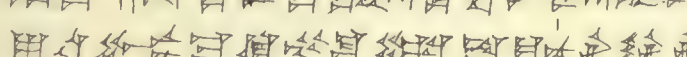
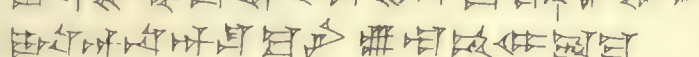
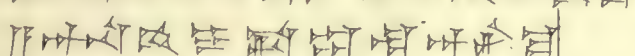
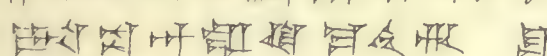
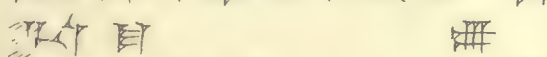

L. E.   
50 





0.  
 10  
 15  
 20  
 25  
 30  
 35  
 40  
 45  
 50  
 55  
 60  
 65  
 70  
 75  
 80  
 85  
 90  
 95  
 100  
 105  
 110  
 115  
 120  
 125  
 130  
 135  
 140  
 145  
 150  
 155  
 160  
 165  
 170  
 175  
 180  
 185  
 190  
 195  
 200  
 205  
 210  
 215  
 220  
 225  
 230  
 235  
 240  
 245  
 250  
 255  
 260  
 265  
 270  
 275  
 280  
 285  
 290  
 295  
 300  
 305  
 310  
 315  
 320  
 325  
 330  
 335  
 340  
 345  
 350  
 355  
 360  
 365  
 370  
 375  
 380  
 385  
 390  
 395  
 400  
 405  
 410  
 415  
 420  
 425  
 430  
 435  
 440  
 445  
 450  
 455  
 460  
 465  
 470  
 475  
 480  
 485  
 490  
 495  
 500  
 505  
 510  
 515  
 520  
 525  
 530  
 535  
 540  
 545  
 550  
 555  
 560  
 565  
 570  
 575  
 580  
 585  
 590  
 595  
 600  
 605  
 610  
 615  
 620  
 625  
 630  
 635  
 640  
 645  
 650  
 655  
 660  
 665  
 670  
 675  
 680  
 685  
 690  
 695  
 700  
 705  
 710  
 715  
 720  
 725  
 730  
 735  
 740  
 745  
 750  
 755  
 760  
 765  
 770  
 775  
 780  
 785  
 790  
 795  
 800  
 805  
 810  
 815  
 820  
 825  
 830  
 835  
 840  
 845  
 850  
 855  
 860  
 865  
 870  
 875  
 880  
 885  
 890  
 895  
 900  
 905  
 910  
 915  
 920  
 925  
 930  
 935  
 940  
 945  
 950  
 955  
 960  
 965  
 970  
 975  
 980  
 985  
 990  
 995  
 1000



0.   
  
  
  
5   
  
  
  
  
10   
  
  
  
  
15   
  
  
  
Lo. E.   
20 



CONTINUED

R.

25

30

35

40

U. E.

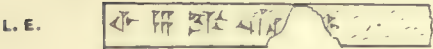
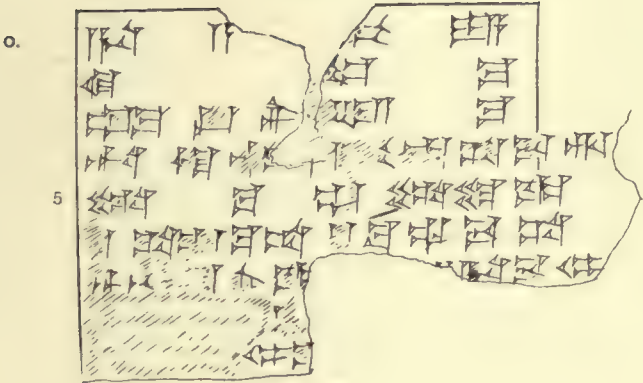
L. E.

[illegible]

二五五五五五五五五五五五

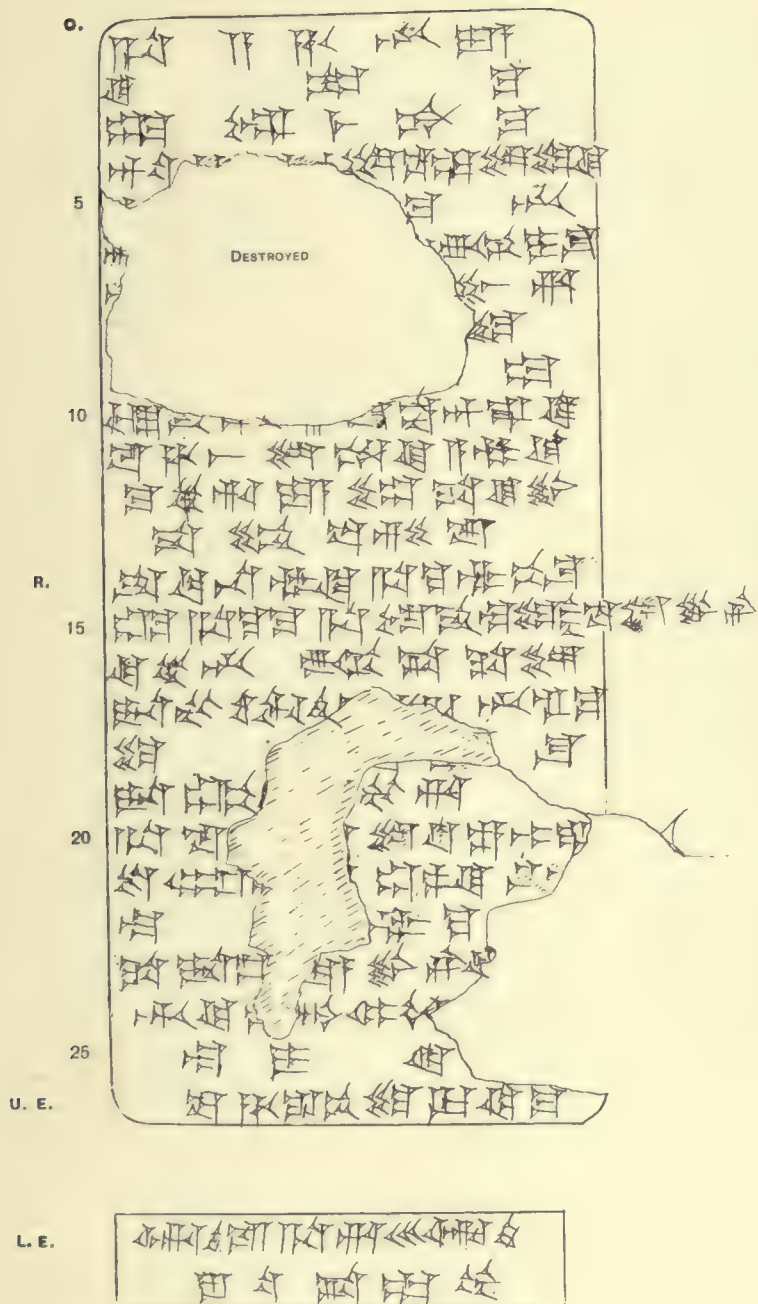


109



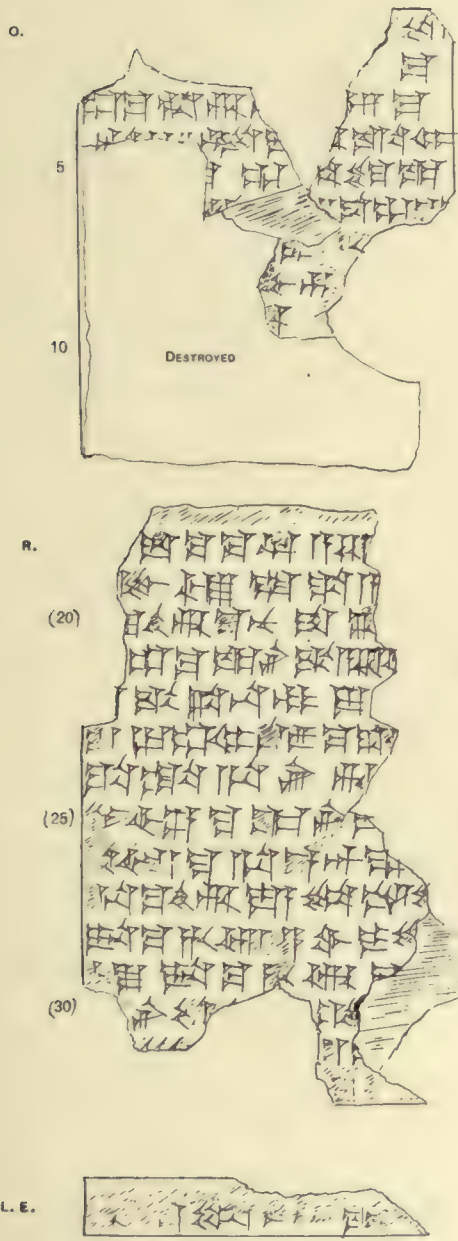




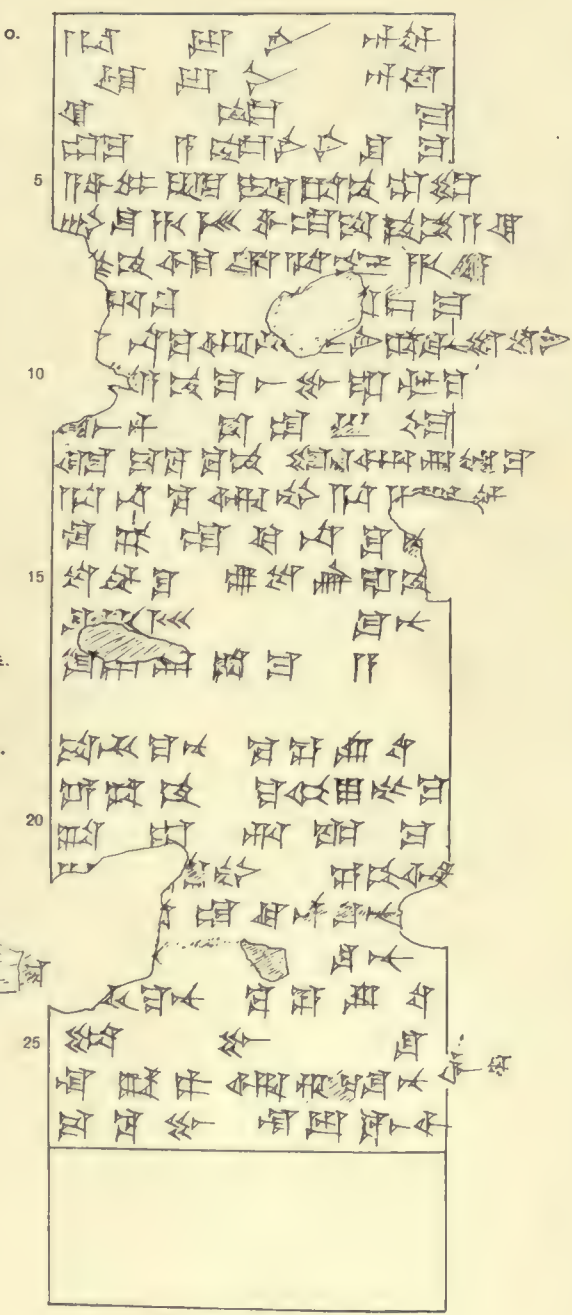




111

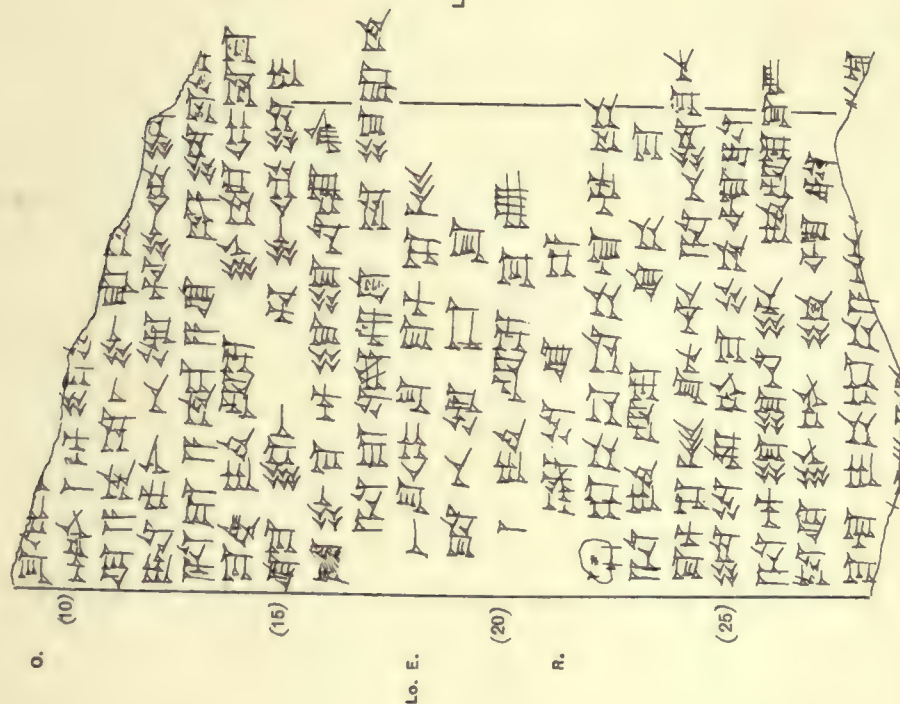


112

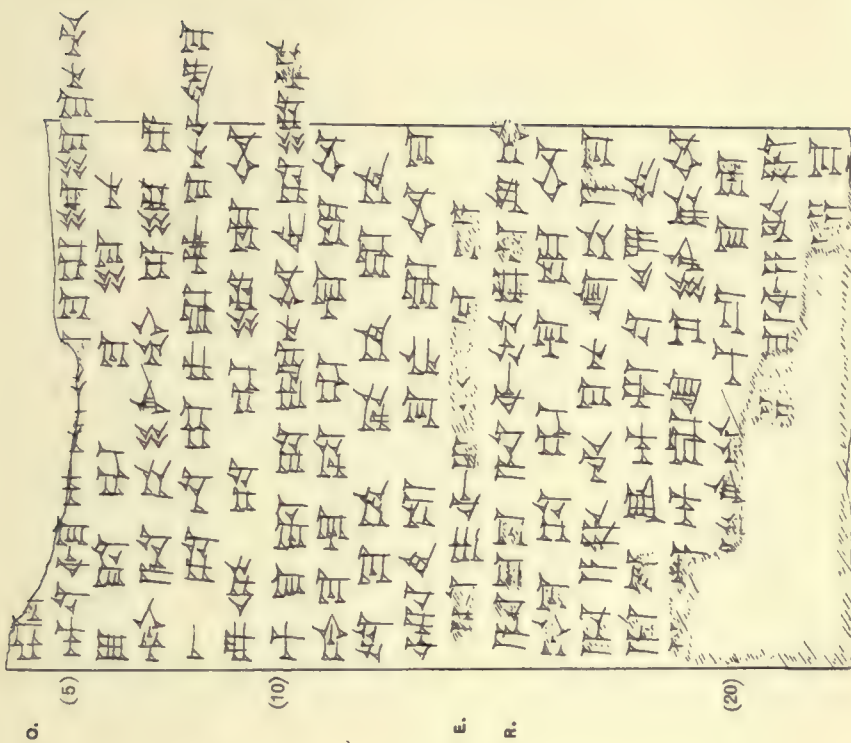




113



114



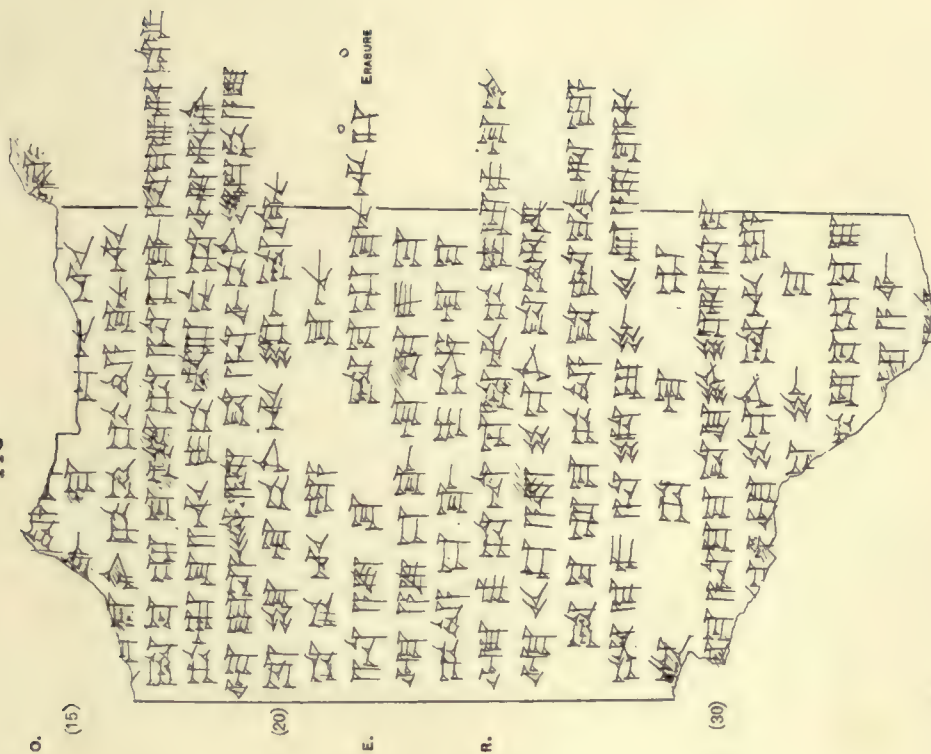




115



116



(35)



L. E.

















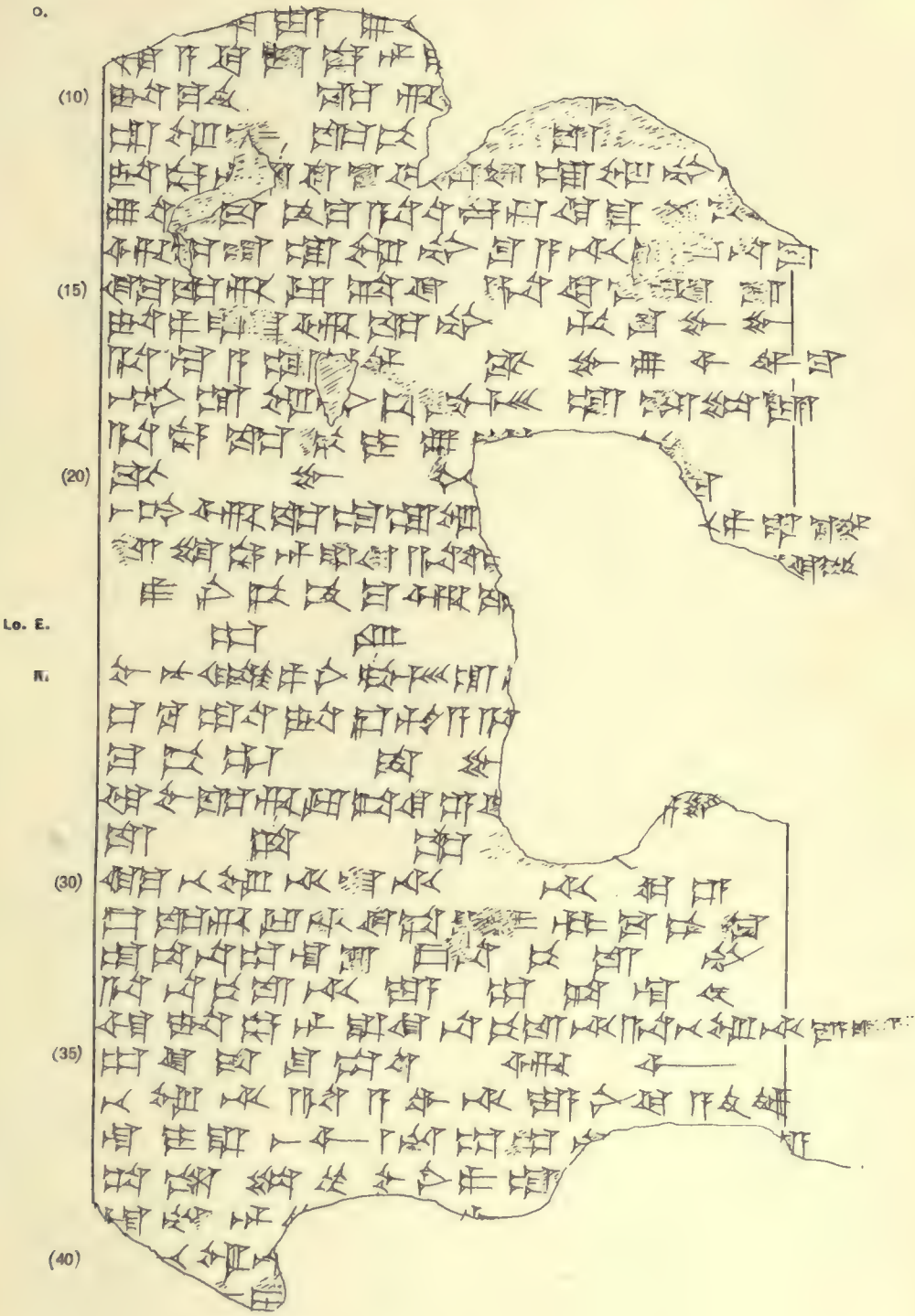
123



124

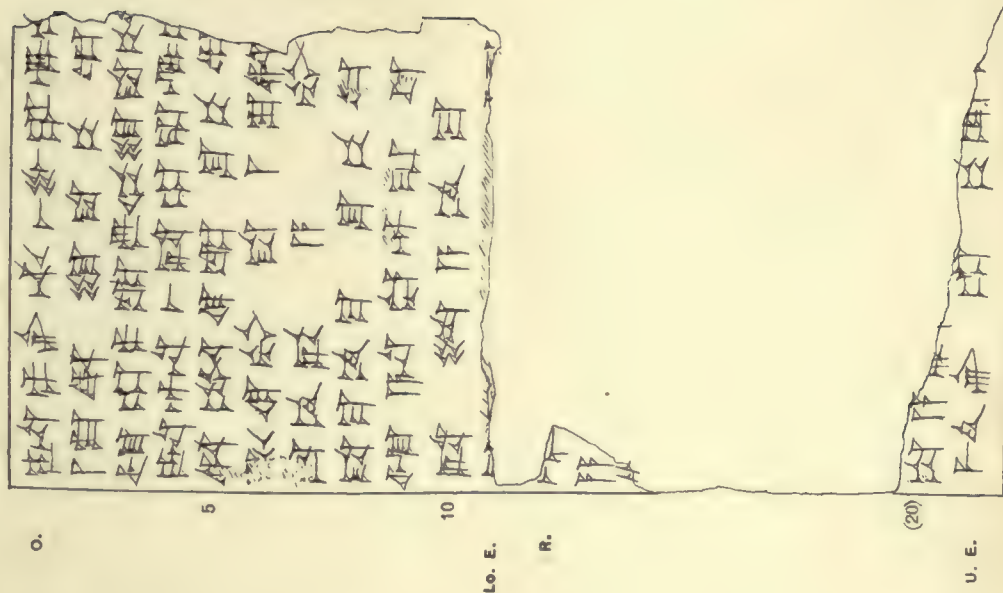




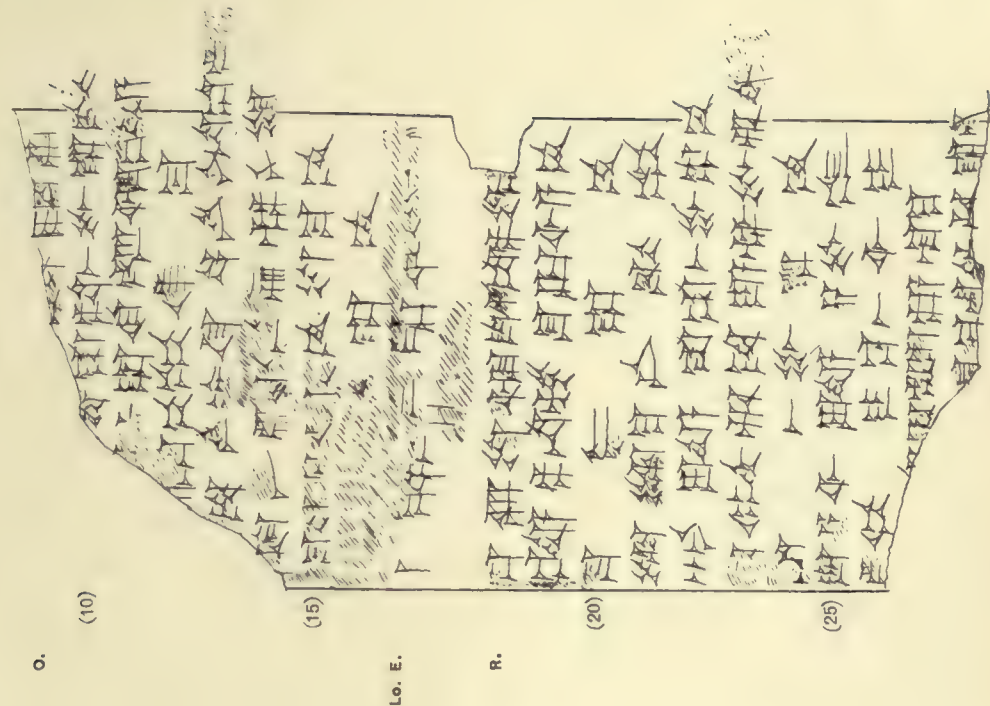




126

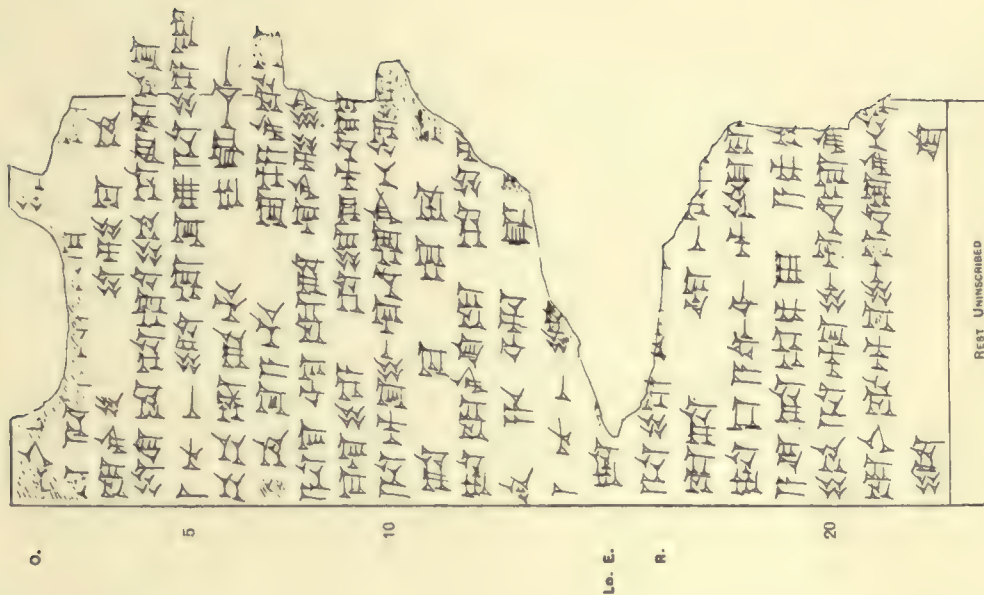
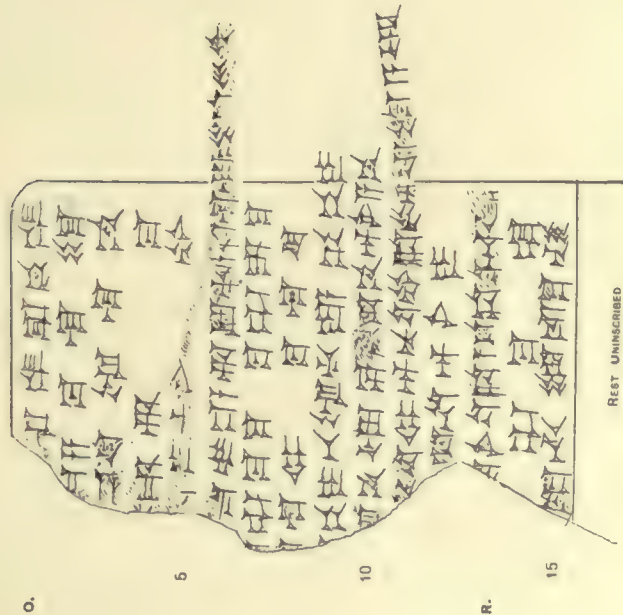


127









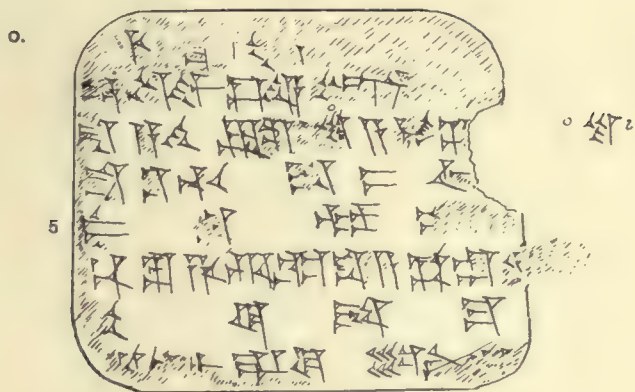


130



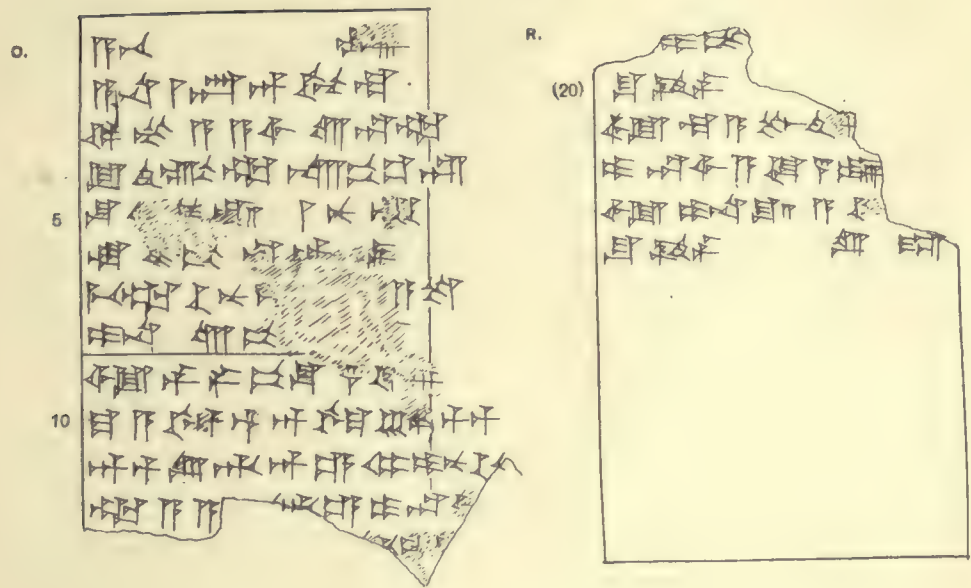


131



REVERSE UNINSCRIBED

132





1.

A

44.

[illegible]

CONTINUED ON NEXT PAGE





CONTINUED

[illegible]

I B II.

10 35

15 40

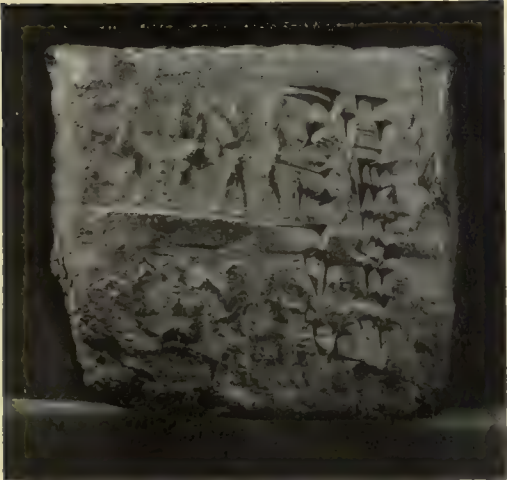
20 45



## PHOTOGRAPHIC PLATES



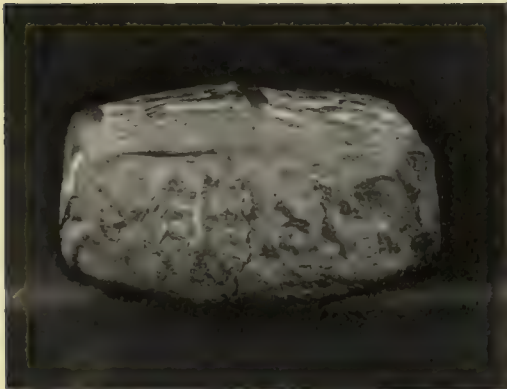
1



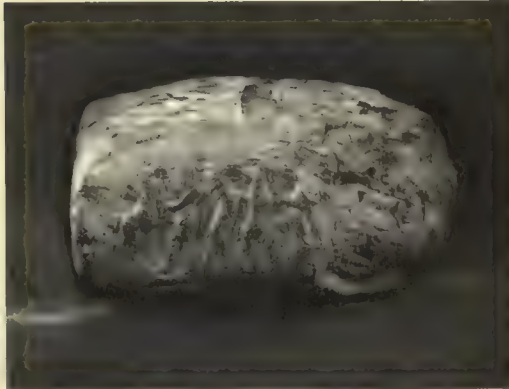
OBVERSE



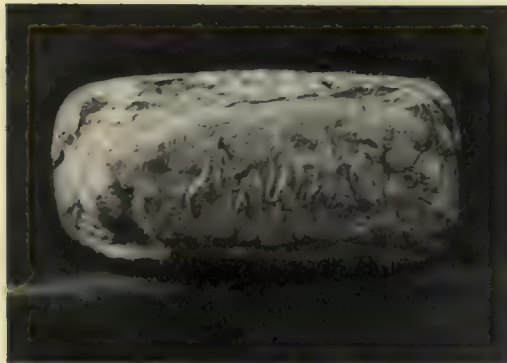
REVERSE



UPPER EDGE



LOWER EDGE



RIGHT EDGE



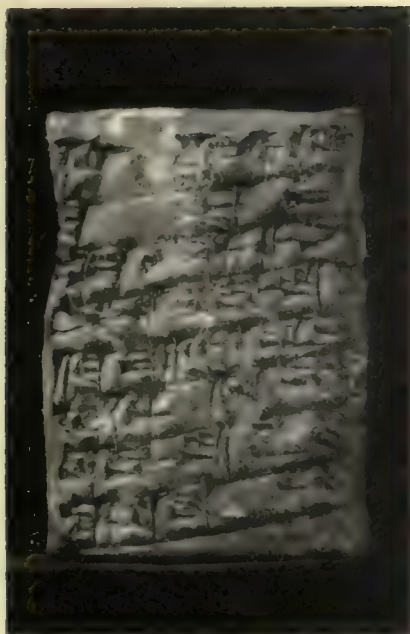
LEFT EDGE

SEALED ENVELOPE

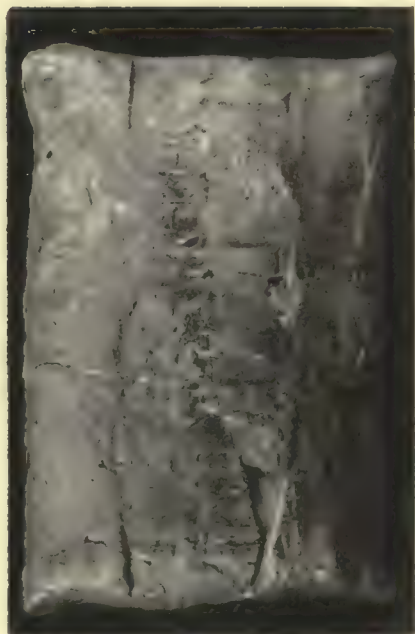




46



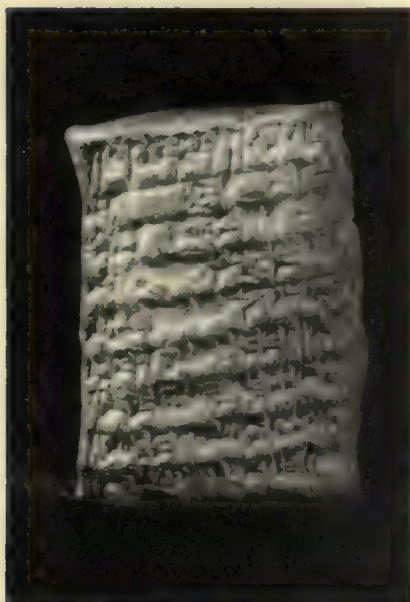
OBVERSE



ENVELOPE - REVERSE

LETTER TO LUŠTAMAR

51



OBVERSE

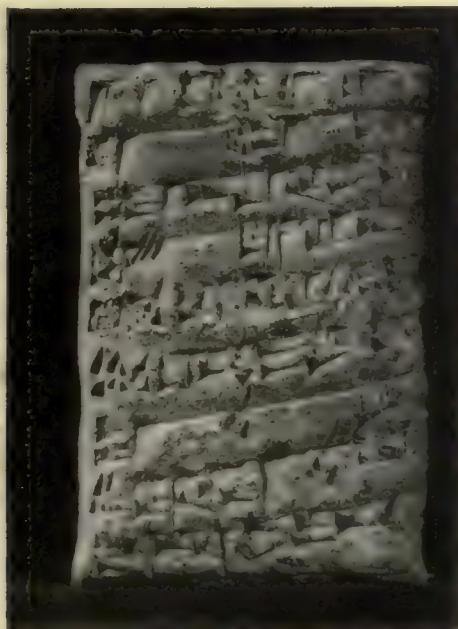


REVERSE

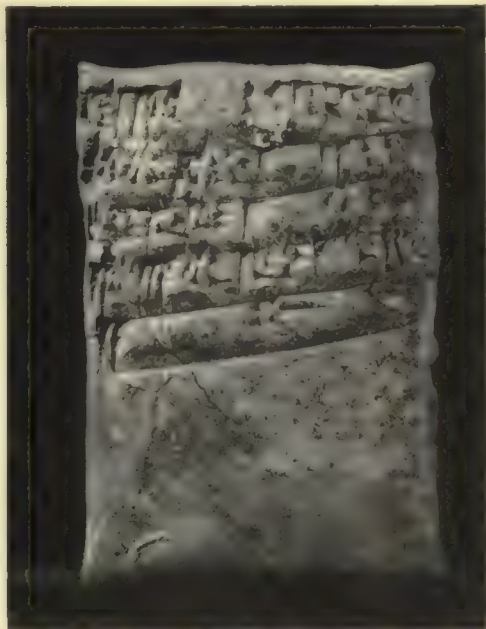
LETTER ADDRESSED TO TWO WOMEN



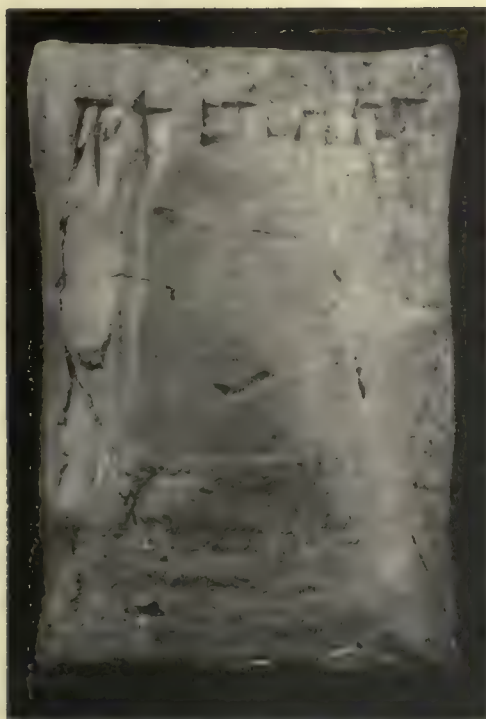
47



OBVERSE



REVERSE

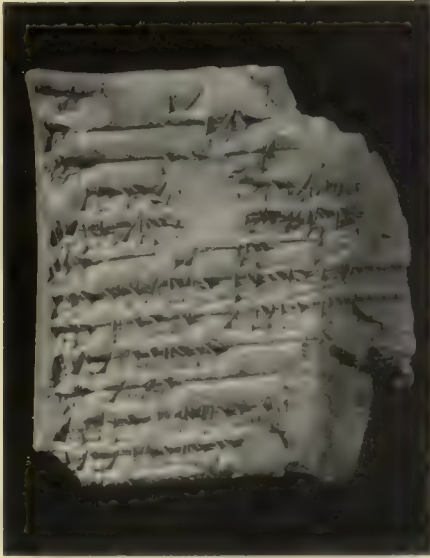


ENVELOPE - OBVERSE

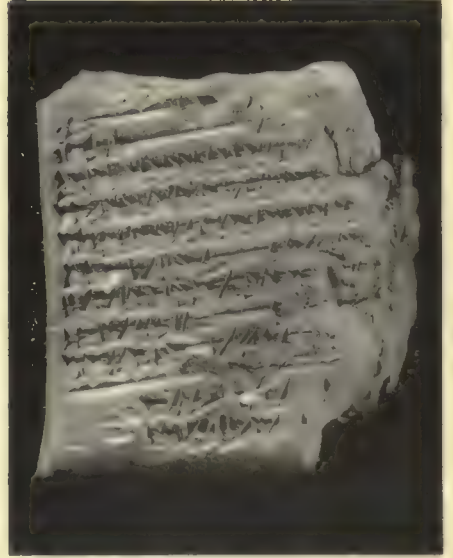
LETTER TO LUŠTAMAR



89



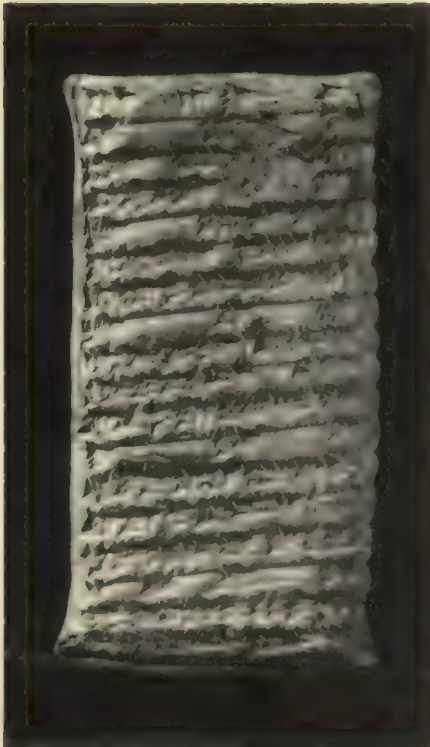
OBVERSE



REVERSE

COPY OF A LETTER TO THE KING

90



OBVERSE



REVERSE

LETTER TO THE AWÊLUM





94



OBVERSE

LETTER TO THE AWÊLUM

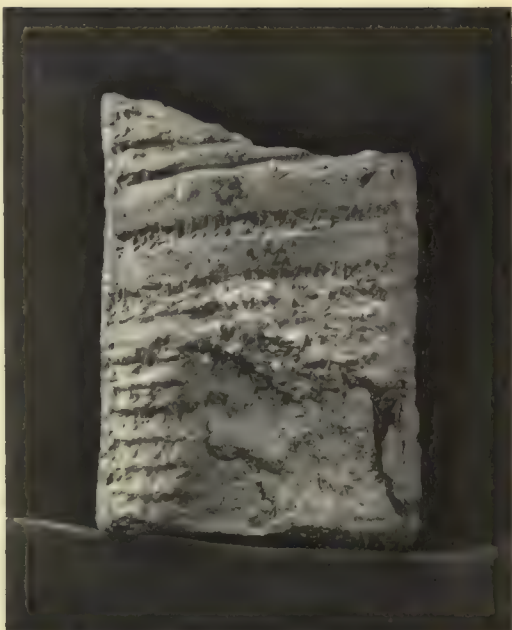




102



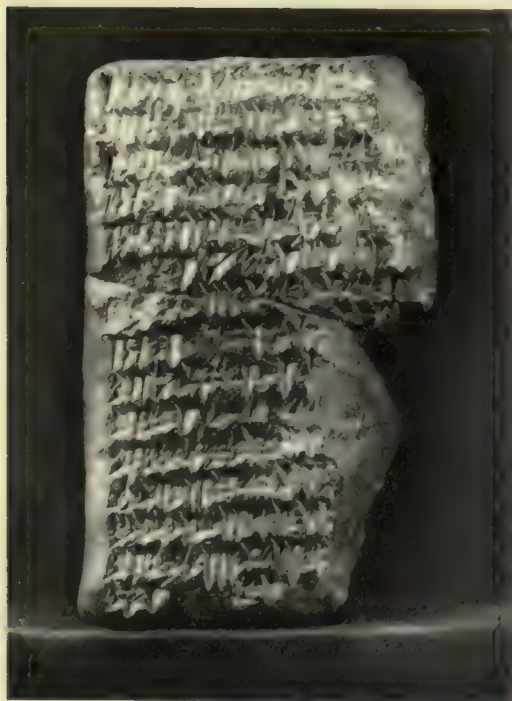
OBVERSE



REVERSE

DRAFT FOR A LETTER TO THE KING

119



OBVERSE



REVERSE

OFFICIAL REPORT





INSCRIPTION OF HAMMURAPI





133

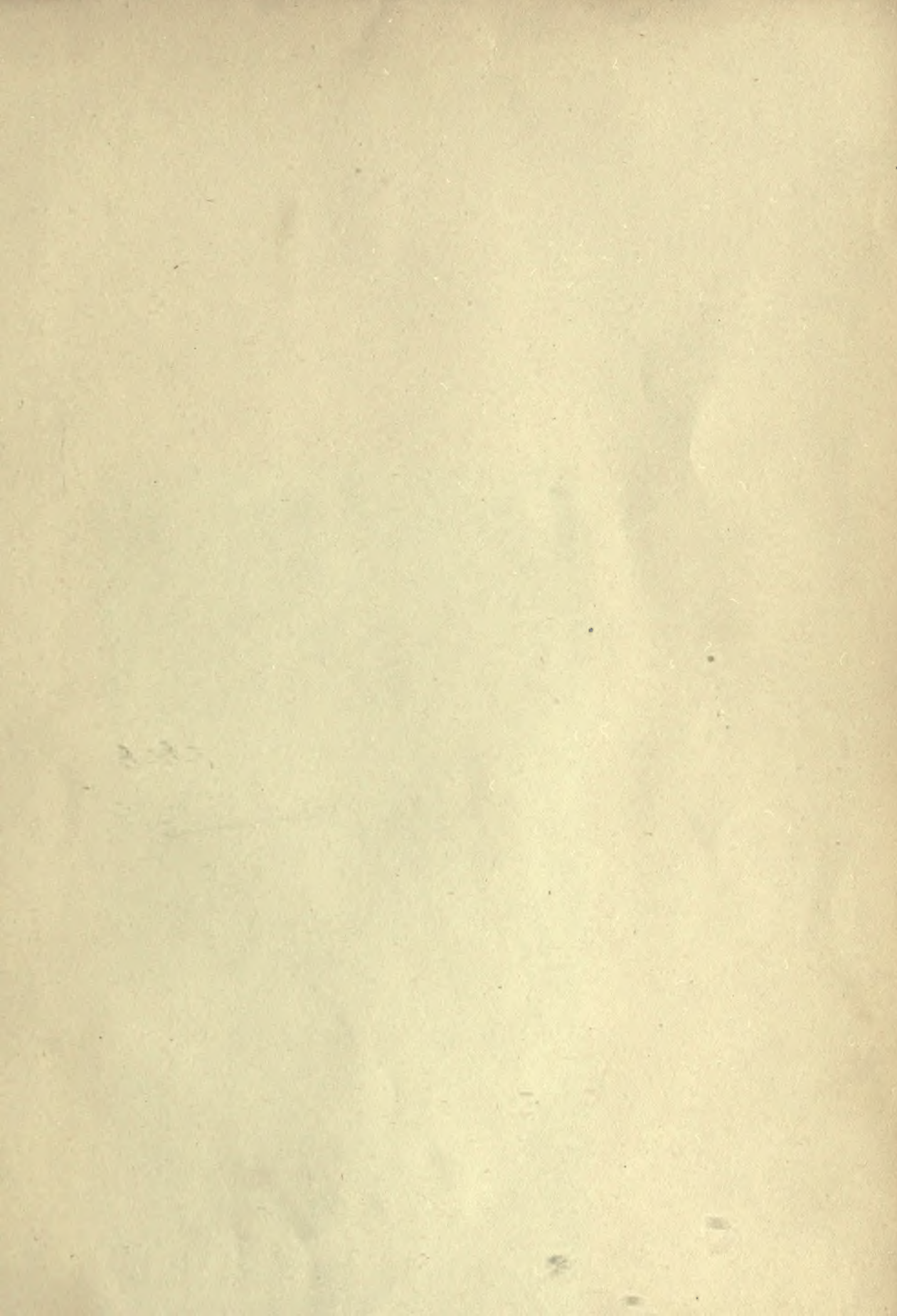


INSCRIPTION OF HAMMURAPI

BASE











PJ            Pennsylvania. University.  
3711        University Museum. Baby-  
P5          lonian Section  
v.7           Publications

PLEASE DO NOT REMOVE  
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

---

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

---

CIRCULATE AS MONOGRAPH



